REFERENCE LIBRARY
30DEC1972

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第壹六四六七號 每份零售港幣式毫

今日出紙七大張

發行及承印華僑日報有限公司

總司理岑維休

中華民國六十一年公歷一九七二年十二月三十日 星期六 華僑日報 WAH KIU YAT PO 夏曆壬子年十一月廿五日 第一張第一頁 電訊一

周恩來對美國記者表示
美機轟炸北越
華盛頓與北京諒解合作倒退
北京重申決策支持北越作戰

（路透社北京廿九日電）北京總理周恩來表示說，在過去十日間美國的波浪式轟炸北越，已使到中（共）——美關係後退。一名美國通訊記者，昨晚在北京一項官式晚宴中，當周恩來迎接賓客時詢問他，這項轟炸曾否影響兩國的關係。周恩來答稱，「當然是會的」，稍後詢問這位被派到北京採訪數週的華盛頓郵報記者瑪莉蓮貝加爾小姐，能否把這消息傳達給美國大衆。貝加爾小姐是出乎意外地，由中共官員們招待參與賓客行列，會見中共總理及歡迎晚宴的貴賓，越共出席巴黎和談首席談判代表阮氏平夫人。而常地在官式晚宴採訪新聞的記者們，必須站在賓客行列後面，及沒有機會向中共領袖們提出問題的。阮氏平夫人於宴會後，在四百餘賓客間來回穿梭敬酒歡談，及與貝加爾小姐作簡短交談。她用法國語問貝加爾小姐：「我們將為其他什麼事情而飲呢？」這位記者小姐說：「為和平」。阮氏平夫人答稱：「越南人民及美國人民的和平而乾杯」。周恩來沒有對貝加爾小姐再進一步發表他的評論，但外交人士對周氏的言論，已預測美國在過去十日來，集中猛炸北越將會消除自尼克遜總統於二月間訪問北京獲致的中（共）——美關係的若干成就。在昨晚的宴席上，北京外長姬鵬飛酷評美國的北炸，指責美國正在冒犯新的不可寬恕的罪行。

（法新社東京廿九日電）北京今日開始作支援北越的大力宣傳，同時北京總理周恩來、中共外長姬鵬飛設宴招待阮氏平夫人。昨晚中共外長姬鵬飛設宴招待阮氏平時，周恩來及中國國務院各部之女副部長俱參加。據中共電台廣播：北京今日午後有盛大集會，堅決支持越人之「抗美救國鬥爭」。

盛傳尼克遜短期內
下令停炸北越 恢復巴黎和談
通知阮文紹美決迫使北越軍撤退

（合衆國際社南越西貢卅日電）靈通消息人士星期五日說：尼克遜總統已下令在元旦這一天暫停轟炸北越，但如果共黨同返談判席的話，停炸時間將可能延長下去。美國總統是在其顧問亨利基辛格與共方談判代表黎德壽之間談判破裂後，於十二月十八日下令向河內和海防進行越戰以來最猛烈的空襲。北越人已說道，轟炸將不能使他們回到會議席上。

（法新社南越西貢廿九日電）此間盛傳美國計劃在恢復與北越秘密和談之前不久，停止轟炸北越。這謠傳今日由西貢報章加以渲染。除了半官方的「新生」報以外，西貢各報今日均把這謠傳與美大使彭克昨日與阮文紹總統舉行會議的消息聯結在一起。據美國哥林比亞電視廣播系駐西貢通訊員報導：彭克大使曾轉交尼克遜總統的一封函件給阮文紹總統，告知他美國即將停止轟炸北緯廿度以北。但南越外長陳文林及美大使館發言人今日拒絕承認彭克大使曾轉交該函給阮文紹總統。一家西貢報章報導，彭克與阮文紹會談的兩要點如下：（一）停炸北越以獎勵北越恢復和談。（二）擬訂一新的軍事計劃，以迫使北越撤退他們在緯度十七度以南的部隊。

（時事社倫敦二十九日電）二十八日的英國各報根據來自華盛頓的消息，紛紛報道美國將在最近期間停止北炸，重開巴黎和談。「每日電訊報」說：尼克遜總統可能於本週六即決定停止北炸。尼克遜總統與基辛格總統顧問均相信北越在最後一定會同意停戰，問題只是時間而已。

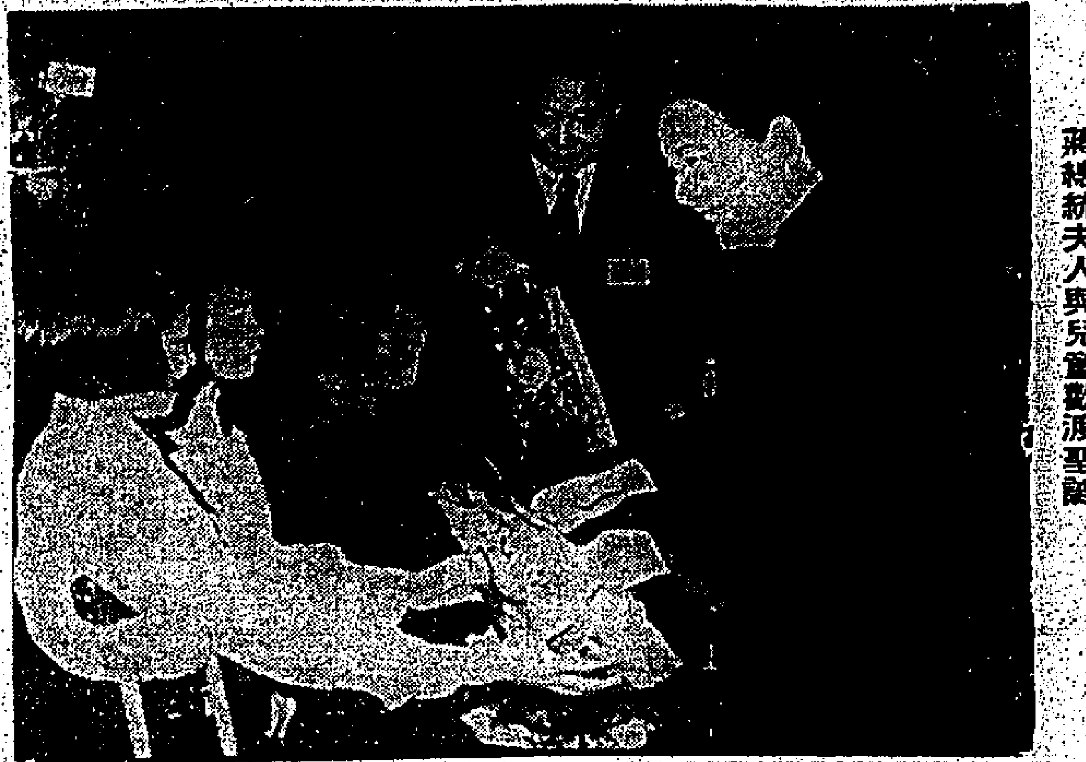
停止轟炸北緯廿度以北地區

（時事社華盛頓二十九日電）哥倫比亞電視及電台在廿八日無線電視廣播節目中報導，美國將停止轟炸北緯二十度線以北的北越地區。哥倫比亞電台是根據該台駐西貢特派員發出的消息作此報導。報導說：阮文紹總統二十八日與美國邦加大使會談時，後者曾經轉達尼克遜總統的停止北炸的決定。華盛頓有關人士對於哥倫比亞電台的報導拒絕置評。美國政府發言人對於越南和談重開的可能性，也保持沉默。據哥倫比亞電台廣播說：尼克遜總統之所以停止全面北炸，是由於北越真正有意與基辛格總統顧問重開和談。

西貢政府週一宣佈 新年停火廿四小時
春水說基辛格威迫北越簽約

（美聯社南越西貢廿九日電）南越官員今天稱：西貢政府將宣佈週一新年停火，惟美軍指揮部拒絕披露是否一如本週初聖誕停火一樣於新年期間停炸北越。不願發表姓名之高級南越官員稱：週六將發表正式宣佈及停火與聖誕廿四小時無異。聖誕停火在南越方面僅廿四小時，而美軍停炸北越卅六小時，於本週二下午恢復轟炸。

（路透社紐約廿八日電）「美國廣播公司」今晚引述河內駐巴黎和談主要代表春水稱：美總統顧問基辛格上月恐嚇北越：除非北越同意修訂美國與河內在十月達成的停火協議草案，否則恢復轟炸。該廣播公司謂春水上週未作上述表示。美機十二月中旬恢復猛炸北越，使越戰快將結束之希望殞滅。雙方均指責對方破壞談判。其後，華盛頓的記者獲悉巴黎和談的美方代表，於十二月初覺得河內正蓄意採取拖延策略：其中一項證據為北越十二月三日開始疏散河內兒童，顯然是防範西貢政府發覺其拖延策略而進行報復轟炸。春水上週日接受「美國廣播公司」訪問後，透露基辛格所提之恐嚇。春水表示基辛格于十一月初開始堅持修訂美國與北越在十月達成之協議草案；其後于十一月廿四日，基辛格恐嚇若未能修訂協議草案，即恢復轟炸北緯二十度以北地區。



蔣總統夫人與兒童歡渡聖誕

南越各戰綫激戰
越共採取攻勢
美機繼續大舉轟炸河內

（法新社河內廿九日電）美機週四晚再轟炸北越首都，多架巨型B五二機轟擊市內若干地區，猛烈程度不遜于週三晚。昨晚的空襲警報歷時五十五分鐘。自十二月十八日以來，河內晚間空襲警報共響了五十八次。

（合衆國際社西貢廿九日電）軍方人士稱：美機週五持續第十一日，猛炸北越紅河內三角洲的心臟地區。

（路透社西貢廿九日電）河內電台今日稱：再有兩架美空軍B五二轟炸機昨晚空襲河內時被擊落。此外，另有兩架戰鬥轟炸機在河內以南的鍋柄地區中彈墜毀。

（路透社西貢廿九日電）美國透露恢復猛炸北越以來所損失的人數。指揮部昨日發表之公報，表示有七十三名機員上週轟炸北越心臟地區時失蹤或被擒。觀察家稱：此乃近年美軍機員失踪的最龐大數目。

（法新社南越西貢廿九日電）南越軍事發言人今日稱：前皇都順化星期四曾遭受共軍的炮轟，這是兩個月來的首次。順化位於非武裝區以南五十公里。三枚一三〇口徑榴彈炮的炮彈墜落市中心區，炸斃一名平民，另傷三人。發言人稱：北部戰線仍在環繞廣治四周進行。南越陸戰隊昨日在廣治城南五哩處與進犯該市的越共游擊隊發生激戰，共殲越共廿名，而政府軍三名陣亡。另一戰役，係在順化西南的巴斯頓基地進行，政府軍一名陣亡，殲共軍九名。在大南方面，共軍曾以火箭襲擊該基地，造成輕微死傷。而中央高原首府的邦美蜀外圍也發生輕微戰鬥。

波特與法外長會議 可望恢復巴黎和談
基辛格到加州朋友家裏度假

（路透社法國巴黎廿九日電）美國出席巴黎和談代表團團長波特，今日與法外長舒曼舉行四十五分鐘會議。觀察家們稱：舒曼在過去一週為越南問題奔走，風塵僕僕。他曾於星期二與北越外交代表貝斯舉行會談，又曾於星期二與胡文宋會談。舒曼與胡文宋會談時，曾抗議美機恢復轟炸北越，並稱：北越準備與美國恢復談判，但必須以美國恢復十二月十八日以前的情況為先決條件。

（美聯社美國加州巴姆斯比靈斯二十九日電）越南問題的美國談判者亨利基辛格星期四日到這裏一位朋友家裏渡假。被記者們詢及為何到巴姆斯比靈斯來時，基辛格答道：「我來此休息。」他說，他或將留在此一個月。他於上星期二抵此。他並沒有透露何時離開此地。較早時，消息報導基辛格曾到這個幽靜勝地渡假，但直至星期四日尚未獲證實。然而，一位記者和一位攝影家曾走近一間被認為基辛格下榻的屋子，並通過一位密探轉求見他。四小時後，基辛格在派拉蒙影業公司的製片家羅拔伊文斯及兩位密探陪同下，在屋前出現。這間屋子為一位已退休的食品業鉅子坤孟斯所有，他是基辛格的朋友。

西貢美軍部承認
損失戰機廿七架
近百飛行員失踪

（美聯社西貢廿九日電）美戰機週四晚和週五黎明前時份數十次轟襲北越心臟地帶河內及海防，維持戰爭以來的最大規模空襲，河內電台聲稱：另兩架B五二巨型轟炸機週四晚在北越首府附近被擊落，此提高自十二月十八日美國開始恢復行動後被擊落飛機數目至七十六架，河內電台聲稱：卅三架是B五二轟炸機。河內電台較早時證實最近俘獲另十名美飛行員，並引述其一所稱，他是被一架米格攔截機所擊落，該廣播稱：該十名美國人週四出現於河內記者前，六名是B五一機飛行員，四名是F四幻影戰鬥轟炸機機師，美軍指揮部承認失落廿三架美國飛機，包括十四架B五二轟炸機，總共八十一名飛行員列為失踪及死亡。

（美聯社西貢廿九日電）美國在近兩週的空襲北越中損失劇增，美軍指揮部週五承認有廿七架飛機被擊落和九十三名飛行員失踪及陣亡，並一併宣佈：另四架戰機失落，指揮部週五承認的最新損失包括週四在河內墜毁飛行員，列入失踪名單。指揮部將四機上的全部十二名飛近被共軍炮火擊落的第十五架B五二轟炸機，週四在無指定區內因不明原因失落的一架海軍RA五偵察機和在週三被擊落之兩架空軍F四幻影戰鬥轟炸機，其中一架在河內區被共軍炮火所擊落。B五二機上六機員和三架較小飛機的每架兩人報告失踪，總共十二人失踪，指揮部並無發表進一步詳情。

新光帳簿 標準精美 五百餘種

一年一度 優待顧客

大廉價 大贈品 先購先得 贈完為止

香港灣仔莊士敦道十號

新光教育用品廠

元旦照常營業

電話：七二〇四九

閣下的手錶別來無恙？

加拿大一位漁夫來信說："一九六三年，我在「海達女郎」號漁船從事捕捉三文魚工作。記得該天是八月六日，大家忙着卸下漁獲物後上牀休息。凌晨四時，一個同伴起身，竟發覺船身嚴重入水，正在逐漸下沉，危急中大家跑上甲板，跳到停泊在船旁的駁艇上逃生，忽忙中遺下我的勞力士日曆錶。

漁船和我的錶沉到卅五噚深的海底，一共沉了廿二天才被浮起。

我想去買個新錶；船主說："耐心等多幾天啦！或許沉船可以設法浮起，那末錶也可以平安歸來。"不過我在懷疑，錶面玻璃怎樣捱得起深海的壓力？

漁船終於浮起了，在積滿污泥和海草的船艙中，找回了我的勞力士錶，用清水沖洗干淨，再搖了幾下，機件好像若無其事，又繼續行走了，我至今還佩戴它，沒有送往錶行檢查過"。

威爾斯喜瑪拉雅山探險隊領隊來信說："最近前往尼泊爾西部探險，集體佩戴貴廠(勞力士)所出品的「探險家」自動錶，令我們感到萬分滿意，所以樂意寫信爲貴廠作証。

離開英國六個半月的期間，面臨到最大的氣溫和濕度變化——由阿富汗的華氏117度降至尼泊爾與西藏交界的山峯零下34度。濕度的變化由印度和尼泊爾潮濕的雨季，轉變到西藏高原乾燥的冬天，但是我們的勞力士錶却絲毫沒有不正常的現象，行走準確，終日如常。

正月時曾與新德里電台的報時核對過，直至深入人跡罕到的不毛之地五個月後，我與同事們的勞力士錶與標準時間，祇不過相差數秒而已"。

一位美軍上校來信說："我的「天文台型」勞力士錶最近經歷一次不尋常的考驗。九月十二日，我在北加羅連那州的諾曼第跳傘區參加集體演習，等候將地面裝備空投後才跳出。跳傘班長幫我把裝備推出艙口時，無意間觸發了他的後備傘，走近機門時，他的降落傘在機外驟然張開，把他大力扯出機外，像木塞被扯出酒樽一樣。他擦過我的左邊身體，其力甚猛，連我的錶帶也被扯斷，手錶亦飛出機外，從一千二百五十呎高空墮下。

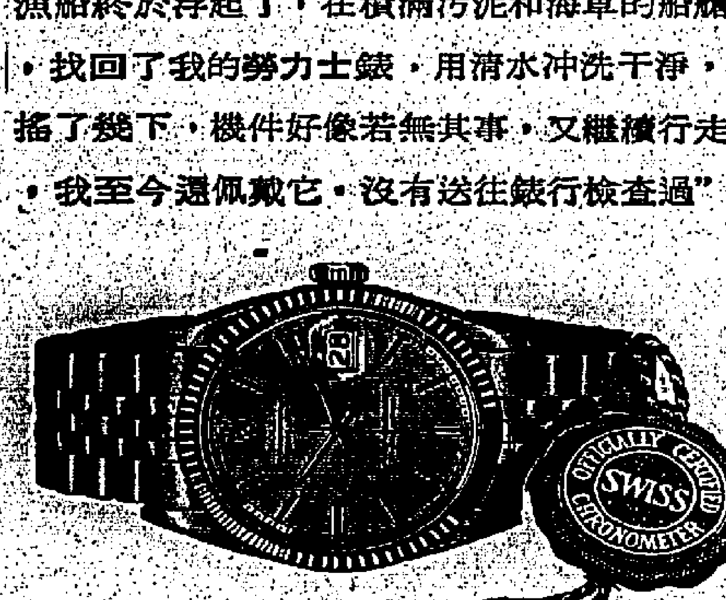
兩天後，我和司機返回跳傘區再次努力去尋找，不消半小時，便找到我的勞力士錶，這眞如在草堆中尋針一樣艱難，何況在過去兩天曾經下過大雨；更令我喜出望外的是，我的勞力士錶還是繼續行走無恙"。

一家潛艇研究所來信說："潛水時，我們並不把勞力士錶予以特別的保護，反之在一次測驗中，不幸把錶從六呎高跌落堅硬的地面，撞擊得非常厲害！奇怪的是勞力士錶行走如常，絲毫沒有影响。

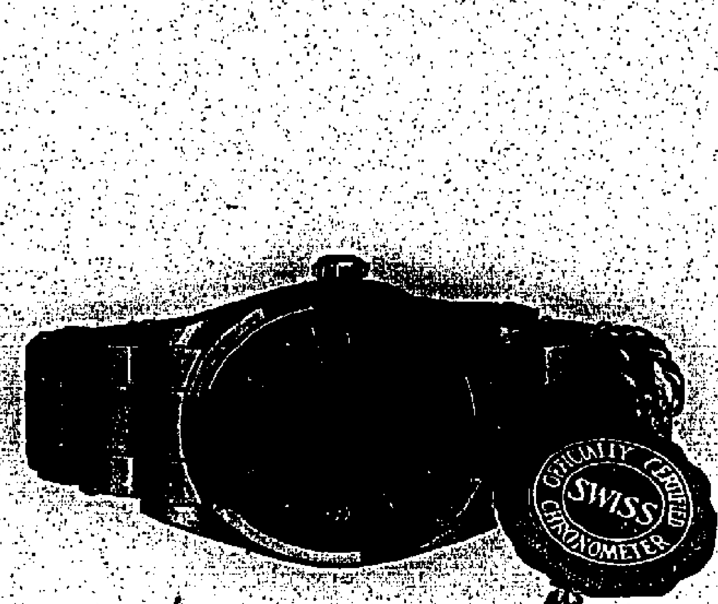
雖然地中海海水的鹽份甚高，加上惡劣的熱帶高溫及濕度，但多次潛水都証實潛艇絕無被腐蝕的現象；勞力士錶也絲毫找不到有水濕。有好幾次測驗中，我們把錶的拉出，好像調整指針一樣，也沒有影响。

以前測驗時用過多款最著名牌子的手錶，第一次潛水就入水，在錶面玻璃上明顯地出現凝聚的水蒸氣。

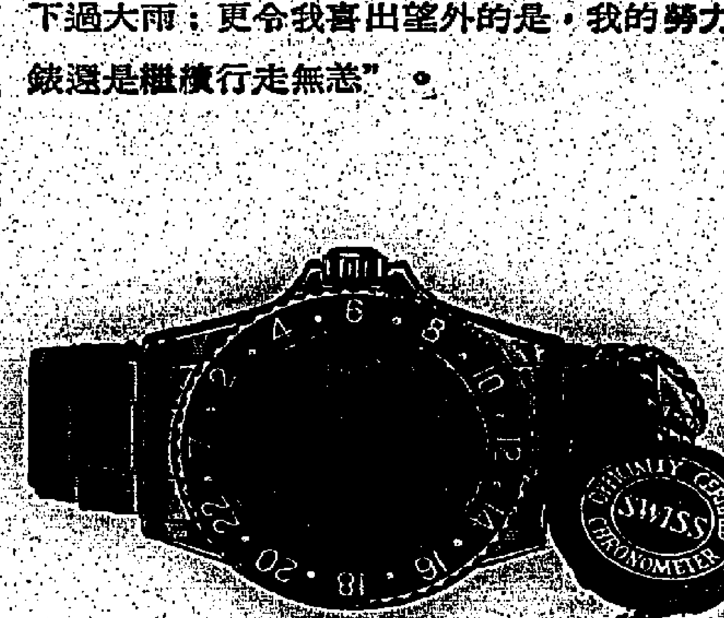
最後的測驗是把勞力士錶繫在鋼線上沉入四百呎的深海——這種深度是任何空氣壓縮儀器所能潛下的兩倍——但經過一小時後，發覺勞力士錶仍然滴水不入。



勞力士日曆錶。
備有黃金及不銹鋼兩款，配原庄錶帶。



勞力士全鋼探險型錶，配原庄錶帶。



勞力士「天文台型」錶(GMT-MASTER)
備有黃金及不銹鋼兩款，配原庄錶帶。

勞力士日曆潛水錶，
18K金或不銹鋼，配原庄錶帶。

勞力士錶的擁有者與製造者，同感無上光榮。

ROLEX
勞力士

勞力士(香港)有限公司：香港聯邦大厦二十樓

勞力士服務部：香港聯邦大厦地下 電話：二四七〇三一

R-61

美共和黨議員批評尼克遜
已經失去理性 瘋狂轟炸北越
民主黨議員要求召開會議制止轟炸北越

（合衆國際社美國俄州斯比靈菲爾廿九日電）俄州共和黨參議員威廉薩克斯貝今天說：尼克遜總統已失去理性。他竟下令向北越施行飽和轟炸。此舉使到美國殆笑於天下。薩克貝議員說：應該是國家使尼克遜罷手的時候了。這種一人報仇的行動該停止。僅兩三個星期前，我們剛說到用億萬美元軍援北越，而現在卻把它轟炸變作石器時代。我一直在支持，他到處發表的各有介事的理論。但他現在已失去理性，我不能再老跟隨他走。他說恢復轟炸可能使北越全毀。使美國失去數以百計的生命，失去許多飛機。此舉可能導致暫時休火，但並非徹底解決辦法。

（合衆國際社美國華盛頓廿九日電）廿二名衆議院議員要求阿伯特及民主黨國家主席史特拉斯支持一項反對轟炸北越的行動。在一封信中，他們要求史特拉斯召開一特別國家委員會會議，以討論這一罪見。致阿伯特的信則建議衆議院內之民主黨幹部應促成「立刻停止轟炸北越及從速簽署和平協議。」

北京集會反對 美機轟炸北越
葉劍英呼籲恢復巴黎和談

（美聯社日本東京廿九日電）北京廣播稱：除毛澤東外，所有中國共黨頭尖兒領袖於週五均參加出席北京一個逾萬人大集會以支持越南對抗「美國侵略」的戰爭。官方新華社用不尋常的字眼「閃閃生光」來描述這次盛大集會的報導，由此可見其重要性之一斑。除若干高級軍事領袖外，所有中國府對外長和越共臨時革命政府首席代表阮氏平夫人。當阮氏平夫人及「中國領導同志」魚貫進入北京人民大會堂時，羣衆「給予他們久而不斷的熱烈喝采之聲響遏雲中」。國人民對英勇越南人民堅定鬥爭意志的革命友誼」。出席之領袖有周恩來、毛澤東太太江青，日前平專紅員葉劍英、新進領導層傑張春橋及姚文元和副總理李先念。中國外長姬鵬飛亦出席週五之集會，他要求美國立刻停止轟炸北越及透過談判方式簽署與北越達成的協議結束越戰。

（合衆國際社香港卅日電）中共軍委副主席葉劍英星期五要求美國政府立刻停止它向北越進行的「野蠻」轟炸，並恢復巴黎和談。葉劍英在尼克遜總統今年二月訪華以來在北京舉行的第一次反美集會上致詞。集會歷時兩句鐘。北京電台和新華社說有一萬多人參加這次在人民大會堂舉行的大會。

飛機失事生還者說 為求自救生命 食遇難者遺體

（美聯社烏拉圭蒙特維多廿九日電）一位廿五歲的法科學生，星期四日晚證實他和其他在南美西部安特斯山飛機失事中餘生者，曾依賴被食用其遇難同伴的肉體維持生命。沙拉貝里在此間一個人道勇的記者招待會上宣佈說：「一如耶穌基督用其肉和血液救人類那樣。我們的同伴用同樣方式來幫助我們生存。」他的說話獲得在場者鼓手讚許。

英自由黨議員抨擊 英國政府不應沉默 須制止美機炸北越

（法新社英國倫敦廿九日電）英國自由黨領袖索比，今天抨擊英國政府對美國「瘋狂」轟炸北越行動所采取之「沉默」。他在英國廣播公司稱：「我認爲國際演說有效用的話，我們絕不能坐視不顧」。週四，在野工黨領袖威爾遜及積極士抨擊轟炸及要求首相希斯採取同類之步驟，以討論美恢復轟炸北越。

（路透社英國倫敦廿九日電）此間今天宣佈：英首相希斯將參加週日在渥太華舉行的加拿大總理皮爾遜的國葬典禮。英官方稱：希斯預料於明天下午乘機飛離倫敦，國葬禮後立刻於週一飛返。希斯與已故總理皮爾遜乃老友，且加拿大爲英國聯邦最古的成員國。

（路透社西德波恩廿九日電）六名西德國會議員──全部均爲佈蘭德之社會民主黨議員──今天致電尼克遜總統抗議轟炸北越。他們拍電報給美總統尼克遜，[illegible]，「我們會[illegible]完全不合人道的轟炸」，[illegible]全」，他們呼籲立刻停止對無抵抗的平民恐怖的轟炸。

老布取消訪美計劃

（合衆國際社英國倫敦廿九日電）來自莫斯科的共黨報導今日稱：蘇共主席布里茲涅夫已勾消了明秋以前訪問美國計劃，「因爲政治氣候不適宜於早日赴美」，報導稱：「在未達成越南和平協定之前，蘇聯領袖訪美，是不可能的」。這報導由自經常反映克姆林宮意見的蘇聯名記者路易士，而由「倫敦晚報」發表的。路易士曾首先報導已故蘇聯總理赫魯曉夫的垮台。路易士稱：布里茲涅夫原定的「訪美」計劃，已定的明春，現預料已改於明秋」，因「政治氣候不適宜於明年舉行這會議」。

埃及總統下令 成立特別委會 準備對以作戰

（合衆社開羅廿九日電）沙達特總統週四對全國宣佈，已下令爲可能與以色列爆發戰爭而作準備，數小時後採取步驟以行動配合他的說話，政府人士說埃總統頒令在埃及廿四個省區設立委員會，進行負責戰爭的準備。一個全國委員會將由他本人任主席，其上設立一小組委員會，由薛基總理任主席。這些人士說沙達特總統，將於週六與他的高級助手們舉行選舉會議，目的亦爲國家對戰爭的準備。

社論

傳美將再縮小轟炸範圍以便和談

自從美國於十八日的晚上恢復擴大轟炸北越，迄今已經十天了。據合衆社二十八日在莫斯科轉電塔斯社派駐河內記者明尼耶夫的話說：「河內越來越變成一個廢墟了。B五二型轟炸機還在不斷轟炸此一紅河岸的城市。河內有些地區已從地面上消失了。市內最古老的一區錦天區，在最近二晚和星期三破早時，均遭猛烈轟炸，錦天區因商場與商店而名聞，人口密集，工人、文員都和他們的家人住在那裏。現在，這個地方已佈滿彈坑」。以上所言，只是北越損失的一部份而已。

美機轟炸的目標，據美國國防部宣佈，包括軍用飛機場、飛彈基地、防空指揮所、鐵路調車場、停車場、修車廠、鐵路公路橋樑、造船廠、交通設施、倉庫、發電廠、石油儲存區等。在過去十天中，美機出動了將近兩千架次，投下了數萬噸炸彈。儘管北越二十八日聲言：在九天當中，已擊落B五二轟炸機三十一架，佔美國駐東南亞和太平洋地區戰略空軍三分之一。同時表示：「正在向美國飛機進行前所未有的猛烈打擊，並且將繼續予以激烈襲擊」，他報復附上一句：「直到停止轟炸爲止」。又，北越在前一天，即二十七日，宣佈取消原定於是日舉行的和談會議時說：「只要轟炸不停止，談判就不恢復」，顯然都是希望恢復和談的。

現在，重新研究，尼克遜爲何在其特使基辛格宣佈：「和平業已在眼前」之後不久，又把戰爭升級呢？據參議院共和黨領袖史考特說，恢復全面轟炸北越，必是根據可靠情報作出的判斷，認爲係達成和平的唯一途徑。再者基辛格於十二月十四日由巴黎回國後，一連三天，與向尼克遜報告，並與國務卿、國防部長及參謀首長聯席會議主席會議，十七日向記者們報告和談的結果。第二天（十八日）的晚上，尼克遜才下令大轟炸北越。這反映此一決策，是經過詳細考慮的。

回顧十月下旬，美國停止轟炸北越，是因爲北越代表在巴黎表示了和談的意願。惟其後，據說基辛格和黎德壽都曾透露，到十一月底協議。十二月四日，黎德壽再度回到巴黎與基辛格會談，表面上彷彿和談他有明細，事實上，卻像黎德壽招待記者時所說的那樣：「一個問題剛解決，新的問題又提了出來」，採取拖延戰術。河內爲何改變態度呢？綜合各方消息及推測，最主要的，可能基於下列三點：

一、北越領導層的鷹派認爲，在美國大選之前，固然可以向尼克遜進行政治勒索，但尼克遜當選總統之後，情形業已有變。他派對於此一說法，也不能不同意。於是，鷹派的發言力強化。

二、南越共黨（所謂解放陣綫）要求北越軍萬勿撤退，河內鷹派亦熱衷於控制、併吞南越，故在巴黎和談會議形成僵局之前，早已加速從中國大陸輸入軍火、物資，運往南越，準備發動大攻勢。

三、北越鷹派估計：美國國會將於明年一月開會，屆時越戰如果尚未停火，美國厭戰議員必向尼克遜實施壓力，諸如反對繼續進行越戰及支持阮文紹政權之類。

然而，北越上述謀略，尼克遜未必沒有想到。因此，這次所用的飛機和轟炸的規模及範圍，遠比詹森時代衆多、龐大、有力。轟炸兩三個星期的效果，可能大於從前幾個月甚至一年的轟炸。至於目的，不單是逼迫河內官和，並可一方面打亂北越的戰力，一方面援助南越強化防務。最近南越境內戰事沉寂，就是最好的說明。

還要注意，尼克遜除了實施軍事壓力之外，同時運用外交。試看下述兩條消息：一、據法新社華盛頓二十八日電稱，哥倫比亞廣播電視公司駐西貢記者說，美國即將停炸二十度線以北的北越地區，澎克大使已把尼克遜總統此一決定通知阮文紹總統。並稱，尼克遜之上項決定，是因他獲得了北越已準備與基辛格恢復談判的表示。二、據路透社西貢二十八日電稱，美大使澎克今天拜會阮文紹。經常反映政府意向的「西貢日報」，曾報導在南越總統府舉行的此次會談，同時引述一項來源不明的報導說，美國正準備在數日內停止炸北越二十度以北地帶，以便爲恢復巴黎和談舖路。並稱，由於美方代表團表示，如果二十度線以北的轟炸行動停止的話，它將恢復和談，因此，才有是日上午在總統府舉行的上項會談云。這一演變，是很合理的。

北越應當正視現實，重新估計，迅速與美國恢復談判，不可錯誤和平解決的機會。否則必然要受形勢嚴重的物資損失與人命犧牲，而此種損失與犧牲，卻是可以避免和應該避免的。

誠然，北越有嚴密的組織，高昂的士氣與民心，又獲蘇、中共及若干共產國家的支持，力量不小。惟進一步觀察，此種支持，實屬有限。舉一個事例來比喻，中國抗日戰爭初期，蘇聯不僅向中國供應戰鬥機，還派遣空軍人員，駕駛飛機到中國參戰，與來侵的日本飛機作戰。倘若現在兩個共產大國，一如當年，派遣飛行員駕駛飛機到北越助戰，相信美機的轟炸，必定遭遇相當打擊。但它們給予的防空援助，只有飛機、高射炮、地對空飛彈等，可以說是不夠積極的。

此種支持，甚至不如蘇聯之對待埃及，因爲蘇聯派有空軍人員駐於埃及，使以色列飛機不敢像從前那樣隨意侵入埃及領空。河內當局對此，必須明白認識，冷靜考慮，並迅即改採比較具有彈性的政策。

巴游刦持人質 泰警包圍以使館

十二月廿八日巴勒斯坦游擊隊在曼谷刦持以色列大使館六名職員，要脅以色列政府將在囚之巴勒斯坦游擊隊釋放。泰國當局立派警察伏地府之包圍。（合衆國際社無線電傳真）

義瑞荷蘭各國人士 羣起反對美機 轟炸北越地區

（美聯社意大利羅馬廿九日電）意大利總理安德洛蒂的中央政府星期五呼籲停炸及恢復和談。在聽取外長梅迪西報出關於越南的報告結束之時總理府發表一項聲明稱：「闡明意大利政府已透過外交途徑促請美國恢復談判」。聲明稱：希望「有關各方面順合作建立──公正的和平」。聲明又對美國的突然恢復轟炸略有批評。溫和的基督民主黨政府曾讚成尼克遜總統的當選。自今年二月出任總理以來，安德洛泰一直避免批評美國的政策。然而，這位意大利總理身受黨內左翼及共黨和社會黨的壓力。

瑞典的八百萬公民中的兩百萬人簽署一名黨派聯合宣言，要求尼克遜總統停炸北越。這項聲明在於昨日由瑞典總理派爾梅及各反對黨領袖簽署的，聲明加深了斯德哥爾摩與華盛頓之間很近官方關係所造成的危機。政黨領袖們包括保守黨及共黨在內。又稱：他們已致電聯合國秘書長瓦爾德海姆，請求他再度運用他的影響力以中止轟炸。

發表的。路易士曾首先報導已故蘇聯總理赫魯曉夫的垮台。

（美聯社荷蘭海牙廿九日電）荷蘭與北越於今年十一月所協議的建交，[illegible]。荷蘭政府已提出抗議。它們來自荷蘭全國各個城市，其中以教會團體爲最多。荷蘭教會議會今天號召全國各教會舉辦荷蘭大使館反對美國轟炸。

（美聯社紐西蘭威靈頓廿九日電）在威靈頓舉行項反對美國轟炸北越的示威，[illegible]。

長時期罷工影響 義大利正面對 嚴重經濟危機

（中央社羅馬廿八日電）當此一九七二年行將結束之際，義大利正面臨它有史以來最嚴重的一次經濟危機。此一經濟危機，是由於意大利政府，工會，與工業的三角關係，由於未能採取適當行動來解決工資問題，一連串的罷工行動，已使這個國家經濟陷入癱瘓的困境。在政治方面，議會中的不穩定的政治，已陷入僵局。義大利今年連續發生的罷工，包括了數百萬名勞工（參加）。

什麼因素促成尼克遜重炸北越的決定
徐復觀

一

美國從十二月十八日起，出乎舉世意料之外，恢復了對北越全面轟炸，並且過去所不肯轟炸的心臟地區，這次也不惜加以轟炸，可以說，這是名符其實的「大炸」、「狠炸」。由這種大炸狠炸所引起的各種不利的反應，尼克遜斷乎不會不會預料到，然則是什麼重要因素，促成了尼克遜的此一重大決心呢？綜合報紙的報導，使越南和談破裂的因素有三：一是南越的主權問題，二是國際監察機構問題，三是美俘釋放的問題。

所謂南越的主權問題，美國的態度，是由糊而趨向接受，阮文紹的若干不滿，但這種影響是有一定限度的。美國與北越的九點協議，本是根據軍事政治，分別解決的立場而成立的；所以對於政治問題，只是含糊的、抽象的提到，基辛格在十二月十六日的記者招待會中一開始曾說：「對南越的將來，事前不要判斷政治結果，不作特定的解決，也不要固執自方成見」，正反映了此種態度。

且這樣一來，引起三國南勢，（一）這是對南越政府的林煞，會引起阮文紹政府的混亂，（二）北越不僅不肯堅持撤軍，並且更加緊進攻，且積極作大規模攻勢的準備而保留南下，這樣一來美國希望南越由停火而維持相當時期的和平，乃不可能的事。基辛格說：「締造越南的政治機構，盡可能做能做的事。經過了五年之後，他們若照做不通，那是與現在無關的另一問題」。這很清楚地說出美國希望在停戰後，南越不要馬上共產化。過了三年五年，南越共產化不共產化，美國無關。但北越提出的作法，是不能瞞過美國十年的國門爭，因停戰而立刻落空。（三）因北越頭強而急燥的企圖使尼克遜感到美國十年的南越鬥爭，因停戰而立刻落空，這當然是「戰敗」的撤退。不僅是美國的面子問題，也是東南亞半島的全部現狀能否維持的問題。基辛格在記者招待會中所要求的，主要是要使南越在某一段時期內能維持原狀。

二

國際監察機構在停戰中的機能問題，是與上一問題關連在一起的。美國的基本態度是要在他的軍隊撤退以後，南越在某一時期維持現狀，所以希望國際機構有五千人員，有自己的交通通信，以有行動的自由，這樣才可以抑制「假停戰」的併吞，的事情的發生。北越則恰恰相反，他要爭取停戰後他的軍事行動的自由權，他希望在戰爭中的傀儡中以蠶食的方式，吃掉南越政府的小據點，孤立他的大據點，最後加以鯨吞。因此他不能讓國際監察機構眞正發揮監察的效力。他希望機構的人員不超過二百五十人，並且有一半須留在機構的總部裏面；要由各地政府供給交通通信；換言之，在越共勢力範圍之內不能有交通通信的自由，以免他受事實的證明。這不是技節問題，而是停戰後會不會以最後的戰爭代替公開的戰爭的問題。至於在戰俘上所生的技節，這是越共利用美國人急迫希望美俘釋放的心理，作爲達到上述目的的手段，比一問題的本身，在整個談判中只是斜爛的一種手法，沒有本質的重要性。

三

除了上述三因素，另一不能忽視的，是由北越過份運用談判的策術，引起了尼克遜心理上的重大反感。十二月十六日基辛格在招待會中是以這樣的措句收場：「必要的是，要有達到一且接受了的條件的決斷，及停止與人性的希望，採用嘲笑的方法」。這很清楚的指出，在談判中美國感受到了北越的玩弄。玩弄的方式，就基辛格在記者招待會的說法，可分爲三點：一是玩弄英語與越語間的陷阱，留下「種語句可作兩種解釋」，一種是美國所能接受的，一種是越共所需要的，在協定中已經解決了的，又用不同的方式，在議定書中提了出來。「第三點是「一個問題解決了，新的問題又提了出來」。總之，北越是用各種策術，可以引起對方心理上的強烈反感的玩弄，都被他們運用了，這是北越在戰爭中的選擇的要求。美國在談判中表現得很大的讓步，是從回到北越軍在南越存在的事實，並沒有接受阮文紹要求北越軍撤退的要求。尼克遜所堅持的，只是承認北越在南越的存在，越共還沒有在事實上的最初意欲。他們在北越的謀略中，他們要求在北越已實行的南越政府面前的兩面加以抵制。但這一點，是最中央所承認的北越政治的，美國在南越的軍事行動，將會被越共一一瓦解，北越所以堅持要在北越以北，則國際監察，使南越在三年、五年後不被赤化。此在北越必須一日氣完成越南的共黨地統一，如遲兩年三年，尼克遜的防衛南越的根據地就會落空。北越之所以堅持這些，是他們必須在停戰之下，以最快的速度吃掉南越，使國際的目的，第一是他們自己的軍事部隊能在南越保持，第二，他們可以加以大力支援不可。中共恐怕了鞏固南越的政權，所以他們的力量都集中在這方面；但由此而加深了北越與南越之間的不信任。所以北越的這種作法，可能是對中共有不利的，而北越的這種作法，是有可能對中共的影響有所削弱的。以前，至於在此而把親中派的北越領導人物排向更爲的陷段，是應有之義。

蓋洛普民意測驗 美國人最尊重人物 仍然是尼克遜總統

（時事社華盛頓二十九日電）據二十八日發表的蓋洛普民意測驗結果，美國人最尊重的人物今年仍爲尼克遜總統。去年十大傑出人物中居於第三位的麥高文參議員今年降至第五位，二十六日去世的杜魯門前總統居第三，總統顧問基辛格佔第四位，第二位與去年同樣，爲格拉哈姆牧師。十大傑出人物中，外國人僅有兩人，一爲羅馬教皇保祿六世（第八位），一爲西德總理布蘭特（第十位）。蓋洛普的此項測驗是在十二月初舉行，當時美軍尚未重開全面北炸，白宮也未宣佈和談陷入僵持局面。

杜魯門遺體下葬

十二月廿八日美國軍人在米蘇里州獨立市杜魯門圖書館內，爲前總統杜魯門掘地安葬。（合衆國際社無線電傳真）

外國人對澳洲有重大貢獻 澳洲應改變移民政策

對於澳洲現行移民政策的批評家說是，大爲減少歐洲移民數量，而於同時維持或甚爲增加亞洲移民，不但對澳洲本身有利，並可有益於澳洲和亞洲各鄰國的關係。本文綜結各項意見。

（世界論壇社雪梨訊）在澳洲，移民一直是個生活的事實。沒有經常有力提倡的移民計劃，澳洲是否能在亞洲的邊緣以歐洲各國家存在到如今，委實是個疑問。

移民引起各方面爭論

但是，現今也許應是停止移民的時候。有些澳洲人是這樣想的──他們包括一些新從外國移來的人們。另外的人則認爲，移民應該繼續，但減少數量，並更有選擇。自然，還有想要擴充移民計劃的人們，從得頭到政府附屬，寬見不一而原因衆多。

在最近的將來，澳洲的移民政策不會有很大的改變。但重要的是，有史以來第一次，澳洲人開始詢問是否有必要從其他國家繼續吸收人口而來。不過，目前的移民數目不會維持到七十年代的終結。

澳洲並不缺少空間。它是世界上人口最稀少的國家。即是移民以目前的速度繼續到本世紀的終結，澳洲人仍將比世界上其他人們享受更多的空間和不受污染的新鮮空氣。澳洲也確是世界上最空的洲。澳洲人並不均勻地分佈於全國各地。他們大多住在沿着太平洋東岸的各城市以及本洲有三百萬以上的人們湧來了澳洲。其中的大多數

移民運動，而也是最長時期的。在二十五年間，船艦快地運來。那是澳洲遭遇大小的國家最大的翻不須向澳洲公衆推銷。它是：「不繁殖便消滅」。「戰爭剩除的歐洲各國難民由澳洲政府包用輪人口增長的需要，即是在城市中亦然。而瑚港之戰阻止了日本人的侵略澳洲。當第二次世界大戰終結時，沒有人懷疑迅速發展。

在第二次世界大戰終結時，沒有人懷疑迅速發展……但移民們促其成就者大國家，當而又是常變的增加，空氣和水的污染，衛生和運輸都不適當，還要繼續移民？

城市人口增加

澳洲各城市人口迅速增加的結果是十分顯著的。擁擠過度，空氣和水的污染，大量的垃圾問題，還有衛生和運輸都不適當，所以，移民對其計劃的批評者的主要成就只是人口增加時，爲什麼還要繼續移民？

澳洲的大城市不僅得吸收天然的人口增加，還得吸收鄉村地區的人口流徙。此外，它們可在那一小撮的城市裡。

世界上最都市化的國家。在百分比的基礎上，澳洲事實上是的東南區域。百分之八十的澳洲人住

每年花十七億澳元

但這不是澳洲納稅人的唯一關交。據估計，爲了維持移民的流入，澳洲平均每年需花十七億澳元左右。這是行政上及向移民提供住屋、教育及其他利便所需要的金錢。由於移民大多數在勞動期及勞動力及通貨膨脹。自然，每年的人口增加目前仍可刺激需求，創造更大的市場，並對經濟有擴展的影響。

但不能再說，爲了國防，澳洲需要大的人口。將來的國防工藝及武器需要錢，而非人。澳洲的地理需要新式的武器，而不是穿制服的人們。由於澳洲的經濟和安全與亞洲地區息息相關，而且它自己之府區域的繁榮亦以同樣爲依靠，爲了國防與安全，或是較爲明智的。不給予歐洲人及亞洲人以同樣的進口權利，有些人認爲，在道德上可能而對亞洲鄰國是個重大的侮辱。

是的，近年來，增多的亞洲人被接受爲永久居住民。但和人口吸收的總數相比，這個百分比是弱小的。據說，大量減少歐洲人的進境，而稍增加亞洲人的移民數目，不但對澳洲有好處，而且可改進它和亞洲各鄰國的關係。

大英聯邦各國的移民佔數最多──佔總數的一半以上。其次是意大利人，再往下是希臘人、荷蘭人、德國人、南斯拉夫人、波蘭人、阿沙利人和美洲人。他們的大多數都是接受旅費資助而來的。澳洲提供旅費的主要部分，規定移民至少須居留二年。這項計劃每年要花費澳洲四千萬澳元。今日，幾乎每四個澳洲人中便有一個是移民或移民的子女。

馬州同性戀囚犯 抗議轉移監房 割腕自殺獲救

（美聯社馬里蘭州巴爾的摩市廿九日電）市立監獄發言人稱：抗議其因忠同性戀而從一個受特別保護之監倉中移去別處之十五名同房者，週四日割其手臂和手腕，因以宣佈而轉移監倉之廿一人中之一批。在自割後被送入醫院救治。監獄發言人稱：該五人於週四日又用劍自戕，並有其他十人參加行動。十二人於週四下午被送往市立醫院縫了多針。監獄官柏克斯稱：轉移監房是必須的，因這同性戀犯人之囚房僅予修葺。他們向主管當局抗議，堅持他們被移至原來的監房中。監犯代言人稱：他們不願任何人，但他們要求回到原監房中。官員稱：十五人全在侯審，因犯有各種不同罪行，包括持械打刧及企圖謀殺等。

美國猶他州 雪深十五吋

（合衆國際社美國猶他州哥日電）本日猶他州一場大風雪襲擊，在暫時內雪深十五餘吋，時速卅哩的[illegible]。

廿四國救濟品到達

一場多季大風暴，由洛磯山吹向東部平原，北達西班，科羅拉多，大雪警報。尼布拉斯加，達科他州發出，及文尼蘇達州發出風暴，各州路迫得封閉。國家氣象台報告。

急救馬拿瓜災民 市區內行人絕跡
治安不靖軍警奉命槍決刧匪 萬五千人仍留市區

（路透社馬拿瓜廿九日電）隨着曾受地震打擊的馬拿瓜發生亂事，約有各種搶掠者今日被拘留在軍營內。馬拿瓜曾是一個擁有四十萬人口的城市，但現已差不多行人絕跡。六千國家保安守衛隊長巴克推日稱：搶掠者當囚在軍營，因在地震中監獄全部監獄均在週六地震中毀壞。國家守衛指揮官發出警告稱：搶掠搶掠者，當局已以犯罪罪論處。他說：「我們將槍決時，他說：「我們遵循到達遭地[illegible]。

（路透社馬拿瓜廿八日電）據古斯拉加巴巴斯無線電消息稱，尼加拉瓜遭地震的首都馬拿瓜，今日一些搶掠者，一名搶掠者在馬拿瓜市中心被擊斃。據該台報導，曾有八名搶匪遭國家警衛隊一名搶掠者爲何在場，並向他們射擊，馬拿瓜市民已自行武裝起來以保衛其財產，以抵抗他們的搶掠。該電台稱，X電台亦稱，搶匪聚集以外，遭受保衛者及其他警察殺害。馬拿瓜市民中四十萬居民中，僅得萬五千人仍留市中心。據信市區中受傷的難民中，由於過去中來的大部份難民逃難他處。留居在那裡的已經向當局領取遺物，及流浪者們的食物和，亦有被爲搶匪者。

（路透社馬拿瓜廿八日電）政府下令槍決搶刧者以及搶劫者。今日受地震毀滅的馬拿瓜市，實際已成鬼城。六千警衛軍的司令援警告，刧掠者格殺勿論之後，對傷殘的掠奪已經停止。自星期三日起，軍隊已扼守通入市中心的公路，一律不准入市。星期二日發生暴動及搶刧，傷殘病者的馬拿瓜市中心，今日已是一片沉寂。市中心已宣佈爲流行病地區，因爲尚在頹垣敗瓦中，腐爛的屍體仍在。地區長廿八輛，深十餘屋內中心。此次傷亡之故，官方估計雖稱死亡總數爲二千至六千人，而實際總數可能不可知。

今日本報新聞精華

港股市全年價漲一倍半
本港股市今年漲後一個交易天，收市交投的狂熱，恆生指數八四三．四。全年已證實數值升幅高達二百四十多，年前累升之一百一十八點，在年初之一九三。恆生指數今年初升至二〇一、〇四，升幅百分之一四七。實此界主要都市之冠。（第五張第一頁）

反罪案方策正加速研究
爲使市民與警察合作，撲減罪行爲，反罪案研究工作小組，正加速研究，其初步報告，六週內即可送呈政府。（第三張第一頁）

大九爆炸案疑徒繼作供
大九煤氣爆炸案昨由衆保作供，未完之供詞，繼由打撈疑徒阮達成作供，疑指出當所爆炸，炸爆房所燈亦熄。又審律師詢問時謂，購買高瓦特之燈膽，乃喉房黑暗。又謂：彼使用桐油炭燈封已經喉管，不知其他洲人是否使用喉布封喉。（第一張第四頁）

九華新村拆遷要求重建
獎浦發展區圍檀汀，九華新村將須拆遷，村民要求依例每呎八元買地，重建村屋聚居，反對遷入徙置屋宇。（第三張第二頁）

部份商戶不滿安居計劃
石硤尾安居計劃部份商戶不滿，昨日大爭皆組，希望重建完成後返回石硤尾區營業。港府則謂安置辦法十分合理。（第三張第三頁）

教署編定小學各科課本
通函各校參考，編印行選擇採用。（第四張第一頁）

REFERENCE LIBRARY
30 DEC 1972
CITY HALL

六十多個不結盟國家安排召開會議討論越南和戰

日本建議舉行二十國財長會議

（美聯社聯合國廿九日電）由六十多個不結盟國家組成的協調組織領導人星期四日發首研究召開不結盟會議辯論越南問題，與此同時，瑞典五個主要政黨已呼籲聯合國秘書長瓦爾登設法制止美國轟炸北越。不結盟國家十六國常設委員會舉行會議後，發表聲明說：和談中斷和恢復轟炸釀成一個「危險局勢」，委會沒有指名美國，它說：不結盟國家一直堅持不容許一個較強的國家用軍事力量和權勢使一個爭取自由和正確和平而奮鬥的民族接受被強加於它的解決辦法，不結盟國家協調委會說：它已同各成員國商討盡快在紐約召開一次全體大會。

（時事社東京二十九日電）據日本政府有關人士二十八日透露：商討國際貨幣制度的國際貨幣基金組織二十國財長會議預定於明年三月底舉行，日本政府鑒於在一九七三年度預算成立以前，不能派遣藏相出席，因此決定要求會議秘書處於四月間召開。正式舉行日期將在獲得有關國家同意後，加以決定。

泰官員埃大使陪同下四巴游抵開羅一場活劇結束

巴游重視亞洲友誼協議釋放人質

（合眾國際社開羅廿九日電）泰國空軍首長他威元帥今日稱：他盡其所能避免與四名「黑九月」游擊隊員發生殘暴行動，因他曾在慕尼黑，並從奧林匹克屠殺事件中「受到教訓」。他威是陪同四名巴勒斯坦人飛往開羅，後者闖進以色列在曼谷之大使館後，劫持六名以色列官員達十六小時。當泰國國際航空公司DC九型民航機載運他威與巴勒斯坦人抵達開羅時，新聞記者攝影員均被拒於一段距離之外。一架停在距機場大廈二百碼而有布幔遮掩的埃及空中迷你巴士，載運他們至一處未予披露的目的地。他威，其他九名泰國官員和埃及駐泰大使伊沙維，隨後才露面。伊氏語記者稱：他相信游擊隊員放棄佔據以色列大使館，乃因與東南亞之友誼比較幾名人質更爲重要。他威稱：在與四人談判過程中，他試圖避免發生殘暴事件。並補充謂：當世運會發生屠殺時，我適在慕尼黑，我從此事件中獲得教訓。

（美聯社巴基斯坦喀拉蚩廿九日電）據悉四名曾於星期四佔據曼谷以色列大使館的阿拉伯恐怖份子的泰國國際航空公司噴射客機，曾於國際時間凌晨五時在此間着陸加油，然後飛開羅。與恐怖份子同機的有泰國總理乃他儂之子乃諾上校，泰國參謀總長他威上將及副外長張雍文將軍。在客機抵達之前很久，喀拉蚩機場已採嚴密警戒，客機着陸後，供應乘客的早餐送上機上。經一小時停留後，該機續飛開羅。

（美聯社泰國曼谷廿八日電）以色列大使館的六名職員，被巴游擄去作人質之後，最後四名巴游恐怖份子由八名泰國人陪護下，到當地機場乘飛機飛往開羅。他們的出發時間是在今天上午六時四十八分。該六名以色列使館職員被巴游拘留十九小時不久。至此便由武裝巴游數名押解他們乘一輛巴士前往機場，等到該批巴游恐怖份子登機之後，該批以色列人質亦得以再登上原來的巴士疾馳而去，返回以色列大使館。在機場進行交換的手續完後，據巴游地下恐怖份子組織之四名巴游說：「他們所持有的武器已分贈於泰國政府之若干名首長，其中一枝機關槍贈於泰國總理乃他儂，又有一枝機關槍贈於泰國陸軍統帥查猜醫，他們所用作標誌的巴勒斯坦旗，則贈於泰國王留念。

六人質同赴機場巴游登機前獲釋

人質未受損害面色蒼白甚疲倦

（路透社曼谷廿九日電）泰國消息人士證實：與巴游同飛開羅的泰國官員有泰空軍首長，三軍參謀總長，農業部長，副外長，更有埃及駐泰大使。可靠的目擊者說：兩泰國部長及埃及大使登機時，背後有手槍押送。有一個消息說：登機者更有六名泰國警官及一名翻譯，但未經證實。

（路透社曼谷廿九日電）四名武裝阿拉伯人挾持的六個以色列人質今天獲釋。另一方面四游擊隊員乘坐泰政府提供的噴射機飛開羅，埃及大使陪同前往。六名以色列人質——四名外交人員，兩名爲他們夫人——陪同游擊隊，泰官員和埃及大使到曼谷以北十五哩的機場去，然後獲釋，乘車到曼谷一個秘密地點去。昨天中午持械男子佔據以色列大使館，拘留六名以色列人質，並威脅要求釋放獄中三十六名阿游，否則殺害人質，今天人質獲釋，這緊張的活劇，終告結束。人質登巴士陪同游擊隊到機場去的時候，看來疲倦而蒼白，他們在大使館被困一夜，僅被子細綁。

（美聯社曼谷廿九日電）四名阿拉伯游擊隊在八名泰國人的陪同下，於六時四十八分由曼谷飛開羅。他們以手槍挾持大使館六名以色列外交人員，達十九小時。泰政府安排八名泰國人——其中兩人爲內閣閣員——同行，以保障他們的安全。他們登機之前，先釋放所有人質。「我們未被推翻，由曼谷證實此項協議之後，他們等了兩小時預備發表這項協議之後，該發言人在國家電台三翻四覆廣播這項聲明。據外交部一發言人說：「在慕尼黑那次事件，官方發言人也會發表釋放人質的消息，這一次我們要等到人質獲釋放，及交回與我們爲止」。然後宣佈道消息」以後舉行內閣緊急會議一小時，討論駐曼谷大使館被襲事件，但未透露是否有意答應游擊隊的要求，釋放三十六名阿拉伯囚犯。

蔣總統夫人歡宴雷德福上將夫婦

元旦金門停止炮轟三天

（中央社台北廿九日電）蔣總統夫人今天在士林官邸以晚宴款待美國前參謀首長聯席會議主席雷德福上將夫婦。美國前駐華大使莊萊德夫婦，美軍協防台灣司令貝善誼中將夫婦及美軍顧問團團長巴恩斯少將夫婦，曾應邀作陪。

（中央社台北廿九日電）嚴副總統于今天上午十時，在總統府接見美國前參謀首長聯席會議主席雷德福上將。嚴副總統與他親切的晤談一個小時，並對他來華訪問，表示誠摯的歡迎。

（中央社金門廿九日電）金門防衛部今天宣布，爲了慶祝開國紀念日，決自六十二年元旦起停止炮擊三天。金防部說，這次停止炮擊自元月一日零時起，到三日廿四時止，前綫的砲台和喊話站將於今晚零時起向大陸播告通知。

元旦春節期間台北嚴禁舞會

美氫彈之父訪台

（泛亞社台北廿九日電）台北市政府規定，在國曆除夕，新年元旦及農曆春節期間，除舞場外，夜總會外，其他特定營業，餐廳，公共場所，嚴禁舉行舞會。市府稱：在全面厲行革新之際，大家都應本節約的原則，共同努力爲國家建設，並匡正社會風氣，所以遵照行政院指示，嚴格規定舞廳，夜總會的營業時間一律照既有的規定辦理，不得逾時營業，其他各種公共場所則禁止舉行舞會。市府要求警察局，嚴格執行上述規定。

（泛亞社台北廿九日電）被譽爲「氫彈之父」的美國核子物理學家泰勒，應此間邀請定元旦晚間飛抵台北訪問兩天，泰勒原籍匈牙利，後移民美國，渠定三日上午在台大醫院外科講堂，以「原子能和平用途」爲題，發表專題公開講演。

美國及總統旗飄揚杜魯門接受最後敬禮

下葬圖書館花園墓地

（美聯社獨立城廿八日電）最後的祝禱完畢後，美國故總統杜魯門星期四舉行葬禮。依照他生前的意願，在他遺留的圖書館，以簡單而莊嚴的儀式舉行葬禮，下葬在小小的獨立城，他的老家。只有分享過他八十八年在世時光的家人與親友，參加他的葬禮。杜魯門夫人自強奮發，雖不禁風，策杖而行，跟隨國旗遮蓋的靈柩，由圖書館，到庭院去，女兒瑪嘉烈夫婦及四子女隨行。故總統杜魯門接受最後一次敬禮，美國及總統旗在微風中飄揚，八名軍人將靈柩抬到墓旁，他的墓地就在他的辦公廳二十五呎以外的地方，杜魯門工作於斯，亦葬於斯。抬棺的軍人將遮蓋的旗撤起，鳴炮廿一響致敬，炮聲在庭院發出回聲，追思的人默默肅立，軍人行禮。追悼的人也紛紛隨去，獻與杜魯門夫人，她默然接過，離開現場。墓前只留下杜魯門生前最心愛的花束。

半裸美女迎接新歲 巴黎瘋馬夜總會，現又僱佣一羣半裸美女，爲一九七三新年表演，以迎新歲鐘頭。（法新社）

英女皇赴溫莎堡渡假 十二月廿八日英皇室循例渡聖誕節假期，在倫敦利物浦街車站，乘火車往新特靈成溫莎宮堡渡假。圖示英女皇偕同其三愛犬在站內散步之鏡頭。（合眾國際社無綫電傳真）

北京成套購買日本工業裝備

中曾根康弘將訪問中國大陸

（合眾國際社東京廿九日電）日本通產相中曾根康弘將於明年初飛北京，與中共領袖舉行重要貿易談判。據通產省人士說：這次訪問是由中日備忘錄辦事處安排，料將歷時四或五天。中曾根與周恩來總理及其他中共領袖舉行會談，討論兩國改善貿易與經濟關係的重要問題，更要討論日本政府用入口銀行給予長期出口貸款，幫助中共購買日本工廠問題。中曾根將乘日航專機經上海飛北京，通產部若干高級官員同行。

（東京電台廿九日播）運用日本進出口銀行資金向中共出口化學工業成套設備的商談，在日中（共）邦交正常化後首次成交。這次交易是東洋工程技術公司和東洋物產公司的出口，出口爲年產卅萬噸的乙烯的成套設備，和製造合成橡膠原料新型設備。日政府採取的方針，是在公司方面提出申請之後就許可使用日本進出口銀行資金，如此，在一九六三年「吉田書信」以來陷於中斷狀態的使用進出口銀行資金的一事，現得了實現。日本向中共出口成套設備的進行，此外還有其他公司爲大宗出口尼綸成套設備的商談。由於此次使用進出口銀行資金的商談成交，預料今後這些成套設備出口商談，可相繼成交，並適對於日中（共）正常化之後經濟交流的擴大，逐漸有了具體的展望。

毛澤東電賀金日成當選韓國家主席

（合眾國際社香港廿九日電）中共主席毛澤東及國家主席董必武今日致電金日成，賀他當選北韓主席。這由兩位中共領袖署名的賀電全文由中共官方的「新華社」廣播，「我們誠懇地祝賀你，領導朝鮮人民進行革命，建設及統一你們祖國的大業上創造新的及更偉大的成就，」「但願中國及朝鮮人民能用他們的長期鬥爭所流的鮮血來鞏固兩大民族之間的友誼及軍事上的團結，並加強及繼續擴大鬥爭。」

（路透社北京廿九日電）原任內閣首相的金日成昨在北韓第五屆最高人民會議第一次會議上，被推選爲國家主席，擔任國家最高權位。昨日閉幕之第五屆最高人民會議第一次會議，一致通過新憲法。

中毒男女日增警方徹底取締

日人服用迷幻藥

（時事社東京二十九日電）日本列島全域氾濫用迷幻藥者日益增加，成爲嚴重的社會問題。據警察廳二十八日透露，今年一月至十一月之間，因使用迷幻藥而被檢舉的事件，較之去年同期約增加一倍，過去很少有此事件的北海道，東北地區的增加，尤爲顯著。日本警察當局爲防第二次迷幻藥風潮的發生，決定嚴格取締迷幻藥走私，密造等供應來源外，也將徹底取締中毒患者。據警方發表，至十一月底爲止，全國因使用迷幻藥而被檢舉的案件達六千七百八十五件，被檢舉的人數則達四千二百十四人，較去年同時檢舉件數增加百分七一·三，被檢舉的人增加百分七八·六，被沒收的迷幻藥已較去年一年之間爲多，折換金額約達五十三億九千十八萬日元。

具壓倒性治咳藥 療效佳令人驚服

「入門陣咳嗽，醫生鬪頭痛」。無他，純以未得其藥而已，良以咳症病狀複雜，有傷風感冒而起，有痰涎湧盛而起，有肺虛而起，然一經傷氣管，復自投錯藥物，即令咳嗽無減，肺部機能，已受摧殘，無何咳聲再起，遂致纏綿，醫生關頭痛矣。唐拾義久咳丸，集數代名醫專研肺科之經驗心得，採用臨床治咳特效藥材而製成者，對咳效乃具壓倒性之優點，此丸複方精製，其治咳原則，使外可散傷風感冒，內可固金理肺，對引起咳嗽之氣管炎，痰涎，有特強之祛除力量，是以治標治本，收效令人驚服。寧咳初咳，久咳，或纏綿未愈者，不論有痰，無痰，日咳，夜咳，喉癢胸痛，種種形式咳嗽，急服唐拾義久咳丸，確是明智之舉，各埠藥店均有出售。

原日廣州許仁醫院院長創製

許仁補腎丸

專醫 男子腎虧，腰骨痛，……

五十丸庄每盒只售八元，一百二十丸庄每盒廉售十六元。

中區藥行均有代售（總行）灣仔道四九一號三樓電話851495（總代理）大埔道中正藥房電話802820

香港北角
國賓戲院
重要啟事

本院多年來得蒙各界人士愛護，業務蒸蒸日上，至深銘感。爲提高服務水準，滿足各界需求，除改善聲光座各項設備外，自一九七二年十二月三十日起，加入翡翠荷李活聯綫，選映邵氏兄弟公司出品國語片，第一炮推出由施思、川原、王金鳳主演拳擊片「霹靂拳」。敬希各界仕女垂注。

本港新聞

大丸爆炸案打磨學徒供 聞爆聲燈亦熄

答代表保險公司之律師詢問時謂：因喉房黑，故購高瓦特的燈胆。答代表大丸之律師時稱：彼與黃月廣鋸喉時，乃以桐油灰封口，而非膠布，不知余及吳是否無貼膠布。

（新亞社）大丸百貨公司煤氣喉爆炸，釀成兩死二百一十六人受傷之大慘劇，有關男女死者兩人之死因，昨第三日在西區裁判署由死因裁判官馮萬榮開庭研究，仍由李春暉帮辦協助檢察官葛志剛引導證人作供，昨日有兩名于當日負責鋸喉之工人作證。

先由余保繼續供述未完之證供謂：當購買高燈胆照明喉房後，彼未見譚容察。其後彼等五人出外午膳，一時返回開工後，彼與吳瑞首先鬆脫喉上螺絲，但未能完全拆脫，故直將該螺絲安緊。彼與吳商量後，兩人決定採用鋸喉之法，鋸七分鐘後，祗與吳步出購登大厦呼吸新鮮空氣，而由另兩名工人入替。彼與吳先後共鋸三次，另兩工人則相繼共鋸兩次，合共需時卅五分鐘。彼與吳最後一次鋸喉時，彼在喉房口換拾器材準備換喉，而吳則獨自在喉房內以膠布封貼喉管割口。雖然且割且封口，但貼封工作未臻完善，故仍有煤氣溢出，因此要貼緊。當喉鋸斷時，彼與吳以互相拉開喉管，但吳于扭動途中突告暈厥，由於扭喉關係，缺口不當過大，故彼將喉管扭回原位，彼亦曾于工作中暈厥。

在彼之廿五年工作經驗中，上級認爲彼對喉管性質極爲純熟，由於彼曾在煤氣分配方面工作，故其上級認爲彼對于仍有煤氣存在之喉管方面工作，認識頗深，而吳之評語，與彼無分軒輊，由于吳服務時間較彼長久，故評語中更有行爲良好，技術可靠之句。

證人續稱：當彼等扭動喉管下端之螺口螺絲卸鬆下，但未完全脫離，檢察官于是針對指出，由于該螺絲鬆下，致三寸直徑之喉管內煤氣溢出，因而引致彼等暈厥。證人答：彼見該螺絲無鬆脫，當吳扭喉前，先撕下膠布，拔出鐵鋸，始再貼回膠布，而割口位置，適與吳下顎部位相齊。

證人答覆陪審員詢問時指出，彼不知空氣中含有若干份量之煤氣，人類即會暈厥，亦不知在何種份量下，會引起爆炸。

大丸公司代表黃世傑律師盤問該證人，據答謂，以前曾鋸仍有煤氣之三寸直徑喉管，且曾暈厥一兩次，但俱無向公司報告。當日彼等工作時，譚榮察有權在現場監工，倘彼等發現工作有困難時，可致電返公司，向上級職員請示。彼當日在現場，無發現任何人吸煙。

證人答覆法官詢問時稱：彼已預知鋸喉時會有煤氣溢出，但當彼鋸喉前，並無通知大丸公司經理或負責人，提醒其會漏煤氣之危。

證人吳瑞供稱，當日中午，彼受港島區保養主任陳瑞添之指派往大丸公司，陳瑞添表示，喉房內要裝電燈，彼遂往燈舖購買一個二百瓦特燈胆，彼首先將燈胆電線掛在喉房位置上，加上萬能燈頭，將電線末端按駁其上，再安回原有燈胆。因此喉房與燈房之燈胆懸吊鐵線上，距離而約五呎。

彼與另一工人黃月廣共鋸喉兩次，每次俱七分鐘，彼則與另一工人及林生合力共吳出喉房外，而余保當晚三分鐘後，消防員抵達，彼撥復入喉房，以「威士」封閉喉管割口，當彼取威士進入喉房時，即發生爆炸。其實彼根本不知在喉房內或其電燈房或街外爆炸，只聞「砰」一聲響，燈光亦在同一時間熄滅，彼立即閉目行離去。

證人答覆代表保險公司旁聽之史蒂文遜律師盤問時謂：彼認爲喉房黝黑，故購買多量瓦特之燈胆，使房內大放光明。當彼行入喉房時，聞消防員高呼閂掣，同一時間內，即發生爆炸及熄燈。

旋由代表大丸公司旁聽之高世杰律師向該證人盤問，據答謂：彼與黃月廣鋸喉時，乃以桐油灰封口，而非用膠布。當彼入喉房時見氣喉並無貼上膠布，但彼不知余保及吳瑞是否無貼膠布。證人又答稱：用膠布封貼較用桐油灰爲安全，當日彼無發現膠布，亦無向工友索取膠布使用。至此律師追問該證人，當日是否無人使用膠布？證人答：當日僅彼無用膠布，因見桐油灰，故取用之。

在報章刊不適廣告 一批報稱醫生分別被判罰欵

（新亞社）警方根據報紙上刊出之不適當醫藥廣告，對於一般自稱精於包皮，專治所謂「尿道炎」及「男女黃白物」之江湖醫生廣行搜捕，港九市面此類醫生先後同遭檢控，昨解中央裁判署審訊，五案被告男子五人，俱各認罪，法官一律判其罰欵了事，分別由六百元至一千二百元不等。

第一宗：被告鄧安，四十七歲，被控兩罪（一）十一月一日，在報紙上刊登不適當之醫藥廣告，（二）同日在灣仔莊士敦道一四九號二樓，未經註册，而在招牌上有自稱可施外科手術。法官判其每罪罰欵五百元。

第二宗：被告曾俠民，五十五歲，被告兩罪：（一）十月卅一日，在報紙上刊登不適當之醫藥廣告，（二）同日在旺角上海街四一九號二樓非法藏有抗生素。法官判其首罪罰欵六百元，次罪罰欵一百五十元。

第三宗：被告江少卿，卅六歲，報稱醫生，住油麻地上海街一三弍號二樓，被控罪名：十月卅一日，在報紙上刊登不適當之醫藥廣告，被判罰欵六百元。

第四宗：被告馬保來，卅二歲，報稱醫生，住油麻地上海街一四二號二樓，被控罪名：十月卅一日，在報紙上刊登不適當之醫藥廣告，被判罰欵七百五十元。

第五宗：被告謝少光，五十三歲，被控兩罪：（一）十二月十三日，在旺角彌敦道四五八號二樓，未經註册，而在招牌上自稱可施外科手術，（二）同日，在報紙上刊登不適當之醫藥廣告。

被辭退含恨刺東主夫婦 船公司解僱職員囚年半

（特訊）一名船公司的僱員，因被顧主開除，含恨而將東主夫婦刺傷，但自己亦因墮樓梯而受傷，故爲警員拘捕。此案於日前解由多利臣地方法院審訊。迄於昨日，法官楊徳審裁定其罪名成立，且判其入獄十八個月。

被告男子葉加民，十九歲，被控於本年十月廿五日，於北角木星街二號，非法傷害男子吳友清及女子陳興蓮兩項罪名。

案情透露：傷者乃船公司的東主，在案發前，將被告辭去；但於十月廿五日下午八時，東主外出，家裏只餘下其妻，時，被告登門造訪，於入屋後，被告便將東主之妻綑縛於床上，適時東主自外返家，目睹此情形，便與被告糾纏；被告於是取出一張利刃，把東主兩夫妻刺傷，並不太嚴重。被告於傷人後，便欲離開現場，但被東主追逐，遂不慎自梯間跌下，因而受傷，東主便報警將被告拘捕，控以上述罪名。（包）

欲發股票財不惜鋌而走險 空頭仄騙股票十五萬元 男子認罪判入獄九個月

（新亞社）近年來本港股票買賣極爲活躍，投資數字直綫上升，但因經營股票財而致不擇手段之案件，最近已發生數宗。昨日下午，西區裁判署即判處一宗以空頭支票騙取價值十五萬餘元股票之案，案中被告，被判處入獄九月。

該案週前審訊時，被告認罪，萬非爾法官將案押候至昨日，以便察閱感化官調查被告背景之報告，昨午法官指出，被告犯此類案極爲嚴重，對其作一種有影响力判處，張適當懲罰，但姑念被告前無犯案紀錄，故判決如上。

被告男子鄭根泉，廿七歲，住儒林台，無職業。被控：本月一日至四日期間，在大道中四○三號至永盛股票公司，發出一張十二月六日之空頭支票，面額一十五萬三千六百八十八元五角，騙取一千二百股香港酒店股票。

主控帮辦李紹長稱：本月一日，被告向永盛股票公司購買六百股香港酒店股票，值七萬六千五百四十二元九角，迨本月四日，被告又買六百股同樣股票，是次值七萬七千一百四十五元六角，本月六日，被告簽發一張面額十五萬三千六百八十八元五角支票，交與該公司職員李國耕，作爲支付上述一千二百股之股項，本月八日，該公司發現支票無法兌現，遂報警。

本月十八日下午四時三刻，該公司另一職員黃球在城多利臣后街，無意遇着被告，即出被告曾發空頭支票，乃偕其同返公司解決該事。當彼行至砵甸乍街口時，被告欲掙脫逃走，但不獲脫身，兩人遂互相糾纏，斯時一警探巡至，見狀上前協助制服被告。被告購買股票後，已知銀行存款不足，將其一千二百股香港酒店股票出售，並于本月十二至十四日之間，在該公司轉購一千五百股金門建築股票，四百股九巴股票，共值十八萬八千一百五十五元，但被告只付欵十四萬二千九百十三元○五仙，因此，目前仍欠溫富四萬五千五百九十六元九角五仙，該公司仍持有一千九百股未交與被告。

破獲大道中大賭窟 主持者罰欵三千元

（新亞社）前晚深夜十一時許，港區警察機動部隊人員，突擊搜查皇后大道中三四六至三四八號一樓宇內賭窟，拘捕廿九名男子，及三名女子，並搜得大批賭具。

其中一男子陳新，五十六歲，被控：本月廿八日，在上址主持賭檔，昨在西區裁判署受審，萬非爾法官判其罰欵三千元，其他被控聚賭之卅一名男女各罰二十元。

擊破飾櫃掠名錶值數萬 賊刦希爾頓樓下商場

（特訊）中區希爾頓酒店地下商場，昨晨發生一宗爆竊事件，一珠寶公司被賊撬破門前之玻璃飾櫃，掠去櫃內一批名貴手錶，損失達數萬元。

被爆竊之現場爲國際珠寶行，該行分別位於上址之七號及九號兩間舖位，一間售賣手錶，另一間則售賣珠寶。

據悉：昨晨上午八時三十分左右，一名身穿灰色西裝，年約廿歲之青年男子，手持硬物將匯新珠寶行之玻璃飾櫃擊破，以迅雷不及掩耳手法，將飾櫃內之十餘隻名廠手錶全部掠去，然後由自動樓梯上二樓，再由二樓之走梯逃出街口，事後逃去無蹤。該珠寶行職員於九時上班之際，赫然發現該行已被爆竊，遂通知報警，大批警探人員隨後前往查研。（合）

新蒲崗破刦竊集團 在衍慶街一樓宇拘獲三男子 起出疑贓一批並工具及武器

（特訊）黃大仙警署探長王文俊及探物，接可靠消息，於日前偕同反飛組高級探目陳擬北及一批幹探前往新蒲崗衍慶街埋伏，拘獲三名男子，帶署問訊。該三男子涉嫌與黃大仙區多宗爆竊案有關。該三人其後帶警探前往衍慶街一間公寓內起回一批疑竊贓物的東西。包括十餘具收音機，一叠車牌，風扇，手表，烟仔及雜物。此外另有一批可供爆竊用的工具及攻擊性武器。

該三名被捕男子爲：李××，廿七歲；沈××，廿八歲；趙××，廿歲。警方引用爆竊，偷竊，藏有爆竊工具及攻擊性武器等數十項罪名，將三人落案，明日將在新蒲崗裁判署過堂。（合）

賊刦德己立街旅行社 持刀指嚇女職員得手下樓遁走 掠現欵三千元

（特訊）中環德己立街業豐大厦一旅行社，昨下午遭一匪持刀闖進，指嚇一女職員，刦去現欵三千元，得手後逃去，並無人受傷。

被刦之旅行社位於德己立街二○八號業豐大厦三樓，昨下午三時五十分，社內只有一女職員坐在出納處，突有一名年約廿四歲歹徒，手持利刀闖入，挺刀指嚇女出納，禁勿張聲，否則刀下無情，女出納員被嚇至花容失色，不敢動彈，匪徒動手在其櫃內刦去現欵三千元，得手後奪門而逃。出納員驚魂甫定，撥電報警，警方派員到場調查，通緝匪蹤。（合）

家翁鞭媳婦 判罰二百元

（新亞社）六十六歲家翁，以電線鞭打媳婦，昨被控於新蒲崗裁判署，被告認罪，歐法力法官判其罰欵二百元，并警誡被告一番。

被告許燕，六十六歲，住蒲利士道，被控於十二月廿五日非法毆打張玉珍。

案發起因，由於家庭糾紛所致，事發後，原告報警，警方乃將被告拘捕歸案。

婦梯間被刦 輔警擒疑匪

（特訊）昨日下午四時左右，一名四十歲婦人在九龍城福佬村道七十五號梯間被一名匪徒強搶去手袋，該匪得手後沿福佬村道逃走，被搶婦人不甘損失，高呼被搶，驚動鄰居一男子一併追賊，追逐中一名輔警亦協同追捕，在衙前圍道終將匪徒捉獲，起回該婦人之手袋內僅有小量金錢而已。被捕的匪徒年四十四歲，現正交警方偵訊中。（合）

喜萬年酒樓夜總會
除夕及新年狂歡餐舞會
港台菲一流紅歌星演唱
長駐歌星
左瑩 冉玲 楊佩春
蘇珍納 葉德嫻 陳美納 王韻延
大除夕（三時打烊） 除夕大餐：每席1200元，每位100元 宵夜入場費：每位25元
元旦夜（二時打烊） 新年大餐：每席840元，每位70元 宵夜入場費：每位20元
入場嘉賓奉送名貴禮包一份
每晚加設幸運抽獎獎品包括：
新款鑽石戒子　大利牌巨型洗衣機　都彭名貴打火機
BRUT男士化粧品　新款鑽石袖口鈕　派克75型金筆
拿破崙拔蘭地　大紅孔雀全鹽　手繪幼瓷啤酒杯
必發達毡酒　登壽拔蘭地　格蘭威士忌
喜力啤酒
訂座電話：5-749311
軒尼詩道一號熙信大厦廿二樓

總統呢絨公司
世界名廠呢絨
保證貨真價實

龍門書店 聖誕大特價最後兩天
本店自舉辦聖誕大特價以來，辱承文化學術界人仕紛紛採購，銘感殊深！特價期限，尚餘兩天，至十二月三十壹日（星期日）止，由壹九七三年壹月三日（元旦休息兩天）起，全部特價書刊即回復原價。如蒙惠顧，務請從速！
本店門市部：香港鰂魚涌英皇道華厦工業大厦七樓B座（寶峰園對面新路直入）
電話：H六二三○九二・H六一一七七七

長洲鄉村俱樂部酒樓
海濱花園 鳳城食品
筵開百席 社團叙餐
生猛海鮮 雀局聯歡
特製品
老村子 瓦罉紋羊保
合時生窩保仔菜
長洲東灣教堂道二號由碼頭步行三分鐘可達
定座電話：九八一四六三
營業主任洽
直航小輪點點有船

囍

謹訂於公曆一九七三年元旦日爲長女美琪在美國紐約市與施愛華先生（MR. EDWARD STEFFES）舉行訂婚典禮謹此敬告

諸親友

陸家駒
陸王原眞 敬啓

囍

謹詹於一九七弍年十弍月三十日 農曆壬子年十一月廿五日爲長男寶鈞 三女心 在加拿大多倫多ST. BASIL'S CHURCH舉行結婚典禮謹此敬告

各親友

承慈命 謝滿錫 謝彭嫦
呂權廣 呂韋潔貞 謹啓

華僑日報出版
今日南丫
・每本五毫・

華僑日報、七海旅運公司、泰國航空公司 聯合主辦
春節・復活節・讀者泰馬星・台灣・豪華觀光團
（一）農曆新春團定二月十二日出發・即日開始接受報名。（二）復活節假期團
由華僑日報，泰國國際航空公司及七海旅運有限公司合辦之讀者泰馬星豪華觀光團，定期二月十二日乘搭泰國國際航空公司豪華噴射客機出發，由專人帶領沿途照料，瀏覽三邦景色，由於節目豐富，住宿一流酒店，每日三餐精美膳食，安排多晚夜總會觀光，享受豪華，全程九天僅收港幣二千七百五十元，十二天亦僅收二千九百元，上次聖誕節團爆滿出發，有意參加暢遊者請即報名以免向隅。
泰馬星豪華觀光團
（一）日期：二月十二日農曆新春團，復活節假期團。
（二）行程：遊泰國曼谷，檳城，太平，怡保，吉隆坡及素有花園城市之稱的新加坡等。
（三）費用：全程九天：僅收港幣二千七百五十元；全程十二天：二千九百元。
（四）食宿：住宿一流酒店，每日三餐精美膳食，並有多晚豪華夜總會節目；
（五）報名：（一）砵甸乍街華僑日報中區辦事處張敏森君（H二三一六三七）（二）國際大厦一七○三室七海旅運公司葉一鳴君（H四五五六三九）
台灣環島觀光團
（一）日　期：㈠農曆新春團：二月十二日㈡復活節假期團
㈢週末露營團：逢星期六出發
（二）行程包括：高雄，桃園，墾丁公園，台南，嘉義，阿里山，日月潭，梨山，花蓮，台北，烏來，北投，陽明山，外雙溪及野柳等；
（三）全程費用：㈠十天豪華組：每位特價僅收港幣一千四百九十元。㈡九天豪華組（逢星期六出發），每位僅收一千三百九十元；
（四）酒店膳食：沿途住宿一流酒店，每日三餐精美膳食，並有多晚豪華夜總會節目；
（五）報名地點：（一）砵甸乍街華僑日報中區辦事處（H二三一六三七）（二）國際大厦一七○三室七海公司（H四五五六三九）
THAI INTERNATIONAL

遷址通告
新址 馬頭角道
本公司土瓜灣分行（上鄉道廿一號）由一九七三年一月一日起遷往馬頭角道十八號繼續營業。
電話：3-640481・3-633221
九龍城道 上鄉道 原址
Interchem-Toyo 東洋・利達
東洋利達有限公司
INTERCHEM-TOYO (SOUTH EAST ASIA) LTD.

益富大廈
小型洋樓，梗房間格，三面單邊，兩廳兩房，經已開工，分期付欵，四十五年內，不需補地稅
益新置業有限公司
萬邦大厦頂樓・電話H二五三○○三
地盤：土瓜灣上鄉道大單邊 電話K六五四七七二

星堡自助餐
逢星期日中午11時半至下午2時半
富都酒店
星堡餐廳
彌敦道富都大酒店三樓3-851011

利工民
鹿牌 線衫
工展期內 優待惠顧
衫襪九折
九龍旺角上海街五○五號
香港德輔道中二四八號
九龍深水埗南昌街二○○號

安泰大樓
樓上住宅僅餘四單位
香港德輔道中84號 華昌大厦1204室
正義 電話：H 452522
從速購買

國泰空運 安全快捷 預定艙位 請電 K-8297170
國泰特有的「預定艙位」辦法能確保閣下的貨物準時抵達目的地沿途並可受到國泰獨家貢獻的「專人照料」服務，使貨物完整無損加以國泰航線遍佈亞洲十五個主要城市，班期頻密方便之極！閣下付貨請委托運貨安全快捷服務盡善盡美的國泰航空公司。
國泰空運・服務最佳

REFERENCE LIBRARY
30 DEC 1972
CITY HALL

本港新聞

爲促進市民與警察合作共同致力撲滅犯罪行爲
加速反罪案研究
反罪案研究工作小組六週內可呈交初步報告書

（本報專訊）反罪案運動研究工作小組之初步報告書，預期於六星期內呈交政府當局。

據權威方面消息，該研究工作小組經已開會多次，研究如何推行有效的反罪案宣傳運動。該工作小組因爲研究如何促成市民與當局之合作，皆考慮如何打破市民與治安執行者之隔膜。

市民對警察之信心，造成市民與警察合作之主要因素，因此，該研究工作小組着重於促進市民對警察之信心，設法消除市民與警察間隔膜，俾雙方可達致真誠的合作。該研究工作小組認爲，合作是相互的，故須設法消除一切障碍，以使雙方能夠走向合作途徑。

證人安全必須確保

根據手續之煩，以及使市民不敢報案的種種態度，已爲該研究工作小組所認爲必須予以消除，方能使市民於遇到搶劫案件時樂於報案。該研究工作小組認爲，報案手續必須簡化。和事案受害者及證人之恐懼報復心理，該工作小組認爲必須設法消除。該工作小組曾討論保護受害者及證人之有效方法，例如不發表受害者或證人姓名等。

補償證人時間損失

至於證人之時間及入息上之損失，該研究工作小組認爲必須予以補償，因爲證人出庭或在警署作供，花費時間，影響其工作收入，目前不少人不肯作證人，此項損失亦爲原因之一。根據現行法律，專業份子（即律師、醫師、會計師及工程師等）傳召出庭作證人，每天可得補償二百元，普通人每天可得三十六元，半天十八元。雖然申請此種補償者爲數不多，但法律則有此種補償規定。該研究工作小組認爲此種補償應不只限於在法庭作證人，且須顧及在警署提供證供者，此外此種補償應屬自動化，即在不須由證人申請，簡化申請手續。（志）

工展各攤 三日義賣
響應救童助學

（特訊）華僑日報救童助學運動一年一度舉辦募款工作，現在一旨展開，預期此一慈善有意義的社會福利工作，當會一如過去獲得本報讀者及社會人士熱烈支持。

華僑日報讀者救童助學運動，自一九五七年開始以來已舉辦了十五屆，本年度（一九七二——七三）則爲第十六屆。過去十五年來，成績輝煌，籌款收入按年遞增，是證社會人士對這一項福利工作重大支持，預料今年成績，必然更進一步。

過去十五年來，讀者捐款總數達六百十萬四千餘元，另外由英皇御准香港賽馬會對於助學運動大力支持，捐助款項七百六十四萬四千餘元，兩柱合計共一千三百九十餘萬元。此兩大救童助學金，發揮了偉大的福利效果，使全港五十多個兒童福利機構及清貧學生六萬多人得益。

本港工業界人士對於華僑日報讀者救童助學運動，一向熱心支持，每年解囊捐款，共襄善舉者爲數甚衆，認爲此項項極具社會福利意義的工作，不特使之繼續，更應予以發揚光大，俾能造福更多清貧子弟，使之學業有成後，亦有絕大裨益，因清貧子弟學業有所成，同時更認爲是項運動對工業發展的內在因素，投身工業技術訓練者大不乏人，則對今後工業技術人才，造就不少新血，以應付日益發展之本港工業。

中華廠商聯合會每年主辦之工業出品展覽會，對華僑日報讀者救童助學運動亦積極熱心支持，歷年來均於展覽期間內選出一天，發動各參展攤位舉行義賣，將義賣所得款項撥出以作救童助學運動之用，熱心善舉，社會人士同表欽佩。

本屆（卅）工展會展出日期共卅三天，大會早已通告各參展攤位，定於明（一九七三）年元月三日舉行義賣一天，以便集款項撥作救童助學運動之用，各攤位接獲通知後，已羣起響應，至昨日止，報名參加之攤位如下：

和興白花油製藥廠，淘化大同有限公司，星光實業公司，南順（香港）有限公司，伊人恤，權記食品廠，位元堂藥廠，昌發食品廠，東藝宮煙廠，同德堂製藥廠，江濟時製藥廠，四明堂藥酒廠，陸智夫藥局，陳斗藥局，蘇源藥局。此外，本屆工展新設之「藥城」內之各攤位，亦紛起響應，同日發動義賣，預料此次義賣成績，將有更大收穫。

學界商界救童助學
善款連日源源而來

華僑日報第十六屆讀者救童助學運動昨廿九日續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：

利瑪竇英文夜校全體員生柒百元，海外商業聯誼會伍百元，關享先生伍拾元。

利瑪竇英文夜中學，向來管教嚴謹，德學並重，歷年對華僑日報救童助學運動，熱心支持，今屆亦義不後人，募得善款七百元，彙交華僑日報。來函如下：逕啓者：本夜校聖誕濟貧運動之捐款，茲特備入造上[illegible]銀行七百元支票一張，敬希查收轉發并給回收據，爲荷。此致華僑日報。利瑪竇書院第一夜校部啓。海外商業聯誼會對社會公益，素來熱心，歷年對華僑日報救童助學大力支持，昨又送來捐款五百元。仁風義舉，典範足式。

在官地非法建屋
兩大廈突被制止

（港訊）兩幢在九龍城區官地上非法進行興建的多層大廈，其工程於昨日由工務司署採取行動加以制止，並將禁止任何人進入樓宇內居住。該兩幢大廈現下仍未建築完竣，亦未有任何居民入伙，位於九龍城東正道五十七號至五十九號及東頭村道四十號A，地點接近九龍城寨，但不屬於寨城的範圍。

政府發言人昨日在作以上公佈時，發表評論稱：制止該兩幢大廈繼續興建的行動，乃爲根據一九七二年官地條例第六款而採取，該等樓宇係在官地上興建，但建築商未有取得有關土地之業權亦無經核准之建築圖則。

該發言人又稱：制止該兩層樓宇繼續興建的目的，一方面是爲保障公衆人士，另一方面希望藉此儆誡物業發展商人及業主，今後不敢再從事非法興建樓宇以供出售。

寒流襲港氣溫劇降
今晨將降至六度
新界北部可能結霜

（新聞社）由於冷鋒到港，天氣頓轉寒冷，昨日滂沱多季候風逐漸加強，天文台於凌晨三時十分懸出強烈季候風訊號，氣溫亦漸次低降，至上午八時左右，天文台錄得氣溫僅攝氏一〇點三度，爲入冬以來之最低溫紀錄，同時飛鵝山的氣溫更降至三點六度。但更寒冷的天氣還在後頭，由於蒙古西部一股較強寒流緊接着到達，天文台預料今晚更冷，氣溫將會降至攝氏六度，較高地區及新界北部區域，可能有霜凝結。

本港地區昨吹清新至強勁北風，風勢有時疾勁，密雲，爲間細雨霏霏，氣溫下降，上午八時左右，天文台錄得最低溫爲攝氏一〇點三度，天氣寒冷，下午天色間中較爲明朗，氣溫略升，徘徊於十三度左右，夜後氣溫復降，寒冷氣氛甚濃。由凌晨至中午，天文台錄得雨量一點一公釐。

天文台預料深夜至今晨天氣十分寒冷，氣溫將會降至攝氏六度，在較高地區及新界北部區域，可能有霜凝結。

昨晨三時十分懸出之強烈季候風訊號（黑球），至入夜仍高懸未卸。

（澳門特訊）冷鋒南局，澳門昨日已轉冷，據本澳天文台報告，昨日上午七時半，爲攝氏九度，爲氣溫最低之時刻，迨至下午四時，稍回升爲十一度，似稍溫暖，但預料氣溫逐漸下降的天氣清涼。

重訂差餉法例
征收率將降低

報發表，並將於下週在立法局提出，此法案將取代現行的差餉條例。

新法案並規定，部份差餉將撥交改組後的市政局運用，以履行其對市民的服務。

差餉物業估價署長范禮說：現行差餉條例在過去十八年來，並無任何更改，新法案旨在刷新差餉行政，及將財政司在預算案演詞中的若干建議付之實施。至於差餉制度本身，並無實質改變。

范禮說：該署今年重估物業的差餉估價，新估價一般較前增加，故擬減低差餉征收率，以資彌補。

他又說，新界部份地區樓宇（以荃灣及葵涌區爲主），差餉的征收率並無改變，仍然是百分之十一。

范禮說：新法案規定空置樓宇可申請發還已繳差餉的半數，但新落成的樓宇將通融辦理，在最初六個月空置期間，不估價征收差餉。至於空置土地（無建築物者）和因政府命令而空置的樓宇，法案仍建議發還全部差餉。

他指出：對新落成樓宇的另一項重要通融，是凡新樓估價，將採用「依差餉估價單估價之辦法」。換句話說，在估價新樓宇時，估定的價值，不致高過當時有效的估價單內同類樓宇的水平。

范禮署長說：「這樣一來，如果租金繼續上升，新樓的估價仍不會超過一般水平，因而新開始繳納差餉的人士，其差餉負担亦不致過份。」

關於撥交市政局的差餉，范氏說：初期撥交市政局的差餉比率若干，現時尚未決定。

新法案又規定，將來市民如對差餉估價不滿，有權向差餉物業估價署長提出反對，如雙方仍不能協議，則仍可照現時規定，向地方法院上訴。

法案對征收差餉的若干行政措施，亦予輕微修改，其中包括：

★申請發還差餉，可在繳交後一年內提出，照現時規定，此種申請必須在該季後十五日內提出；

★呈報表格的法定時限將延長；

★對若干違例事項可判監禁的處分已取銷，但罰款額則普遍提高。

本月內非法入境者
六百七十七人
過去五年同月最高數字

（本報專訊）據官方統計，本（十二月）月份非法偷渡入境者共六百七十七人，爲過去五年來十二月份非法偷渡入境者之最高紀錄。

本月迄昨日止之非法偷渡入境者共六百七十七人；一九七一年十二月，一百三十六人，一九七〇年十二月，九十七人，一九六九年十二月，一百六十六人，一九六八年十二月，七十八人，一九六七年十二月，二百九十六人。（志）

政府新聞處改名
香港新聞處
機關首長學習公關

（本報專訊）香港政府新聞處行將改名，效法加拿大及其他地方，取消政府兩字，改稱「香港新聞處」。

新聞處改名之另一原因，爲該處所做之工作，有些已屬商業化者，例如清潔香港運動，該部門將設一專員，負責類似的運動之推行工作，將屬已內定爲該運動部門之主持人。

新聞處派駐各政府機關，協助公共關係工作，已陸續增加，除社會福利署、公共關係科之許嘉文，勞工處之謝資湯、醫務衞生處之容羅士以及徙置事務處之簡美文外，新派往其他機關者有工務局之路易士、教育司之于忠榮，駐市政事務署之張志義。

各政府機關之首長及助理首長，亦已奉命學習公共關係工作，將於明年初開始，輪流參加在香港大學舉辦之每週四天的訓練班，學習廣播技術。（志）

東區庫房出現人龍

（特訊）歲晚（一九七二年）催款急，東區年度水費之快到期，由於今日爲星期六，僅得半日辦公，而隨之則爲兩日假期，故昨日前往繳交水費之市民非常擁擠。

昨日下午三時，銅鑼灣裁判司署大廈三樓，東區庫房分署，就曾出現迂迴曲折之人龍。

人龍一直由該地之庫務司署大堂，直排出走廊，以至電梯口再轉出行人樓梯，各人均希望清除過新年，以免因逾期而被科加多五之罰金。（立）

嘉靈頓下月訪港

（本報專訊）英國國防部長嘉靈頓勛爵，將於下月來港，作三日訪問。

嘉靈頓勛爵，將於一月廿五日抵港，廿八日離港，此行並訪問新加坡、紐西蘭及澳洲等地。

嘉靈頓勛爵原定本（一九七二）年來港，其後因事改期。在留港期間將與香港政府商討各項有關問題。（志）

改革新俸稅制
稅務法例又將修改

（港訊）本港評計新俸稅的制度即將改革，採用納稅人現行年度的收入以評計稅額，而非如目前以上一年度收入評估。

此項改革，是由稅務條例審議委員會建議的，並列於「一九七三年稅務（修訂）法案」內，該法案已於昨日由憲報發表。

新法案除實施新評計制度之外，並建立繳付臨時新俸稅的辦法。由明年四月一日起實行，財政司於今年三月發表預算演詞時，已提議實行臨時新俸稅辦法。

根據新法案，在一九七二——七三年評計年度之後，就不用以前年收入評稅的制度。而由一九七三——七四年評計年度起，每位繳納新俸稅的人，都要繳納臨時新俸稅，其數目按納稅人在上一年的應納稅耗收入的數目估定。

稅務局發言人解釋說，在過渡時期的第一年內，將以納稅人在一九七三年三月底止一年內的收入，來計算一九七三年——七四年度的臨時稅額，而當納稅人呈報至一九七四年三月底止一年內的收入時，稅局就評定最後的稅額，此數將與納稅人已繳納的臨時稅款對銷，然後加上現年度的臨時稅額，倘尚有盈餘，則退回給納稅人。

發言人又說：在隨後的年度，每年發給納稅人的評計通知書，將列有評定稅額及已繳納的臨時稅款的差額，除非是納稅人永久爲停止受薪人士，每一納稅人每年都會收到新俸稅評計通知書一份。納稅人在一年度內其減免稅權利有任何改變，將在關於其上年度的最後評稅通知書內列明及作必要的調整，而關於現年度繳臨時稅的通知，亦會併刊於此通知書內。

法案規定，納稅人在至一九七三年三月底止一年內的收入，將根據其在一九七三年三月底止一年內的收入而先行估定，如果在該年內其實際收入比估定的收入高出百分之五，則對於此高出百分之十五的數目，另再評估，但是如果不超過百分之十五，則多餘的收入，可不必納稅。

發言人說，此舉在避免那些能自行控制其收入的人士，逃避繳納大額稅款。

如果納稅人開始或終止成爲繳納新俸稅者，評計專員可估計一個數目，然後依此數目着其繳納臨時新俸稅。

如果男女結婚，妻子的收入成爲丈夫的收入，那麼在成婚日起至評計年度止一段期間內，妻子爲其本身收入而已繳納的臨時新俸稅，可申請從其丈夫於該年內的新俸稅中扣回。

法案內有條款，規定凡納稅人在一九七一年四月至一九七三年三月間連續無薪休假超過六十日的話，其新俸稅另有寬減。他們可申俸新調整。實施此種寬減稅辦法，是因爲評計稅額制度更改，使這類納稅人稍見吃虧，他們可能需要繳納比較依舊制評稅爲高的稅款。

法案規定，繳納臨時新俸稅通知書，可單獨寄發或併合在最後評稅通知書之內。

臨時新俸稅是依納稅人對上年度的應征稅收入而估定的，並通知納稅人繳納。納稅人除非有理由認爲稅局估定的應征稅收入數目不符，否則不能提出反對；但如果能提出證據證明，他在評計年度內的應征稅收入會大減，法案規定他可以申請「展期」繳納部份臨時新俸稅，直至到期應繳納該年度的新俸稅爲止。

申請「展期」須具下列理由：

（一）自評計臨時新俸稅後，已結婚，新添子女或須負責父母生活費用；

（二）在該年內的應征稅耗收入，可能比計算臨時新俸稅所根據的估定耗收入低百分之八十；

（三）在該年度內，已無繳納新俸稅的資格。

新法案另「條規定，凡空置的物業，其每月扣減的物業稅，爲稅額的廿四分之一，而非目前的全部十二分之一」（換句話說，空置物業須繳一半物業稅）。

新法案尚有其他條文，是與評計新俸稅問題並無直接關係的，其用意在刷新及加強現行法例所定的稅務行政措施。

三組冠亞季軍名單
東區清潔歌唱比賽大會
丘佐榮校慈幼小學及中學奪標

（本報專訊）近千三百名學童及坊衆，昨日在筲箕灣永華戲院舉行其清潔歌唱大比賽，彼等在區內各中小學校校長，神父等勳助之下，由上午九時，以迄中午十二時十分，方完結其大會各項節目。

此輩青年學子，甚有可能因此集會，而孕育清潔城市之概念，對未來之一般清潔行爲，將會造成良好基礎。

昨日之歌唱大比賽，經過二十三小隊之角逐後，特聘歌樂名宿吳東，何紹孫，江心恒等評判給分，結果：（一）小學初級組，由中國婦女會丘佐榮學校以二百三十一分獲該組冠軍，東頭三院第二校（下午班）以二百二十九分獲亞軍。鴻恩書院正校乙隊，以二百二十一分獲季軍，筲箕灣官立上午小學以二百二十分獲第四名，遠東學校以二百一十七分獲第五名。

（二）小學高級組，則以慈幼小學獲二百四十八分而奪得冠軍。筲箕灣官立上午小學以二百四十七分（僅差一分）而屈居亞軍，以二百四十六分（亦僅一分之差）而屈居季軍。東華三院下午第二校以二百四十一分，獲第四名，第五名則爲筲箕灣官立下午小學，得二百四十分。

（三）中學組之冠軍爲慈幼中學，獲二百六十六分。聖馬可中學以二百四十七分獲亞軍。遠東中學則以二百三十九分得季軍。

東區民政主任鮑明及當地街坊首腦張錦添頒獎，陳厚志致開會詞，黃國芳致謝詞而散。（文）

鮑明（右）張錦添爲中小組歌唱冠軍領獎。（本報記者攝）

節雪 春賞 復活節
榮譽的標誌 信譽的標誌
O.C.P.R.S.
球振線 領導
華僑旅運公司主辦 共係公關
常假日照

泰 馬 星
二千四百八
節目姿彩全部兌現
持C.I.一月五日止
歡迎持護照者參加豪華團
$2,680
餘額無多
二月二日準期出發

日光 滑雪 彩虹團
七天 $2,380
九天 $2,650

鹿兒島 九州 九本
$2,900

報名處
中環李寶椿大廈四四五室
電話：四三一八七
四六A一九八號

華僑日報·新西蘭航空公司
聯合舉辦
澳洲紐西蘭旅行團 第五團

港幣$7,900 全程二十二天
（1973年2月28日出發）

包括新西蘭航空公司豪華客機來回機票、一流酒店住宿、早午晚餐、各種遊覽交通工具、參觀入場、行李搬運、導遊及一般小帳費用。觀光地區遍及澳洲和紐西蘭的名城名勝，沿途停留之處均爲南太平洋最美麗的旅遊勝地。

華僑日報與新西蘭航空公司聯合舉辦之第一、二、三、四團大受讀者歡迎，因此繼續舉辦第五團，爲更多讀者提供節目豐富而消費廉宜的旅遊享受。欲知本團途經地區的怡人美景和風土人情，請留意華僑日報的旅遊專欄介紹。

詳章備索，額滿即止，報名及詢問處：
華僑日報·AIR NEW ZEALAND
中區辦事處：香港畢打街香港華人銀行大廈地下 電話：5-251974

台舞利
今天三場 加演日場 三點·六點半·八點半
迎新歲明天除夕加午夜場十一點
日場三點·夜場六點半·八點半

藝虹歌舞劇團
最多美女 最受歡迎
E Hun Singing & Dancing Troupe
票價：$5，10，18，25 司儀：胡章釗
七大台柱 月英·月美·少華·明均·碧卿·萱萱·小英 聯合歌舞十餘女演
華星娛樂有限公司主辦

在空中 歡渡佳節
並可獲八折優待
在聖誕及新年期內，由十二月廿三日至一九七三年一月二日，香港國際航空有限公司增設佳節遊覽飛行，搭客可從空中俯瞰本港各處聖誕氣氛洋溢的景色，歡渡佳節。
票價每位五十元，逢星期一至五，由下午七時至八時，在夏慤道直升機機場起飛。週末及星期日，由下午二時至五時在夏慤道直升機機場起飛。
現更八折優待搭客，只要將下列優待証填妥，到夏慤道直升機機場購票，可爲閣下節省十元的消費。
詳情請電5-754441
香港國際航空有限公司
佳節遊覽飛行特價優待証
姓名＿＿＿＿
地址＿＿＿＿
遊覽日期＿＿＿＿
憑此証可到夏慤道直升機機場購買機票一張，只須付款四十元。

ALFLOW
常用熱水淋浴能使你 血液暢流 消除疾病 增强體健
請採用 英國名廠 幸福牌 電熱水爐
（佔位少安裝易）
去污屑 殺細菌 熱水洗灑碗碟
除感冒 防疾病 永保家庭幸福
使用方便 長期的節儉 乃致富之途徑
絕對安全
特點：即用即熱 長用長熱 慳廢慳電 安裝方便
水經有關當局核准 可直接安裝自來水喉上
歡迎參觀請往 總代理 耀生行有限公司
軒鯉詩道105號 電話：5-769950
或香港電燈公司中區服務中心

本港新聞②

小巴公會建議准携武器自衛

對付刦匪騎刦小巴

（特訊）公共小型巴士公會向警方呼籲批准小巴司機攜帶武器以抗拒騎刦小巴的匪徒。該會發言人歐文稱：如果小巴司機携有武器，他們可以在必要時起來自衛，但是他們認爲這提議是無可能被警方批准的，但希望警方採取有效措施來遏止匪徒騎刦交通工具。警方發言人稱：他會考慮任何以制止這種罪案發生的措施。歐文指出已有很多宗發生，尤其是行走新界綫的小巴更佔大多數。第一宗騎刦小巴及傷人案在本星期三在油蔴地發生。四名刦匪除搜掠全車乘客的財物外，更刺傷一名車主。

他表示：通常受害者爲選擇路綫的搭客，如佐敦道至元朗，上水及油蔴地至荃灣綫，由於農曆新年期近，將會有更多新界居民出市區購物而被刦。他指出：刦匪多數假裝乘客，當他們上車後，便恐嚇乘客及司機繳出財物，得手後，命令司機停車以讓他們逃去。他說雖然司機有武器，仍難以與匪徒對抗，因爲這對司機及乘客都非常危險的，減少這些罪案的發生，唯有警方實行突擊檢查行走中的小巴，拘捕嫌疑人物。跟後他表示：他們會盡力協助警方遏止此類刦案的。（葉）

市政局將擴大增加四個議席

委任及民選議員各廿二席

新法案將提立法局辯論

（港訊）市政局議席將由廿席增加至廿四席，有關此事的法案即「一九七三年市政局（修訂）法案」，不久將提交立法局辯論。市政局改制白皮書建議，市政局的委任及民選議席，應各由十名增爲十二名。

由昨日政府憲報公佈週知的新法案，是想在明年三月七日市政局舉行選舉之前，及時將議席數目增加。

法案擬將主要條例裏面，規定港督委任議員任期硬定爲四年的一節加以修訂。

政府發言人說：此項限制認爲無此必要。該節修訂之後，港督得以任何任期委任議員，惟最長爲四年。

發言人又說，自從對於市政局的體制將有若干基本上的變動，而現行的市政局條例亦須重新擬訂。

有關的新法案刻已在擬訂中，在不久的將來便可先提交行政局考慮。

發言人就增加議席的法案解釋說，目前的辦法係民選議員十人輪流任滿，同時每兩年舉行一次選舉。選出新議員五人。

至於由港督所委任的非官守議員，其任期亦經過特別安排，以便其中五人，與另外五人相隔一年方行任滿；惟委任議員的任滿年份，並非舉行市局選舉的年份。

因此，除有議員須行辭職或由港督重行委任之外，市政局每年將有五個議席改換，而非官守議席則每四年全部改換一次。

發言人又說，市政局改制雖有非官守議席廿四個，惟每四年改換全部議員的辦法將予保留。即今後每年滿任的議員將爲六人而非五人。明年三月舉行的市政局選舉，將有七個席位可供競選，即除滿任的五個議席之外，尚有兩個新增的議席。

明年三月選舉選民登記三萬

（港訊）市政局選舉定明年三月七日舉行，已登記的選民共有三萬一千二百八十四人

該批選民的姓名，地址與身份選舉號碼等，已載在選舉註冊主任所新編的選民登記册內，並定期今日（卅）日公佈。

選舉註冊主任苗祚昨日在宣佈上項消息時說：新編的選民登記册計分兩卷。第一卷共有四部，載有登記在：（甲）英皇書院，（乙）大會堂，（丙）軒尼詩道官立小學，（丁）北角官立小學投票站投票的選民姓名。

第二卷共有六部，載有登記在：（甲）九龍公衆碼頭，（乙）伊利沙伯中學，（丙）九龍工業學校，（丁）巴富街官立小學，（戊）新蒲崗官立小學，（己）觀塘官立小學投票站投票的選民姓名。

新編的選民登記册，將由本月卅日起，在銅鑼灣裁判司署大廈十一號室人事登記處，每日辦公時間內公開任人查閱。

同時，亦可向人事登記處或港島天星碼頭廣場政府刊物出售處洽購該份登記册，價格每卷四十五元。

苗祚解釋說：上一期登記册係在一九七〇年十二月卅一日發表的，其有效期間係依法至一九七三年一月十四日爲止。在該日之後，即由本月卅日公佈的新編登記册取代之，而後者的有效期限，依法係至一九七五年一月十四日爲止。

爲編訂下一期新選民登記册而籌辦的下次臨時登記册，則將於一九七四年二月十五日前舉行。

苗氏又說：「換句話來說，只有在今次新編選民登記册上有名的人士，方能在明年三月舉行的選舉中投票。任何人士雖有資格惟未有辦理登記者，不能在一九七四年二月以前申請登記爲選民。」

選舉註冊主任將於明年二月底以前，以通知投票短簡分寄每一選民，簡上將載有各該選民的選舉號碼。

此種通知投票短簡在選舉日可以方便選民不少，因選民祇須出示該短簡及其香港身份證，或其他證明文件，即可迅速證明持證人的身份，不致阻延領取選票時間。

選民須注意，如有更改地址，應即通知人事登記處，俾短簡可以寄交正確地址。

申請入英籍啟事

周覺釵（CHOW KOXIK）又名（CHOW KOK SIK）又名（CHOU CHIEH SHIH）現住香港藍塘道一百三十號二樓，現向香港總督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應批准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啟事

陳銘楷（CHAN MING KAI）又名陳維劻（CHAN ROCK FUNG）又名（JOSEPH CHANOVEN）現住香港鰂魚涌濱海街十五號七樓現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由不應批准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

申請歸化英籍啟事

溫汝耀（WAN YUE-YIU）住香港九龍英華新邨百老匯街44號C座二十四樓現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啟。

英皇御准 香港賽馬會

本會賽馬日期定於一九七二年十二月三十日星期六及一九七三年一月一日星期一舉行首場俱在下午一時三十分開賽，茲承董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

（一）會員嘉賓證章每枚四十元由十二月廿七日星期三起至該賽馬日十時止在本會各售票處發售。

（二）會員嘉賓離場後不得復入。

（三）凡十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場。

（四）公衆席及中場開閘時間俱在上午十一時三十分，公衆入場券每位十元中場席二元入閘時繳交。隨發入場券，觀衆離場後而再入場者，須再繳入場費公衆席十元中場席二元。

（五）觀衆入場須全日懸佩證章。

一九七二年十二月廿七日　司理　吉爹利士啓

香港九龍地方法院小錢債案

原告人　馬烈

被告人　羅自强

敬啓者被告人羅自强住九龍土瓜灣道二八九號十一樓九龍地方法院以案號八八八九宗案件向台端起訴以取得下列各項：

（一）A X 五〇六七之車輛爲原告人之合法所有者

（二）法庭之禁止令使被告人或其他之代表人不能駕駛該車輛

（三）原告人所負之賠償

（四）被告人人以前所簽之代表合約宣佈無效

（五）被告人交還之交予被告人之部份條例之款項全部交還原告人

（六）法庭所可允許之賠償

（七）堂費

原告人代表律師　胡國賢律師行啓

一九七二年十二月卅日

聯邦地產有限公司遺失股票啟事

啓者：下開股票業經宣佈遺失，同時本公司收到申請補發該股票副本之申請書：

股票編號	持有人姓名	股票數量
8418	CHEN TE FONG	2,500'B'股

由本通告之日起倘在一個月內仍未有任何人士向本公司要求登記爲上開股份之股東，則該股票宣佈無效作廢，同時另發股票副本，此啓。

聯邦地產有限公司　秘書及股份登記處　會德豐有限公司謹啓

一九七二年十二月二十八日

拍賣猄布面膠底鞋八十二紙箱廣告

茲定於一九七二年十二月三十日星期六上午十一時在華打行土庫本行拍賣行內有猄布面膠底鞋八十二紙箱作一單拍賣投得者須於下槌時即以現銀將全部貨價交清并於十二月三十一日將貨提清

香港華打行土庫內　擺勿兄弟拍賣行啓　電話二三〇三二四

香港越華會有限公司通告　十二月三十日

本會副主席蔡念因先生之　令萱堂李太夫人於本月廿七日下午十一時在養和醫院仙遊遺體移香港殯儀館治喪定本月卅一日（星期日）下午二時半大殮本會謹於是日假該館大禮堂舉行公祭至希全體同人到場致祭特此通告

此致各會員

署理秘書長潘乃光

申請入英籍啟事

周覺識（CHOW KOXIK）又名（CHOW KOK SIK）又名（CHOU CHIEH SHIH）現住香港藍塘道一百三十號二樓，現向香港總督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應批准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

離職啓事

本公司洋酒部營業經理李家輝君已業於十二月一日起離職另謀發展，此後李君在外一切業務與本公司無涉，此啓。

永南食品有限公司

香港李氏宗親會有限公司通告

本會茲定一九七三年一月十六日下午二時，於本會會所，召開一九七二年度會員常年大會，議程（一）報告會務（二）省覽及通過上年度年結（三）聘請核數師（四）選舉第十二屆董事。除此除分函各會員屆時出席外，相應登報通告週知。

香港李氏宗親會　會長　李東海　副會長　李茂馳　李文獻　李永生

一九七二年十二月三十日

香港拍賣行及地產代理有限公司拍賣廣告

啓者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1002 OF 1972. 謹於一九七二年十二月卅日即星期六日上午十時卅分鐘（DATE AND TIME OF AUCTION 30TH DECEMBER, 1972. SATURDAY AT 10.30 A.M.）在香港皇后大道中興琺大廈二〇五室本拍賣行內將存在九龍觀塘通明街鴻發大廈（譯音）二字樓D座頭房之（LEUNG SANG）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話：二二九四四六（香港拍賣行及地產代理有限公司啓

謝

先夫羅公鼎字孝文魂歸天國於昨（廿九）日在香港殯儀館出殯辱承

誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情　歿存均感　謹此鳴謝

未亡人羅屠秀貞

率男　浩光

女　飛利　適陳　多寶　適麥　馥莉　適林　香凝

外孫女　麥君蘭　麥玉芙　陳筠麗

胞弟　羅楨

泣叩

姻戚世交友鄉

聞

先庶四祖母鄭母譚太夫人痛於公曆一九七二年十弍月廿七日上午七時壽終寓所內寢積閏享壽六十有七歲奉移香港殯儀館治喪謹擇十弍月三十日（星期六）中午十弍時大殮下午一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯奉柩至荃灣芙蓉山竹林禪院舉行火化禮哀此訃

孫男　從基　從新

孫女　帶兒

子　中邦　中輝

媳　潘氏　袁氏

女　碧嫣　適李

誼子　崔澤民

誼媳　關氏

侄　中榮　中榴　中鑑

侄婦　雷氏　劉氏　史氏

侄女　潤薇　潤蓮　潤滋　潤瓊

侄婿　張池　李文宣　鄭春永　溫聯暖

侄孫　從文　從光　從欣　從榮　從齊

侄孫女　玉鸞　玉瓊　玉婷　蓓蕾

外孫女　李珍璣

外孫婿　黃志明

泣告

治喪處：香港殯儀館　電話：六二五弍二六一一八

謝

先室梁羅桂芳女士之喪於昨（廿九）日在九龍殯儀館出殯辱承

誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情　歿存均感　謹此鳴謝

杖期夫梁富

率男　錦洪　錦波　錦源　錦榮　錦樑　錦清　錦偉　錦泰　錦文

媳　麥群　譚玉明　王潔茵

孫　愛英

女　少萍　少明　少蝶　麗娟　少斌　麗霞

婿　吳國勳　陳圖濱　姚聯成

孫男　健東　健新

孫女　美珠　美寶　美玲　美珊

外孫男　吳志森　吳志樂　吳志正　姚家樂

泣叩

姻戚世交友鄉

聞

先慈蔡母李太夫人痛於壹九七弍年十弍月弍拾七日下午十一時廿分壽終養和醫院享壽積閏九十四歲奉移香港殯儀館治喪謹定本月三十一日（星期日）下午二時半大殮并在該館禮堂舉行祭奠隨即出殯哀此訃

孤哀子　念因

媳　李瑞珍　張紉詩

孤哀女　潤桂　適　鄧祖培

孫男　可成（德剛）　可華（德成）　可堅（德强）　可銘（德榮）　可詠

孫媳　陳儀方　翁慧芳

孫女　潔冰　適　許舜明　潔儀　潔馨　潔蓮

曾孫男　百祥　百輝

曾孫女　上珠　上賢

侄　仕滔

侄媳　謝興

侄孫男　可傑　可强　可平

侄孫女　肖羣　麗羣

外孫男　鄧世澄

外孫媳　何富玲

外孫女　鄧綺霞　鄧綺璽　鄧綺雯

外曾孫男　鄧作康　鄧作樑　鄧作民　許自穆　許自遠

外曾孫女　鄧慧蘭　鄧慧梅　鄧慧清　許小慧　許慧芝

內侄　李冠南

誼孫男　呂錫林

誼孫女　蕭詠儀

泣告

鼎惠懇辭　如蒙賜賻　請折現金　撥充善舉

親屬繁多未及備載

治喪處：新興隆有限公司　九龍廣東道308號　電話K六七五二一八六　香港威非路道七至九號　電話H七一〇三四三

香港殯儀館　英皇道六七九號　電話H六一五二弍六一一八

REFERENCE LIBRARY
30 DEC 1972

本港新聞 ③

石硤尾區安居計劃 部份商戶不滿大訴苦經

港府說安置計劃最合理

（特訊）石硤尾徙置區第一期因改建受影響之樓下商戶，對徙置事務處所訂之安置計劃表示不滿，昨（二十九）日下午，石硤尾新區第二十四座四國冰室，招待記者。

石硤尾徙置區第一期改建受影響樓下四十三間商戶代表之一，歐大明在記者招待會中指出：政府對改建石硤尾徙置區之舖戶安置辦法，和以呎易呎，以舖易舖。而與實上，只不過以原來舖位可以換回室個月租約的市場攤位，要有式間舖位才可換回等間三年租約的正式商店，就目前商店絕大多數沒有資格換得正式商店舖位，與別戶合夥之折衷辦法尤感困難實。

新租金方面，每呎由目前約五角半至七角半，增至一元一角至一元五角，比目前貴雙倍。

綜合分析當局安置計劃，實際上舖不能換舖，有式間二百四十方呎而可以換回等間正式商店者絕少，採折衷辦法與別戶合夥又困難而不切實際，加上行業與位置之指定，租金之貴昂，租約年期之短促，同感應付不易。看來，可供選擇餘地的，只有收回所謂「恩恤金」一途，比無異政府收購我們十八年來賴以維持一家數口的商店。

第一期受影響商戶，雖經兩次以書面向徙置當局要求改建後遷回原址，但未獲當局考慮。必要時，我們將會採取適當的行動，請願，罷市或和平示威，以達目的。

受石硤尾徙置區改建影響的，是石硤尾二十三座至二十八座，而受影響的商戶共達四十三間，其中三間是佔有四個單位者，三間是佔有二個單位，其餘十七間只得一個單位的，每單位佔地面積約一百二十方呎。

當局對不遷往白田村的舖戶，按照其店舖所佔面積單位給予恩恤金，佔有一個單位者，可獲八千一百元，佔有兩個單位者，可獲一萬一千七百元，佔有四個單位者，可獲一萬八千九百元。（邵）

（港訊）港府新聞處消息，因石硤尾安居計劃而受到影響的四十四店戶，有約半數已申請遷往白田新村繼續營業。

徙置事務處發言人昨日說：「政府安置受此計劃影響的店戶的辦法，是合理的辦法」。發言人指出：店戶遷移，是以換取同等面積的新舖，新舖租金不但已較鄰近私人舖店租值為低，同時並可獲減租優待，凡接受換舖的店號，第一年可減租百份之五十，次年則減租百份之二十五，政府此舉目的是為減輕店戶於搬遷初期可能遇到的困難。

至於那些欲結束營業的住戶，可獲恩恤現金津貼，其數目是半邊舖位者可得八千一百元，兩個舖位者可得二萬元，此數已較一般私人店舖遷拆時的補償為高。有些店戶投訴他們所換到的是街市攤檔，發言人說：那些是師內商業中心的營業單位，其舖面並較在石硤尾現有的舖位為寬濶。他並澄清明店戶不可能在石硤尾重建後遷回營業，因改建後石硤尾人口減少，如商店數目一如現在，生意實難以維持。申請換舖的截止日期為一九七三年一月三日。

美沙酮戒毒 赤柱監獄試驗實施

（特訊）據監獄處長前稱表示此一計劃將與最近「政府研究「美沙同中心」之計劃不同。他對於上述中心之治療法起猶烈之抨擊，他認為此法效用與防止吸毒教育不相配合。而赤柱監獄所施行之抨擊，他認為此法效用與防止吸毒教育不配合。

而赤柱監獄所施行之「美沙酮」新計劃將施用於以前長期吸食海洛英之自願者，為期六月，每天將給予其小量之口服美沙酮。在大約四個月後，服食美沙酮之份數將會逐漸減少，直至完全脫離為止。此新計劃之目的在於減少罪犯之往來監獄及改善囚犯之行為。同時亦可在其間檢驗及發覺出他們除服用美沙酮外，是否服食其他毒品。此計劃乃為試驗性質。（唐）

太古黃埔兩大船塢元日開始實行合併

命名為香港聯合船塢有限公司

（新邨社訊）太古船塢與黃埔船塢決定由明年一月一日起，開始實行合併，組成一家新公司，名為香港聯合船塢有限公司。上述兩家船塢公司，經在中西報章刊出廣告，宣佈其事。根據兩船塢公司之廣告，新公司以黃埔船塢為其總部，由明年一月一日起，集中在黃埔船塢總部內辦公。太古船塢公司之經理部，會計部，及科技人員，大部份留任，改往黃埔船塢繼續為新公司服務。據兩家船塢公司聯合發言人謂，此舉對船塢業光顧者與兩船塢經營，均皆有利云。兩船塢合併資本額如何計算，股價如何計算，尚未見公佈。兩船塢公司股份，均在港上市，太古價四十九元五毫，黃埔值四十三元，差額為六元半。黃埔船塢在過去數年，曾將紅磡船塢多餘地段分批出售，現在紅磡黃埔街等新街，即為黃埔船塢所賣出地段。在香港經營船塢業務者，黃埔船塢較太古船塢為長久，此次兩船塢合併，為謀彼此間發展之福利。

大興紡織有限公司招考針織部，染部實習員。

應徵資格：未婚男性年十七歲至廿二歲曾在本港中學畢業，有會考證書體格健全能克苦耐勞均可報名應徵。

應徵辦法：親筆書寫自薦信敘明姓名，出生日期，籍貫，身高，體重，學歷，經歷及家庭狀況，附半身照片二張及寫明應徵人回郵信封三只，於一九七三年元月五日前投函新界，青山，新墟，大興紡織廠人事科。

待遇：實習期二年在此期間除由公司供給住宿膳食及工場制服外，第一年每月津貼港幣450元，第二年每月500元期滿後如成績及格升任助理技術員，薪金另計。

英國葛氏 **肥仔水**

嬰奶量不適胃酸過多傷風消除出牙期痛苦

萬愷洋行經理 電話H521097 450573

香港黃埔船塢有限公司
及
香港太古船塢及機器有限公司
聯合經營之修理船公司
香港聯合船塢有限公司
將於一九七三年一月一日開始業務。由該日起，一切函件，請逕寄：
九龍紅磡九龍船塢
香港聯合船塢有限公司
電話：三一三三四一一一（十五綫）
電報：「HUDREP」
專用電報機：HX三五四七

通告

本公司為擴展業務并提高對顧客服務特聘請鄭安先生担任業務經理專門代客策劃以及設計各種照明伏希新知舊雨本愛護熱忱續賜指導無任感荷

寶麗燈飾（香港）有限公司
德輔道中一四三至一四七號 總佑大厦二樓
電話：五—四五五六二五 五—四五七七四七

離職啓事

本公司職員梁仁秋經於一九七二年十一月十一日離職嗣後梁君在外一切行動概與本公司無涉至於各客戶應還貨欵當另派員洽收謹此通告希各商號友好明察

寶麗燈飾（香港）有限公司

某大外商輪船公司

聘請內外勤職員多名有工作經驗優先取錄待遇從優有意請函香港郵箱一六九四號合則面約守秘

HKT Co. LTD.
香港電話有限公司 徵聘啓事

（一）本公司徵聘講師若干位在觀塘本公司技術訓練學校授課。
（二）資格以各地大專程度，專修電子工程者合。
（三）年齡由式拾伍歲至叁拾歲。
（四）月薪由壹千叁百壹拾式元起，每年遞增肆拾捌元至壹千陸百玖拾陸元正，並可享受其他福利。
（五）應徵者請用英文詳列年齡、經驗、學歷及電話號碼函寄香港郵箱肆柒玖號香港電話有限公司事務處經理收。

徵婚啓事

茲有張君，江蘇蘇州人，民國七年生，現僑居巴西聖保羅，任職某食品公司，年前喪妻，她生時因患病動過手術，致未育子女，隻身鰥居，客中倍覺寂寞，故擬在港誠徵中年女子為伴，如有意者，請來函書明年籍，及簡略身世，以便先行通訊聯絡，通訊處為：MR. K. T. CHANG RUA 25 DE MARCO NO. 197 APT. 23 SAO PAULO, BRASIL

Carrier

開利有限公司通告

逕啓者敝公司九龍大角咀修理部定於一九七三年一月一日遷往：
香港屈臣氏大廈A座三樓
電話：五—七二二二六四—七
開利有限公司敬啓

香港油蔴地小輪船有限公司 通告股東啓事

敬啓者：本公司已由屬下香港油蔴地建設有限公司將香港船廠有限公司所發出之股權超過達百份之九十完成收購手續；並經本公司之核數師畢馬域蔑曹核數有限公司審定以港幣壹百陸拾陸萬元之價值承購。根據本港公司法例第一八六項之規定：本公司業已取得香港船廠有限公司之全部控制權。由於本公司目前所擁有之小輪，大部份在香港船廠建造，有關船隻之修理及保養，亦多由該廠負責，而本公司今後所建之新船，將繼續交由香港船廠承造。基於彼此在業務上之利益互惠關係，故本公司董事局特議決由屬下香港油蔴地建設有限公司將香港船廠有限公司所發出之股權全部收購，以便配合本公司一系列之發展計劃。特此通告，敬希荃察是荷

承董事局命 總經理劉鎮國謹啓
一九七二年十二月廿七日

保華建築有限公司召開特別股東會通告

本公司茲定於一九七三年一月廿三日正午十二時在本公司會議室，廣東銀行大廈十八樓，召開特別股東會，討論下列議案，如認為適當，即予以通過，作為尋常議案：

（一）（甲）：茲發行每股面額五元之新股票八十七萬五千股，並於股份溢價帳內撥出港幣四百三十七萬五千元，按每股港幣五元之面值，作為該八十七萬五千股之股本，並將該八十七萬五千股已付欵之股票，按下列比率，配發與一九七三年一月廿三日已登記之股東，即凡持有面額五元之股票十股者可獲配此已付欵之新股一股，此項新股祇能收取一九七二至一九七三年度所發中期股息之權利，但在其他方面，則與本公司已發行之股票具有同等地位。

（乙）：按照上述比率分配後，其不足一股之畸零股份，本公司將不予發行，而將其交與董事會所指定之信託人，按照董事會認為適當之條件，在受託後予以發售，然後以所得售價，按照原先各該股東應持有此種畸零股份之比例，分別發還與各該股東。

承董事會命 秘書 金子常
一九七二年十二月廿九日

立興有限公司通告

立興有限公司董事局宣佈經與富利國際地產投資有限公司之主要股東達成協議購入該公司每股港幣壹元之股票四佰捌拾式萬股。

為此，立興將增發肆拾肆萬股新股給富利的主要股東，并付出現金壹佰壹拾式萬玖仟柒百港元。

經上述交換後，立興及其附屬機構將擁有富利之46.7%股權。（富利之經已發出股票為壹仟陸百陸拾萬股）

富利國際地產投資有限公司於今年（一九七式年）十一月初於九龍證券交易所上市，其擁有之主要資產包括堅尼地道之堅尼地台（GARDENA COURT）。香港山頂嘉利道之嘉利別墅，該等樓宇市價估值現已遠超該公司帳面值。自上牌後，富利經已購入宏生海外投資有限公司之全部資產，宏生擁有一座位於美國羅省，維爾賽亞（WILSHIRE）與利順林蔭大道（LUCERNE BOULEVARDS）地王區之豪華大廈，（LUCERNE TOWERS）佔地面積叁萬平方呎，上蓋建築面積六萬六千方呎，扣除一切保養費，美國捐稅，銀行抵押貸款利息等之後，富利之投資淨收率超過15%，比目前本港物業投資更為有利，（LUCERNE TOWERS）之現市價值按極保守之估計，已超出帳面值30%以上。

同時富利之董事局現在繼續選購在美國羅省人口增長率最高之類似物業作投資，與立興有限公司合作發展在本港之物業投資。

富利國際地產投資有限公司之董事長王永銘君將參加立興有限公司董事局。

立興有限公司
香港德輔道中聯邦大廈
承董事局命 秘書 M. PEREIRA
一九七二年十二月廿九日

香港政府公佈

香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）工業學校二級助理教師（機械工程）（男性）（教育司署）
（二）見習飛航管制官（男性）（民航署）
（三）二級工業助理員（男性）（工商業管理處）
（四）一級工目（機械）（工務司署）
（五）二級助理督導員（男性及女性）（監獄署）
有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙，此告。

香港工務司署公告

關於撥發給海灘及海床之官契事

茲據對下開地段按照下列條件發給官契，特根據香港法例第一二七章海灘海床條例第四條之規定公告週知。凡有反對發給該地官契者，或因發給該地官契而認為對其物業之至海通道有所妨碍者，暨因各該情節而要求賠償者，須自本公告發出之日起兩個月內，用書面呈遞工務司，提出反對或要求。

明細表

地段說明及號數	青衣城市地段第五十四號
地點	青衣之東南
面積	約三點九英畝，其範圍經已在P．五五九〇號圖則內用紅色填明。
附註	圖則可在新界荃灣理民府或香港花園道美利大廈六樓海港工程部檢視。

撥發官契之條件

官契期限：由一八九八年七月一日起計九十九年之剩餘年限減去最後三天；該地段祇供作發動機製造業用途包括內燃機之製造。

一九七二年十二月廿九日 工務司 盧秉信

工務司署佈告

填海工程條例（即香港法例第一百一十三章）根據第二款規定所發之佈告

茲擬執行下開附表所述之填海工程，特根據填海工程條例（即香港法例第一百一十三章）第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者，須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請，列舉其性質，並須附呈賠償聲請，列明所預算之任何損失，並聲明該項損失係因上述私人權益之終止而致者。

附表

（一）在新界元朗溪之一段面積約五百方呎之海床範圍內將興建一座躉船往鬵；其位置距離尖鼻咀碼頭北面角落以北約八十呎；該段海床之伸展界限，經已在上述P．五四四七A號圖則內註有「B」字之處用紅色填明。

（二）在新界后海灣之一段面積約五百方呎之海床範圍內將興建一座躉船往鬵；其位置距離南生圍警署木碼頭西面角落之西南約九十呎；該段海床之伸展界限，經已在P．五四四七A號圖則內註有「A」字之處用紅色填明。

（三）在新界后海灣之一段面積約五百方呎之海床範圍內將興建一座躉船往鬵；其位置在欖井半島上之南沙嘴北端之西南約一萬三千三百呎，且距離流浮山警署西端之西北約七千六百呎；該段海床之伸展界限，經已在上述P．五四四七A號圖則內註有「×」字之處用紅色填明。

（四）在新界后海灣之一段面積約五百呎之海床範圍內將興建一座躉船往鬵；其位置在橫路泳灣大水坑之行人橋中心點之西北約六千七百呎，且距離白泥西端之西南約一萬二千九百呎；該段海床之伸展界限，經已在上述P．五四四七A號圖則內註有「Z」字之處用紅色填明；圖則並由工務司簽署，存田土轉備查。

一九七二年十二月十五日 工務司 盧秉信

市政事務署佈告

在一九七二年十二月二十九日憲報公佈招商承投在新界粉嶺街市場（第二期）售賣小食等物之專營權，期限由一九七三年二月一日至一九七四年一月卅一日止。

投標表格可向九龍洗衣街市政事務署九龍分署新界總務科索取，一切詳情亦可向該處洽詢。

市政事務署投標委員會秘書 區佩貞

城市設計條例（香港法例第一三一章）

有關葵涌分區制大綱草擬圖則第LTW/132號修改事

根據城市設計條例第五款，任何人士如欲查閱該圖則之修改詳情，可於一九七三年二月七日之前，在通常辦公時間內，前往香港政府合署西翼之民政司署中區辦事處諮詢分處，或新界荃灣青山道香港上海滙豐銀行大廈荃灣理民府察閱。

無論何人凡因該圖則之修改而受影響者，得於上述日期前之任何時間，依城市設計條例第五款之規定，用書面向本委員提出其對該草擬圖則之各項修改有欲加反對之點，並列舉其反對之理由，及如斯該圖則更改後便無異議者，則對更改該圖則有何提議。此文件應送交香港花園道美利大廈工務司署轉交城市設計委員會秘書收。

辟示各項修改之草擬圖則第LTW/132A號之圖本可向香港花園道美利大廈二十樓地政測量處購取，每份（不設色者）港幣三元，（設色者）港幣二十五元。特此佈告週知。

一九七二年十二月八日 城市設計委員會主席 盧秉信

天星小輪有限公司

一九七二年度聖誕及新年小輪班次

啓者：本公司小輪班次將於一九七二年十二月廿四日（星期日）聖誕前夕及十二月卅一日（星期日）除夕通宵航行。

有關增班詳細時間均張貼於本公司碼頭及小輪之上。

東華三院聘大廈助理管理員

本院聘請大廈助理管理員應徵者年齡須在三十五歲以下中學程度並有大廈管理經驗曾修習工學院大廈管理員證書課程者優先考慮月薪由四二七元起分十級遞增至八三一元止可親至本院人事部（九龍窩打老道廣華醫院內）領取申請表格或附回郵信封函寄本院人事部索取填妥後於一九七三年一月十五日前寄香港普仁街東華三院主席收

一九七二年十二月三十日 東華三院主席 簡日淦

實用英專日夜校

新學期招早、午、夜班新生
F.6劍橋大學英語文憑班（一月份開課）
P.4初學班至F.5會考班（二月份開課）

校址
第一校（日夜校）旺角西洋菜街18－24號二樓（由山東街上）
第二校（夜校）深水埗大埔道238－242號全座（鄰新英文中學內）
第三校（日夜校）大埔道13－15號大埔樓二樓（近界限街）
第四校（夜校）佐敦道碼頭文英樓二樓（恩思英文中學內）
（九時工餘夜班同時招生）

本港新聞

生產力中心「廉價自動化展覽」
自動化促進生產力 減輕成本爭取外銷
工展會場展出新技術供廠家研究

(特訊)香港生產力促進中心，昨(廿九)下午二時卅分，假工展會展覽館，舉行廉價自動化展覽會開幕典禮，請中華廠商聯合會會長莊重文博士剪綵，香港生產力促進局執行委員會主席鍾士元博士主持。

參加廉價自動化展覽會開幕典禮者，計有：工商業管理處長左敦、英國駐港商務專員雅時頓、商務專員陶禮遜、美國駐港總領事歐思本、香港生產力促進中心執行幹事廖偉韜、廉價自動化組主任陳運衍博士、工展會各首長暨參展商等。開幕儀式完成後，隨即開放，招待參觀，並假座酒店設茶會款待嘉賓。

參加廉價自動化展覽廠家，計有：天馬企業有限公司、穀成水泵機器公司、夏巴機械工程(中國)有限公司、英國駐港商務專員公署、正昌洋行、穀強金屬機器製造廠、三山工業株式會社。

中華廠商聯合會會長莊重文博士主持廉價自動化機器展覽開幕。左爲鍾士元博士，右爲廖偉韜。

執委會主席 鍾士元致詞

生產力促進局主席鍾士元博士致詞稱：本人很高興代表香港生產力促進局歡迎各位蒞臨廉價自動化展覽會之開幕典禮。

雖然近年來香港的股票市場蓬勃，在目前及今後，製造業仍會繼續是本港經濟的支柱，目前從事製造業工作之人士佔全個工作人數之百份之四十二以上。無論以任何標準觀之，這數字均十分高。因爲就算在工業最爲先進的國家中，亦未至於倚靠製造業至此的程度。例如，美國工作人數中從事製造業者祇爲約百分之廿三，法國爲百分之廿七，英國爲百分之卅五，而西德爲百分之卅八。

香港之製造業以出口爲主，在這價格日增，新金高漲，勞工短缺日益嚴重的時代，必需改進生產力才可維持在世界市場中所佔的地位。因此香港生產力促進局舉辦一連串廉價自動化展覽會，是次展覽會爲第二次。展覽會之主要目的是協助工業家及工程師對嶄新的廉價自動化技術及設備保持認識。

除了舉辦展覽會外，生產力促進中心，於本港及國際性水平組織有關廉價自動化技術的訓練課程。本人擬藉此機會宣佈：一個亞洲生產力組織的廉價自動化訓練課程，將於一九七三年五月及六月舉行。是項活動由日本生產力中心及香港生產力促進中心聯合舉辦，共分兩部份。首部約爲期兩周，在香港舉行，項目包括演講，討論及於實驗室實習，次部將於日本舉行，內容包括於工廠中進行工作計劃，及與此方面之專家研討。除了由日本當地之專家任課程導師外，亦邀得兩位國際馳名之專家——美國的史坦尼斯啓博士(DR. J. STANISLAO)及荷蘭之顧發特先生(MR. R. DE GROOT)主持課程。

承蒙中華廠商聯合會主席莊重文博士主持是次展覽會之開幕儀式，我極深感榮幸。本人現請莊博士致詞及宣佈是次展覽會開幕。

廠商會會長 莊重文剪綵

莊重文會長致詞稱：承蒙香港生產力促進中心邀請，主持廉價自動化展覽開幕典禮，深感榮幸。

香港生產力促進中心自一九六七年成立以來，對於協助本港工業發展，提供技術訓練及諮詢服務，不遺餘力，尤其是促進本港工業生產力之功勞，更屬衆口皆碑。

廉價自動化是該中心近年來積極推動之工作，這項措施，對於解決勞工缺乏之問題，有極大的幫助。且廉價自動化所需投資不大，故對小型工業之發展頗爲重要。而本港的小型工業，無論在數字，工人人數及生產數量所佔比重甚大，因此，廉價自動化對本港工業發展之貢獻，實在不容忽視的。香港中華廠商聯合會，固然全力支持這項活動，爲使更多廠商了解其效能，特於本屆工業出品展覽會中撥出場地，以供舉行該項展覽，配合工業產品之展出。本人呼籲廠商應對此種機會爾廉價自動化機器，以節省人力，提高生產力。這樣不但廠家本身得蒙其利，且對本港工業發展大有裨益。今後本港工業有賴合理人力運用，希望廠商能利用廉價自動化設備，減除因人力不足所引起的困擾，使本港整個經濟能達到人盡其才，物盡其用的目的。

本人十分高興，宣佈廉價自動化展覽正式開幕。(峰、酒)

民安處通告撮要

(港訊)民眾安全服務處處長胡百全發出第五十二號通告：

十二月卅一日至七三年一月六日訓練通告：

(一)考試成績

下列香港離山搶救隊隊員，於十一月十二日至十八日期間參加在九龍訓練所舉行之民安隊離山搶救隊進修班，班級編號K十七，表現良好：二級麥容樂，高一級何啓碩，高一級陳國祥，一級蔡立德，二級李俊豪，一級陳全鎮，一級梁卓賜，一級包漢勁，二級李兆龍，高一級黎伯煒，一級黃炳光，四級區長鑫，三級周家寶。

(二)機械打樁及電力技工訓練：東區東房十二月卅一日上午八時。

(三)碼頭貨運機械使用覆習訓練——九龍倉班級編號C一、C二——十二月卅一上午八時。

(四)健軍司機訓練——鰂東街健軍廠十二月卅一日上午九時。

(五)訓練組——普通科訓練：(R六三)，民安處總部，一月一日下午七時卅分。

(六)訓練組——公餘集中訓練：

(甲)加路連山道民安處總部。救傷科訓練班(R五九)一月三日下午七時卅分。

(乙)九龍訓練所

救傷科訓練班(R六〇)一月五日下午七時卅分。急救搶救訓練班(R五四)一月三日下午七時卅分。防護基本科訓練班(R五六)一月二日下午七時卅分。防護基本科訓練班(R五八)一月二日下午七時卅分。

(七)香港示範隊訓練：例行訓練——香港訓練所，一月三日下午七時卅分。

(八)香港離山搶救隊訓練：小型電單車駕駛訓練——民安處總部一月四日下午七時正。離山搶救——十二月卅一日上午八時。

(九)九龍示範隊訓練：例行訓練——九龍訓練所一月四日下午七時卅分。

(十)九龍離山搶救訓練：小型電單車駕駛訓練——九龍訓練所一月四日下午七時卅分。步操訓練——九龍訓練所，一月四日下午七時卅分。離山搶救訓練——十二月卅一日星期日上午八時。

培道聯愛會 除夕元旦聚會

基督教培道聯愛會，明(卅一)除夕晚上十時，在英皇道六號三樓會所，舉行除夕感恩見證會，由黃保羅牧師主持。元旦上午十一時，仍在上址舉行祈禱會，由歐位牧師分別主持。會後由丹尼潔潔服務社假百利酒樓招待茶會，歡迎會員參加。

讀者論壇

無真姓名住址者不登
破壞他人名譽者不登
一紙兩面寫字者不登

津貼小學校長升級新制是否不公平
一群在津校任教廿多年的老教師來函大吐苦水

編輯先生：前幾天學校傳閱自閱津貼小學校長新制，我們閱後感覺不公平，且恐此舉新實施成了新貴族階級，便抓殺了津貼學校以往之團結合作精神，尤其此種漫無標準之任用校長，一且升爲校長可連跳五級，管我們學校行政之君弊，應屬重要工作了，但香學無比權利，爲甚麼小學校長有此權利連跳五級？茲仰貴報素尚公正，希予刊載讀者論壇，俾當局稍加思量才可決定公佈，以免此新制校長津貼，貽害本港教育，有厚望焉。

勢將加重教師負担

新制校長津貼，其原則爲官立及津貼兩種校長有同待遇，法至良善，乃進步之決定，即以前津校校長無A.M.級，有亦極少，但新制規定此類官津學校一律相同，即九班以上之小學其校長爲A.M.，另增一主任亦爲A.M.，有十八班可有一校長A.M.，兩校長主任A.M.，廿四班者其校長爲S.A.M.，有副校長一人A.M.，主任二人俱爲A.M.。過去官校邀A.M.，須有工作良好之經驗須有一英文程度，申請晉級A.M.者一律由教育司組委員會接見決定。此種制度雖不能說擬公平，但亦不易僥倖。今津校升A.M.，並無任何其他條件，祇要做了校長，副校長，主任便可升A.M.，升A.M.之權由校監決定，因爲無條件限制，簡直無公平選擇，勢將造成領A.M.薪水的未必有能力協助學校，或者此項A.M.新制隨時給選擇工作較輕事務而將大部工作推在同事身上，因爲有一個名義便是祇假虎威，教育司如此一教師制，新貴必碍人少上幾節，而將這幾節加重教師負担，勢將造成怨恨，不平，以至混亂，其影響如下：

升級並無學歷限制

(一)過去官校有A.M.資格條件，人人可循此條件升級，但津貼學校校長用人，祇要爲合格教師則可爲校長，副校長，主任，同事無怨言，因爲其職級有英文也不通，祇要六親中有親父，收師，法師，道姑，或有世俗爲神棍，資緣即可取得校長職位，凡事有主任，也即一律擢升，而且，祇要有六年C.M.，一旦升校長即可升A.M.，故此有一身托一最易達此目的。照以上規定，可見升校長A.M.並無年資限制，亦無學歷限制，那些在校工作多年之老同事，不及一個新入行之新仔。我本人由一九五一年在津校任教忽忽二十一年，我的校長在一九六六年才在新界師訓畢業，主任亦六七年師訓畢業，昔日祇爲乙級教師，平日既未見努力工作，甚至文字亦不通順，改文錯別字極多，常向我請教，主任亦如此，我們那些年資老同事，雖則平日職責克克，努力工作，但因六親中無神，牧，法，道，紳，無人賞識，教育司又不照顧有經驗之教師升級C.M.，滿了十多年的無止升A.M.，而B.M.祇第六年便可升A.M.，此種不合理措施，應即更改，B.M.級未滿者不能升A.M.，因爲無經驗之輩，不可以負行政責任，政府應即組成升A.M.級審查委員會，使人人有機會升級，公平合理，以平公憤。

大學生自愧不如

2、24班以上之小學校長爲S.A.M.，即高級教師，新水可高達3500級，政府中高級人員新水應有特殊條件方可升任，官校規定須有4英文程度，讀者以爲津貼學校校長S.A.M.級應明白規定英文有4程度，方可任用，本港屬英國殖民地，政府來往公民及交涉一律英文，文3500元之高薪人員不僅當地公衆用語文，極不方便，而中文小學，校長應看得懂中文(即英中五程度)方可以解教師情況，既然政府用得高新，應聘請較高級人材，否則何以立對納稅人？請各位想想畢業，在官立中學任教，出新制中要十七年才有3500元，但一年師範畢業，有上列五「選」則十五年可升S.A.M.頂點3500比制合理嗎？

2、政府對S.A.M.高新職位，既不限制學歷，則政府何必設立二年制師範，浪費公帑，甚至連師範生可不必招收，一律改爲師訓班，分上、下、晚三班制上課，一年可有教師六七千，以補目前教師不足。而且師範生招考，凡有五科合格即可取錄，目前師範生報名者須有三科良方被考慮，S.A.M.如此高薪並無學歷限制，這是合理嗎？

一羣老教師陳生上。

新界居民攜子女由英返港應辦手續

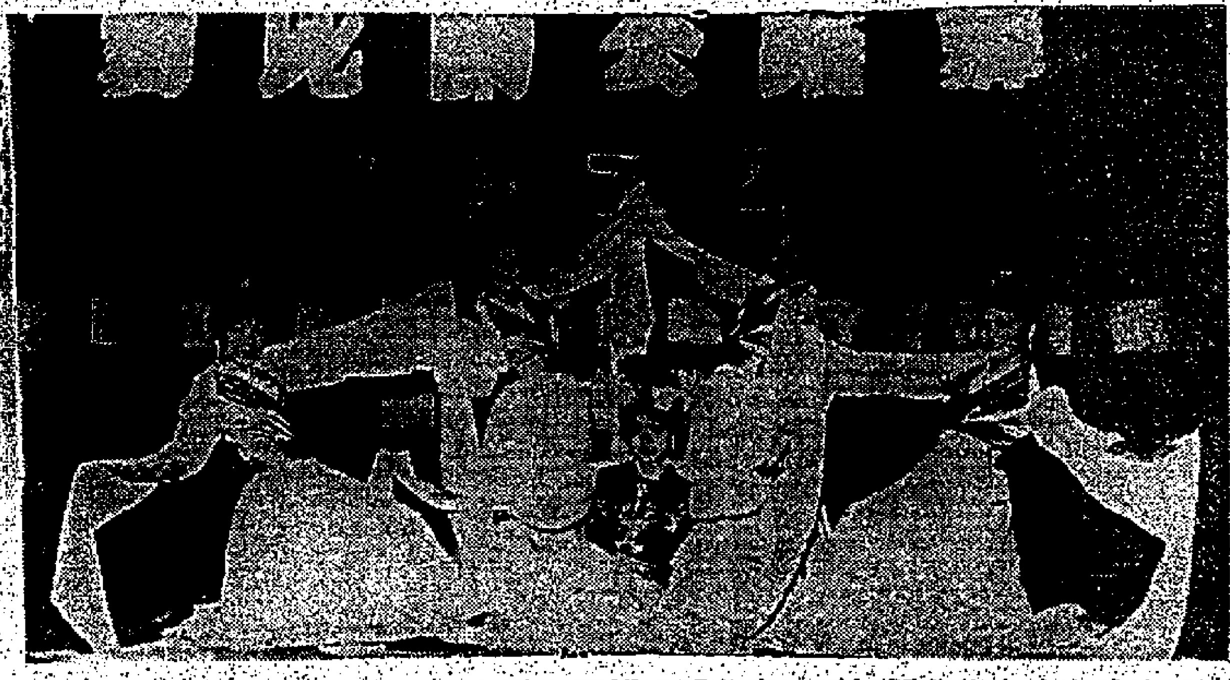
遞啓者：敬閱貴報本年十月十六日刊載報告，有關新界居民攜同子女從英返港，須付現金担保然後子女始獲准在港居留一事。

根據本署調查結果，上述事件之起因係用於在英國出生而持有英聯合王國護照之人士對本港入境條件曾有誤解之故，自新訂人民入境條例於一九七二年四月一日實施以來，上述人士，凡以旅客身份來港者，最初均獲准在港逗留六個月，倘其擬在港繼續居留者，則須申請延長居留限期，無論以旅客身份居留，抑或變更身份在港受僱，供讀或就居者亦須如此。惟於辦理申請手續時，申請人必須答覆若干基本問題，例如申請人居港期內是否能維持其個人生活或須依賴他人養活等均是。至於報章內所稱申請人向本署繳交保證金或簽署任何其他方式具結則絕無此需要，惟申請人有時仍須提具證件作爲憑證，例如有關申請人或保證人擔保狀況之銀行月結單或證明書等均是。

查上述各點，本人經向大埔鄉事委員會主席閔釋清楚，而一切誤解亦已冰消，專此函達，希爲查照。此致華僑日報編輯先生：

人民入境事務處處長(劉嚴誠代行)。

觀塘體育會主辦
公開舞蹈比賽揭曉
今晚頒獎優勝隊伍表演



觀塘體育會主辦公開舞蹈比賽公開組亞軍之港九女子體育會演出凌波仙子舞。(國際社)

(國際社)觀塘體育會舞蹈部主辦，觀塘獅子會贊助之一九七二年公開舞蹈比賽，經過兩天角逐後，各組優勝隊伍已產生，公開組(西方舞)由黃大仙社區中心土風舞組奪得冠軍，亞軍爲善導之母青年中心青風社，季軍觀塘社區中心土風舞組。

公開組(東方舞)：冠軍育群中學，亞軍港九女子體育會，季軍聖傑靈女子中學A隊。

小學組(西方舞)：冠軍中華傳道會牧幼學校上午校，亞軍聖公會基顯學校，季軍佛教慈敬學校。

小學組(東方舞)：冠軍：聖公會聖約翰體育學校，育群中學小學部，亞軍聖神學校，殿季軍：培成學校，黃族宗親會小學。

幼稚園組唱遊舞蹈：冠軍救世軍秀茂坪幼稚園，亞軍路德會觀塘幼稚園，雙季軍：救世軍秀茂坪幼稚園學校，救世軍秀茂坪幼稚園。

頒獎禮暨優勝者表演晚會，於今(卅)日下午七時卅分，假觀塘功樂道孫光禮院舉行，敦請九龍民政專員蘇鍵祖主禮。

電報待領 無法投遞

下列無法投遞電報，請到大東電報大廈地下，或北角英皇道四四六荷號領取：號美輪大廈三樓E座陳效賢，荃灣石圍角(八九六S)施佑元，西環中苑台一二一四室陳瑞玲，富邨康樂樓十二樓，二〇四〇室李忠臣，德輔道二四〇六號八樓，機B座姚晨茂，北角琴行街十五號三樓黃有亨，灣仔道二三七號天樂大廈森記，東方旅行社，黃一光先生，電器道三十五號四五八室徐翠英，鰂魚涌太古七樓十一二號鄭幽明，軒尼詩道二七號四樓馮國貴，油麻地炮台街六十七號五樓李扶，百德新街六十仁德大廈十二樓座許，建有限公司，北角春秧街，中力安行，彭文強，土瓜灣十六號二樓，○三號二樓一黃炳傑，B,花園街二樓七號二樓，座麗衣風，號A陳永炎，大磡村永泰路十三號，福來，郵六〇一室，九龍一徹二號，一一十二樓，浦七座三樓三陳淑，寅，李鄭屋村第八座五三六號周榮炯，道亞公爵三樓二四一，後郵稿，地下渠沿。

九龍城黃大仙民政署
分別舉辦新年遊藝會 招待一萬名兒童歡樂

(港訊)九龍城民政處及黃大仙民政處，新年假期內，分別舉行遊藝大會，招待區內兒童。

九龍城區遊藝大會，一月二日由上午十時至下午四時，在龍津道二十八號恩光學校舉行，由民政處，區內青少年團體及學校主辦，招待九龍城區內五千名兒童。

此次新年遊戲日節目豐富，包括有十五個遊戲攤位，參加各項遊戲優勝者可得獎品。消防事務署，警務署及香港戒毒會各有攤位展出防火，警察活動及戒毒常識等，救世軍銀樂隊到場演奏助慶。

九龍民政專員蘇鍵祖伉儷於是日上午十時，由九龍城民政主任梁定邦陪同到場主持開幕儀式。參加這次新年遊戲日的五千張入場劵，已經分發給區內兒童。

黃大仙區之遊藝大會，由民政處聯同浸會學院社工系同學及區內的培愛，約榮，禮賢三間小學主辦，(星期六)日由上午十一時至下午三時，在慈雲山新區第三座側的球場舉行，招待區內七千多名兒童，使他們享受一個歡樂的新年。

這次兒童新年同樂會，節目豐富，包括有時歌演唱，樂隊演奏，展覽攤位，攤位遊戲，並有彩色影片介紹世界各地風光及宣傳清潔香港運動。

舉辦新年同樂會的經費，由各大廠商及熱心人士慷慨捐出，慈雲山區至正學校，永光學校，聖母醫院，香港傷殘及健全人士協誼會及慈雲山街坊福利會南區辦事處亦協助主持遊戲攤位。

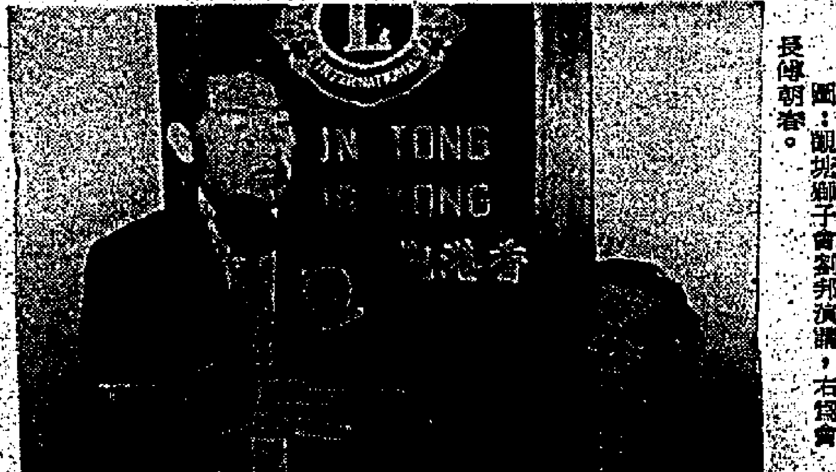
大會堂節目
十二月卅日 星期六

地點	時間	節目
正座		
音樂廳	下午二時半至七時	英語話劇「亞拉丁」：香港戲劇會及加利臣劇團主辦
劇院	下午八時	粵語話劇「日出」：曹禺原著，新法書院藝生會演出，市政局主辦
展覽廳	上午九時半至七時	一九七二年職業資料展覽：勞工處青年就業指導組主辦
高座		
八樓展覽館	上午十時至七時	書畫展覽：香港美術會主辦
北演講室	下午二時半至四時半	潘小磐主講「唐詩淺說」：學海書樓主辦
北演講室	下午五時至七時	佛學講座「大佛頂首楞嚴經」：覺明精舍主辦
南演講室	上午九時至十一時	芭蕾舞班：毛妹芭蕾舞學校主辦
南演講室	下午二時至五時	芭蕾舞班：趙蘭心主辦
南演講室	下午五時至七時	芭蕾舞班：劉兆銘主辦
市政局公立圖書館		
大會堂及油麻地圖書館	上午九時至五時	成人圖書室、資料室、報刊閱覽室、學生自修室、兒童圖書室
筲箕灣及坪石圖書館	上午九時至五時	成人圖書室、報刊閱覽室、學生自修室、兒童圖書室
灣仔林圖書館	下午十二時半至七時半	成人圖書室、報刊閱覽室、學生自修室、兒童圖書室
九龍公園	上午九時至五時	學生自修室
香港博物美術館		
大會堂博物館(十一樓)	上午十時至六時	香港博物美術館所藏中國古器物展覽：勝代陶瓷器、漆器、琺瑯器、古銅器及玉器
大會堂美術館(十二樓)	上午十時至六時	後期印象主義及後期印象主義畫家素描
李鄭屋古墓	正午十二時至七時	李鄭屋村東漢墓出土陶器及銅器展覽

三〇三區獅子會
籌備慈善餐舞會
募款四十萬元加强眼庫 劉邦在觀塘獅子會演講

(特訊)觀塘獅子會，昨夕八時假香港大酒店舉行例會，請前總監劉邦講述「走向成功獅子會六個步驟」，三〇三區獅子會明年三月舉行獅合慈善餐舞會籌募目標四十萬元計劃完成新界十個青年康樂中心，及加强眼庫，使發育光病人重覩光明。

會長傅朝春報告：(一)二月間赴台北觀礦大安獅子會由余國治率領(二)四月九日名古屋獅會來港報聘(三)聖誕節到觀塘探訪殘廢及低能兒童，派送禮物。繼主持滿英發講入會儀式，作爲一個獅子會員具有六個步驟：(一)實際的服務活動，(二)廣泛的贊業計劃，(三)良好的公共關係，(四)周詳而愉快的叙會，(五)愛護團體的精神，(六)完善的吸收保持會員計劃。出席者：鄭君能，曹朝祥，余國治，梅華，鄭洞清，周安興，林風全，巨一，羅洪，梁烟，李樟，李藝明，潘國權，石世昌，沈志鵬，王東生，王欣康。(宇)



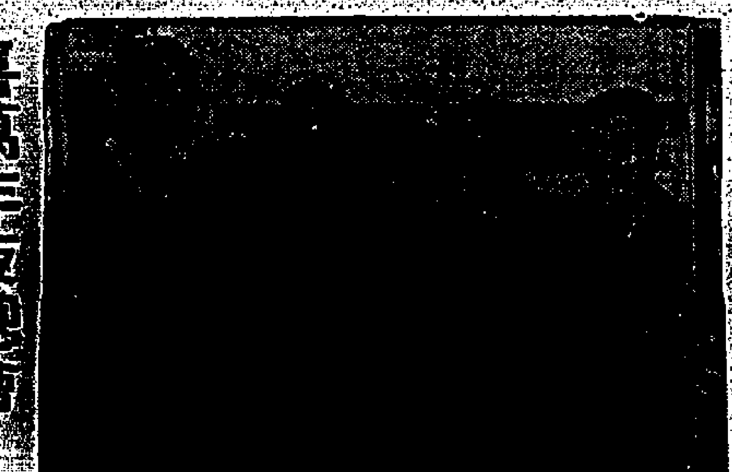
圖：觀塘獅子會劉邦演講，右爲會長傅朝春。

紅十字會青少年團
遊藝會招待兒童

(新聲社)紅十字會青少年團第四十三團，昨(廿九)日假西營盤救恩書院舉行遊藝聯歡，招待西區學生兒童，參加者數百人，氣氛熱鬧。

下午一時開幕，請西區街坊福利會理事長黃秀山主持剪綵，觀禮嘉賓有：西區民政處聯絡主任楊錦才，西區坊會副理事長張耀燊、潘悅南、林正山、顧問朱細、林子寶、梁朋源、黃炳生、余匯、尹洪波、王忻、林文等。頒贈錦旗，隨即開放。嘉賓盧錦實及男女團員歡迎，禮畢，學生，兒童魚貫步入禮堂就座。

黃秀山理事長致詞，略謂紅會青少年團在聖誕期間均舉辦遊藝聯歡會，招待學生兒童共同歡樂，今日聯歡會中有豐富節目，包括歌唱，十個攤位遊戲有獎及幸運抽獎助興，希望各位小朋友在攤位遊戲時作有秩序按次遊玩，并祝各位愉快。繼由該團女團員歌唱三首民歌，以娛嘉賓。二時各攤位遊戲開始，由各小朋友自由盡情玩樂，最後幸運抽獎。



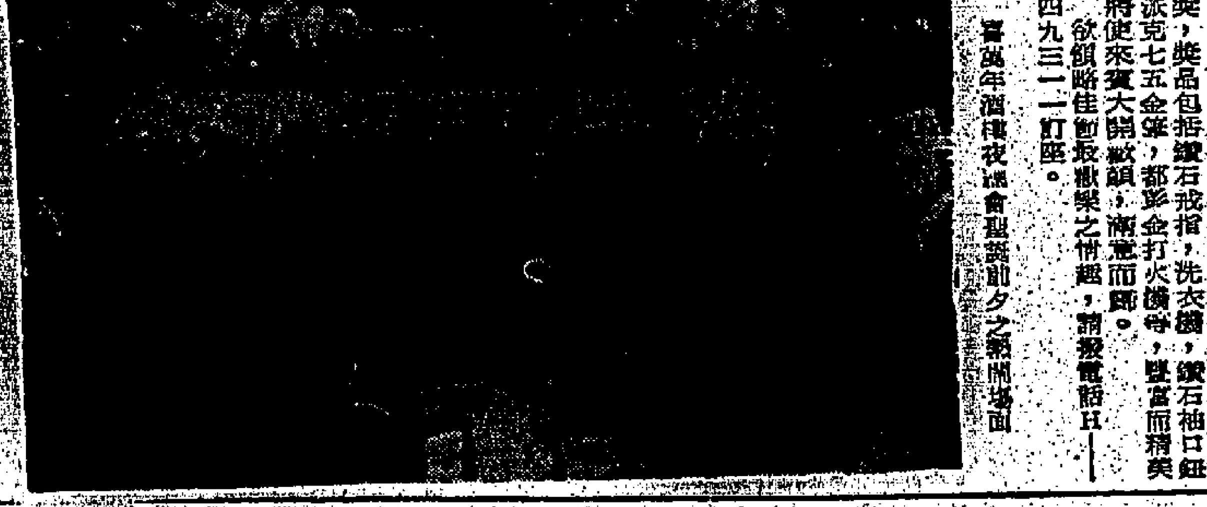
紅十字會青少年團遊藝大會招待兒童，黃秀山理事長主持剪綵。(新聲社)

喜萬年夜總會
除夕元旦節目豐富

(港訊)香港之富麗與繁榮，於過節期間充份見之於灣仔喜萬年酒樓夜總會，聖誕前夕及聖誕夜，該夜總會固早告訂座全滿，即酒樓部亦筵開百席，每晚座無虛設。在該酒樓夜總會裏面之佈置，特出之節日裝飾下全場洋溢濃郁之佳節歡樂氣氛，加以兩大樂隊輪番演奏及各大紅歌星聯力演唱，整晚高潮迭起，適場嘉賓莫不處於如醉如痴狀態，而深歎良辰美景並未辜負。

該酒樓夜總會，繼爲各界仕女安排盛大之除夕及元旦特別晚會，一連兩晚均設特別豐富大餐，將使嘉賓再次領略該酒樓夜總會之菜式及美妙之樂調。此外，每晚均設大量名貴禮品，供幸運抽獎，獎品包括鑽石戒指，洗衣機，鑽石袖口鈕，派克七五金筆，都彭金打火機等，豐富而精美，將使來賓大開歡顏，滿意而歸。

欲領略佳節最歡樂之情趣，請撥電話H一七四九三一一訂座。



喜萬年酒樓夜總會聖誕前夕之熱鬧場面

商台除夕播出
本年十大新聞

(港訊)商業電台在迎接一九七三年來臨期間，由「除夕」到「新年」各項節目都大加革新內容，以配合新春應節氣氛。第二台「年宵人時間」節目各主持人有鍾柏，「商台年宵五虎將」之俞抑，袁士，陳凱蒔，戎子江與陳任將大顯身手「除舊迎新」，很項節目均以新姿態，新內容出現。

該電台於明日「除夕」中午十二時在第一台之「港九時事」節目，特別播出「商台選出本年十大新聞特輯」內容與次序分別如下：

(一)「六一八」暴雨成災慘劇。(二)海上華府大火。(三)海底隧道開幕通車。(四)大丸炸彈爆炸。(五)股票年內急劇上升。(六)犯罪案件增加及當局之對策。(七)中文成爲法定語文。(八)新任港督十年施政方針。(九)十二月六日三宗大火。(十)城市清潔運動。

播出以上十大新聞作爲總結本港時事在本年內所發生之十大事件，留意時事之市民，請屆時收聽。

恩平同鄉會
修築先友墳場
梁鴻勳慨捐七千五百元倡導

(港訊)恩平同鄉會第五屆理監事，昨在會所舉行，議決要案多項，關於第五屆徵求會員日期，將屆結束，惟鑑於自開始徵求以來，新入會之鄉親，源源不絕，會員之自動升級樂捐款項者，更形踴躍，決議展期一月，至一九七三年年底結束，俾有時間於熱心鄉親及會員辦理入會及升級手續。

該會之沙嶺金塔墳場，擇得政府增撥地段一大幅，經需進行擴展工程，議決加強小組工作，使速修築沙嶺恩平先友墳場地基及修葺咖啡園恩平先友墳場之毀壞部份，監事長梁鴻勳，即席捐七千伍百元，以示倡導，理事長梁子明，永遠名譽會長鄭振猷，各既捐港千元響應，希各會員及鄉親，踴躍樂捐，俾能早日完成此一善舉。

蔡念因先生丁母憂
今香港殯儀館治喪

新興羅有限公司董事長蔡念因先生令壽堂李太夫人於本月二十七日下午十一時廿分壽終養和醫院，隨即奉移香港殯儀館治喪，並定本月三十一日下午二時半大殮及出殯。蔡念因先生長袖善舞，於商界及文化界均負盛名。各界聞訊致祭者數百人，茲擇列致祭親友芳名如下：許裕明，溫增榮，郭亦園，張方，張江英，陳鳳翔，毛偉凡，謝達，簡妹，陳顯璋，黃偉棠，先球，李冠南，歐陽裕，冼熾好，陳萬，崔淡南，崔淡根，崔淡基，崔鋃睿，謝樹韡，謝歐陽芬，孫潤瑜，馮灘池，周進芳，陳達生，商志游，許漢坤，陳炯輪，林沾，姚果民，何智煌，吳稼秋，許炯初，黎心齋，蕭詠儀，司徒啟夫婦，潘乃光，張大中，謝玉岸，吳興亮，張明芳，梁友衡，梁朗秋，崔鑾聲等。

梁富夫人
羅桂芳女士出殯

貨船商會永遠名譽會長，星港兄弟工程公司總經理梁富先生之元配羅桂芳女士，十二月廿七日在寓所逝世，遺體移九龍殯儀館治喪。昨(廿九)日在該館大殮並公祭，隨即出殯。梁富先生交遊廣，昨日弔唁執紼及致祭者親友甚衆，乘車白馬，備極哀榮。

比起名信片上的還要美的國家
澳紐旅團五度舉辦 節目更豐富享受更高
遊歷澳洲紐西蘭使人心曠神怡

閣下若欲以低廉公允的代價，參加最佳旅遊季節，本受一次令人永遠懷念的旅程，請參加本報與新西蘭航空公司、西速SITA旅行社聯合主辦之「華僑日報讀者澳紐西蘭旅行團第五團」。

澳紐旅行團第五團，定期一九七三年二月廿八日啓程，現距出發日期雖仍有一段頗長時間，但由於參加者人數之踴躍，大大地出人意表，特別是曾經參加過我們舉辦之與加，歐洲旅行團的舊團友大量預留名額，而且不單止一兩位，而是四位，六位甚至十位一起參加，因此我們有理由相信，再過一段很短的時間，就會全部滿額，有意參加，必須及早進行，否則將有向隅之虞。

澳紐旅行團第五團的優待條件：一如過去舉辦者，二月廿八日出發，行程二十二天，包括澳紐兩國各大城市的著名勝跡。一流酒店，一流膳食，來回及內陸客機機票，遊覽小睡等，僅收港幣七千九百元，參加者需先辦妥報名手續及交費，方爲作實。

本報雖大量舉辦澳紐，美加，或歐洲旅行團，俱有優良的傳統，團友每次遊覽歸來，無不異口同聲，大加讚美，皆爲現階段中本港最負盛名的旅行組織，旅途上獲得的一切，遠遠地超過所付的代價。

至於澳紐兩國各大名城及歷史勝跡，最著名和最吸引遊客的，大都包攝在我們的旅遊範圍之內，像聞名世界的黃金海岸，終年積雪的山巒，奇景百出的螢火洞，表現了造物者神奇的細膩地帶，蓬萊仙境般的鐘乳石洞，以及百聞不如一見的萬鳥歸林絕妙景色，都是人生難得一睹的勝景，當使旅遊者樂而忘返，眼界大開。

茲將參加澳紐旅行團第五團辦法列下：

(一)旅程日期：一九七三年二月廿八日至三月廿一日，全程二十二天。

(二)旅遊地區：布里斯本，坎培拉，墨爾砵，雪梨市，鄧尼地，昆士城，但地山，威靈頓，紐拉奇，盧多路阿，紐多爾，澳克蘭，雪梨等。

(三)旅遊費用：每名港幣七千九百元，包括來回及內陸機票，一流酒店，早、午、晚三餐，參觀及入場費用，酒店稅及餐館小賬等。

(四)登記辦法：報名時交全費或定金二千元，餘款在啓程前兩星期前付足，帶備旅行證件如護照，旅行身份證(C.I.)，相片四張，旅行證件如未備而欲申請者，可協助辦理。

(五)登記日期：經已開始接受報名，額滿即止。

(六)登記地點：華僑日報中區辦事處，香港中環德輔道中香港華人銀行大廈地下，專線電話：二五一九七四。

REFERENCE LIBRARY
30 DEC 1972
CITY HALL

本港新聞

鯉魚門街坊會 青年康樂中心開幕
蘇澤光盼青年善用設備活動

（國際社）耗資二萬三千元建築及裝修之鯉魚門街坊會青少年康樂中心，昨日開幕啟用，為區內數千青少年提供各項有益身心之文娛康樂活動。觀塘民政主任蘇澤光在開幕禮中致詞，希望該區內青少年都能充份利用設備，參與中心舉辦的康樂活動。

開幕典禮昨日下午五時舉行，敦請觀塘民政主任蘇澤光、社會福利處主任郭家熾、觀塘警署莊天爵主持剪綵。觀禮者有各區街坊會首長、區內工商界人士及坊眾。該會首長薛志烈、羅爵源、周英、楊錦強、劉天生、楊興、羅章、梁志森、劉頂福、曾天生、馮芳、羅旺、羅三勝、丘耀等。

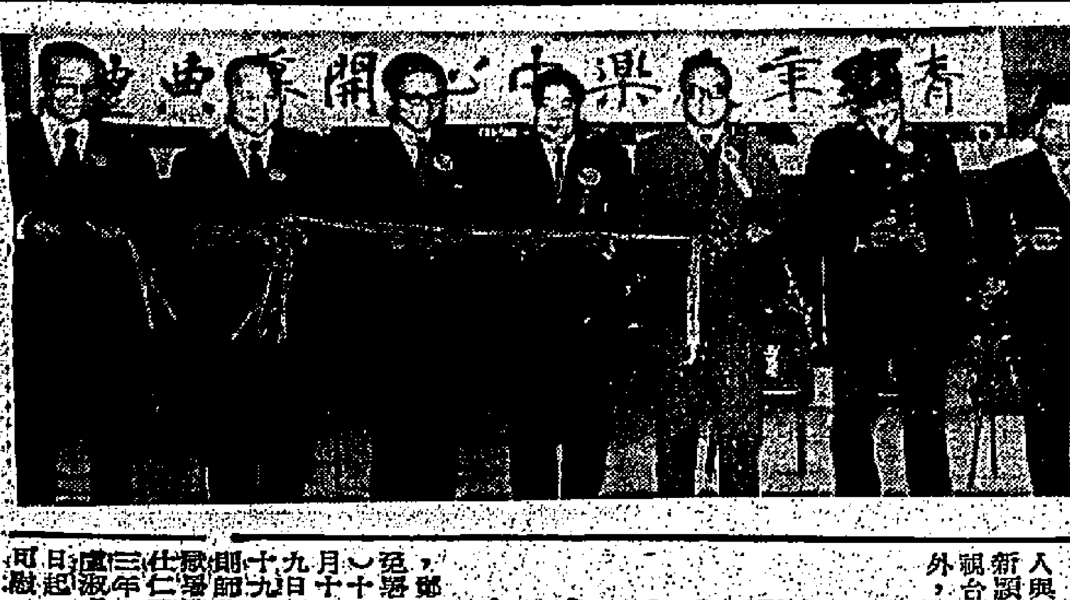
名譽會長陳志遠主持升旗禮，繼由民政主任蘇澤光、福利處主任郭家熾、高級督察莊天爵主持剪綵。

理事長薛志烈致詞

理事長薛志烈致詞稱：康樂中心之建立，得觀塘贊助一萬四千六百元，國際友愛慈善所與地方熱心人士之贊助和支持，得以玉成其事。本會對青少年康樂活動向極重視，近年來經常鼓勵區內青少年參加各類球類、體育活動、美術設計、攝影比賽、綠波暢泳、獨木舟旅行和環遊新界，以培養青少年各種興趣和技能，導使他們納入正軌，以建立健全的人格。康樂中心一方面提供更多有益心身的康樂活動，使青少年身心在正常的環境中成長，過往區內青少年犯罪的風氣，另一方面的陳習惡趣，除開康樂的氣氛，在培養他們多方面能力和生活技能，務求切合街坊會歷年來所提倡的「移風易俗」的宗旨。但可惜本區康樂活動的場所，少之又少，年前本會透過區內熱心人士，擬利用燈塔附近萬餘呎空地建設燈光球場及兒童遊樂場，既可作為綜合消閒之所，亦可促進區內青少年康樂活動，盼望政府能一旦實現此一德政。

民政主任蘇澤光致詞

觀塘民政主任蘇澤光致詞稱：「鯉魚門村在過去數年中，無論在……



鯉魚門青年康樂中心開幕剪綵。右起為王鎮生、莊天爵、蘇澤光、郭家熾、薛志烈、呂浩晉。（國際社）

……任何角度觀察，都有長足的發展，惟獨在青年活動場所方面顯然缺乏。今日這一青年中心得以建成，實在是帶給本村的一個大喜訊，本人謹以街坊會各領袖之熱心，更富經驗，必能充份利用該青年中心，去啟發青年們對地方環境之關懷及服務社會之熱心，使到整個鯉魚門村及三家村的居民，都能因而受益。」觀禮嘉賓參觀康樂中心設施。

今天揭幕的鯉魚門青年中心希望青少年能充份利用這個設備參加中心所舉辦的康樂活動，以增加他們的興趣。帮助他們培養參與多方面的興趣，並帶給他們一段難忘的時光。他們以兩分鐘的寶貴時光，宣佈鯉魚門青年中心正式啟用。

目前協助救火有功者蘇澤光主任主持頒贈福利總主任郭家熾頒給女子籃球隊及白居顧康健身院等各團體之紀念錦旗，藉資鼓勵。

繼由理事長羅爵源致謝詞，並感謝各賓到場，情況熱烈，並由顧康健身院醒獅表演助興。

基金，目的是補助在康樂、體育、文化及社會服務之各項活動計劃。萃以增養德、智、體、羣、美五育良好德行。觀塘區在過去數年中都有團體獲得該基金之支助，以推行他們的活動。

大搜灣仔紅燈區 拘美水兵與女郎

（特訊）東區警司鄭處昨晚大搜公寓，專查藏毒美水兵，拘獲美兵。于昨晚十時許搜查「紅燈區」，在駱克道一帶酒吧、公寓及酒店，在一公寓搜出少量毒品，拘一美水兵及一女郎，在另一公寓搜出三水兵及一女郎，其中一女郎與水兵交美海外巡邏隊，拘一美水兵帶署調查。（合）

清潔運動推行不懈 太平紳士巡察各區 突擊檢查違例商戶

（特訊）太平紳士巡視本港清潔情形的工作，昨日繼續進行，由顧汝德及世炳榮太平紳士負責，巡視深水埗區一帶。

兩位太平紳士於下午四時開始，由深水埗民政署及深水埗街坊福利會人員陪同下，在深水埗荔枝角道一帶巡視，石硤尾街一帶巡視。雖然該區的情形比較好，但仍未符合理想，原因是該區人口稠密，行人來往衆多，有部份不負責任的市民或戶主，將垃圾雜物隨手亂放街上，以致污穢情形依然故我。

據悉：近日太平紳士展開一連串的巡視活動，目的是加強本港的清潔工作效率。他們巡視後，將不滿的地方轉告有關當局，以便落手清理。

（特訊）兩位太平紳士對油蔴地新區的清潔情形甚表滿意。該區的垃圾收集站及附近的空地，位於油蔴地新區第一座對開的空地，該區的垃圾運至該處，再由車輛運往焚化爐。（李）

報導電台電視動態 廣播電視周刊出版

本港首份專門報導電台及電視台動態的刊物「廣播電視周刊」第一期已出版。

該周刊為迎合青年人與婦女之愛好，內容新穎，除專門報導各電視台與廣播台節目動態外，並有婦女心得，節目主持人專欄，內幕消息報導，你的星座預測，禁臆新曲的歌詞，以及衣著的生活指導等，內容豐富，文藝與別不同。

該周刊逢星期四出版，每份零售三毫，港九各大報攤均有代售。

港府任免令
新廳桐署理輔政司，何薩瑜兼任西區民政主任；馬鍾可璣教授、鍾陳可慰、朱潔齡、談月明、胡慕清、黃美娴、王麗生任助產士註冊委員會委員。

（特訊）港府任免令如下：（一）本年十二月三日起，李利淼委任工務司。（二）十二月廿七日起，祁德尊署理輔政司，復任銓敘司。（三）去年十一月一日起，劉德誠署理銓敘司，祁德尊署理輔政司。（四）十一月一日起，張頌任建築服務組一級督察。（五）十二月一日起，李永根及任萬福署理高級醫務工程專家。（六）十二月十七日起，高鏡和亦免署理該職。（七）十二月十七日起復任副處長，伊懿免署理監獄處長，周志鏗則免署理該職。（八）十二月十八日起，黃福堂免署理一級水務督察。（九）十二月十八日起，陳劍都離任期中，林恩光署理總務民官。（十）十二月十八日起，高力求離任期中，何錫繼兼任工商處長及緝私署長。（十一）十二月十九日起，左教復職後，黃漢威離任期中，鍾賢銘署理高級工程師。（十二）十二月十九日起，黃漢威離任期中，鍾賢銘署理總經理師，黃耀秀則署理高級監獄署監督，陳澤碩則署理監督代署民官。（十三）十二月廿日起，韓本端離任期中，熊誠署理高級監督。（十四）十二月廿七日，波假之前任仁藝免任西區民政主任，並由中區民政主任何薩瑜兼任該職。（十五）一九七三年一月八日起，羅明基署理一級水務督察。（十六）十二月十九日起，盧淑貞、鄭瑛璨、黃志濠及林兆朗任區生死註冊官。（十七）十二月十九日起，以下各人任助產士註冊委員會委員，任期三年，馬鍾可璣教授、鍾陳可慰、朱潔齡、談月明、胡慕清、黃美娴、王麗生。（聯）

人烟稠密市區 增添三肺市處
春坎角公園增設野餐設備

（港訊）市政局在西環區鋼線灣、香港仔及上環區建成三個休憩花園，使市區有更多市肺，又在春坎角公園內增設野餐設備，配合當局發展郊遊區之計劃。

位於西環區鋼線灣及大坑道交界處，園內種有花草樹木，及設有長椅，可供居民憩息。該處之特色為一間古廟，在動工建築時，該處之部份用三合土舖蓋，其餘的土地用以種植花卉，及設有長椅，以供居民賞花之用。一四週設有石櫈，在崇慶里花園位於皇后大道西及德輔道西之間，為西區人烟稠密之處，園內種植花卉，及設有長椅。

以上三個公園，各佔面積約三千呎，總建築費用為八萬六千元。

春坎角公園內，增設一個野餐區，設有旅行桌椅及長櫈，以便假日遊人野餐。此外，春坎角南端的煮炮合處加建燒烤爐，方便旅行人士舉行野火會。

位於寄英灣道及柴灣道交界處之花園，有部份用三合土舖蓋，沒有拆卸，並加以重修，藉以引起遊人之興趣。

柴灣居民協會 明派新年禮物
一千五百份有卅個幸運獎

（中國社）柴灣居民協會，為熱烈慶祝新歲，明晨十時起，由理事長成定邦、陸耀明、理事王志、陳球、馮明、劉率、余輝、蔡裕耀、鄧炎、鄭進源、周十一、劉率、梁富榮、賈來、徐羅、趙利、黎波、陳伯剛、呂泳賢、浣備新年禮物包一千五百份，赴新填地安置區木屋派發。

該批新年禮物，保由理事長成定邦、理事及區內熱心人士，捐集，每份禮品，除部份為兒童恩物外，並有日用品，如牙刷、手帕、手襪、禮包，也有十三個幸運獎，有電視機、手提收音機、禮包中有三十個幸運獎，有錄影機、收音機、水筆。

坊會研委今日選職員

（港訊）港九各區街坊會研究委員會，今（三十）日下午五時半，假九龍彌敦道慶今達酒樓，舉行今屆委員會第八次會議，隨並進行選舉第五屆（一九七三年度）主席及職員。主席呂浩晉，選舉委員會主席沈秀陽，通告委員屆時出席。

休班警長與友在廟街 被七飛仔圍毆受重傷

（特訊）一名休班警長，於昨晚偕友行經油蔴地廟街二十五號對開，突然被七名長髮青年圍毆，他們手持利器，將兩人毆打至重傷倒地。飛靈則乘一輛紅色之私家車逃去。後由途人報警，將兩名傷者送往醫院救治，另通知港九各地警員，留意追緝汽車和該批飛靈。

受傷警長，錫×紫，二十八歲，陳文，三十九歲，行經場，當時與另一名友人，該號處之一品香菜館對開的上址時，突然走出七名飛仔，不由分說，用利器斬至他們重傷倒地，然後乘車離去。途人見狀，立即報警到場，經過調查後，懷疑是一宗毆鬥尋仇的對象之案件，警方追查該輛汽車。（合）

油蔴地大環山 游藝會響應清潔

（港訊）香港清潔運動推行了兩個多月，得到各界人士的支持，環境之改善已有顯著的進步，油蔴地北區清潔運動委員會，為響應清潔運動及推動居民參與清潔運動，今（三十）日下午七時，假油蔴地東莞街東莞同鄉會方樹泉學校舉行「油蔴地北區清潔之夜」游藝晚會。

該晚會由新屆會長主持，先生主唱新撰之清潔歌曲，觀察清潔市民同心合力，洗除一切污垢。此外，更邀得海洋之聲演唱團、油蔴地街坊舞蹈組表演孔雀舞、刀術，劉一凡先生頌讚及國樂團演奏，先生及商會演田鵬及石頭記，清潔運動歌唱比賽之冠軍曲、亞、季軍演唱：大環山街坊會響應清潔運動，昨夕假聖保羅學校舉行歌唱遊藝會，由音樂家梁日昭指揮和領唱生衆欣賞，施玲玲、施瑪莉、郭麗貞、四位小妹妹及「安培泛姊妹」之歌唱，音樂家梁日昭兩名、威馬華、林麗玲唱「天涯客」、「今天不同家」、「美麗的姑娘」、「見你就笑」、「八個娃娃」、「高山青」、「小馬車」、「世界多美麗」及「運動歌」，場面熱鬧。

各界慶祝開國紀念 組旅行團往紅樓獻花

（港訊）香港觀塘街坊福利協進會，聯合九龍各界籌備慶祝中華民國六十二年開國紀念大會，謹訂於元旦上午十時由九龍發起，並有電車前往九龍屯門紅樓，謁中山先生銅像，並往紅樓發起，元旦上午十一時出發，大隊，前往屯門紅樓獻花，並在該處舉行開國紀念大會，並在該酒樓全層舉行開國慶祝大酒會。

鐘聲社夜派寒衣 陳覺軒呼籲善長支持善舉

（國際社）鐘聲慈善社寒衣運動，目前開始，凡各界善長仁翁與社友熱烈支持，成效美滿，該社定期大批棉毛衣，及衛生衣，月前九龍山一大批急賑災民，本港各區貧苦大衆之需，協助該社社長陳覺軒、朱鏡如、張天銘、陳培基、王劍，龍麗雲、許焕、黎昇、黃同職、黃海澄、王翼、叙偉等，大批棉衣毛衣及衛生衣等，於下街頭分區派發，並有寒衣券發出人家，請到下列地點領取：（一）西環城多利道五十三號，鍾聲慈善社。（二）香港仔大道福利小學校。（三）十一樓田氏會館側道旁。

尖沙咀太古倉地段 投資三億餘元 展開龐大建設

（特訊）尖沙咀太古倉地段，經由本港一大財團，以三億餘元標得後，現已展開一新建築物計劃。該建築物之新址，經已交工務局審核，預計於一九七五年建成，以上約三千萬元易手投資。

該建築物包括有二十二層高酒店之一所，擁有八百客房之一座，有四百客房之二十二層酒店，七層高商業大廈，有三千座位之大酒店，一劇院及一商業樓宇，並設有停車場及多層購物中心等。

九龍城破烟格 廿名道友判罰

（新亞社）緝私處人員，本月十八日清晨，往九龍城寨附近展開掃蕩行動，破獲三間鴉片烟格，拘捕廿人，昨分三批被提解於新蒲崗裁判署，各被判罰款，計鴉片烟四錢、鴉片烟咀三十四錢，另搜出二百零二小盤鴉片烟七個，另有大批鴉片烟具，價值一萬五千元。

除三名烟格主持人各罰二千元外，其餘十七名吸食鴉片者，各罰四十元。

德輔道中 男子暴斃

（特訊）昨晨九時卅分，港島德輔道中二二〇號門外附近，一名流浪漢子，被人發現暴斃街頭。死者年約五十歲，據警方調查後，證實死者之死因並無可疑之處。（合）

西環北街 出現危樓

（港訊）建築事務監督昨日宣佈：港島西區北街十三號、十五號亦有可能成為危樓。

建築物條例執行處長昨日發表聲明說：當局對該兩幢四層高建築物鑑於去年十一月由於九號北街二十四號的房屋拆卸後，危樓經已破裂，並由該處於一九七三年一月二十六日上午九時半在摩利臣地方法院聆訊。

大磡火災村民 已獲妥善安排

（特訊）本月六日九龍大磡村曾發生火災，災情嚴重，而災民安置問題，已於當日獲得解決。據悉該局已提供安置災民後，亦往新安置區居住，徙置事務處於火災後，往新區大廈，居住在新座的新區大廈，據該處負責人表示，八十四個住戶，人數總計約一千四百六十人，人數已在安置中。餘七至八個人家仍待調查及申請，該局尹民表示：是項安置在藍田新區大廈，居民可以安居樂業，無論在交通、職業，就業等問題，祇是習慣問題而已。（邵傑）

田記製麵廠 卅週年贈送

九龍田記製麵廠，今年東南部外銷一日千里之進展，其中以蛋麵、長壽麵、蝦子麵，魚蓉麵，好爽快，金牌全蛋麵之暢銷成就。

散光怎樣形成的

朱美鳳君問：

（一）散光是怎樣引起的？

（二）有很深的散光，如不戴眼鏡及隱形眼鏡，有何方法可以使散光漸漸減淺？

（三）眼有病是否一定要看眼科醫生？可否介紹一些當眼藥物使眼疾痊愈？

香港醫學會答：（一）散光成因是因為角膜之橫與縱的彎度不相等，因而至橫與縱切面之光線折光不相等，所以會影像不清。大多數散光是與生俱來的，但是角膜受傷或眼球手術後亦會引致散光的。

（二）患有散光，唯一矯正方法乃配戴眼鏡。除此之外，並無任何辦法可以減少散光度數。

（三）除有一種十分錯誤想法，就是普通病人都要找眼科醫生，醫生的實在就是普病人診治的，眼有病必定要看眼科醫生，絕對不可以自己購買藥水滴眼。市民有眼疾，可到政府之眼科診所求診，不用介紹信。政府之眼科診所設於港島灣仔、贊育醫院及九龍炮合街油蔴地賽會診所內。

曾地人君問：

哮喘有遺傳性但不傳染

（一）哮喘是否會傳染？應怎樣才不致被傳染呢？

（二）鼻竇炎是否不治之症？患者是否要戒口？會否傳染？

香港醫學會答：

（一）哮喘是支氣管的一種敏感反應，有遺傳性，但絕不會傳染。

（二）鼻竇炎通常所謂不治之症乃指無法醫治而必會引致死亡之病症，所以鼻竇炎絕非不治之症，而且因鼻竇炎而引致死亡。患鼻竇炎者應到耳鼻喉專科醫生處，或用藥物，或用手術治療，患者無需戒口，而鼻竇炎亦不會傳染與他人。

× × × × ×

榮福「居民」，一位學生，百病人：請賜回郵地址，以便函覆。

香港醫學會 醫學常識解答信箱

版權新法案 保障創作人
可用資料作版權所用證據

（港訊）政府將向立法局提出新的一九七二年版權（修訂）法案，規定此一版權法所訂立作業及出版作品等，英國於一九五六年的版權法，並保障發展聯合王國版權，以本港可實施一項新法，以保障作者之權益。

一般人說：版權法是一套很多的有用的版權法例，政府官員說：本港的法律、版權的...在本港出售或使用版權作品，如有人被控侵犯版權，則可以有關的資料作為證據，提出法庭。

新年假期今午起 港澳輪增開特班 來回船票預售訂購者衆

（中國社）今天週末，明天星期日，後天元旦，為法定公眾假期，由今日午十二時起，週末假期開始；至一月二日（下午）止。在此新年假期期間，由政府部門、工商機構、銀行，都一律休假。若干行業，及公外人士，許多中外遊客，將乘假期赴澳旅遊，計算約有二萬五千人，港澳輪船旅行社，均在此期間增開特班，以便利市民新年赴澳度假，預料出入口人數，計有「泰山」、「佛山」、「南山」、「東山」、「松山」等輪船，都各班加開。由明日（三十一日）起至一月五日止，分別加開特班，期內「泰山」輪每日上午九時由港開澳，下午四時由澳來港，由於農曆新年假期，往澳之旅客增多，近期日本旅客亦紛紛來港，此外港澳輪船公司之客票，已預售一空，新年假期，澳門市面，又帶來一番繁榮。

渡海電船阿枝號 沉沒殘骸打撈起 失踪船員尚有一人無踪

（特訊）本月二十三日凌晨，長洲附近海面，一艘渡海電船「阿枝」號沉沒，事後船公司與阿枝的打撈公司，在二十一日當天進行打撈，昨日下午三時打撈起，拖往油麻地避風塘。

該艘電船在捲風吹襲下，一點中河「中河」，香港航運人士稱是較為深水的地方。目前，阿枝號的船公司，已動用兩艘漁船和一條約一百五十碼的長纜，沉船的方位固定了，然後用一條二百碼長的鋼纜，將它的船頭、船尾兩端鎖住，用重物將它拖起和固定，昨日該船浮出水面，將船的前後端吊起，水，將沉船拖起。

「阿枝」號的失踪船員王鑑根、鄧鑑已於日前浮起在北角海面，至今未有發現，據日前男屍，魚門發現一具，並非是布帶綁。（合）

假期兩天半 今午起休息

（新聯社）一九七二年的最後兩天，明日為大除夕，元旦日，即由今日開始，週末兩天半的假期一九七三年元旦的新年來臨，屆時全港各機構、銀行、洋行，明日至一月二日（週末）下午一時起，中外、港九各界人士，都將以一年更新的姿態，屆時會新的開始，以迎接一九七三年的來臨。

興建地下火車 工程報告書將呈送港府

（特訊）由政府委任研究地下火車之實業系統，顧問工程師，將於兩週內呈遞港府。

據發言人稱：於六個月之工作後，報告書已擬訂。該報告包括詳細內容的路線，並有空氣調節及車站的建議口處等之概略。

該次建議口處等，車路將由太子道及旺角、油麻地、尖沙咀及旺角等地區，許多洞，大多在新填地工程，鐵土採究工程也將經路時，新填地，尖沙咀及旺角等地區將會遇到困難。（唐）

昭倫公所電影晚會 招待四姓青少年

（國際社）昭倫公所，為使青少年崇尚正當娛樂，養成良好德性，以促進其身心健康，昨晚在灣仔昌業大厦會所，招待譚、許、謝、四姓青少年觀電影晚會。

參加者有青少年：謝立志、謝立康、譚賽鑫、許美玲、許榮輝、許發瑤、許潔玲、許潔瑩、許倫、許雁、謝美娟、譚彪、譚騰、許懿威、許錦鴻、謝炳業、謝思威、許吉杰、許溝、伯思、謝卓深、謝國濤、謝天倫、謝謝、冰伯昌、謝淑雁、謝冰、許灝、許天雅、許維、謝潮。

晚會由謝淑瑛小姐司儀，謝譚生理事長致開會詞，解釋謝、譚、許、謝、同宗同源，在三千年前四姓原屬一家。繼由謝伯昌會長致詞，提出「忠、勤、謙、愛」勉勵青少年。康樂部主任許伯初致詞，監事長謝煥檀主持抽獎，監派員主理放映電影，山海之友而散。

名譽理事：顧問陳翊、謝思、謝鵑、許日初、忠、謝鴻、謝錦泉、謝立仁、譚源、伯濤、許耀、吳伯英、阮雄才。

雨災封閉近半年 半山區寶珊道 寶城大廈解封

（港訊）建築事務監督昨日宣佈：寶珊道十號至十六號寶城大廈A座及B座的閉令已撤銷。

建築物條例執行處處長稱：寶珊道若干指定工程，包括由建築師監督下建築第一度臨時鐵柵經已完成，本人隨付該大廈已無成為危樓之危險，因而解除禁令。

該大廈已貼上撤銷封閉令之告示，昨日下午五時。

關享生辰做善事

（港訊）荃灣白田背村，居民代表，荃灣新界區街坊會聯會會長關享，昨日出展，假荃灣山道百德酒樓歡宴親友。計到者有賀者，計有：民選議員、馮若生、何興、首長鄭英明、馮若瑞、蔡玉輝、崔峻、羅耀、崔漢、許旅、陳錫顯、何德、李桂森、陳英蘇、賀生、梁興、陳炳中、張國新、李梓森、戴淑、荃灣鄉事委員會主任、鄒家鑫、黎其中、鄭廷愉、范玉直、戶懈、陳鍾、梁堅、張國新、許福、陳雄、梁國、羅順、市政事務署總辦孫錫麟、生草業工會：周福祥、麥玉田、賈三、羅鎮、邱潤泉、徐坤、朱安、陳樹榮、葉祥、王勝祥、葉宇、麥單李、李火輝、關江伯、關鎮、關靖、關文龍、閔海、鄒英、李財、歐伯、楊炯、楊炳、鄭先亮、黃森、孫炳發、關富、齊勝等。關氏將壽禮港幣五百元，交荃灣東華三院，又交助學金五十元。

恐嚇勒索古玩店 兩被告罪成 男因年女候判

（特訊）一名古玩店職員及一名舞女，被控涉嫌向古玩店老闆恐嚇勒索港幣廿萬元一案，日前解由九龍多利區地方法院審訊，昨日由法官判後，兩被告罪名成立。雖然被告辯稱並無致函恐嚇勒索，法官裁定而並無取財，但被告罪名成立後，定兩被告判決，重判首被告入獄兩年，而次被告則押候十四天，俟感化官作出報告後始行宣判。法官在判案時指出：恐嚇勒索罪屬嚴重，最高可判處入獄十四年。

此案兩被告：（一）陳仲運，卅三歲，店員；（二）林翠芬，廿二歲，舞女。同被控：於今年十月間，致函郭某勒索港幣廿萬元。案由何玩法官主審。

據案情透露：今年十月十日郭某接獲一封恐嚇勒索信，聲稱如不付款，則將其家人及店舖炸毀，於接獲恐嚇信後，又不斷接有類似的恐嚇電話。事主驚慌之下，報警處理。警方經數日來的偵查後，在網羅街和衛道大廈的一樓字內，將兩名被告拘捕。

賄工商官員 商人認罪罰五千

（新亞社）一名商人向工商署高級職官員行賄一千人，被告李某，昨日下午，被檢控于中央裁判署，被告認罪後，再夫法官重判其罰款五千元。

被告男子李百均，卅八歲，商人。被控于十二月廿二日，在中區職員餐廳，向工商署高級職官員唐士輝，行賄一千元銀行禮券。

案情如下：十二月十五日，原告拉開其本人之慶祝發覺一信封，內有五百元，該廠商職員，乃往警方反貪污部報案，後查出於十三日前，由奴叙（譯音）公司輸入一架弾子機，而未備牌傳被告人前往問話，十二月廿一日，被告電約原告往灣仔一餐廳，原告查問被告關於上述信封之事，被告並不答覆，翌日被告又電約原告往中區職員餐廳，被告致兩張每面額五百元禮券給原告，請其關於彈子機之事，加以協助，後即被在附近之警探拘捕。

美國銀行合資 協助伊朗發展

（香港訊）香港美國銀行經理葉里翁本日稱：美國銀行已同意與九間國際銀行合組一間商業銀行命名為伊朗國際投資銀行有限公司，該協助伊朗吸取外來之投資金，總部將設在德黑蘭。

該商業銀行初期資金額定為一千二百萬美元左右，由各該十間國際銀行平均參股，並定於一九七三年初開始營業。

參股的十間國際銀行除美國銀行之外，將有伊朗工礦發展銀行、伊朗米里銀行、東京銀行、巴克萊國際銀行、德意志銀行、米蘭銀行、日本工業銀行、芝加哥商業銀行及巴黎銀行。

美國銀行將為該行的投資顧問、伊朗的國際貿易。美國銀行主要業務，特別協助伊朗吸取外來之投資，以發展工業、礦業及農業等，從而增進伊朗與各國的經貿發展，一俟美國聯邦儲備委員會批准即可實現。

劫學生 三人罰千元 一人押候判

（新亞社）四名少年，首被告十四歲，第二至第四被告十七歲，今年被控出學生作劫掠。

被控聯合向另一學生劫取一手錶及一把雨傘，昨日一併在觀塘裁判署提訊，四名被告均認罪，其中第四被告求判時稱：因由於一時好玩而犯此罪，請法官從寬判處。法官聆訊後，認為被告所犯為搶劫，應判嚴重之罪，但被告年幼初犯，法官判決第一、二及第三被告，各罰一千元，第四被告因仍在學，判感化官調查，押候至一月十二日宣判。

四名被告：（一）謝××，十四歲，（二）黃××，十七歲，（三）梁××，十七歲，（四）梁××，十五歲。同被控於本月十日，在觀塘區一名學生之身上，搶取手錶一隻及雨傘一把，價值約一百廿元。

據案情稱：四被告於事發時在油塘地一英文書院學生身上取錶，約一時許，原告經過裕民坊，四名被告把他截停，逼學生交出手錶及雨傘，並恐嚇他不准報警。後原告往當地警察局報案，當時原告在附近指認四被告，由警方將他們拘捕，被告被捕後承認，並搜出贓物。

半島聖誕遊覽團 四百人分八批出發 舊曆新年各團名額將滿

內地有信譽之半島遊覽企業有限公司主辦之澳洲地區龐大旅行團，安排遊覽全新策劃，各團除額無多，定一月廿日，二月一日及二月十七日出發。

據悉：該公司舉辦之聖誕期間四百多人，分八批先後乘航機，將於一月十日出發。

記者對詳情並向該公司查詢，一月廿日及二月十日之「泰馬星旅行團」，尚有少數名額，歡迎同好報名參加，如有意參加者，可致電九龍尖沙咀加拿分道，或致電K六八四〇八三——四，K六八二九五——六詢問。

日本及日勢聯游團，由於節目豐富，訂一月十日截止報名。

（附圖為半島遊覽團出發前留影）

本報為加强分類廣告服務由即日起增設電話專綫為刊戶服務。各欄分類廣告，均可先用電話洽登，並以郵寄支票或郵票方式付費，以利便刊戶。不用往來跋涉。但刊登法律性聲明啓事，或需借用本報信箱之廣告，仍請到本報總社或各辦事分處辦理。又本報各辦事處仍照常接登分類廣告。惠顧諸君祈為垂注是荷。

（一）總社香港荷李活道一〇六至一〇六號
（二）中環分處林甸乍街香港華人銀行樓下
（三）九龍旺角辦事處上海街四百九十七號
（四）九龍代理佐敦道碼頭當眼處側
刊登分類廣告專綫電話：H式式一五八三
（每日由上午九時至下午五時止）

新界版

葵涌藍圖擴展九華新村須遷
村民決重建
要求依照每呎八元成例買地建村聚居
維持廿年合作精神反對遷入徙區廉屋

（特訊）當局重訂葵涌發展藍圖公佈，受影響之村落包括位於荔枝角灣之九華徑村及九華新村，據悉：當局將於一九七五年在該區興建廉租屋宇，落成後可容居民二萬四千人，受影響之村落須於短期內完成搬遷。

受發展計劃影響之九華徑新村福利會理事長梁子珍，日前在荃灣區社團聯會特別會議席上，提出多項意見，強烈反對遷往徙置新區及廉租屋宇，要求在荃灣區內重建村落，以維一貫聚居精神，并得依照原居民之置屋地方式每呎八元之成例購置鄉村屋地。

梁子珍理事長要求出席者支持其所提意見，經與會者一致通過。梁氏之意見如下：（一）本村（九華徑新村）文化、教育、治安、衛生向需有關當局設許。（二）基於第一項的關係，本村村民不住徙置區及廉租屋。（三）本村村民共同聚居已二十年，向來團結，奉公守法，不論何時拆遷，均須撥地重建，以維一貫聚居精神。（四）本村係荃灣區三十二村之一，理民府爲本村設有村代表二人，此即政府對本村在新界區內所承認之一個村落，不論如何拆遷，皆須在荃灣區內，重建一個新村落，以安撫村民。（五）在未拆遷之前，政府一定要合理處理，先取得村民之同意。（六）在未至發展期近時，政府不應過急拆遷，因七年前理民府班禮士，曾一度提出未具體之建議，要本村遷移，以至大擾民心。（七）在擴展區之屋宇，若不礙發展工程者，須要保留。（八）本村已建立二十餘年，按照新界條例，有權依照原區民之置屋地方式每呎八元之成例。

荃灣社團聯會特別會議其餘決議要案如下：（一）決定響應醫務衞生署香港公益金。（二）決定參加荃灣清潔運動化裝巡遊節目。（堯）

荃灣市中心區舉行
街道清潔比賽評定
理民官等任評判其餘比賽亦完成

（特訊）清潔香港—荃灣區委員會市中心區分會，於日昨舉行街道清潔比賽，由荃灣理民府副理民官賴國瑛，荃灣鄉事委員會主席陳浦芳，荃灣街坊福利會理事長黃滄，荃灣清潔運動促進會副主任委員陳冠成，徐克興擔任評判。一行於上午十時半同乘市政事務署專車，由大河道開始巡視荃灣市中心區各街道，以行人路、車路及渠道三項評分標準，直至十二時始評判完畢。評定結果如下：冠軍沙咀道（大河道口至青山道口一段）（清潔人員張恩球），亞軍大河道（青山道口至沙咀道一段）（胡佳），季軍楊屋道德士古道至川龍街一段（梁盛壽），優異獎青山道德士古道至安街一段，及德士古道沙咀道至青山道一段（歐潤）。

查該分會所舉辦之十項清潔比賽，至目前止，除街道外，其餘經已全部辦理完竣，經已評定名次，大廈、演講各項比賽，每組只取前三名，及優異獎五名，送交荃灣區中央委員會參加總決賽後，再定名次。各項比賽結果如下：大廈清潔比賽：冠軍仁信大廈，亞軍永保大廈，季軍天信大廈。

演講比賽：公開組冠軍王佩珊（聖芳濟），亞軍梁幹蕃（聖芳濟），季軍康浩榮（聖芳濟），優異葉文光（葵涌公民學校友會）、蔡鏡（葵涌公民學校友會）……列志鋼（信義）。小學組冠軍李志豪（聖十架），亞軍鄧志雄（聖信義），優異陳寶珊（德學），王玲（聖思定）。中學組冠軍蘇桑如（聖思明），亞軍張偉民（聖芳濟），季軍衛承興（聖芳濟）。小學組冠軍王志雄（信義），亞軍陳鳴漢（聖十架）。公開組徵文比賽：謝國泰（聖芳濟），何浩榮（聖芳濟），譚思鍇（聖芳濟），李偉洪（聖芳濟）。中學組資鎔添（聖思定），陳偉道（聖芳濟），衛承興（聖芳濟），李源雄（聖芳濟），張偉民（聖芳濟）。小學組羅沛荃（德堅），羅妙婿（信義），陸孔美玲（全一），陸鄧（聖十架）。圖畫比賽：中學組梁寶超（工業），吳嘉昌（工業），李柏工業）。小學組黃錦輝（信義），鄭志強（潮州），徐麗裳，馬偉豪（潮州），郭靖輝（全一），漫畫比賽：公開組健（潮州）。LAWRENCE OTTO（聖芳濟共三幅），鄭偉成（石碧），池耀賢（石碧）。中學組蔡子謙（聖芳濟共三幅），黎幹蕃（聖芳濟共三幅）。小學組梁慧芬（潮州），黃雄輝（聖十架），周鳳葉（潮州），張廣恩（德學），彭愛華（石碧）。有獎走迷宮：楊月嫦（信義）、單建璋（石碧）、天佑）、蘇志航（官小）、黎碧如（官小）、陳月嫦（荔園）。

歐亞旅行社舉辦
回港渡歲特廉機
隨機映名片有幸運抽獎

歐亞旅行社鑒於農曆新年即將屆臨，特本服務之旨，舉辦回港渡歲專機，首創以最新型之七四七珍寶巨型機搭載，特別廉收旅費，價目程七十五鎊（單程），力促英歐僑胞回港返鄉渡歲，與家人親友歡聚；隨機放影七彩武俠名片，使乘客不虞旅途寂寞，並設有幸運抽獎，每十名乘客中復有一人，可享乘座價值五百鎊機票之珍寶頭等座位享受。歡迎垂詢。地址：倫敦唐人街四十六號二樓，電話：〇一—四三七，四〇二八—九，[illegible]中區，西帝街一三三號，電話（〇二〇）二五五四六三。

新界童軍學行
週年聯歡晚會
頒發各項證書優勝獎

（特訊）香港童軍總會新界地域總部，將於一九七二年十二月卅一日假九龍慶士道童軍總會大禮堂舉行一年一度之見習領袖訓練課程童軍週年聯歡晚會，屆時除此新春期間，彼此聯歡一項節目外，晚會中並安排一項典禮儀式，頒發各項證書及優勝獎，包括有證書，童軍領導才能證書，優異領袖訓練比賽優勝獎等。是晚出席者有新界地域主席鄺瑞祥太平紳士，大埔地方主席黃源榮先生，第三見習領袖訓練班主席世強先生，香港助理總監（訓練）洪照安先生，新界地域副總監張枝繁先生，及見習領袖訓練課程總監黎德謙先生等主禮，致詞及頒證，屆時定必有一番熱鬧。（木）

荃灣交通安全服務週
定下週領先開展
展覽比賽電影廣播項目多采
交通當局派員指導司機行人

（特訊）荃灣區交通安全運動週將於下星期三（一月三日）下午在雅麗珊社區服務中心正式開幕，這項爲期達十二天，將領先於全港之交通安全運動，并將於一月十四日閉幕，屆之全港性交通安全運動，亦將隨之展開。交通安全運動週會是一項多姿多采運動，荃灣區交通安全運動會策劃，警務處負責交通安全措施之林筍勃高級督察，昨日在籌備會議上表示對各項工作滿意，并形容即將舉行之荃灣交通安全週將成功，屬之港九各區相繼舉辦時，亦是可爲各區之借鏡。陳主席表示：雖然籌備時間短促，幸賴各委員衷心合作無間，經積極推進行順利，各界人士鼎力支持，使籌備工作能在短期內完成。

陳浦芳主席稱：交通安全運動雖然是在下月初始正式舉行，但現在荃灣各通衢大道已可見無數標語，換句話說，其實該運動已經開始。

據透露：在該運動期間，每日由上午八時至晚上九時均有宣傳車巡遊各區，廣播交通安全知識，亦通當局將加派員指導司機及行人使用道路。

有關之宣傳品已大部份印好，如標貼、寶簽、宣傳小冊，將在期內選拔。另將舉行圖畫比賽、填色比賽、智力測驗及常識問答比賽等，每日巡遊舉行電影晚會等。

在荃灣雅麗珊社區服務中心，每日均舉行交通安全展覽，展出圖片，統計數字，交通安全器材如防撞設備、頭盔、安全帶、標準車胎、閃燈、及令人觸目驚心之失事車輛展覽等。參加會議有陳浦芳、楊寶正、陳冠成、林筍勃督察、李汝賢督察、黃卿全、黎松齡、鄧柏松、馮國忠、李太平、林金榮等。（鋒）

沙田收遷韋族祠墳
與闢隧道無關
族人希望更改路綫

（特訊）關於政府發展沙田第三十二區，通知遷移大圍村韋族祖墳四百餘年風水祠堂問題，昨據該司理人表示：當局此項發展地計劃，其實與開闢獅子山第二條隧道無關，韋族子孫並非反對政府建設，祇要求政府網開一面，希望將道路綫更改，以免四百餘年祖墳風水毀於一旦。

新界中學球賽戰果

（特訊）由新界學校體育會主辦之新界中學校際足球賽，昨（廿八）日續有六場假在界限街舉行，戰果如下：第一場：基新勝聖方濟，〇比〇和局。第二場：元朗中學勝聖思定中學，三比〇。第三場：荃灣官立勝崇德，四比一。第四場：鳳溪中學勝張錦秋，六比〇。第五場：何福堂勝院全完中學，二比一。第六場：崇真中學勝王肇枝，二比〇。初賽全部獎擬，經告完成，決賽於三日，隨後分組，鳳溪以三戰三捷，A組獲得決賽權，B組：何福堂（首日輪空）兩仗皆勝。C組聖方濟三場出線，勝者入決賽。準決賽採三場循環賽，以決冠軍爭，如遇同分時，則以得失球率決勝負。（木）

元朗大會堂服務團
訪聖基道兒童院
招待兒童渡佳節

（特訊）元朗大會堂社會服務團，參加青年義工已有五十餘人，他們爲把聖誕喜樂與人分享，特於普天同慶的節日中，實踐一項有意義的服務，於昨日下午一時三十分，探訪大埔聖基道兒童院，并於院內舉辦聖誕攤位遊戲及小組遊戲等，招待該院一百六十餘名兒童，歡渡佳節。該團舉辦攤位及遊戲節目計有：（一）扇鳳點火。（二）請君入甕。（三）龍鳳舞。（四）拋磚引玉。（五）一鳴驚人。（六）保齡球獎。（七）旱地釣魚。（八）分組遊戲：（一）路氣球。（二）諸飲茶。（三）拔河賽。（四）搶樵球。參加協助此項服務有元朗大會堂各導師陳志新、張兆麟，而青年義工則有嚴惠玲、江燕寶、鄭翠英、黃寶兒、李美貞、彭英璐、楊嘉利、梁婉貞、胡潔雲、葉育梅、劉錦輝、陳國樑、蔡德帆、鄧孔政、蔡偉民、盧深、徐偉強、蔡偉蓮、林紅勝、甄更生、莫玉玲、梁懿慮、歐愛金、梁惠壽、何鏡祺、鄧梅帶、朱淑賢、李華、梁家光、潘敏順、梁月明、鍾紅英、陳羣英、英淑貞、李佩儀、鄧雪芳等。（木）

大埔三育中學
聖誕音樂大會
銀樂隊口琴隊表演

（港訊）大埔三育中英文中學昨假座大埔寶塔鎮大戲院隆重舉行「聖誕音樂大會」，節目異常豐富，途千聽衆，大飽耳福，歡渡快樂聖誕。聞該校曾於去年在同一地點舉行音樂大會，甚爲成功，各方面反應至佳，故今年該校特再擴大舉辦。除邀請著名女音樂家米勒耳夫人領導其聯合詩班唱出及表演聖誕節目外，今次更有名聞東南亞之口琴家梁日昭教授親自演奏，並指揮其所訓練之大埔三育中學口琴隊，由吳國強先生教練之小樂隊，楊雅文先生之小提琴獨奏，同時演奏，亦大獲好評。查該校爲安息日會所主辦，除重品德之培養，課外活動之提倡，使學生之精力導向正途，長成於潛移默化之中。開大力倡導音樂活動亦爲該校另一重要貢獻云。

今日潮汐

高潮：零時上午四時十七分。下午十時十八分。
低潮：上午六時四十分。下午五時四十分。

上水昨晨大火
兩工場受損
三男女受困幸救出
看更被灼傷

（特訊）昨晨零時廿分，新界上水石湖墟新祥街十五號發生大火，均由於時在深夜，各人均已睡熟，故情形頗狼狽。起火後有兩女一男被困，幸得坊衆協助，一男子於走火時被灼傷，事後送院救治。大火於兩小時後撲熄。

起火之十五號樓高三層，地下爲製塑膠手袋工場，二樓爲製衣廠。今晨零時許，只見該樓有濃煙冒出，繼而火光熊熊，隨而聽聞有叫救命聲，坊衆旋發覺叫救聲發自閣樓，原來是兩女一男被困，因樓梯已當火，無法走出，坊衆即取來長梯，讓該三男女自窗口攀下逃生。另有一名五十歲看更人方貴當於逃生時被火灼傷，馬上召救護車送往醫院救治。消防員抵場後，馬上開喉灌救，由於該幢樓宇有塑膠原料及布匹等物，故火勢不易控制，經過一小時多的灌救，始將火場控制，迄至凌晨二時卅分，卒將大火撲熄，但兩工場已損失頗大。後來消防員入內調查，發現二樓與三樓之間有一堵牆倒塌，事後已展開調查，至於起火原因，仍在調查中。

……李勝財、盧佩照、梁芬、鄧雪芬、梅玉珊、……沈載瑜、何毅娥、李甲珍、朱耕、鄧瑞安、鄭民耀、林德日等五十四人。（界）

集成圖書公司發售名畫日曆

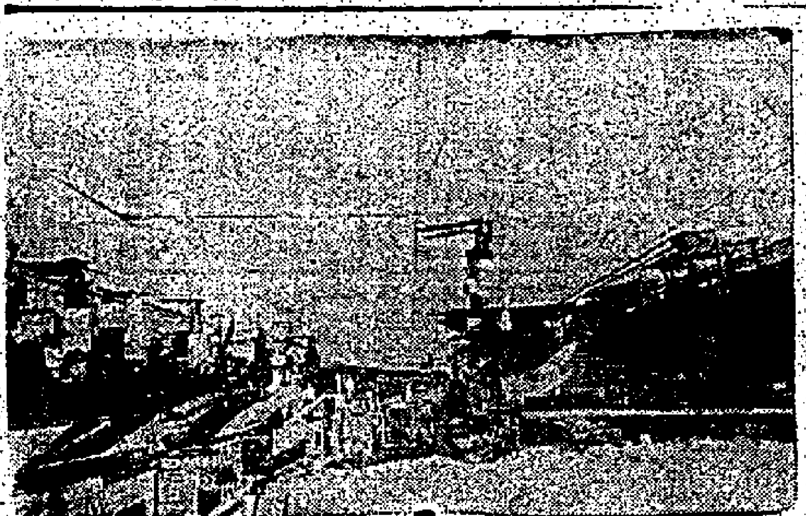
集成圖書公司在今年訂製中華民國六十二年月曆乙批，經已運到港，該月曆每頁印有故宮名貴書畫古色古香，可供欣賞，每份售港幣四元，刻在香港灣仔洛克道三三二號及九龍洗衣街一五三號港九兩門市部發售。

船灣築堤壆
圍繞垃圾池
反對可提出

（特訊）當局在新界大埔船灣以西一段面積約八點二英畝之政府土地及海床範圍內，將興建一座碎石堤，以圍繞垃圾池。凡有反對該項工程或對任何權益有關之索請者，須於一九七三年二月廿四日前用書面向工務司提出。該項擬建碎石堤由東南面以一直淺爲界由通往大坑東面一列船排約二十二呎處之西北起，向西南方伸展約一百二十呎，再由上述東南面邊界之西南端起向西北方伸展約四百呎，由上述西南面之西北端起向東北伸展約五百呎，北面以道水位爲界，由上述西北面之東北端起，大致向東南方伸展，全長約一千三百七十呎。

長洲街道奐然一新
離島各區清潔美滿
首長巡視海傍改觀

（特訊）離島區清潔運動推行，經於月前部分別會之長洲，亦展開多次大掃除，由於各方面之合作，至具成績。清潔運動委員會與有關人士到各街道巡視，所見各處，亦呈一片清潔景象。該島在推行清潔運動過程中，獲學生社團之協助，組成清潔隊，協助清潔工友分別到各區清理垃圾廢物，運往東灣屋及大石口焚化。而在進行中，亦得居民之合作，街邊攤檔，亦將著處拆除，以保持地方觀瞻。此次在巡視中，所到各處，均甚清潔，令人有良好清新感覺，大獲隨員之讚賞。如海傍一帶，過去被堆滿魚桶雜物，被利用作晒東西，現全被清除，居民可舒暢地坐於其中，欣賞海景，更合遊客一出碼頭，有一番煥然一新之感。（山）



清潔運動首長巡視長洲

本港新聞

廣發行證券公司
中區分行隆重開業
加强爲投資者服務
工商鉅子社會名流數百人致賀

遠東證券交易所會員，廣發行證券公司，中區分行（皇后大道中華人行五一七室），昨（廿九）上午十時開業，不舉行儀式，該公司總經理馮兆森，爲答名之人士，交游廣泛，是日工商鉅子、社會名流、文化界先進及中外嘉賓，致送花籃、鏡屏及親臨道賀者至衆，計有周錫年爵士、馮秉芬爵士、胡百全、岑維休、李福逑、張玉麟、岑才生、周啓賢、簡日銓、徐銓、司徒智仁、唐碧川、李福兆主席、蘇兆源、恆生銀行、梁植字、紅寶石酒樓黃誠、東華三院庚子會、旅港增城同鄉會、增城商會、民安東之、會富寧行、葉文山、劉志文、高國元、大華鐵工廠、徐李良、長江實業李嘉誠、偉聯企業有限公司曹紹松、陳永中、陳炳璋、韋基舜、范雪梅等數百人，場況至爲熱烈。

馮兆森對記者稱，設立中區分行之目的，爲謀求迅速報導市價，做撥交投，特在中區設立分行，全部新型電視系統設備，市場動態瞭如指掌，因地方所限，一切委托買賣，只以電話聯絡爲限，藉向熱愛本公司貴客再有方便，可致電本公司，委托或詢查市價，即瞭知市場實況，而收交投順利之效，用謝雅誼，敬希惠顧諸君在營業時間，隨時接駁：二四一一一，多多賜教，本分行各人員，極表歡迎與感謝，當乘承客旨，忠誠服務云。

圖爲馮兆森先生偕同洪佑森，高級職員鄭會梧，歡待嘉賓周錫年爵士，張玉麟、高國元、葉文山、劉志文在酒會中合影，壁上懸掛之名畫花開富貴圖，係周錫年爵士，馮秉芬爵士，胡百全，岑維休，張玉麟，李福逑，岑才生，周啓賢，簡日銓，司徒智仁，余銓，唐碧川聯同致送者。

寶島歌星邵佩瑜
麗的新雅唱國劇

（港訊）寶島歌星邵佩瑜，原爲大鵬國劇學校畢業生，宗程派，名票高華之誼女，邵佩瑜應麗的電視之邀，於今（卅）日晚九時半，先在麗的電視接受訪問，及新雅夜總會邀請，十二時半則在新雅登台清唱，劇目已定爲程派名曲「鎖麟囊之春秋亭」及「梅妃之梅亭怨」一折，適逢此一晚，卅一日即飛返台北，好國劇者，幸勿交臂失之。

邵佩瑜（中）到港時，新雅董事長唐根（右）經理陳子教（左）在機場留影。

香港貿易發展局主席
簡悅強爵士新年賀詞

（港訊）香港貿易發展局主席簡悅強爵士昨日發表談話說：「根據國際貿易在預測中之普遍增長趨勢，貿易發展局深信一九七三年香港之對外貿易，將有進一步之擴展。」

「以貿易發展局之活動程序而言，去年爲擴展，成長及茁長中之一年，而現有之人力財力，均已予以儘量利用。」

「本人深感貿易發展局在一九七三年內，對各項拓展貿易機會，將會緊守崗位，應付裕如，提供充份的宣揚及服務，以特殊的項目，資料，宣傳，及刊物，替我們的工商界服務。」

一月五日香港舉行
杜魯門總統追悼會

（港訊）美國杜魯門總統追悼會，一月五日下午四時三十分，在香港聖約翰禮拜堂舉行。美國第三十三任總統，於十二月二十六日逝世，終年八十八歲。美駐香港總領事館中所置悼念簽名冊，將繼續供各界人士前往簽名表示悼念，直至一月二十四日爲止。

香港童軍將軍澳區
第二屆委員就職
朱夢蠻李振鵬蟬聯首長

（港訊）香港童軍將軍澳區會，昨（二十八）日假九龍太子道南方酒家舉行第二屆會務委員就職典禮，香港副總監白輝庭，親臨頒發證書。該區自去歲成立一年來在會長朱夢蠻之支持，主席李振鵬之協力，總監顧君實策劃，各會友委員之協助，區職員及領袖之努力，已有若干成就，今屆朱夢蠻，李振鵬均卸聯會長主席，對該區會務，當有更大之拓展，茲將第二屆會務委員芳名列后：名譽會長：陳龍方、黃騎街、黃乳亭、梁獎根、蔡鴻、陳存仁、朱朝欽、吳文偉、許大同。會長：朱夢蠻。副會長：彭壽延、鄧永生、朱文升、陳法泰、包柔達、許鶴球、尹鵬飛、王遊權。顧問：馮鏞、朱盛榮、陳寶齋、張乘風、張振中。主席：李振鵬。副主席：黃武良、朱國和。義務秘書：李錦生。義務司庫：區振遠。委員：黃展生、梁枝榮、張伯衡、程浦芳、區耀、龍騰、範君實。助理區總監：陳振良。

道教玄宗會選出
第二屆董事職員

（港訊）香港荷李活道八十二號六樓，道教玄宗協會，依章經於公曆十二月廿六日下午三時在該會禮堂，舉行一九七二年度會員大會，同時選出該會第二屆董事及各組職員名單列下：宗師：游自旺，張道冲，駐美國宗師：陳毅鈞，監督：港澳生，伍琳，楊耀輝……主席：……副主席：……總務：……司理：……董事：……[illegible]。該會并定於一九七三年一月一日（星期一）下午五時，在該會禮堂，舉行第二屆第一次董事會議云。

協興針織廠股票
交遠東金銀兩所買賣

該廠股票經已由遠東交易所及金銀證券交易所上牌買賣。該廠自建廠房位於觀塘鴻圖道廿三號，佔地萬餘呎，全部自用而建築高十二層，樓面積達十萬平方呎，經名則師用最新建築結構，全無柱位阻隔，地方寬暢，使用利便。

該廠專門製作男女及中小童高級針織恤衫，設備完善，並擁有新式機器，產品行銷美國加拿大、英國、及其他歐美地區，業務穩定。本港製衣成品，輸出美加各地均有配額限制，此項配額係按各該廠家歷年輸出實績核定，協興針織廠因歷史悠久，擁有此種配額，不但業務上獲得保障，且在競爭中最有利之條件。

該廠更向地產方面發展，並邀請名管年建築師林爾晉則師參予建設工程局，彼思想靈活，設計卓越，尤與建築界淵源深厚，今後定能長才大展，對該廠地產業務之推進，定能大放異彩。

該廠註冊資本爲二千萬元，實收資本爲八百七十萬元，分爲八百七十萬股，每股面額一元，現再增發新股二百九十萬股，每股一元升值七角，交由遠東交易所及金銀證券交易所會員配售，並由恆生財務有限公司包銷。

據該廠估計，截至一九七三年三月卅一日止營業額可達二千六百萬元，除稅後之純利不少於二百四十萬元，擬於一九七三年六月派發是年度股息，又估計一九七四年度在尚無未可預測事故發生之情形下全年盈利除稅後可增至二百七十萬元，而全年股息將不少於每股一角五仙半，對於市價盈利僅值七點三倍，每股淨值則爲一元二角二仙。

該廠由吳松、陳仲文、陳方值、胡甫彭四人創辦，並由吳松任董事長兼總經理，對經驗學識暨高之技術人才之延攬，工作効能之提高至爲重視。吳氏積極努力，除主持廠務外，經常親赴海外考察，對市場動態，客戶需求極爲瞭解，並與各方面連絡緊密，從而不斷改良本身產品之品質，增加生產減低成本，獲利更多。

萬人協會會刊出版

「萬人協會」爲了組成會內通訊刊物，已出版「萬人會刊」，由該會副會長黃顯光任主編，秘書處鄒秀葵任執行編輯，編委有藍海文、尖鋒、實天翎等。創刊號現已出版，內容包括萬協成立大事記，會務簡訊，萬人雜誌讀者來信摘錄，工人，學生的話，醫療常識，文藝創作有：詩、新詩、小品文、小說等。該刊以該會會員及萬人雜誌讀者爲主要作者，形式多姿多采，適合社會各階層人士閱讀。該刊爲非賣品，歡迎索閱。付郵費角五及通訊地址，寄灣仔洛克道四〇二號樂中樓三樓B座萬人協會收。

吳灞陵北魏書展留影

（上）剪綵主禮人孫秉樞先生在其訂購之孔雀巨畫前留影。左起：吳氏，孫氏，詹毅先生。（下）廠商會名譽會長黃宗僑（左）與廠商會名譽會長尹致中先生（右），與吳氏（中），在吳氏訂購之書畫前留影。

日本木下大馬戲團
即日起在紅磡公演

萬里文化事業公司主辦世界三大馬戲團之一，日本木下大馬戲團，經於日前抵港，即日起在九龍紅磡碼頭對面廣場盛大公演，每日兩場，時間七時十五分及九時十五分，星期假日加開日場三時十五分。該馬戲團馳譽世界，所表演的每一項節目，都有使人耳目一新的優點，而又各具獨特的性質，其中以死亡飛車尤爲特出，兩位馬戲技術極精湛的男女藝員，各駕一輛電單車，在一個特製的鐵球內，作交叉式高速行駛，假如不是技術和時間準確，分秒鐘都可能造成意外。該團尚有百日空中飛人，大象表演，狗熊撲擊等節目，均具高度……

香港賽馬會 華僑日報讀者助學金
續發給一月份學費
請攜帶十二月份學費收據及領取證
前來華僑日報總社辦理領取手續
每日上午十時至下午六時

華僑日報讀者助學金，香港賽馬會助學金繼續發給一九七二至七三年度一月份學費支票，請獲得上列兩項助學金之同學，攜同十二月份學費收據及領取證，於一月三日前到華僑日報總社辦理。

回首當年
（一九五七年十二月三十日）

△明下午全日供水—再過兩天便屆一九五八年元旦，水務局爲利便市民，於元旦日全日供水，其供水時間，係由明（卅一）日下午五時起，直至新年一月二日上午十時止。

△嘉道理會廣臨貧困協助貧窮會—嘉道理農業輔助會主辦之一項慈善計劃，業已開始進行，使新界農民遺屬從事農業生產，該會預撥新計劃之目標，爲供應每單位四頭牝豬予數逾二千名需要援助之農民家庭。每名農婦，均獲贈豬舍四間，可資發展之豬種一批，及獲得嘉道理農業貸款之免息金額一筆，在本年第三季內，錦田、屏山、元朗、鹿地、山下、白沙澳、及南丫島等各地區內，共有四十八名農民家婦獲得援助，均從事養豬。

△九龍工務分局建築部定二日遷入—爲配合建築業發展，當局將於九龍興建八層高之政府合署，以便調整九龍工務分局，將港九新界工務管理工作，分區劃一處理，該新合署，早於十月下旬開始啓用，但已在分處調始工作者，僅公地測量處而已，該部門於十月廿二日開始辦公，工務局消息：由於近來九龍半島建築業，正大事發展，該局屬下之建築部，定於明年一月二日正式開始辦公，事實處理九龍之建築條例所規定之一切有關事項。

△馬來亞聯邦財長李孝式，新加坡……等聯袂到工展會參觀。由會長余達之、李國偉、主席黃克競、董之英、黃篤修及各部主任蔡寶剛、柳子元、張軍光、鄭光、莊重文、張儒然、劉祁、羅洪順等親自招待。又泰京中華總商會觀展團，婆羅洲華僑國貨入口商會參觀工展團，暨中華基督教青年會觀展團，均相繼來港遊場參觀，由會部主任劉伯昌、副陳帅、狄接部伊德楷，王秀山等殷勤招待，各海外嘉賓對本港產品，均甚爲稱許。

REFERENCE LIBRARY
30 DEC 1972
CITY HALL

藝虹歌舞團兩台柱
月美好靜愛看小說　文琪北派武藝出衆

銀色小綴

爲「藝虹」宣傳的方逸堯來電話，說月英、月美、少華、明珠、藍卿、文琪、佳英等在翠谷請飲茶。當我到會時，竟給安排坐在月美的身傍。

月美是藝虹的台柱，爲人開朗坦白，對人是很談得來的，但月美自己本人則說是好靜，喜歡看書，尤其是依達和瓊瑤的小說她都看過。月美說姊姊月英才是好動的，人也比她是開朗。但我細看結果，總覺得月美的樣貌是頗爲文靜的，一些也不如她的妹妹所形容般。當然，月美年紀比較大兩年，見世面多了，對於在公開場合的應對場面她也見得多了，所以易於收歛自己吧！對於我這樣的見解月美是很同意的。

月美、月英的父母是在高雄開雜貨店的，家族人沒有人是從事歌舞界，祗有她姊妹兩人而已。唸書時，學校所舉行的遊藝會，月美都參加演出，因此奠定了她日後對歌舞的興趣。後來有機會參加了歌唱比賽，且得了冠軍，於是更加深了攻讀歌舞班的決心。

游泳月美和月英是很喜歡的，但每次往海灘祗曬得黑黑甚至脫皮，但都未有把游泳學會。運動除了游泳，外她說喜歡打排球，但因畢業了學校，這些她喜歡的運動已經沒有接觸了。

每個看過藝虹的都很讚賞演「仙女下凡」的文琪，她是演小青，在該劇她有與場北派打鬥，而且扮相很美，於是人們都爭稱她作「師父」。很可惜，到現在還未有問過藝虹，所以她的底子是如何祇能說別人口中得知一二了。文琪說今年二十歲，曾受平劇訓練，所以有北派打鬥根底。看過該劇的都向該團團長建議，在北派打鬥裏加插一場平劇，如「盜仙草」，在港演出的「帝女花」般，便一定受歡迎，因爲他給本省人以親切感。該團長已接受這個建議，說在短期內改節目。

少華是來過本港的，所以她也是最活潑的一個，因爲她已經有在本港生活的經驗，且對這個環境熟識，談起來便話題多了。不過，她是演過小生的，人也比較開朗也是事實，人們說她演的「青春蝶王」很有勁，歌也唱得有勁，那是她自己唱的歌呢！（朱倡）

著名藝術家沙維多達里在巴黎新開幕展出其最新藝術品——口型梳化。其傑作是兩公尺長一公尺半高。圖示達里與一位戲劇導演史提蘭歌美合坐於該新型梳化上。（法新社）

娛樂圈

夏萍獲加薪請朋友食飯　演出江湖行天網忙起來

銀海微波

夏萍在邵氏公司加了薪，要請朋友食飯敍敍一番。但知她增加的數字是每月二百銀。

夏萍原是麥片紅星，後來，和其他幾位明星被邵氏羅致，成爲邵氏之星，改拍國語片，前期合約期滿，邵氏和她續約，並答應給予新酬，由新約簽訂之日起，一年之後，每月加新二百元，現在，她領到了加新，便擬出話給幾位朋友約他們晚飯。

張曾澤的「江湖行」與程剛的「天網」都有夏萍的一份。夏萍的演技是受人讚賞的，程剛與張曾澤都選中她，可說有眼光，不過，程剛在「十四女英豪」中已經和夏萍合作過，這一次，應該是更有默契了。

在拍「江湖行」與「天網」之前這一段日子，夏萍沒有合適的角色飾演，實行安旋新，她在過這一段日子裏並沒浪費時光，她在學唱歌，最近，有人擬請她組班到星馬菲印尼去唱歌，她有點心動，但因與邵氏有約，信義爲重，一切要等與邵氏合約期滿之後才再打算。

張伊雯主辦歌唱晚會

節目數量三十六，演出兩小時卅分，領導得意弟子登場，胡筆劍、曹開秀司儀，黎兆華樂隊伴奏。

由張伊雯主辦的歌唱晚會，已定一月九日（星期二）晚八時正舉行，地點是大會堂音樂廳。

張伊雯創新風格的歌唱晚會，由司馬淡貫助，胡筆劍、曹開秀司儀，負責伴奏的是黎兆華大樂隊。

節目數量：三十六個。演出時間：兩小時卅分。出場人次五十餘。

除了張伊雯親臨登台演唱名曲（一）「負心的人」（和服，日語）（二）「我不明白」（和服，國語），（三）「不要說再會」，（四）「昨夜夢魂中」（與戴思聰合唱），（五）「杏花溪之戀」（六）「花好月圓」邵麗雯等舞蹈，（七）「梭羅河畔」（印尼語），（八）「一條緣年華」（九）「含淚的微笑」（與戴思聰合唱），何伊琪，何伊妮合唱），（十）「王昭君」呂培原琵琶伴奏）等名曲外，更敦請琵琶大王呂培原獨奏，邵麗雯演出古典舞蹈。

節目種類：時代曲、黃梅調、古曲舞蹈、歌劇歌曲語文：國、英、日、粵、閩、西班牙、印尼。此外更有以古曲舞蹈配合演唱及反串小生京劇扮相古裝演唱。最後由張老師揮全體學生大合唱「恭禧祝福你」，祝福觀衆過幸福快樂新年。

座券分爲：廿五元、廿元、十五元、十元及六元共五種。截至目前已售出八成以上，爲普及起見，已在曾福琴行中環門市部及大會堂音樂廳增設售票處。（珠）

將於一月九日率領全體得意弟子在大會堂歌唱晚會登場的張伊雯。

「賊殺賊」氣勢如虹

由蔡倫拆攝導演，查理士布朗臣，艾麗愛爾蘭，艾爾杜拉主演的動作片「賊殺賊」，在東方、麗聲兩院上映，一周來天天爆場，以戲院單位計，成爲上期上映西片賣座之冠。根據首輪戲院票房統計資料，「賊殺賊」由廿二日至廿八日七天，兩院收入已超過四十萬元。每天訂票人龍，有愈映愈旺之勢。「賊殺賊」故事是根據一九六二年轟動美國黑手黨人韋倫茲在參議員面前公開作供的珍貴資料改編，銀幕上所見的暴力血腥鏡頭，都是當年實事的重演。查理士布朗臣在戲中演韋倫茲一角，非常出色，值得一看再看。

鳳凰三度明星崔萱寶。

鬼面人威震四方　午夜場連映兩晚

繼「威震四方」叫好叫座後，海濤公司又一部百萬鉅製「鬼面人」，三十及卅一日，一連兩晚在新都巷推出午夜場，在此片中，印尼名勝古蹟，尤其是巴里島美景，盡現眼底。戲好景好，萬勿錯過！

「鬼面人」係場吉文監製，姜中平製片，萬大導演揚世慶執導，主角有國語影壇最佳武后上官靈鳳，印尼影帝蘇多摩，印尼影后瑪利娜、印尼武后沙哈拉、印尼影帝史都波、「印尼馮寶寶」蕭地亞，及台灣影壇性格打星陳樓等主演。此片上月在印尼首都耶加達首映，創下最高紀錄！

秦蜜來了又去　氣煞第一公司

兩隻眼睛長得圓圓又誘人的秦蜜，飛近來了一趟香港，來港的原因是探情郎。

秦蜜的男朋友家在香港。在香港是銀行界裏的高級職員，人材出衆，身材中等，年齡大概在卅五至四十歲之間，問秦蜜是不是真有這樣的一個男朋友，秦蜜說確實是有這樣的一個男朋友，不過這個人是她的女朋友的男朋友，並不是她親密的男朋友，是真的假的，大概只有她自己知道，只是還有一個關於秦蜜的男朋友的說法，就是說秦蜜的秘密來港，已經不知幾度了，每趟都是悄悄的來，逗留三，四天以後，又悄悄的走，來港的原因，又是探情郎。

最近這一趟來港，首兩天也還是不讓香港的普通朋友知道，第三、四天才通知第一公司的黃卓漢，弄得黃卓漢叫苦連天，因爲她最近爲第一公司主演的「傻大姐第一」即將在港上映，如果老早知道她來港，起碼可以拉着她爲「傻大姐」做點宣傳，而後再讓她走，如今是知道她抵港的同時，卻又得送她的行了，對他的「傻大姐」一無好處，難怪黃卓漢拚命埋怨她來港了也不通知一下，其實秦蜜此行是探情郎也，自然不必通知黃卓漢了。

國際歌藝團（演唱香港歌劇院）昨參加九龍總商會第十七屆就職典禮，與該會首長合影。

琉璃世界

無綫電視

「秘密」是無綫電視翡翠台「琉璃世界」節目於今（卅日）晚十時實地攝映的七彩電視劇，羅國維，黃新，程可爲，岑潛娟，張瑛儀，瞬合演出。

該劇情描述交際花尤夢娜深夜歸家，見有一個少女在梯間飲泣，便招呼他回家小坐，那少女自稱美寶，她曾認識百萬富商，抛棄了自稱負，後悔不已，因此對尤夢娜十分憎恨，這名商，形容尤夢娜從奇怪，陌生少女的愛情史怎會和自己有關？美寶表示那名富商最近的戀人是尤夢娜！

尤夢娜得此消息，對該名富商陳天雄當然另眼相看，以致尤夢娜的另一個男朋友指出陳天雄是一個騙財的人物，天雄似乎不相信，色而以天破產去又施故技，陳對他的愛意又考驗尤夢娜……。

新獨臂刀揚威西德　國片拓展市場又展新頁

「打開國際市場」是港台兩地影界多年來叫的口號，邵氏影業公司繼美國、加拿大、南美洲、倫敦、巴黎等地後，最近又拓展了西德市場，使國片再次揭威海外，爲國片拓展國際市場寫下新的光輝一頁。

邵氏出品，張徹導演，李菁，姜大衛，狄龍，谷峯的「新獨臂刀」，將於本月底在西德各大城市二十六家戲院首映。

目前在丹麥與瑞典，拍攝邵氏新片的「亞洲影后」李菁，刻因「丹」外景部份全部拍竣，日內，即將首赴西德慕尼黑，主持「新獨臂刀」首映禮，據邵氏方面透露，李菁往慕尼黑之後，並將赴西德其他城市各大戲院，主持「新獨臂刀」首映禮。

在這以前，倫敦第一流戲院，曾以一個月期間舉行「中國影片週」每週一片，放映邵氏影片，聲勢很盛，其後邵氏影片又在英國、法國、比利時、澳洲、加拿大、美國等地，邵氏都擁有自己的戲院，長年累月放映邵氏影片。

基礎已告穩固，中東美洲，以前國片放映，「一點綫但不久前，卻因邵氏一部「獨臂刀」，頓形改觀，此外，在中東各地，邵氏最近，日本亦有發行網，全面發行邵氏「打開國際市場」已經不再是遙遠的目標，一年來，邵氏在國際影片市場上的發展，尤其是本月底在西德影片市場的拓展「新獨臂刀」在西德二十六家大戲院上映，再一次證明了邵氏影業在繁榮，好景中發展。

李小龍做老板旗開得勝　麗的決與觀衆打成一片

顧影心聲

李小龍是一位頗爲特殊的明星，不管觀衆對他的觀感如何，也不管輿論對他的評價如何，他在影圈中竄紅之快，是史無前例的，他票房紀錄之事，也史無前例。

他在港演的第一部片是「唐山大兄」，一鳴驚人，再演「精武門」，聲勢更厲，第三部是正在上映的「猛龍過江」，該片的票房紀錄如何，我不作預算，但幾個午夜場收入，已比好些影片的全部收入爲多，甚至高出一部至數倍，以此推測，「猛」片的票房收入，將如片名，其「猛」無疑。

月來有關李小龍的消息甚多，此癖與否，他均置之不理，他今後的動向如何，亦只由外人猜測而已。

「唐山大兄」與「精武門」是李小龍的試金石，當時，他是打工，支片酬的，試準之後，便與鄒文懷合組協和，「猛龍過江」，就是由協和出品，李小龍是該片的老板之一，自編，自導，自演，十分賣力。

年也沒有例外。

據說，麗的今年的大計，在節目方面，以受大衆化爲主，且歡迎觀衆隨時提供意見，特別撥出專人處理，務使能做到與觀衆打成一片。如眞能做到，必受觀衆歡迎。

上官靈鳳與「鬼面人」大戰。

王冰冰痴痴的愛　蔡揚名來去匆匆

蔡揚名匆匆來去台港之間，面色凝重，上周他在台北，最近家中有事，不能不暫時放下執導的邵氏新戲，趕飛台北去。

有人想去當地，以爲蔡揚名此次返台，保與唐見泰反王冰冰有關，大概由於蔡揚名不久前拍了一部王冰冰領銜色相主演傑作「痴痴的愛」，人們的話題都把他們兩人聯在一起之故。不過蔡導演此行，在家事之外，和王冰冰敘敘，亦人之常情。

「痴痴的愛」，可以說是一部大胆奇情片，王冰冰事隔後患了色病，不由自主與任何一個男人歪纏在一起，解衣露體，如痴如狂，等到她事後回復清醒時，卻又痛悔不已！

正因爲她有這種類，片中自然有不少令你看了面紅心跳的鏡頭，王冰冰有美好的胴體，在這部片子儘可盡展所長，徹底爲觀衆犧牲了。

榮華公司最近由於「廟召女郎」仍未解決，而變個續主意作文希應份量影片推出應市，因是蔡揚名執導、王戎、王冰冰主演的新潮好戲「痴痴的愛」，就乘而橫世了。

多才多藝的黑牡丹　寶麗姬莉富民族意識

今年七月，「花花公子」的裸女，是里口孿妹，兩人都叫寶麗。「黑牡丹」叫寶麗姬莉，曾於一九六九年出版刊。當時，她正拍定「蠟炬成灰淚未乾」的音樂劇，在全國巡迴演出，一個演出音樂劇，「你自己的事」。

隔了兩年，寶麗的成就，又跨進一大步，在「黑煞星大決門」中，她已當上了女主角，是黑煞星的女友，床上的女伴，她每次出發殊死戰前的打氣筒。

除了「黑煞星」，寶麗也演了「太空奇礦」，電視拔維士歌事的科學幻想片，也上電視演「杏林雙傑」，「警官年律師」。最近，當又替黑人導演基度化鏈演「一堆之上」。

在紐約長大的寶麗，身材健美，可能和她在茱莉亞音樂學院攻讀現代舞蹈有關，她也能唱歌，在高中時，她便主修音樂了，由於她歌舞俱佳，於一九六九年發跡上表演「吉德吉德」，被盜甜爲在金像獎頒獎禮中演出，而得上電視客串各種節目。

寶麗是個多才多藝黑女郎，她除了預備日後自己主持電視節目外，還編排以紐約哈林區爲背景的綜合節目，拍成電視片，向各電視台推銷。又將一些黑人的詩，配成音樂，寶麗也很有民族意識。雖然她自己在白人世界，由於她美才高，但她很清楚許多兄弟姊妹，因學識不足而找不到工作，因此有空時，她還在黑人學校義教。

黑色占士邦在「黑煞星大決門」中，與女友寶拉姬莉敘一零。

針刺麻醉並非神話

有一個時期，針刺麻醉被圖爲是神話，不可思議之至，甚至有人認爲，針刺麻醉是那麼的不科學，廿世紀年代了，還研究什麼老古董？

這個月的卅號就要上映的「針刺麻醉」，就告訴了我們針刺麻醉的詳細歷史，針刺麻醉怎樣從發展到成爲一門嶄新的學問，成爲中國醫學史上不朽的發明。

針刺麻醉的原理極簡單，然而在實驗上卻極複雜。從簡單原理演進到極複雜的實驗需要的卻是最大的勇氣，國內的醫務人員就憑着一股作氣，不斷的以一根，二根或三根的銀針，準確地刺進預備要動手術的病者的穴道上，取得了鎮痛的效果，於是當最的手術在進行的時候，接受手術的病者就一無痛楚，還在一面談天，一面吃橘子的瀟灑從容，其實切割的大手術正在他的身體上積極進行，他只是被針刺麻醉了，全無痛楚感覺吧了。

幾根銀針，就代替了用藥去麻醉者，那可是非常神妙的發明，而查其穴道下面就是神經公佈的所在，以針刺激神經，大量增加它的鎮痛神效，以至病者在感覺上全無痛楚，它的基本原理，就在於此。（長寧）

閨房畢業生

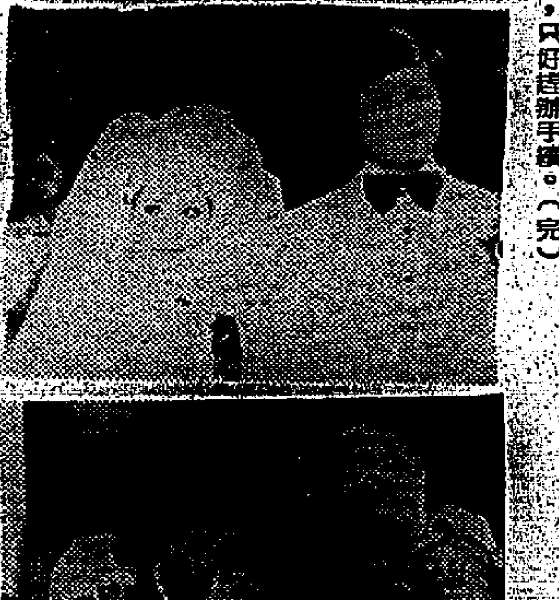
達圖故事

（七）亞那度深感家無可戀，決定遷出，寄居於嘉露潔娜處，嘉的父母大表歡迎，殷勤招待。

（八）不久，義大利的離婚法例生效了，亞那度和瑪莉亞的婚約經過冗長的法律手續後，終於解除。於是，他和嘉露潔娜正式結爲夫婦。

鬼馬女歌手

達圖故事

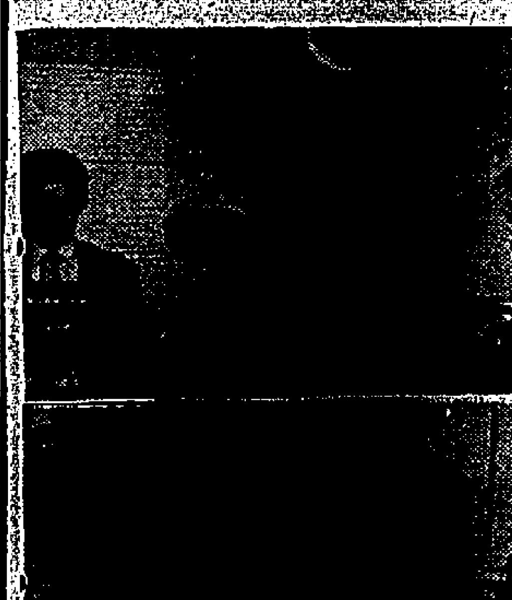


（七）還妹與友設計把大福及爾父發往郊外，讓文德進教堂。婚禮用定，大福趕返，見狀當堂昏倒！

（八）及大福醒來，其父自鄉間攜肥女至，迫大福娶肥女，大福無奈，只好趨新手續。（完）

黑煞星大決門

達圖故事



（五）但彼德和卓基，實際是找黑煞星做替死鬼。他們安排陷阱，殺死他們的競爭者，另一個黑道賭檔主人，士先生。他們用黑煞星的槍，造成「士先生」是死於槍戰之中的跡象。不過，黑煞星卻反治其人，一下將證據抹煞。

（六）雖然警長祖很想抓住「黑煞星」，但證據不足，「黑煞星」又自由在街上橫行。他決定報復。爲女友奇腹（寶拉姬莉）和管理賭檔的好友占米罷開市外，使對手無法挾持他們而要脅他。然後，他出發找卓基和彼德。

華僑文化

明珠佛學社佛學初階班　本週日續講十二因緣法
上週講十二因緣中無明之要義

明珠佛學社主辦之佛學初階班，上週日（廿四）續講佛教之人生觀——十二因緣法。由黃家樹居士主講，指出：人生觀是對此世界人生懷抱之意見，及觀察人生之態度。佛教之人生觀，就是釋迦牟尼佛在菩提樹下成道時所發明之十二因緣法，即「無明，行，識，名色，六入，觸，受，愛，取，有，生，老死」等，簡稱之爲「惑，業，苦」，乃人生之過程。黃氏特別着重解釋十二因緣中之「無明」。無明就是「衆生之愚痴本能活動」，可分爲「根本無明」及「枝末無明」。根本無明，是與生俱來的，又稱爲「種子」，枝末無明，是被環境所影響的，又稱爲「現行」。目前的造業（現行），影響未來的「種子」，而過去的作業又會影響現在的行爲。

「現行」與「種子」是互爲因果的。「無明」之義，可包括十種愚痴之思想，即「貪，瞋，痴，慢，疑，身見，邊見，戒禁取見，邪見」。前五種被稱爲「五鈍使」，後五種稱爲「五利使」。「使」，是煩惱義，即能驅使人陷於深淵之義。「五鈍使」中，「慢」的意義，便是驕傲，而驕傲又可細分爲七種：（一）慢——即對劣於己者產生驕傲的感覺。（二）過慢——彼此相等而自以爲比對方勝一籌。（三）慢過慢——自己比別人差而自以爲勝人。（四）我慢——執五蘊爲我而生驕傲之心。（五）增上慢——所知者少而誇大之。（六）卑慢——將別人說低而輕視之。（七）邪慢——因邪見自以爲有所得而產生驕傲之心。

本週日（卅一日），將有更詳細之十二因緣法，更詳細之分析云。

文化界知名人士　蔡念因令壽堂　李太夫人行狀
今下午二時半出殯

文化界知名人士，新興醫藥事長蔡念因先生之令壽堂李太夫人于十二月廿七日，壽終養和醫院，積閏享壽九十四歲。定今（卅）日下午二時半，在香港殯儀館大殮及出殯，各情已見昨報。茲錄蔡母李太夫人行狀如下：

太夫人李氏，世居廣東三水縣之大宜崗鄉，家素清寒，向爲闔鄉所稱。年十八，歸同邑獨樹崗鄉之蔡公庚達。公爲農家子，婚後仍以耕務維生。數年間，誕子女數人，念因先生其第三子也。太夫人在此艱苦環境，相夫教子，朝夕勤勞。迨庚達公出省就業，家計稍裕，乃獲寧息。奈因粵東兵燹頻仍，庚達公所司理穗垣祥豐行號三間，受不良波及，相繼倒閉，負債自人，雖無償務責任及於己身，猶忍痛斷然變業，代攤商債，以致家當盡失其半。太夫人亦安之如故，毫無怨言。鄉黨親知，莫不稱許。蔡門之有今日興盛，實賴其輕財重義舍己念人之善良家風有以致之。所引憾者：長次四子，皆告早殤；迨庚達公，則於三十餘年前，棄養故鄉；祗餘長女公子及念因先生，侍奉膝下，表永敬而已。念因先生孝思純篤，曾承父志，少則具有逸邁之氣，畢業於廣仁書院後，供職香港壽星公煉奶公司，以推銷成績卓著，聲望日隆。不數年間，適承公司器重，委爲駐越南代表。即在海防卜居，迎奉太夫人姑媳見孫於一堂，以序天倫之樂，並創立新誠美公司，業務大展。長公子，亦殷那

事長，西貢西區扶輪社社長，自由學校第一屆董事長，廣肇體育會會長等職，對於僑社公益，慈善義舉，無不熱心贊助，是蓋太夫人之寵旨，未敢後人；而太夫人則已年登八秩。之謂福碩，是蓋天之報施善人也！

太夫人夙植德根，敬禮三寶。南遷之始，曾發起結集善信，購地於西貢堤郊之平東，禮請高僧結茅爲主階，主持弘法，即今棟宇巍峨之龍華寺是也。太夫人周日夕在家修持，期望及諸聖賢展，更親瞻佛說，袍衣頂禮，惻誦經偈，一念之誠，令人起敬，是蓋天之爵其大嘯者也。

越南戰亂停業，念因先生迎奉太夫人於香港以慰慈懷。太夫人居此有年，瞬已年登九秩矣。念因先生現任新興藥業有限公司董事長，長洲璉錫照安老院首屆主席，越華會副會長，白沙慈善會委員，兼財務主任等，並對文化事業多所貢獻。優儷和諧，侍奉孝謹，晉承色笑。現計在太夫人福蔭之下：子一人；男孫五人，女孫四人；男女曾孫四人，男外孫一人，女外孫三人；男外曾孫六人，女外曾孫六人。含飴弄頓，融洩一堂，是蓋天之福蔭於夫人，而使夫人福蔭於乃子乃孫也。

歲次壬子十月初四日，太夫人抱恙，入養和醫院調理，初仍未以爲憂。詎病勢漸深，念因先生侍奉旦夕侍奉湯藥不離，極盡孝道。距百年壽域將登，一旦仙班見召，於十一月廿三日子時，怡然長逝，積閏九十四歲，其形體雖已棄世，其德澤將必留於世。——白沙居士席湘道揚敬撰。

大衆攝影會公開講座　元月二日由任適主持

大衆攝影會七三年首次公開攝影學術講座，定一月二日（星期二）舉行，由本年度名譽顧問，名家任適講「現代攝術趨勢與風格探討」。於大會堂九樓北室舉行，下午五至七時。限于座位，敬請提早入座。不設門劵。任適年前曾投寄世界各地沙龍，獲得高成績，現目前影藝院院士，水準甚高。是晚任君對現代攝影，將予細細分析，並以本屆港攝影學會國際沙龍之入選及落選作品作對論討論云。

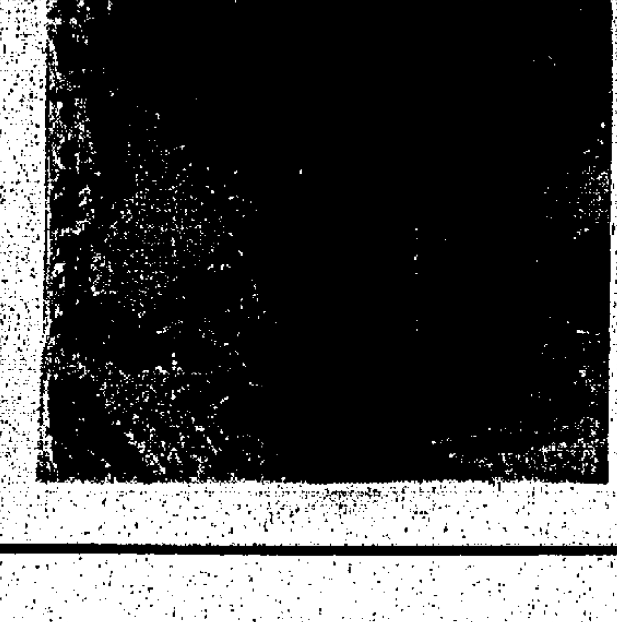
⊙…⊙ 詩 ⊙…⊙

林子建同以二十年來所書精品及茅龍書法展覽賦此奉贈　黃維琩

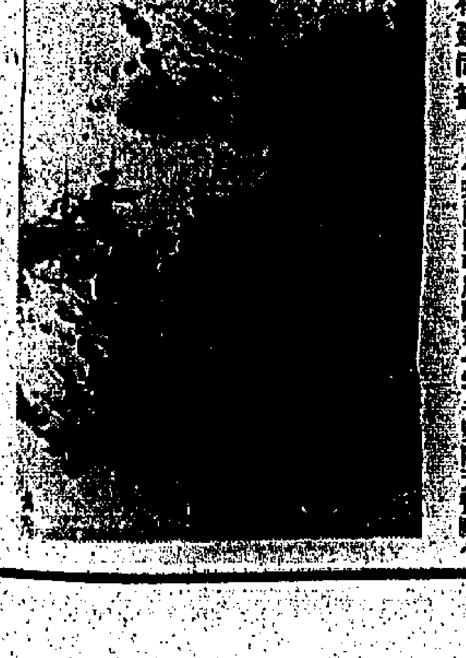
雅擅丹青二十年，多君藝事卸鉛華。
遠探北苑添新意，又渺山晨得妙詮。
弄潮烟光眞寐寐，出藏祥影自娟娟。
茅龍一筆會名世，探寶猶思步昔賢！

衛影會主辦全港實驗電影觀摩展

衛影會主辦全港實驗電影觀摩展，旨在全港實驗電影的一大檢閱及經驗交流，求對實驗電影拍攝風氣的提倡，定明七三年二月下旬舉行。參展辦法，可寄九龍郵箱K五五三號影展籌備小組，或電李爾明K八三五一七四，楊葳遐K七八八二七二查詢云。



「唐人詩意」林建同筆　（現展出於尼詩道一零七號南天畫廊）



「古木寒林」林建同筆　（現展出尼詩道一零七號南天畫廊）

體育

甲組足球聯賽護級戰
警察火併星島
下午三時半在花墟球場開波

甲組足球聯賽，警察對星島，今日下午三時三十分，在花墟球場舉行，雙方預備組於下午一時四十五分，先打頭陣，門票收兩元五角。

警察甲組在聯賽出戰九場，兩勝兩和五負，得六分，星島出戰十場，三勝兩和五負得八分，星島近況不振，傷將太多，成績直線下降，上仗給精工以二比一淘汰星島出局，今仗如不努力，星島前途亦難樂觀，今仗定必死拚，星島門將李錦垣及右翼區彰年均已復出，對於攻守實力增強，應可與警察一拚，星島上仗對精工，前鋒忘帶射門鞋子，失機屢屢，同時積傳太多，致被對方守衛及時回防搶救，如今仗不改善戰略，難望破警察密集後衛。

警察近況已回勇，曾在總督杯以六比一狂勝愉園，警察死踢爛打，戰鬥精神非常可畏，星島如稍一鬆懈，便會被警察打垮，爲甯護級救亡，警察將如狼似虎地向星島身上搶分，星島實不易言勝，今仗是一場五五波護級殊死戰，非經纏至終場，誠難預料鹿死誰手。兩隊可能出場陣容如下：

（警察）
何鎮新
黎子忠　劉倫炳　劉東瑚　黃成
黎容達　富利士　連二生
陳榮傑　司徒裕雄　李龍國

（星島）
李錦垣
陳少雄　譚漢新　謝國強
何鑑強　浦達榮　麥盛明
曾聰晉　張家平　曾劍球　區彰年

智利冠軍隊
昨電除夕抵港
南華已排陣迎戰

智利冠軍麥斯奴足球隊，昨拍來急電全隊廿五名球職員將在除夕（卅一日）乘搭義大利航機抵港，其隊中著名之球員均已全部到齊，以參加港、德、智的三角賽。

南華會亦在昨天公佈了迎戰智利隊的強陣，這支陣伍將遭受到猛烈的反擊，南華陣容如次：

仇志強　盧紹昌
鄭潤如　陳細九　郭路梁　陳兆鎔　郭錦洪
王存輝　陳桂生　羅國雄　張錦國
陳錫祥　黃文輝　張志明　馮志堅　胡光輝　（等）

明日卅一號的消防對西德聖保利隊及一月四號波波南華對智利兩場波的預售票均可以在港九花墟及跑馬地體育路發售，門券分十五元、十二元、十元、七元均有發售，球迷可以預購也。

天氣場面俱冷
球員鬥志鬆懈
兩場籃球沉悶
警察大同先後傳捷

籃球聯賽，昨晚修頓場排有四場，由於天氣寒冷，球場冷落，而觀衆只有數十人，球員亦因場面冷淡而受影響，打來全不起勁，論勝方與負方，都無水準演出。

大同，警察先行演出的女子決賽，正如一般所料，大同以五十二比三十獲勝，半場大同以廿一比十二落後。

大同雖然安然獲得勝利，但打出並不精彩，除了防守方面尚有可取外，鋒線表現頗差，羅麗婷雖然在該隊中地位重要，有其一定的威脅力，但作用已不及昔日強，如以昨晚的演出，大同要爭標還要努力，否則，還是不大好景。

警察對青年會一役，論雙方實力無太大分別，祇是雙方技術不同，實力多出及警的警察，沿途快放，開賽即以十比〇遙遙領先，愈戰比數愈脫，未見有過緊張，半場完警察以卅一比十八領先，全場則以七十七比卅七淨勝四十分。

綜括來說，警察各將表現平平，只鄭志雄較有水準，攀來生龍活虎，變化萬端，既能衝，復善射，威脅最大，亦是贏波的功臣。（正）

精加金禧盃賽兩和
閒言多黃創保煩惱
第三次大戰外間仍看好精工

（特訊）精工足球隊，對加山一役第二仗又和，須於一月十一日再度決戰，這一仗大約可以決雌雄矣，後如和必須門射十二碼。

關于這次仗戰後，閒言閒語很多，年青領隊黃創保，有見吃不消，他是熱愛體育，而是一位出錢出力的人，對於賽後的說話，有點兒難過，惟祇會一件事，都有正反面。黃領隊又何必梗梗於心哉！

爲了打破一切，精工足球隊由陳紅洪訓練下，務求與加山一決雌雄，希望以事實來答覆一切閒話。

雖然精加兩役都成和局，兩場總計三比三，各佔不到便宜，惟外間對第三戰的賽法，依然看好精工，甚至說一球之說看好精工，一些的迷信胡國雖從出可勝，但從出之將雖好，惟踢然離上大戰，有時候，仍難支負大局的，因胡陶法頭腦比較良好冷靜，但拚殺之鬥志，未及原來旨，鑒加山隊場勝法，排山倒海而來，氣力速度極佳很易爲對方所趁。

……和，票房紀錄也很高，達到廿萬元之譜，雙方亦分潤各得八萬元左右，相信第三場決鬥，收入更增加大家名利雙收，足引起興趣，預料加山方面，其奪標情切，將不下於精工作。白浪。

西德聖寶利足球隊抵港
昨午招待記者
八年內奪得三屆西德北部聯賽冠軍

（特訊）西德聖寶利足球隊於昨（廿九）日下午二時五十分乘星航機飛抵香港，三時半出閘；隨即驅車渡海，下榻於港島銅鑼灣怡東酒店。

港、德、智，三角賽主辦當局南華體育會與消防體育會，特別爲客軍安排一個記者招待會，昨午四時半在南華保齡球場餐廳舉行。首先由香港足球總會秘書談詩森代表主辦當局歡迎客軍，並介紹出席記者招待會之聖寶利足球隊職員會長沙治，領隊馮達，導遊力多，教練馬侯士，隊長和勒士，及西德駐港副領事孫苔，與香港新聞界一一認識。

繼由客軍導遊力多報告聖寶利隊沿途戰績，及該會威水史與球員小史。聖寶利隊此次東遊訪港之前，在印尼作賽三場，該隊於十二月廿三日抵達印尼，次日廿四日首戰印尼國家隊，由於旅途勞頓，慘遭滑鐵盧，以二比四受挫於印尼國家隊，吃了一記悶棍。次仗以四比二擊敗印尼季軍隊。第三仗臨別秋波以六比〇狂勝印尼冠軍柏迪斯隊。打同一場漂亮的勝仗。聖寶利隊曾奪得三屆一九六四年，一九六六年，以及一九七二年西德北部聯賽冠軍，在八年之內共贏得三屆北部足球盟主。一九七一年傑作是對英國甲組職業雄師華特菲城〇比〇賽和。勝西德全國甲組名旅保珍隊二比一。一九七〇年傑作是對西德全國甲組勁旅和達隊二比二賽和。勝西德全國甲組勁旅賓士城安德烈一比〇。勝西德全國甲組亞美和亞隊二比一。僅負於丹麥國家隊二比三。勝西德全國甲組雄師漢堡隊四比三。該隊球員大部份均爲甲組名將，僅有少數爲乙組新秀。此次東遊有守門員史高曼在德受傷，另有比亞，杜伯求，柏斯特，四將未能隨隊來港作賽，該隊另一門將丹麥國家隊守門員勒臣，在印尼勇戰受傷，在港恐難上陣。另一中鋒猛將十九歲之嘉伯，由西德世界名旅拜仁慕尼黑轉會聖寶利，由於拜仁慕尼黑擁有世界杯全球首席射手中鋒武勒，嘉伯出場機會不多屈居後備，但十九歲之嘉伯已被西德球壇公認爲一顆彗星，可望成爲武勒的承繼人。嘉伯和勒士是西德業餘代表隊國腳，聖寶利此次東遊，獲得三年前被賓士城安德烈以勝去之前鋒上將白朗尼，重歸聖寶利懷抱，實力大爲增強。

接着請聖寶利隊會長沙治致詞並回答記者各項問題，沙治會長於今年十一月尾經過香港，參觀過南華對流浪總督杯揭幕戰，覺得香港足球水準很高，對亞洲第一屆仙處處不絕，認爲仙處就好像是一個膠人，彈力極佳，印象非常深刻，聖保利與日前訪港之西德名獅隊，同屬西德區際旅遊，兩隊實業一樣高，但球員各具與威縱，名獅隊比不上聖保利隊，聖保利隊此次赴印尼作賽，印尼隊踢法細膩，一快上快落，推進有如一部機器，具有現代化的足球陣型，泰國隊踢法很好，好像英國職業隊比賽，聖保利隊對智利冠軍麥斯奴隊在港火併是一場五五波硬仗，兩隊實力無必勝把握，要戀狀態臨場演出而定勝負，聖保利隊四三三戰陣，客軍定於今（卅）日上午十一時在南華會練波，六時半記者招待會結束，茲將西德聖保利隊首戰消防隊之擬定出賽陣容及職球員名單錄後（七趾）：

●西德聖寶利隊

會長沙治，領隊馮達，導遊力多，教練馬侯士，隊長和勒士，正領隊奧能，宣傳員金馬能，隨軍記者海恩，生力軍關芝勒，紐曼，富士查，侯斯迪，嘉伯，羅富。

賀佛，和勒斯，加達士，蘇斯高夫，富尼茲，海士李，嘉伯，白朗尼，……

華協會參觀
藝虹歌舞團

華協會互頭，由副主席陳孝慈率領，應邀赴港在利舞台上演的藝虹歌舞團團長陳澄三五邀參觀該團的演出，由華協會主席林鉅與陳團長介紹各互頭認識並略介紹此次訪港的藝虹歌舞團乃台中共樂劇學校的學生，故全體團員均是經過長期的嚴格訓練，不論歌唱舞蹈，北派武功都有相當造詣，此次來港希望獲得港方人士指導，在今次該團特色點就是古裝瓦洌歌舞劇「仙女下凡」有武打場面，並有歌舞，乃不可多覩的大型歌劇。

聖寶利隊抵港
總督小姐迎迓

西德區際聯賽冠軍聖寶利足球隊全隊廿五人，昨日從耶卡達搭機飛抵本港，由足總代表及總督小姐蒞臨機場迎迓。

聖寶利隊將在港比賽兩場，本星期（卅一日）與消防南華聯隊對抗，一月七日與智利麥斯奴隊比賽一場，兩場球賽均由美國總督香烟贊助。

該隊曾在耶卡達比賽三場，對手全爲印尼最強勁旅。

昨花墟甲組足球聯賽
流浪力挫電話
二比一過程劇烈流浪勇奪兩分

昨日甲組足球聯賽，電話對流浪，在花墟球場舉行，比賽結果，流浪以二比一力挫電話，頭場預備組流浪勝電話三比一，昨由於天氣寒冷，觀衆祇得一千一百八十四人，收入爲二千九百四十四元八角。

昨甲組之戰，雙方爭持非常激烈，戰情至爲緊張，雙方球員均打快波，故一攻一守極見努力，電話前鋒由於志雄射門鞋，失機不少，後防亦一時疏漏，致通失兩球，前鋒祇能取回一球，結果一比二敗陣，流浪曾一度以寡敵衆，激起士氣，各人在多走一步下，乃以一球氣走電話，流浪亦勝得險矣。

開賽後，相方互有攻守，七分鐘，曾鏡洪傳中戴扶運近門掃射破網，流浪先開紀錄，二十七分鐘，余國傑底綫刮出，許樹雲側過一步，電話失去扳平機會，隨後互有攻守，但再無建樹，四十三分鐘，許樹雲傳球余國傑單刀，因操之過急射斜，上半場，流浪以一球暫時領先。

易地再戰，電話高志剛入替李志強，許樹雲在流浪禁區橫傳空檔之黎耀林，黎耀林射得太正，爲卡胡禮所接，十五分鐘，李鳥剛吊上，積奇搶出不遠，李國傑單刀射入，成一比一，電話扳平，二十六分鐘，積奇硬撞黃志雄被球證出示紅牌罰出場，廿八分郭家明傳球戴扶運單騎突進，右腳射，掛網而入，二比一，流浪再迫前，電話傾巢反攻，流浪守衛力拼至終場，卒以二比一力挫電話。兩陣如下：

（流浪）
卡胡禮
葉輝偉　黃桑城　積奇　石志偉
聶偉康　宗啟明　曾鏡洪
鄧鴻昌　戴扶運　郭家明

（電話）
盧國華
江達祥　李志強　趙雨亮　黃志雄
盧福興　李樂剛　胡秀文
許樹雲　余國傑　黎耀林

南華會主辦第二屆「校際保齡大賽」昨舉行頒獎禮，由會長郭琳弼（中）主持女單打冠軍陳廷芸（瑪利諾），男單打冠軍劉源新（新法書院）。（康伯樂攝）

入間大專學院主辦
七二年排球賽
今下午二時冠亞季爭奪戰

香港專上學生聯會舉辦之一九七二年排球賽，八間大專（包括香港大學，香港中文大學，葛量洪教育學院，柏立基教育學院，羅富國教育學院，嶺南書院，理工學院及浸會學院）經數星期角逐之初賽及複賽結果，最後四強已告產生。現擬訂於本年十二月三十日星期六下午二時正於香港中文大學九龍提圖道新亞書院舉行冠亞季軍爭奪戰，由葛量洪教育學院對柏立基學院，尾場則由香港大學和香港中文大學爭奪冠亞軍。賽後並敦請楊勵賢議員頒發獎品，歡迎各界人士臨場參觀指導。

射球最多者
麥洛連領先

據足球總會所公佈的射球最高者，加山麥洛連後來居上，已經領前射十七球，消防張子慧亦不弱射十六球，東昇黃耀韜十五球，精工居甦，胡國雄各射十一球，以後者恐很難追上。

寶島九日遊觀感
•小丁•
體育不斷在進步中
台中公路籃欲訪港
郭池君有喪母之痛
謝天性昨赴韓公幹

這次是我第一次返寶島作九日之觀光，原定許劃是訪問台北及台中，以及名勝梨山與日月潭，可是，因良友郭池君適喪母，有服在身，未克趨府探問，祇有在電話中加以慰問。

寶島給我的印象深刻，人情味之濃確使滿地銅臭之香港，確實數牌與牛牌，真是有得比較者。尤其是路天昌之良友黃南發先生，其好客之程度，實使吾衷心銘感。

在三重市興建之體育運動場，其壯觀處是港府大球場難以與相，不過由北市通三重市之大橋則欠缺着，由於不操香港方面之隧道及過海輪之票不負我國之簡化手續，因通過此橋而因找被問題，使交通爲之阻塞，十分不便，若加以改善，則更爲美觀。

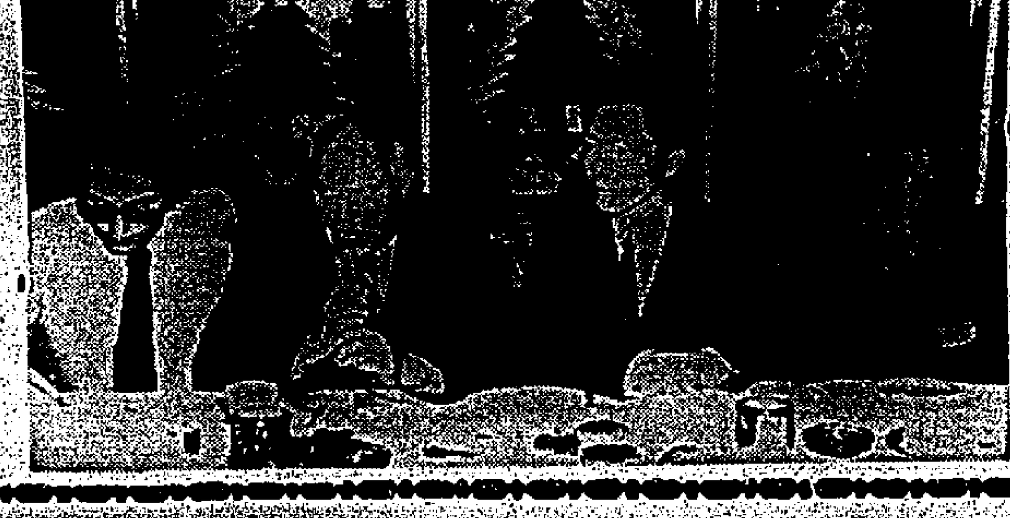
當我到台中市時候，中央局公路處運輸處長正欲訪港時，由台中前來會面，其友善之熱情可見。同時還要安排我與黃建財、彭滿嬌夫婦暢遊及梨山，我們抵台中市公路局車站，由站長王克森親自招待，並替我們準備居停一切，晚上由彭滿嬌表兄，台中市名流劉君招待我們參加舞會，因那天適爲聖誕節，雖在旅途，也歡渡聖誕。

我們在台中留宿一宵後，王克森站長告知台中公路局還替我們安排到梨山遊，由翌早七時十五分乘金馬號出發，在車上服務員第五九〇三號李小姐，沿途指導下，終於上午十一時安抵梨山，獲蘇站長之款待，下榻於梨山公路局招待所。

梨山公路雖然險惡，但據蘇站長之告，他長梨山站十四年，祇有一次交通意外，那是因一次突然山上滾下數件大石，幸駕駛員警覺，馬上加強，僅有兩人受了輕傷，言下仍有餘驚。

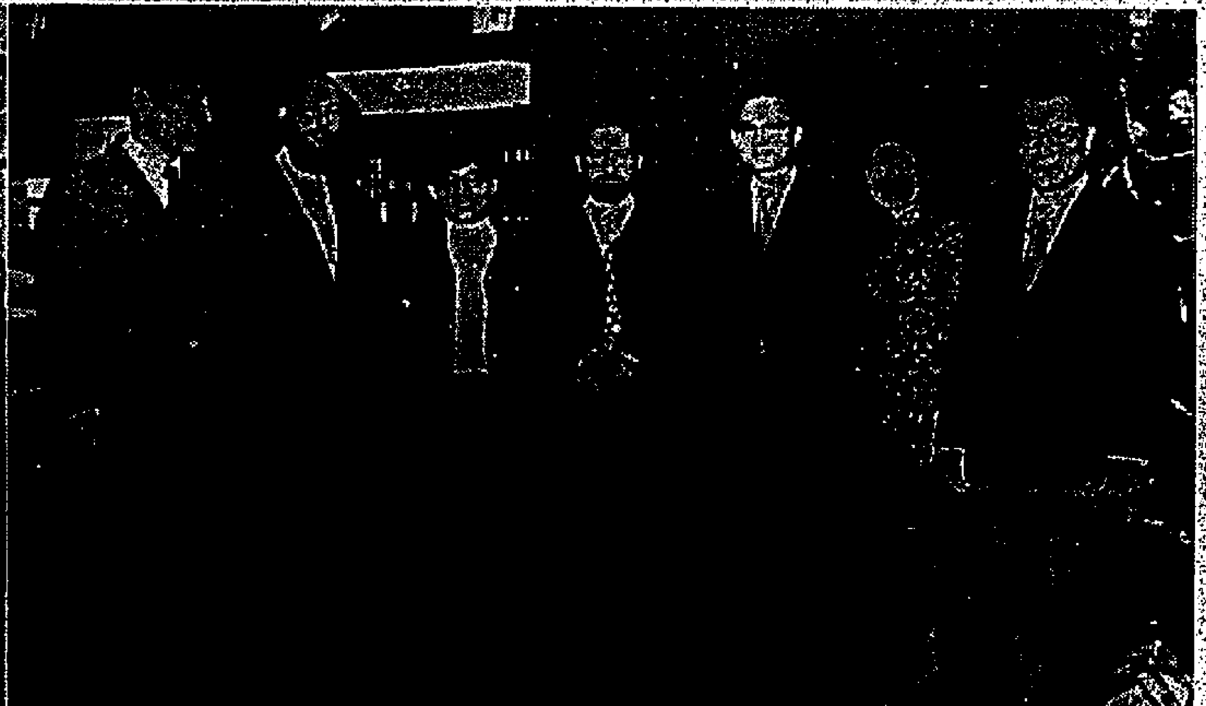
在梨山能享受自然風光，及人生樂事，但當地貨店之叫價，有時使人難以置信，還有販檔賣梨菓，閱非土產，因梨菓在六月已過，所賣梨菓實還是舊之貨，許多遊客均上當而惘然不知。唯一是熟食店消費便宜。

我國排委會委員謝天性助理教授，因公於昨（廿八）日下午四時，乘韓國航機赴韓公幹。



圖示總督小姐出迎西德聖寶利隊抵港。

西德聖寶利足球隊昨午抵港，隨於下午五時假南華會保齡球場舉行記者招待會，圖爲：該隊會長沙治向記者報告詳情形，左爲西德駐港副領事賓德利，右爲足總秘書談詩森，客軍隊長和勒士。（本報記者攝）

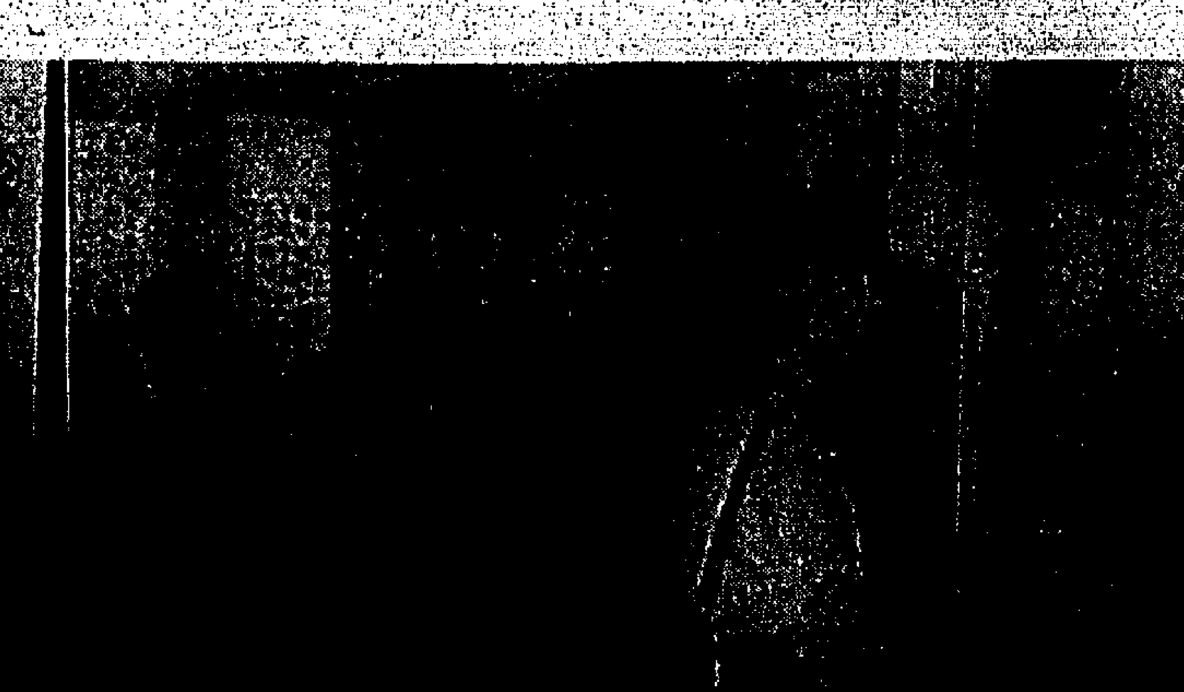


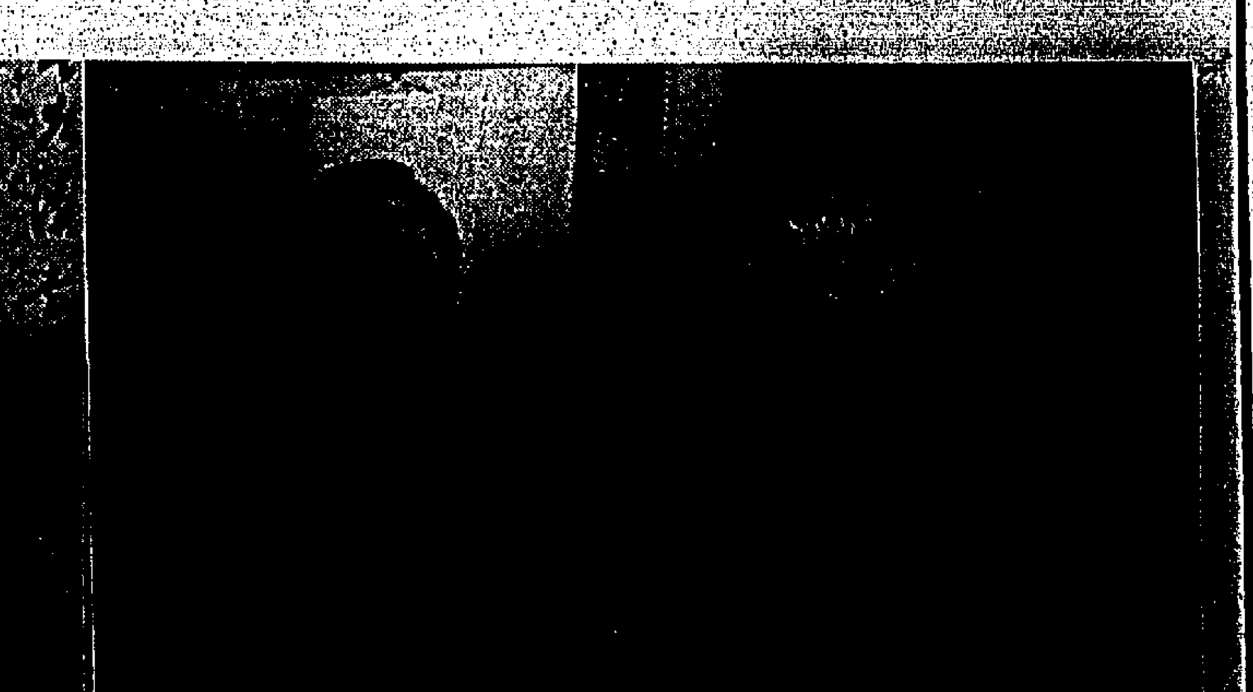
巴黎大學代表訪問浸校

①本（十二）月廿八日，法國駐港文化領事保羅陪同巴黎大學代表陳慶浩訪問浸會學院，洽商交換學生有關事宜，後於浸會學院校長室影：圖左起中文系主任徐訏、代理教務長陳保羅、保羅、陳慶浩、附校長謝志偉博士、吳道潔女士、余陽教授。

浸校第二屆學生書畫展覽

②浸會學院第二屆學生書畫展覽，由董事會主席林子豐博士主持揭幕，採氏剪綵後與書畫導師同學合照：（左起）余陽教授、林志芳、戒非先生、姚榮基教授、郭餘威教授、劉亞、楊學、彭茂沅教授、何新倫、林思志、趙思偉等同學。③校長林思齊與先生參觀同學作品。④法國駐港文化領事保羅、巴黎大學代表陳慶浩參觀書畫展。⑤會場一角。⑥余陽教授夫婦與李可染冠（中）於書畫展覽前合影；陳就讀於法國巴黎大學，近來港度假。





REFERENCE LIBRARY
30 DEC 1972

華僑教育

官立夜中學九龍區中文部
第十屆畢業禮

佛教書院黃國芳院長授憑及致詞 論讀書與考試問題 指出讀書非專爲應付考試 讀書目的在明理 多讀書自能明白事理 心胸自然擴大 而讀書亦自有其眞樂 非經領略 不能體味

（特訊）官立夜中學九龍區中文部第十屆畢業禮，於昨日下午七時，假何文田官立中學禮堂舉行，恭請佛教書院院長黃國芳主持。[illegible]

校長金國柱報告校務時稱：

本校創立迄于數載，值此期間內，本港工業之發展，如雨後春筍，迄今進入高速階段，[illegible]

畢業生名單：[illegible]

商科語言書院校慶
元月一日頒獎聯歡
該校裁剪班並作時裝表演

（港訊）旺角彌敦道六〇七號新的大廈三樓及旺角彌敦道六八九號八樓之商科語言書院，將於一九七三年元旦晚上七時，在旺角瓊華酒樓四樓全體學行第七週年校慶[illegible]

教育司署通告各校
小學適用課本書目
所列書目乃由課本委員會選出

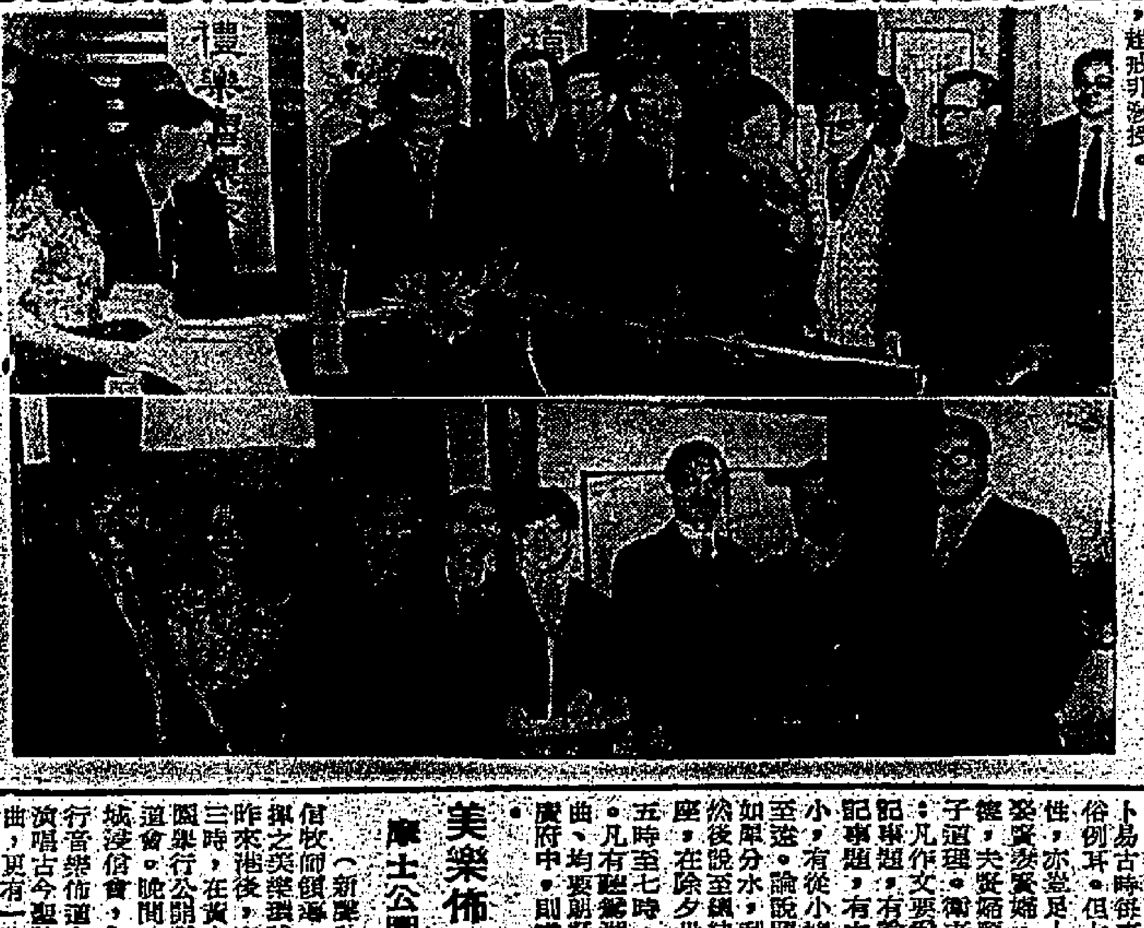
（特訊）有關小學適用課本，據教育司署最近通告各小學校長，[illegible]

學海書樓中大校外部
潘小磐與陳湛銓講學

[illegible]

浸會學生第二屆
書畫展覽揭幕
在大會堂八樓連展三天

（特訊）第二屆浸會學生書畫展覽，昨正式開幕，由該校校董會主席林思顯主持剪綵儀式。展覽由昨（廿九）至卅一日，一連三天，假座大會堂八樓舉行。[illegible]



（上圖）第二屆浸會學生書畫展覽揭幕，校董會主席林思顯剪綵。（下圖）法國文化領事與巴黎大學代表參觀書畫展覽留影。[illegible]

南天畫廊邀請
林建同即席揮毫
捐助香港公益金

[illegible]

「紅葉」林建同作（現展出於尼詩道二十七號南天畫廊）

港大會堂圖書室
獲阿根廷贈詩集

（特訊）阿根廷政府，爲紀念該國著名詩人祖斯[illegible]

出版消息
摩登雜誌

[illegible]

美樂佈道團
摩士公園歌唱

[illegible]

復禮與仁與廣府同鄉會
區海天與衛晉源講學

[illegible]

今樂府

香港電台

六時，報時，粵語新聞簡報及天氣預測，[illegible]

商業一台

六時，新聞簡報，天氣報告，時代曲，[illegible]

商業二台

七時，新聞簡報，良晨樂韻，[illegible]

麗的銀台

七時，麗的呼聲流行曲，[illegible]

麗的金台

七時，早晨音樂，三十分，時代曲。[illegible]

綠邨商業電台

七時，消晨音樂，[illegible]

麗的電視一台（中文）

[illegible]

麗的電視二台（英文）

[illegible]

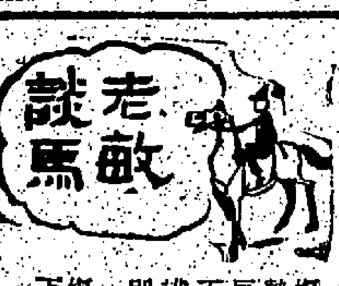
翡翠台（中文）

[illegible]

明珠台（英文）

[illegible]

七二年最後一戰在冷風中舉行
場地變化宜敢冷



一九七二年最後一次九場賽馬，今日在快活谷舉行，下午一時半跑開頭場，冷鋒挾雨偶來，昨天一度有幾陣微雨，氣溫直線下降，對於各場比賽形勢，難免有多少影響，假如今日天色晴朗，由於朔風凜烈，場地可能乾快，反之如再下雨，則又會變成爛地，因氣溫急激驟降，對每一匹馬之影響，殊不劃一，普通而言，在桀驁冷之情況下，一般雌馬狀態較易適應保持，而雄馬所受打擊較大，故在研究選擇投注對象之際，應先行分辨清楚馬之雌雄性別，免致無形吃虧。

今日各馬房出賽馬匹，俱爭相延聘大師傅騎有實力之馬匹押陣，形成每場出賽馬匹，無不人強馬壯，勢均力敵，場面緊張熱鬧，在各自爲戰之情況下，可能接二連三爆出半冷門，甚而送爆大冷，亦殊不稀奇。

三場新馬比賽，每場之策騎馬匹頗多，因此運天後備馬得有機會補上出賽，其中紫利補入第三場應戰，天秤座、富樂人則補入第七場作賽，祗有第五場並無通天後備馬介入戰事。

騎師方面，勞亦思坐騎鼎盛，全月出足九場，凌駕摩加利之上，勞亦思之九場坐騎，四匹均屬有機會爭勝之實力份子，可能成爲今日最受人擁護之一位大師傅，由於所策坐騎，實力張勁，運番告捷，高奕勁欲，將屬意中事，此外，鄭棣池、白禮棣、馬彼得各人之坐騎，其實力亦殊不弱，大有機會爭勝，不容忽略。

全日最具刺激性之賽事，當爲兩場第二班距一八〇〇公尺長途賽，每場出賽均相當勝屬，大師傅坐騎雲集，龍爭虎鬥，在所難免，其中一場比賽，排在第二場舉行，成爲今日孖寶次關，另一場比賽則排在尾場舉行，每賽小捺形開彩，帶來一九七二年最後一批小富翁。

百搭易配機會濃

第一場 第六班（孖寶）一三三五公尺

馬名	負磅	騎師	檔
一、翠遠	一四七	馬彼得⑪	張
二、星冠之寶	一四一	鄭棣池⑥	區
三、百搭	一四〇	勞亦思⑨	高
四、多賓來	一四〇	陳浩祥②	區
五、保威風	一三九	甘保頓①	社
六、捷健世界	一三八	游定柱⑩	朱
七、得利	一三六	運利④	米
八、祖兒	一三四	鄭康業③	吳
九、飛勁	一二九	摩加利⑧	吳
十、大快事	一二九	伊諾⑤	賓
十一、鳳到矣	一二一	麥大衛⑦	吳

「星冠之寶」大勇而必放頭，問題是此馬對此程雖長了一些，現在不比從前，直路上不實跟的追到就難以招架，因而不能大操。「百搭」「樂遊」也是放頭馬，雖負重，也有威力。「百搭」一直不够班，此次換勞亦思三甲必入而有頭馬之望，游……

忠誠預測 ·老敏· 貼士

第一場 第六班 一二三五公尺
3 百搭 勞亦思
9 飛勁 摩加利
冷門：6 捷健世界 游定柱

第二場 第二班 一八〇〇公尺
10 友誼第一 鄭棣池
6 兒童樂 白禮棣
冷門：3 喜華年 摩加利

第三場 新馬 一六五〇公尺
1 紫利 摩加利
5 呼呼 吉能
冷門：3 好好日 甘保頓

第四場 第六班 一二三〇公尺
3 益友 白禮棣
4 電腳 勞亦思
冷門：2 奪頴 馬彼得

第五場 新馬 一六五〇公尺
1 拔都雄風 勞亦思
6 可可 伊諾
冷門：9 大利市 白禮棣

第六場 第六班 一二三五公尺
7 獨眼龍 蘇國仁
9 信德 馬彼得
冷門：10 勝檣 勞亦思

第七場 新馬 一六五〇公尺
9 獲錦標 摩加利
3 栗子餅 馬彼得
冷門：1 龍飛 游定柱

第八場 第六班 一二三五公尺
5 銀子 蘭尼
12 領航燈 馬彼得
冷門：4 藏寶 嘉華達

第九場 第二班 一八〇〇公尺
10 寶着 麥其倫
3 堅橋 白禮棣
冷門：7 土皇帝 伊諾

連贏位二穿三

第四場：益友　電腳
第五場：大利市　拔都雄風

友誼第一看後勁

第二場 第二班（連贏）一八〇〇公尺

馬名	負磅	騎師	檔
一、一舉成名	一四四	李雲⑨	吳
二、獲得好	一四四	嘉華達⑤	蘇
三、喜華年	一四三	摩加利⑥	米
四、保必得	一四一	蘭尼②	佐
五、金寶鈴	一三八	麥英倫⑦	張
六、兒童樂	一三六	白禮棣④	賓
七、必圖利	一三四	麥大衛③	蘇
八、混節	一三二	運利①	布
九、多盈利	一三一	易仕⑩	高
十、友誼第一	一三〇	鄭棣池⑪	張
十一、人之像	一二六	勞亦思⑧	譚

「獲得好」有備而戰，因磅重，位材歉佳，「喜華年」未見真底，快放有機會放得到，「兒童樂」歸真做足夫，三甲必入，「多盈利」有後勁，就怕前速爆後上不及，還有兩匹升班馬，一「金寶鈴」有頭有尾，「友誼第一」比爺有廿四秒末段後勁，尤其是「友誼第一」升班減八磅，比「金寶鈴」的減九磅在本身此次負磅上，更佔宜，因而必須特別小心，弛仔熟手，可守孖寶尾關的。

呼呼搭緊利單Q

第三場 七三年新馬（連贏）一六五〇公尺

馬名	負磅	騎師	檔
一、紫利	一三七	摩加利⑧	佐
二、蹉搭蹓	一三七	易仕⑥	高
三、好好日	一三七	甘保頓④	社
四、香爐	一三七	勞亦思①	布
五、呼呼	一三七	吉能⑨	米
六、快活人二世	一三七	蘭尼③	殿
七、怪俠	一三七	鄭棣池⑨	蘇
八、旨到	一三七	運利⑦	布
九、三提	一三七	馬彼得⑥	張
十、必飛	一三七	伊丹尼②	譚

還是「好好日」，「呼呼」，「怪俠」與補進的「紫利」爭雄，頭馬必在其中，「蘇格蘭黯」冷位之材，看來「呼呼」與「紫利」一Q足矣。

益友電腳門奪頴

第四場 第六班（連贏）一二三〇公尺

馬名	負磅	騎師	檔	
一、自力	一四二	運利	5	區
二、奪頴	一三八	馬彼得	4	譚
三、益友	一三三	白禮棣	7	賓
四、電腳	一三二	勞亦思	2	高
五、甜心	一三〇	甘保頓	6	社
六、珍味	一二八	陳浩祥	1	吳
七、比你叻	一二六	鄭棣池	3	高

「益友」轉勇，還四上居由第二班降到現在的第六班，可說搭了「直落欄」，近期由實士「谷」一起，白禮棣上陣，見早課已好，比賽應有表現，「奪頴」仍好，幕後人不熟不食，上兩賽不足爲慮，此賽必入三甲，抹飛馬「電腳」比以前更好，勞亦思摸熟脾氣，以往續而論，是最穩陣之馬，「比你叻」位材足矣。

拔都雄風門可可

第五場 七三年新馬 一六五〇公尺

馬名	負磅	騎師	檔	
一、拔都雄風	一四七	勞亦思	12	布
二、嘉年	一三七	摩加利	9	佐
三、慶晚	一三七	何國英	8	鼐
四、奪爭	一三七	馬彼得	7	張
五、玉面飛狐	一三七	鄭康業	4	吳
六、可可	一三七	伊諾	11	譚
七、月聖	一三七	吉能	1	殿
八、谷中妃子	一三七	嘉華達	5	布
九、大利市	一三七	白禮棣	8	賓
十、龍都	一三七	蘇國仁	6	朱
十一、尉圖利	一三七	麥英倫	2	蘇
十二、玉花驄	一三七	邱達勝	10	米

「拔都雄風」，「嘉年」，「可可」，「大利市」，「龍都」爭勝，頭馬就在其中，當然以「拔都雄風」，「可可」與「大利市」三駒較好，「龍都」位材也。

溫拿四穿十一

兒童樂　電腳　大利市　獨眼龍

獨眼龍馬胆之材

第六場 第六班（連贏）一二三五公尺

馬名	負磅	騎師	檔
一、奕寶	一四四	鄭康業④	吳
二、步遙	一四三	陳寶明⑥	賓
三、蘇奕人	一四二	蘭尼⑤	米
四、超人	一四一	麥英倫⑩	區
五、寶石	一四一	伊丹尼⑧	張
六、新世紀	一四〇	游定柱①	朱
七、獨眼龍	一三八	蘇國仁⑧	譚
八、勁力	一三七	陳福仁②	吳
九、信德	一三五	馬彼得⑨	殿
十、勝檣	一二六	勞亦思⑦	吳

「超人」漸好，但祇能敢冷，「獨眼龍」路合，孫仔熟手，「寶石」怕後上不及，「獨眼龍」手風又順，大有可勝機會，異窮三駒，「勝檣」拔大頭，但小心「勁力」出緊冷門。

栗子餅鬥獲錦標

第七場 七三年新馬（連贏）一六五〇公尺

馬名	負磅	騎師	檔
一、龍飛	一四四	游定柱①	譚
二、山茶花	一三七	甘保頓⑦	社
三、栗子餅	一三七	馬彼得⑩	張
四、歡樂昇平	一三七	劉福坤④	區
五、請客	一三七	運利③	米
六、神山	一三七	何國英⑥	蘇
七、天秤座	一三七	鄭棣池⑧	蘇
八、富樂人	一三七	蘭尼⑧	佐
九、獲錦標	一三七	摩加利②	佐
十、婷婷	一三七	伊丹尼⑩	賓
十一、寶得	一三七	勞亦思⑪	高
十二、準確	一三七	蕭潤達⑤	布

「龍飛」，「栗子餅」，「婷婷」，「天秤座」，「請客」與「獲錦標」爭勝，「寶得」不可靠。「獲錦標」與「天秤座」較好，「栗子餅」是半冷馬。

華僑當日孖寶

第一場：百搭
第二場：兒童樂

心水馬 —楊金枝—

百搭　飛勁
第一場，「百搭」用勞亦思上陣，加卯翻車，唔通褪去西環？在此時期，够胆即管輸，對手是摩加利之「飛勁」，這馬速度，而撥咀歎地，今次必有一發好睇！

金寶鈴　保必得
第二場，「金寶鈴」上次後勁強勁，今次升班減磅，又逢軟地，除非大麥誤到賽會多，跳到腳都軟埋，否則是坐二望一之材。「保必得」用蘭尼，顯然搏殺，但唔知坦唔坦尾？

呼呼　怪俠
第三場，「呼呼」本來有甚死之嫌，但因賽前下雨，場地對「呼呼」有利，加上「紫利」補出，實替「呼呼」退熱，所以「呼呼」仍屬首造之材。「怪俠」上次起放，但冇選一鞭，敗在「皆易變寶」下，不足爲辱，今次再出，可予「呼呼」不少威脅。

電腳　益友
第四場，長途賽，成喧賓奪主之局，因爲七匹馬中，屬班馬只得三件，「電腳」起跑順，勞亦思已摸熟其脾氣，今次可以三甲，「益友」是長途馬，加上爛路性能特佳，可以入位。

大利市　拔都雄風
第五場，「大利市」同是白禮棣，實力增加不少，這馬前迎較利，而較力亦強，今次加強配搭，勝算最高，「拔都雄風」加強配搭，且看勞亦思之功夫如何？

獨眼龍　勝檣
第六場，「獨眼龍」實力足夠此班有餘，今場雖由蘇國仁上陣，也不減其勝望。「勝檣」由勞亦思上陣，匯彩是加強配搭格，但吳志榮是否肯用如此大師傅搏殺？這點甚成疑問，不過賽過「快樂少女」之役，今場應可跑高些少。

天秤座　獲錦標
第七場，「天秤座」初上陣，這匹大老虎，今次如虎入羊羣，如無意外，應可穩勝，「獲錦標」有前有後，配搭亦強，可以與「天秤座」一鬥。

領航燈　銀子
第八場，「領航燈」又加強配搭，這匹大超班馬，今次不能再讓相，相信如門志無問題，大可贏十個八個馬位，「銀子」後勁強，配蘭尼，是坐二望一機會。

堅橋　名望
第九場，「堅橋」回勇，而近期大勇，是搏壽格局，匯彩坐二望一之材，「名望」配勞亦思，實力加強不少，這馬有第一班實格，有力一鬥。

老敏穿雲箭

第三場	3	百搭
第八場	5	銀子
第九場	10	寶着

老敏位置過關

第一場	3	百搭
第三場	5	呼呼
第五場	6	可可
第六場	7	獨眼龍
第七場	9	獲錦標

老敏冷門

第一場	2	星冠之寶
第五場	5	金寶鈴
第六場	8	勁力
第八場	7	泰橋

銀子易配可做胆

第八場 第六班（連贏）一二三五公尺

馬名	負磅	騎師	檔
一、生利	一四七	運利⑨	區
二、飛利	一四三	蘇國仁③	譚
三、長勝	一四二	摩加利②	佐
四、藏寶	一四一	嘉華達⑦	蘇
五、銀子	一三七	蘭尼⑥	殿
六、大飛俠	一三五	白禮棣⑪	賓
七、泰橋	一三五	勞亦思⑫	吳
八、感恩	一三四	邱達勝⑩	米
九、樂道	一三三	李家勝⑧	米
十、紗龍	一三三	簡元智④	張
十一、紅利證券	一三一	李榮⑬	吳
十二、領航燈	一三〇	馬彼得①	譚
十三、飛渡	一二一	施德兆⑥	吳

「生利」太重，位材，「藏寶」祗能敢冷，「銀子」與「領航燈」才是此爭之爭雄者，其中「銀子」更有做胆之可能。

寶着有望成三捷

第九場 第二班（連贏）一八〇〇公尺

馬名	負磅	騎師	檔
一、堅橋	一四七	蘭尼13	殿
二、笑哈哈	一四五	運利⑤	譚
三、藍色大渡河	一四三	白禮棣⑥	賓
四、名望	一四三	勞亦思①	米
五、申江寶	一三九	伊丹尼⑦	譚
六、馬路皇	一三八	鄭棣池11	米
七、土皇帝	一三七	伊諾10	蘇
八、幸運女	一三四	摩加利⑧	佐
九、高輝	一三一	嘉華達12	布
十、寶着	一三〇	麥英倫⑧	蘇
十一、明月	一三〇	馬彼得②	張
十二、全家歡	一二七	易仕④	蘇
十三、備金	一二四	甘光達⑨	區

「藍色大渡河」太重，位材，「堅橋」復酷，可敢半冷，「寶着」升班減六磅，可以連捷，兩賽都易勝也，唯一我不預的是「土皇帝」。

特別介紹 ·晉壽·

第三場：紫利
第六場：超人
第九場：土皇帝

·最佳冷馬·

第四場：珍味
第八場：樂達捷

介紹一口當日孖寶

魯雲

賽事有兩場地起了變化，這馬倍感困難，孖寶首關由六班馬跑一三三五公尺，吳國三駒，必有主力出擊，摩加利四策「飛勁」，此駒這匹馬勇，自彭利來於七〇年勝同程後至今，迄未再捧，負磅便宜，騎者合拍，自可寄高一關。「保得利」老馬稍見起色，班底較高，這隊勤勝，實來實有安甚之慮，不妨敢冷。「百搭」演出有準，由勞亦思出策，應通更佳表現，合心水者可加入互串。

次關由第二班馬跑一八〇〇公尺，新起特多，使人有撲朔迷離之感。「金寶鈴」勝升本班後，勇態更佳，比程更爲合適，升班減磅，未見吃虧，可望再下一城。「人之像」宋集老退，近期頗覺不弱，比駒須力策，由勞亦思出策，應可展其所長，且路程十分合適，負磅最輕，同場强敵不少，博冷門應選此駒。「友誼第一」仍勇，「兒童樂」亦佳，「保必得」頗在佳態，自亦是有機會爭勝者。基於種種原因，我的孖寶選馬爲：

飛勁　保得利
金寶鈴　人之像

看晨操選勇馬

每場一匹　·勞楚令·

今日賽馬九場，操足勇之實力馬，每場選取一匹，可作贏胆。

飛勁　第一場　第六班：一三三五公尺，此駒已多時未勝，近兩週步操勤奮，路程合適，進步快，在快放騎師，由摩加利押陣，有力放到爛冷，值得可靠。

兒童樂　第二場　第二班：一八〇〇公尺，白禮棣操「兒童樂」，門志明朗，今次仍值得注意。

呼呼　第三場　新馬：一六五〇公尺，馬有高質，操練雖然疏一點，但狀態保持勇健，今次機會仍高，應屬馬胆之材。

益友　第四場　第六班：一二三〇公尺，班底高之「益友」，近期勤操，狀態復起，已進戰鬥水準，今次必須重視。

拔都雄風　第五場　新馬：一六五〇公尺，拼後成熟興狀態續進，操練積極，由勞亦思押陣，機會大增定屬首選之材。

超人　第六場　第六班：一二三五公尺，實新未見底，近期勤操，成熟與狀態續進，已進戰鬥水準，有力推翻一切，值得盯緊。

獲錦標　第七場　新馬：一六五〇公尺，上賽雖然戰敗，但今次由摩加利押陣，馬之實際俱佳，今次機會是穩位望贏。

銀子　第八場　第六班：一二三五公尺，近期積極操練，狀態大勇，但上陣與入位還時更好，由蘭尼押陣，機會是坐二望一。

寶着　第九場　第二班：一八〇〇公尺，勝後之「寶着」狀態保持大勇，操練積極，顯然有意再拚，機會仍高，屬胆之材。

冷馬精選

馬虱陳

一九七二年度最後一天賽事，又於今天舉行，由第二、六、新馬担綱，在此僅就各位馬迷，閒話爽謎，以下是本人三匹心水馬，現簡述如後：

「益友」本季似有迴光勇態，迴次難謀佳，相當不俗，馬狀態已起，此駒以往班底高，在第六班有超兩班實力，而跑長途也極適合脚法，班利路合，可期取勝。

「栗子餅」上回千二公尺之賽，是輸於人騎拔撥劣，賽後易配馬彼得，證明乘後人心切，而現時狀態大勇，澎當起之餅，應是坐二望一之材。

「寶着」上仗在第三班負重磅，仍在兩得相當瞻譽，升上此班仍有超班實力，而自賽後，麥英倫對此駒打磨不遺餘力，狀態巔峰，今仗負磅又輕，在此仍屬一路奇兵，最佳冷門！

△雷鵬精選連贏位▽

（二）友誼第一　兒童樂　必圖利
（八）銀子　紅利證券　領航燈

贏位

益友
栗子餅
寶着

冷連贏

第四場：益友　奪頴　電腳
第九場：寶着　申江寶　土皇帝

今天騎師與練馬師的機會
勞亦思出足九場
騎技出衆搶元希望頗大

今次仍舊先看外來騎師的機會。

摩加利今天，第一場「飛勁」，劣馬見好，却不能狂捧，第二場有「喜華年」，如能贏出，仍是冷門，第三場有「紫利」，因補得進而馬態有進步，坐二望一之材，第五場有「嘉年」，應入三甲半冷之位，第七場有「獲錦標」，比上賽也有進步，不勝必位，第八場有「長勝」，馬態未見大好，第九場有「幸運女」，未必能殺得出，小摩今天，總有頭馬可得。

馬彼得今天機會頗好，第一場有「樂趣」，有相當良機，重了少少，且看能爭得孖寶頭關否，第三場有「三傻」，陪跑而已，第四場有「奪頴」，馬胆仍能保持，路合，在騎馬的操練上，幕內人不打無把握仗的，第六場有「信德」，馬不錯，因同場對手不少强敵，恐未必能門得過，今賽雖然由蘭尼易爲小馬，看來同有機會，變數法也，第七場有「栗子餅」，同場對手雖强，因馬不錯，小馬如跑話，有半冷門機會，第八場有「領航燈」，此馬可搏，一度投不到一，二流騎師，可勝而馬有入無，又是好好先生，不好意思換人騎，這一次小梁被罰，老邱又做不到一三〇磅，於是乎不能聘小馬來試一試，上賽以爲可勝而敗於「高山」蹄下，確乎不順，此可賽由小馬對壘，同場猶手祇有一四「銀子」也。今天尾場「明月」，機會平平，今天的馬彼得，應有一兩場頭馬在手。

伊諾與伊丹尼兩兄弟，看他如何拚搏可也。第一場有「大快事」，機會平平，第二場不有「這個」，馬已好，却不出，第五場「可可」，賽後更勇，希望跑入三甲，第六場有「寶石」，後者小心後上，冷馬也，第九場有「申江寶」，賽路長，但「土皇帝」未見底，不可不防放到，實爲也。

白禮棣今天機會不小，且看他第二場的「兒童樂」，是一匹「谷」够之馬，可能守住「孖寶」尾關，第四場的「益友」，又是一匹忽然見好之馬，不可不防，第八場的「栗橋」，坐二望一，做到有餘，尾場的「堅橋」，當然三甲不脫而也是一，二之馬，今天的小白，應該大顯威風了。

蘭尼以殿塵馬爲基本，第二場的「保必得」機會平平，第三場的「快活人二世」，恐嫌路長，第六場的「蘇奕人」，未見大勇，第八場的「銀子」，强配坐二望一，第九場的「藍色大渡河」，除了磅重，無傑可擊。

甘保頓仍是杜威殺手，第一場的「雙威風」不可不防，此馬一直詐詐諦諦出冷門，今次路合，降班後一機要小心，第三場的「好好日」，實而不華，此賽有力爭勝而不會是大熱門的，第四場的「甜心」，腳病馬不痛便會有佳績。

嘉華達與運利，池仔結論，今天他的坐騎，看來看去，祇有一四第八場的「藏寶」可以茁壯，此馬實事對之十二分留意，今天，老萬不能隨便「兒」了，同場對手不少，看老萬如何應付，老萬照計可也。

運利也是鄉村人馬，今天他頭場有「保得利」，倚未見好，二場有「混節」，陪跑而已，第三場「旨到」，可以爭位，第四場「自力」，實高磅平，第七場「請客」，要防爆冷，第八場「生利」，除了重磅之外，仍應打入三甲一位，第九場「笑哈哈」搶不到十足勇，怕會不够。

勞亦思以騎技驚人，當然不會寂寞，今天第一場「百搭」大有可勝之道，第二場「人之像」初出試位，第三場「香爐」可爭一位，第四場「電腳」三搏不奇，馬仍好脫韁了一些耳，第五場「拔都雄風」今回跑熟了，應該有可以新頭響了，馬質高而顯其好也，第六場「勝檣」如果小玲子對他加工，此騎有可勝之運，否則如何，不知成敗在小玲子手中，論馬是有大……

麥英倫今天，第二場的「金寶鈴」，升班減了九磅，如果有一個大勇也仍大勇也，「超人」，又是「寶着」，馬大有進步……

蘇國仁本眉手風大順，出場雖少，戰戰却好，今天，他有第六場的「獨眼龍」與第五場的「龍都」兩騎皆有爭勝機會，實他現在的够運，兩騎必入三甲而有「孖寶」機會的，無他，順風便臨大前機心應手也。

何國英跑到今天未能勝實，可見其騎技之不如好彩騎的鄭康業……今天他騎有「必勝」與「麼說」……

不過是排陰而已，正不知何日可以贏馬耳。李家勝好在有「祈福」關齊，今天第八場有「樂遊」，馬拚無功，再看今次如何，如果沒有「丹尼」今天要實跑馬了。

游定柱也好彩自己有馬管理，否則也要寂寞了，今天，第一場的「捷健世界」，馬見勇，三甲中望也以留意了，第七場的「龍飛」，可惜磅重了一些，怕以位材爲妙，游仔今天，恐除了頭場或有機會之外，其餘實未必爭入門。

此外，沿官，麥英倫，陳福仁，劉福坤，邱達勝等皆有望贏，可是機會不多耳。

看今天的大勢，仍是外地騎師佔優勢，當然我寶要是靠現實也。

關於練馬師的機會：陳錦洪頭馬機會不多，希望他們以「拔都雄風」贏報新。

實士有「兒童樂」，「益友」，「大利市」，「勝檣」與「堅橋」，皆是坐二望一之馬，可能頗其二至兩場頭馬的。

張學文有「傳送」，「金寶鈴」與「友誼第一」，「栗子餅」，其中應有頭馬。

高仕和「百搭」，「多盈利」與「藍色大渡河」較好，李殿林「信德」，「銀子」與「大渡河」較好，「銀子」最好。

吳志榮有「勝檣」與「飛渡」是冷門，「呼呼」機會稍好。

老殿惠「雙年」，「獲錦標」與補進的「紫利」搏命。

蘇佐治「怪俠」，「藏寶」與「寶着」，廣得出來的皆有好分，尤其是「寶着」。

鄧文昂「奪頴」，「可可」，「獨眼龍」，「領航燈」之中，必有一匹爲頭場。

壯潮「獲冠魔」，「好日」與「甜心」發出來的都是大冷門。

老吉

REFERENCE LIBRARY
30 DEC 1972

工展攤位清潔比賽 連日評選成績美滿

優勝名次元月三日公佈四日頒獎

第卅屆工展會為促進「清潔香港」運動，特於開幕之日起，舉辦「工展攤位清潔助比賽」，各攤位對此項富有意義之活動，均熱烈響應，而開展以來，亦頗得入場觀眾合作，成效良好。

工展清潔委員會主席羅文博士，委員梁乃榮，李琳明，徐金城，劉世仁，顏展，梁財諸先生，連日巡到各街攤位巡迴考察清潔成績，並加評選，結果美滿。優勝名次將於一月三日公佈，並定四日下午四時頒獎。

其獎品計有：首獎，國際無綫公司來佢香港——美谷牌電視一張。第二名，展勵有限公司捐贈上將十七吋座檯黑白電視機一具。第三名，國商會捐贈電子計算機一具。

第卅屆工展會進入第四週，在會期中已過了大半，迄至昨（廿九）天為止，入場觀眾人數，累計已逾一百廿五萬人，參展廠商各攤位，紛紛貼出「大減價」或「減折平賣」的標語，以廣招徠，而酬答光顧者的雅意。一兩成來，昨日冷風襲港，但天色尚屬清朗，到工展覽會的遊客，並不見得冷落，棉花，被褥，給個個派出用場，各製衣廠的攤位，也相應地生意興旺。

香港貿易發展局在工展會設有場館，不時放映幻燈照片，介紹本港及海外各大城市展覽會情況，使觀眾增益不少。

其中提及「香港時裝節」，由貿易發展局主辦，每年三月舉行，藉以宣揚本港最大的工業製衣廠，使海外買家，認識本港，而擴大製衣業的外銷。下一屆「香港時裝節」，已定一九七三年三月舉行。

工展會清潔委員會委員巡視各攤位，檢查清潔情況。

工展特刊

送舊歲與迎接新年

大會積極籌備多項節目

一九七二年快將成為歷史陳跡，一九七三年接踵而來，卅日是週末，本月卅一日是除夕，適值週末假期，元旦為公眾假期，此次新年假期共有兩天半，香港人正為即將消逝者慶幸之一九七二年歡欣，希望一九七三年仍在繁榮與安定中邁進。

第卅屆工展會將橫跨一九七二年與七三年，目前正在積極籌備一個歡送舊歲，與迎接新年節目，俾使前往工展會人士獲得歡樂且有益身心節目。

本月卅一日（星期日）大除夕下午二時卅分至五時，工展會演講比賽，徵文比賽分別假座工展會舉行評判，下午七時至九時卅分，明德青年中心，在工展會會台，舉行「明德青年之夜」，此為第卅屆工展會迎新送舊佳節目。

工展會演講比賽，均由在校中學生參加，「明德青年之夜」亦以青年為對象，乃以工展送舊迎新，對下一代香港主人翁，益感意義深重。

卅一日下午二時卅分，工展會主辦中學生粵語演講比賽，假座工展會會場大禮台舉行決賽，由名教育家大同中學校長古鼎茂，仿林中學校長黃定遠，仿林中學校長陳仿林，格致書院校長鄒亞滑，明德青年中心主席張威麟等五位擔任。該項演講比賽題目為「香港工業與香港經濟的關係」或「我對香港工業的認識」，冠軍獎品三百元，亞軍獎品二百元，季軍獎品一百元，優異獎獎品分別由參展廠商攤位及熱心人士贈送。

工展會徵文比賽定于卅一日下午二時卅分，在工展會評判，敦請新聞界知名人士，在工展宣傳部顧問擔任，計為工商日報社長岑維休，星系報業組織仁昌，星島日報總編輯何建章，星島晚報總編輯唐碧川，本屆工展徵文比賽題目為「香港工業與出品展覽」或「香港工業對社會經濟的重要性」。今年參加工展會徵文比賽之中學生甚多，足以證明本港中學生對于香港工展產品認識與日加增。

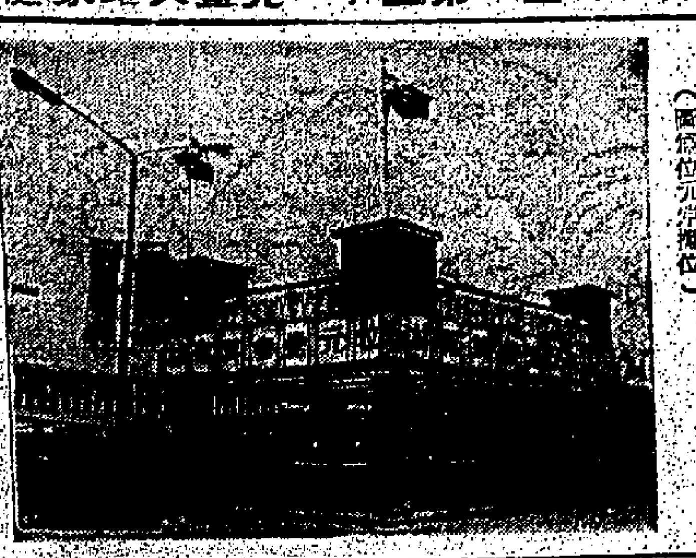
「明德青年之夜」節目，正由明德青年中心擬訂中，日間即可公佈。

位元堂養陰丸攤位 人如潮湧盛況空前

香港位元堂藥廠，創辦迄今百餘年，出品老牌良藥，精選上品參茸藥材，馳譽中外，享譽悠久，該號創製著名良藥扶正養陰丸，選用地道藥材配製，精性王道，培元固本，却病強身，功能扶助正氣，調養氣陰，止咳健肺，祛除痰痰，提神醒胃，補氣補血，對於體質虛弱，陰虧虛損諸症，療效甚著，其他出品，有烏雞白鳳丸，珠珀保嬰丹等，數十品種，俱依古方選料配製，功效良好。

位元堂總行地址：九龍彌敦道一〇八一一〇號，分行上海街三五六號，門市部有參茸補品，地道藥材，揀選貨式，俱係上品，該堂為響應第三十屆工展，提倡香港出品起見，特設攤位於第十七街，展出各項出品，為酬謝顧客蒞來參觀，該攤位陳列之參茸補品，特價九折優待，另送贈品購買成藥贈送禮品，欲將擁擠情況，熱烈非常，同時每晚三晚八時半至九時，舉行「位元堂之夜」由名伶周聰先生、戎子江先生、陳凱詩小姐等主持，深受觀眾歡迎，盛況空前。

（圖為位元堂攤位）



同珍舉辦抽獎 遊客接踵戶限為穿

同珍醬油罐頭食品廠參工展會展覽已屬多年，本屆仍以特大攤位在工展會場展售，該廠為酬顧客多年來光顧之雅意，特舉辦抽獎，其辦法如下：

凡在工展會同珍攤位購貨滿三元以上者，自即日起得送抽獎券一張（號碼按照次序先發），至一九七三年元月七日，邀請紅星蒞臨工展會場同珍攤位主持抽獎，當場宣佈中獎號碼，頭獎可獲六呎半之摩登牌雪櫃乙座，價值九百廿元；二獎樂聲牌十二吋手提電視機一個，價值五百八十元；三獎新力牌手提卡式錄音機一架，價值三百五十元。中獎號碼在翌日（元月八日）之華僑日報、星島日報及工商日報刊出。中獎者可憑抽獎券到該廠籌字樓（九龍城福佬村道六十八號）領取獎品。抽獎券多買多送，遊工展會者，請即到同珍攤位領取抽獎券，勿失機會。

今天揭曉 攝影比賽

第卅屆工展會，鑒於各界人士對香港工業之認識，以期增強本銷，促進工業發展，特舉辦工展攝影比賽，其題材以工業…

冠南華工展之夜 今晚在大禮台演出

工展會「冠南華之夜」定於今（卅）晚七時卅分至九時卅分，在工展會會場大禮台舉行，屆時節目豐富精彩，蒞臨觀光者，當可盡興。節目內容計有：（一）五朵花女子樂隊演出，周小霖演唱，（二）歌星周小霖表演，（三）歌舞「小鎮春曉」，（四）諧劇「冤鬼」由俞明，周吉，西瓜刨，小丁香任，（五）民歌，周啓生，（六）古今中外趣聞大觀，（七）諧劇，周小霖，周啓生，小丁香，西瓜刨，俞明先生主持，周吉，西瓜刨，小丁香，時代曲歌唱，由「紫羅蘭」新娘擔任。

工展會「冠南華之夜」節目，照片攝影比賽，由在展商中選出，評選於十五位攝影家的照片，並由工展會攝影評判委員會評判，而本屆參加的照片，為數甚多，可稱琳瑯滿目，美不勝收，評判夜始評判完畢，在翌日揭曉。

徵文與演講 今截止報名明分別決賽

第卅屆工展會中學生徵文及演講比賽，定於今（卅）日下午五時截止報名，假座工展會宣傳部舉行，欲參加之中學生，幸勿錯過，如欲參加者，今天報名截止後，不再接受。

工展會演講及徵文比賽，定於明（卅一）日下午二時卅分舉行決賽或評判。

會場展覽館 廠家陳列出品介紹

本屆工展會之展覽館，設有香港工業產品展覽館，陳列本港各大廠商出品，以饗參觀者，展品精選，超過百餘家廠家，陳列出品之多，百貨樣樣俱全，頗為吸引人。

現將各廠家出品，擇要介紹如下：

除夕青年晚會 明在禮台演出

明德青年中心主辦除夕青年晚會，晚會定於明（卅一）晚七時卅分至九時在工展會禮台舉行，屆時前往工展會參觀者，當可欣賞此項多采多姿之除夕青年晚會節目。

除夕青年晚會節目如下：（一）司儀介紹，（二）南獅表演，（三）園扇舞，（四）舞蹈合奏「陽春白雪」，（五）手風琴獨奏「化裝舞會」，「花兒與少年」，（六）北獅表演，（七）舞蹈「在果園裏」，（八）國樂大合奏「大步步高」，「武術」，（九）北派功夫表演，（十）羽扇表演，（十一）結他合奏「哪山歌」，（十二）國術表演，（十三）司儀致謝詞。

第一百廿萬名幸運入場觀眾由副會長洪祥佩頒獎

宣傳部長會全鎮向香港電台雜誌劇團團長代表致贈金杯留念。

兒童天地

（第一九二八期）

寓言 狐狸的禮物 力仁

狐狸是雞的敵人，很多雞被牠殺害，實在沒法，就到熊那裏去告狀：「熊大王，狐狸要是這樣下去的話，我們的日子就不能過了。牠每天都殺害我們的同類，毫不留情。」

熊「哼」了一聲說：「這可惡的狐狸，我一定要重重處罰牠！」

於是熊就把狐狸叫來。狐狸來時，帶了很多禮物，一見面就對熊說：「熊大王，我沒帶別的禮物，但獻孝敬你一個又大又軟的枕頭。」說着，就拿出一個很軟很軟的枕頭放在熊的背後，熊很高興，用手對雞揮一下說：「走，沒有的東西，下次不許你來告狀！」

到了晚上，狐狸又偷了兩隻雞。第二天，雞又跑到熊那裏去告狀，熊又把狐狸叫來，審問狐狸偷雞的事情，但狐狸又送給熊一個很軟很軟的枕頭，熊便不等雞開口，就把雞趕出去說：「你們這些說假話的東西！」

雞氣得跑去獅那裏訴了一頓，狐狸並沒有把你們咬死，還敢不敢告狀？」雞拼命的跑掉了。

當天晚上，狐狸又偷吃了三隻雞。又第二天一早，雞又到狗那裏去告狀，狗把狐狸叫來。狐狸又拿出一個很軟很軟的枕頭送給狗，狗對狐狸說：「狗大哥，不要輕信胡說八道」，狗卻揮揮枕頭說：「我不在家你的禮物，但你要說實話，你吃了多少隻雞才做了這麼多雞毛枕頭。」狐狸聽着眼睛不說話。

於是狗叫了幾隻大黑狗，把狐狸團團圍住，當着雞的面，把狐狸殺死了！

（小謎語答案：（一）保險箱，（二）針，（三）天虹，（四）衣服。）

捐助貧苦做好事 唐姨姨

小朋友：

你們曾經嘗試過飢餓的滋味嗎？你們有過窮困的經驗嗎？相信幸福的小朋友，一定會說沒有的。因為你們有爸爸媽媽的愛護，生活在一個快樂的家庭，自然不會嘗試到那些悽涼苦況，而且永遠也不知道什麼是飢餓，什麼是窮困，在你們的小心靈中，只有安逸溫暖，事實上，世間上有不少淒慘的事發生於許多不幸的人身上。

處於這種環境中的小朋友，我希望你們能夠對那些不幸的人有同情心。在香港裏，有許多人患了疾病或殘廢，或無父母照顧的孤兒，他們的生活相當困難，很需要別人的照顧。本港有許多由熱心慈善人士組織的慈善機構，他們分擔着照顧殘廢者，孤兒，失明者，患病者的責任，可是他們一定要有足夠的經費才可應付，這些經費就靠着善長仁翁的支助。雖然本港有許多富翁，他們時常都捐出一大筆款項到慈善機構，但很多時候都不足，我們身為市民的一份子，就應該於行善，盡力捐助。小朋友們可以儲起你們的零用錢，然後捐給慈善團體，那豈不是很有意義嗎？

動物搜秘 裁縫鳥和編織鳥 力仁

在鳥類之中，有一種很聰明的鳥，叫做裁縫鳥。裁縫鳥有一套裁縫的技術，但牠所縫的不是自己的衣服，而是牠們所住的房子。牠們是大家互助的，沒有布料，針線呢？又可不必擔心。牠們能夠找代用品。那麼，牠們用什麼來代替呢？那些樹葉是牠的布料，野生的纖和羊毛是牠的線，至於針嘛，那便是牠尖尖的嘴。

材料工具準備好了，牠便在樹葉上啄起一個一個的洞來，把野纖或羊毛穿了起來，就成功了一個好暖的住屋了。

既當針又當剪，還有蜘蛛的網力去，牠們是最好的編織鳥，牠們會編成一所住屋，好處很好，可是很難得，再加上較為牢固，所以很值得我們學習的。

在鳥類之中，除了裁縫鳥外，還有一種叫做編織鳥，牠們懂得編織。不過，當牠們編織房子的時候，不是單獨的，而是聯合許多同類，協力工作，牠們用的是各種植物的纖維，等編織的建築材料。

牠們的工作程序，首先將纖維編織成一個大屋頂，然後在大屋頂下面，分別編織成許多房間（鳥窩）。像人們建築的大廈一樣，不過，人們建築大廈是由下而上，而牠們則由上而下。牠們織成的大廈，通常住三百多對織鳥。

在一座「大廈」裏，每一對織鳥的房間，都有獨立的門，當小鳥長大的時候，再在新房子旁邊，編織新房子。

牠們的房子，排列整齊，到了那裸大樹的樹枝不能負擔牠們的重量時，牠們才到別的樹枝，再去建築牠們新的大廈。

成語故事 買櫝還珠 地球

古時候，楚國有一個賣珠的人，把珠運到鄭國去賣，為了吸引顧客，他特地選用木蘭樹的木料，製造了一個精緻華麗的匣子，外面雕上花紋，四邊鑲上一些玫瑰花，

珍珠寶玉，用翡翠，周圍又加上一種桂椒香料，把那匣子熏得很香，這種匣子，真是人見人愛。

到了鄭國，他攤開了那個精美的匣子，把一排排的寶貝珍珠擺在地上，果然吸引了許多人圍觀，不過他們並不注意珍珠，而是熱心地談論那美觀的匣子。其中有一個人要買那匣子，問那商人要多少錢？商人便把匣子的價錢告訴他，他數夠了錢，却把匣子裏的珍珠拿還給商人，只把空匣子拿走。「買櫝還珠」這個成語比喻人們對事物的鑑賞錯誤，取捨失當。例如一個學生，他買了一本書來閱讀，但他對書中精美插圖很欣賞，而從不翻閱那本書的內容，這就是「買櫝還珠」的一種表現。

小玉的故事 木子

從前有一個女孩子，名叫小玉，當她十三歲那年，母親死了，來了一個繼母，繼母很虐待她，一天到晚都打罵她。

一天，繼母把馬夫叫來，吩咐道：「等小玉睡着的時候，你把她抬出去，把她丟在沒有人到的荒地上。」

天明時候，小玉醒了，只見一片荒涼的大地，四周也看不見人影，她十分驚恐，便哭了起來。剛巧這時，國王出外打獵，看見小玉在路旁哭泣，便問道：「小姑娘，你為什麼來到這荒僻的地方呢？」

國王知道小玉的身世後，十分同情她，便預備叫人把她帶回王宮，作為王宮裏的一名侍婢。

國王見小玉那麼孝順，便不去追究她的繼母，同時，並帶小玉回皇宮當一名侍婢。

小玉到了王宮後，非常勤勞的工作，所以甚得宮的人都很讚賞她。後來，王子更娶她為妻，從此以後，小玉便過着安安樂樂的生活。

猜謎語

爸爸給湯美幾個謎語，但湯美猜了很久都猜不對，小朋友你們來替他想一想吧。這幾個小謎語是：

（一）神仙洞，水晶宮，樓直四牆不通風，怕冷，怕熱的東西進去，都是最好去處。（猜一用品）

（二）好，年紀小，身體高，只有一個眼睛，全身長尾巴。（猜一物）

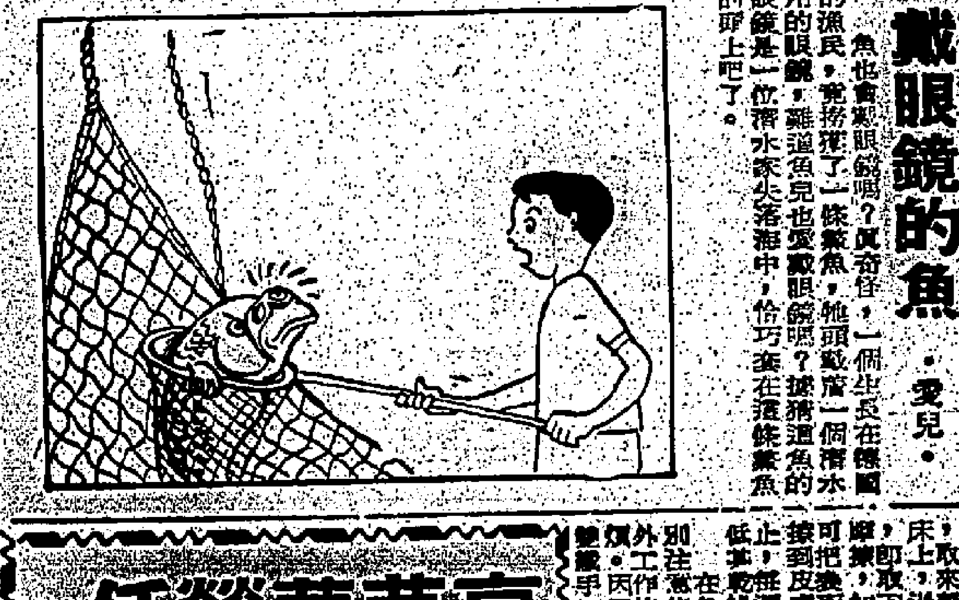
（三）天上一四花，不會跑，又不會飛，太陽一出也不見了。（猜一物）

（四）有臂沒有手，有頭沒有頭，沒有腳，整天到處走。（猜一物）

（答案在本版內找）

世界珍聞 戴眼鏡的魚 愛兒

魚也會戴眼鏡嗎？真奇怪，一個住在德國的漁民，竟捉到一條鯉魚，牠頭戴着一個有水用的眼鏡，難道魚兒也要戴眼鏡嗎？誰猜這魚的眼鏡是一位潛水夫在海中，恰巧套在這條鯉魚的頭上吧了。



康樂家庭

提防患上精神憂鬱

這種病症的來源，據專家指出：兒童期受到挫折，青年期受到壓抑，過份注意自己，都是構成這病的主要因素。

一個主婦，疑心自己生病，整天躺在床上，說自己沒有希望，她一直躺了三年床，希望自己能恢復健康。

我們一般人都正常的留意到自己的健康，但如果像那個主婦般，過份的着重自己的健康狀態，卻可以影響我們的正常生活，受着不必有的困擾，這種困擾本身就成為精神憂鬱病。

精神憂鬱病是一種最常見而又是最普通的病，它會在幾天或幾個星期就突然發生，也會在幾年一般來說它是可以醫好的，但不一定醫得好，因為這種病是由我們極想的想像所引起，所以它表現出來的不只限於某些形式。

除去這種精神憂鬱病，當我們想像是自己真正生病時，想到不安的，便不是一件簡單的事情了。我們要想到的困擾，卻個個隱藏在潛意識裏面，引起這種精神憂鬱病的心裏缺陷是什麼？專家指出：兒童期受到挫折，青年期受到壓抑，自卑心受到打擊，過份發展利己主義，這就成為日後自卑性格的來源，轉而構成精神憂鬱病，過份的注意自己與環境的關係都弄壞了，就久自己更孤立起來，精神憂鬱越加厲害。

心理病家見到病人常常把他們的幾個精神以至下意識的精力集中注意到自己的身體的器官上，每天要量溫度三次，希望找出什麼毛病出來，病人檢驗着他吃每一樣東西，付度着腸胃的功能，這證明他的感覺焦點都集射到自己身上，許多性格上的缺點，由於過份把我自己而來。

真正的精神憂鬱病者常常在心理上的問題，而非為病者所感覺得的，根據他們自己的報導，他們是在生活中某方面或各方面失敗了，能常會覺得自己在世上的位置，遠不及自己想像所擁有的那麼大，他們是無意識地，並不經常地對自己的幻想與實現世界間的差異起了一種解釋，因而他們就生病。因為病，通常是被認為對於失敗的一種最充份而不致太落後的解釋。

這種有害的想法，未必是由於遺傳，而是由於它使父母傳染到子女，不是由於遺傳，而是由於很壞的一種影響。

從上述的說明，我們會明白精神憂鬱病是什麼一回事。因此，倘若有人告訴你，你是一個精神憂鬱的，或者雖然沒有人告訴你，而你卻懷疑自己會患上這種病，你不要讓這病發展下去，若果真正感到身體某部份不適，就應該接受醫生的檢查，如果沒有問題，就應信任他，不要為此而擔心。

注意冬季皮膚保養

冬天寒冷，皮膚為了減少因受寒風刺激而收縮，皮膚下組織中的水份減少，又因為血液分泌的皮脂亦大為減少，皮膚就變得異常乾燥了。

欲使皮膚保持和潤，最好是每天沐浴，如有需要，最好每晚沐浴以免皮膚變得乾燥，而由於多天沐浴時，皮膚就會失去皮脂，皮膚上的油份就少了……

高君華榮任市政局議員

女青年會同人昨賀讌

香港基督教女青年會常務幹事高君華女士，自本年二月一日起，出任市政局議員，該會同人於昨（廿九）日下午一時在該會新會所東座二樓設宴祝賀，同時歡宴會兩位新任董事鄭思恩夫人及葉思明夫人由美返港，並敬之一席。

龍鳳配

△胡錦棠 △賈兆群 △何以新 △陳麗霞 △李初 △梁秀圓 △張世長 △伍漢雄 △李智文 △盧燕芳 △鄭秀英 △黃玉文

醫藥顧問

頸淋巴結核與若干疾病脈象

△顧文傑君：你說數月前右邊頸部有一不痛不癢的小硬塊，但一直都沒有增大，故沒有理它，最近經友人說是淋巴腺硬塊，是病咽病的最重要後發現，任何一個疾病，必須由醫生診斷和治療，切不可隨便相信別人之言，你所患的，可能是頸淋巴結核，並非什麼癌症，茲擬抗菌方如下：白芍、麥冬、錢、半，夏枯草三錢，浙貝三錢，昆布三錢，冬花三錢，玄參五錢，牡蠣八錢，煎服，一劑。此方可連服六、七劑，每日一劑。

內服丸劑：炒山甲三錢，赤芍三錢，玄參五錢，牡蠣四兩，浙貝母四兩（研末），米糊為丸，每服三錢，一日二次。服用上兩湯方完畢後，再繼續此丸劑，視效果如何再來信。

△胡銘新君：（一）、（二）對於高血壓患者之診脈時有何特徵？切診有何脈象？茲解答如下：高血壓患者，低血壓患者，心臟病患者，癌症患者有何脈象？茲擬答如下：

高血壓：切脈長弦而有力，面色多呈潮紅。低血壓：脈虛無力，面色多呈蒼白。心臟病：呼吸短促，動則更甚，脈象多見「結」（緩而時止）或「代」（動而中止，止有定數）或「促」（數而時止）。至於癌症有多種，症狀與脈象亦因而各異，因篇幅有限，恕難詳細奉告。

（三）何首烏功能補血強身，作用頗宜泡酒飲之。

（四）白花蛇舌草的生草藥，據近代中醫界的研究報導，確對某種癌症有療效。

△何妙玲小姐：至於你所提及的某種病症，未便置評。

（一）本欄所提供藥方，除生草藥外，一般可在中藥店購到其藥方。（二）子宮頸炎性帶下方亦然。「水煎服」是用清水兩碗煎成八分，即一大飲碗，以便服三劑，即煎三次，可針對具全劑藥味的份量減和，任何均可用水一大飲碗。溫服三劑，每日一劑，空腹時服。

列種之子宮頸炎性帶下方，可針對其全劑藥味的份量，每日一劑，空腹時服。

（一）先天性虧損的男子，至於下降一至陰囊，可能即指此，其睾丸向未下降至陰囊，在醫學上稱為尚少見，不過有些病有睪丸的名稱。

防止囈語

夢中說話，俗稱夢囈，也是睡眠中的一種異常現象。有些人日間經一點小事說話，但在睡眠時，尤其在夢中，就變得無忌憚，一片胡言亂語，睡了令人又好氣又好笑，所以夢囈不但會打擾別人的睡眠，有時還影響到個人的身體和人格。

人類的意識中心，並不在於大腦，而是在大腦皮質以下的部份，當睡眠時，大腦皮質不停休息，而大腦的某些部份卻仍在活動，人便進入在睡眠之中，意識的活動也不是全然停止，夢囈便是睡眠中意識活動的一部份，但與夢中說話都與其中心有關。

睡眠中說話，主要是由於精神上的原因，如果與日間的某事情相似，有時是說囈語的結果，事實上夢囈並不是一種病，不愉快的事情，或種種不安的情緒，加上夢遇的作用，便會做夢和說話。

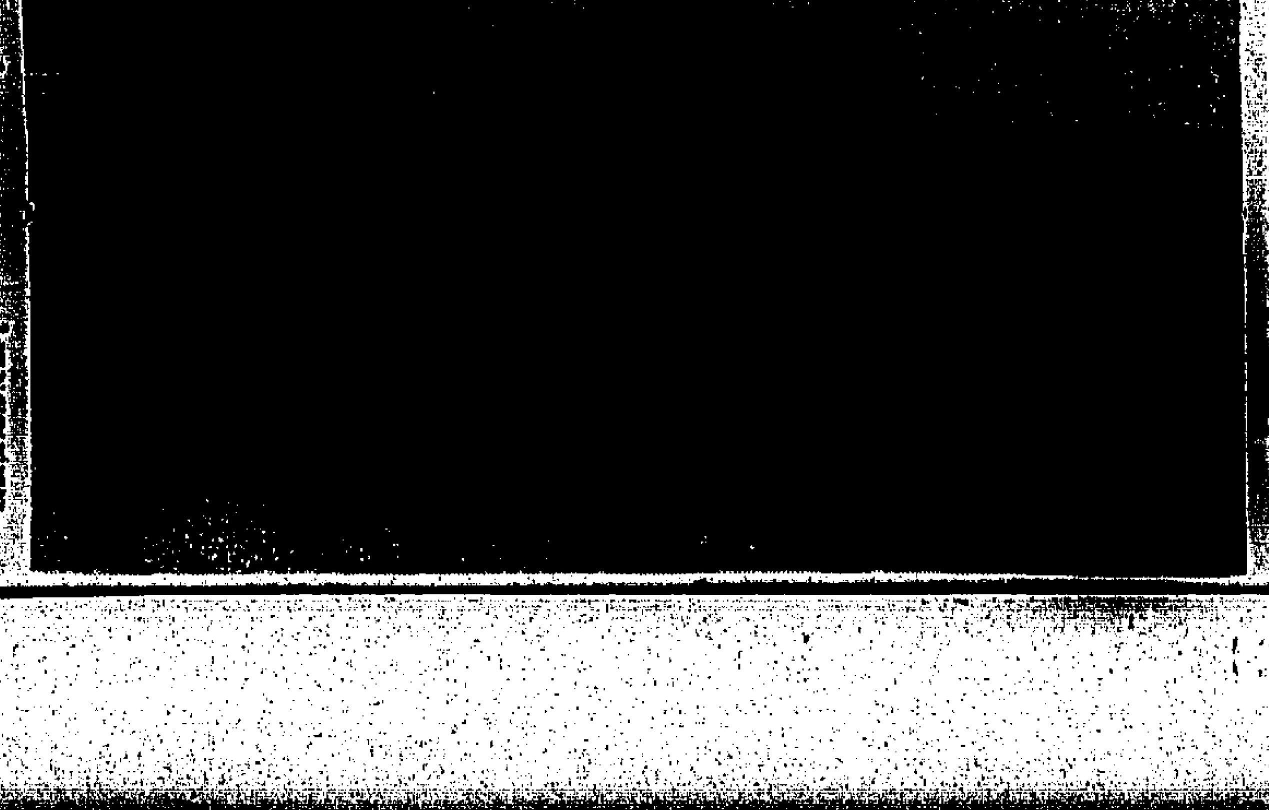
睡眠中的說話，大多數人常在入睡之後的第二個小時內，也就是睡眠最深的時候發生。

預防夢囈，首要把日間緊張的心情放鬆，不宜憂思苦慮，保持心情舒暢，晚飯不宜過飽，晚間不宜飲茶或咖啡等刺激性飲料，睡前做一下適量的運動，夢囈就可以減少。

冬菇炆雞

材料：嫩雞一隻，冬菇四兩，薑，葱，蒜，調味料等。

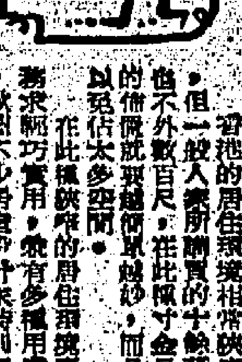
做法：先把雞洗淨斬件，冬菇浸透去蒂，起油鑊爆香薑葱，加入雞件炒片刻，加入冬菇及調味料，加水炆約半小時，即可上碟。



丹麥出品新型傢具 省地及作多種用途

此時此地最適合不過

永安公司推薦：



逛公司

香港的居住環境相當狹窄，雖然有金錢購置業，但一般人家所購置的十數萬元一層樓宇，面積也不外數百尺，在此種寸金尺土的情形下，傢俬的佈置就要講究佈局技巧，而且傢具不能太笨重，以免佔太多空間。

在此種狹窄的居住環境下，對於傢俬的選擇就須要巧妙適用，兼有多種用途傢俬，例如迎合環境佈置，歐洲不少廠商都針對着這種需要，特別費用心思設計出省地及多種用途的傢俬來。

例如附圖的一套傢具，乃是丹麥出品，全套共有一張長沙發，四張小几三張，小型沙發椅子四張，全部疊用起來，就是一張可將長沙發變成一個舒適的睡床的傢具，沙發骨骼是木架，油成鮮明的暗色，椅墊用黑色人造皮所製，柔軟舒適，但是沙發的架則用鋼質，也是油漆色，架的兩側開有一些凹位，當將墊子取出後，把椅架一拉，就是一張六尺長的雙人大床，質量相當的節省空間。此外，尤其適合只有三百尺面積的居住單位之家庭。此外，兩張方形玻璃小几可放置於沙發的兩側，另一張小几可與椅子配合，可供作飲茶或玩樂克牌之用。此一沙發，椅子，几全套，正在永安公司傢俬部出售，全套售價約為九千元左右。（蓄）

圖為一物兩用之新款梳化床傢俬。（張蘇攝）

總統 華盛頓 東城 域多利 國華

第一週票房紀錄已接近百萬大關！

第十天映

除夕元旦最佳影片 歡笑第一 娛樂至上 老幼咸宜

公映以來 場場爆滿 座無虛設 笑聲震院

滑稽突涕，妙趣橫生！怪事連篇，笑料不絕，動作詼諧，令人噴飯！古靈精怪，教人捧腹！

傻瓜大鬧世運會

THE CRAZY BOYS OF THE GAMES

賣座冠軍 預售三天

特別優待 觀衆不加票價

本片在世界各地獻映打破一切賣座紀錄！

百代公司樂譽發行 滑稽大笑喜劇！

東方·凱聲

第九天映 十二點半 兩點半 五點半 七點半 九點半 明天加映午夜場

疑雲 查理士布朗臣

THE VALACHI PAPERS

提名競選本屆金像獎！

秦倫斯楊

東城·域多利·國華

寶座冠軍，今第十天 老幼咸宜 歡笑第一 娛樂至上

五場請早

傻瓜大鬧世運會 THE CRAZY BOYS OF THE GAMES

今明兩晚午夜場：龍虎怪傑

總統·華盛頓

今五場請早 寶座冠軍 第十天映 老幼咸宜

傻瓜大鬧世運會 THE CRAZY BOYS OF THE GAMES

今明兩晚午夜場：龍虎怪傑

海運·明珠

今天週末 兩院五場

今晚午夜場：狂父復子仇

海運今天五場 加開早場

黑煞星大決鬥 TROUBLE MAN

海運十一點午夜場：埋伏

皇后·文華·皇都

今天全綫七場獻映 加映早場十點半及午夜場

李小龍 自編 自導 自演

猛龍過江

歐洲實地攝取外景 國片有史以來第一部

主演：世界空手道冠軍羅禮士 · 羅拔窩 · 馬麗莎 苗可秀

新華·百樂

第三週 今仍五場 週末請早

睡公主 Sleeping Beauty

馬戲英雄

新華今晚十一點半午夜場：飛車殺機

紐約·大華·金冠

昂然進入第二週

青梅竹馬 GOOD-BYE STORK GOOD-BYE

京華·新聲

新聲狂滿第二週！

欲仙欲死 滿堂春

京華狂滿五場請早

黑煞星大決鬥

新聲今晚午夜場：蛇蝎姊妹花

豪華·快樂·金門

今天三院七場獻映 加映早場十點半及午夜場

李小龍 自編 自導 自演

猛龍過江

歐洲實地攝取外景 國片有史以來第一部

樂聲·麗聲

狂滿第二週映

本片全歐第一奇片

欲仙欲死 滿堂春 SEXY SUSAN

新聲聯映

今午夜場特別優待：蛇蝎姊妹花

翡翠 娛樂 荷李活 倫敦 黃金 亞洲

今天週末全綫五場

施思 川原 王金鳳

霹靂拳

美麗宮 福星 H484104

今天七場

猛龍過江 李小龍

今天映 霹靂拳

埋伏

太平

今天最後

刮龍醫院

針刺麻醉

吸血殭屍

飛天賊

油麻地 龍華

今天七場

猛龍過江 李小龍

今四場 鬼馬女歌手

新都 樂都 仙樂 英京 英華 大安

今天五場

試婚

寶石·觀塘·明月·荃灣 H.560211 K.334784 K.429997 K.657115

今天五場 十二點半正場

霹靂拳

施思 川原 王金鳳

今天四場 四騎士

今天五場 鬼馬女歌手

埋伏

京都 樂宮

今天五場

俠盜羅賓漢！

殺人王

今天七場

李小龍 猛龍過江

國際 九龍城

最後今天

群芳譜

針刺麻醉

今天獻映

「猛龍過江」

李小龍 主演

麗都 麗華 國賓 民樂 北河 恒星

狂滿今天五場續映

今晚午夜場：傻大姐

國寶今天正場：霹靂拳 午夜場：埋伏

金陵·寶聲

今天七場

李小龍

猛龍過江

聯邦

今天七場

猛龍過江

李小龍

新光·普慶·珠江 1 623941 3 849977 5 702959

最後今天獻映

周聰 唐菁 苗金鳳 主演

李兆熊 導演

明天盛大獻映

針刺麻醉

國民·新舞台·國都 H713619 K862123 H721504

今五天仍映

鬼馬女歌手

今晚午夜場：傻大姐

今天兩院四場聯映

七彩 奇情 大胆 香艷

試婚

主演：唐寶雲 · 岳陽

鬼面

REFERENCE LIBRARY
30 DEC 1972
CITY HALL

本港股市今年最後一個交易天
收市交投仍狂熱 全年價漲一倍半

昨日交易共四億四千萬元，恒生指數收市八四三·四。全年四交易所開做總值四百卅三億九千萬元，比去年增二百八十六億元，增百分之一九三。恒生指數比一年前上升五〇二·〇四，升幅百分之一四七，實有世界主要都市股市歷史所罕見。

（特訊）昨（廿九）日為一九七二年最後的一天交投，市情表現相當狂熱，雖然，交易數值未能創出新紀錄，惟是一般股票之價位顯見明顯的搶升，致使在今年最後一天交投中，指數仍以新高紀錄而收市，比去年底之指數比較漲升達一倍半，由此而可反映去年一般股票市價漲升之厲。

根據香港、遠東、金銀及九龍交易所四市場昨日之交易數值合計，整日交易值為四億四千七百九十二萬元，其中香港交易所佔有一億一千四百二十六萬元，遠東交易所有一億四千九百三十九萬元，金銀交易所有九千二百八十五萬元，九龍交易所有九千一百零七萬元。截至昨日為止，四市場全年之交易數值合計共達四百三十三億九千七百萬元，比去年全年交易總值增加二百八十六億零四百萬元，增加之幅度高達百分一百九十三。

至於指數方面，據恒生指數下午收市為八四三·四〇，比上一天揚升三一·四五，遠東指數為四〇四二·五〇，比上一天升一七〇·二三。倘以昨日恒生指數與去年底之收市指數比較，漲升五〇二·〇四，漲升之幅度達百分之一百四十七，從交易值與指數漲升之幅度而觀，實為世界主要都市股市歷史所罕見。

在昨日交易過程，上午開市即有續升勢，但受獲利回吐的壓力，做價之漲升較為和緩，將近收市前，買盤突見湧進，一般做價遂被搶升，故各項股收市價多企於高價位。以香港交易所之收市價與各該項前日收市價比較，變勵共計聯合企業升三角，凱聯酒店（新股）升一元一角，亞洲保險升三角，太古實業升一元二角半，長江實業升一元三角，信昌企業升一元六角，九龍燈升二元，均益倉升五角，城市酒店跌三元五角，穩達升二角，四海地產升三元二角，鱷魚恤升七角，亞洲航業升二角，聯君升一角七分半，金門升二元五角，港機工程跌二元，恒生銀行升一元，海港企業升一元五角，香港發展升一元，建屋貸款升一元一角，夏利文升一角半，黃埔船塢升五角，香港燈升三元，中華煤氣升一元，恒隆升一元，置地公司升七元，九龍倉跌二元，信託A股升二角，滙豐銀行升八元，倫敦登記股升八元，太古酒店升一元，電話公司升三元，電車公司升三元五角，和記企業（舊股）升十元，新股升二元，怡泰證券升二元七角半，萬邦航業升二角，聯創興升七角，怡和升九元，運卡佛升二元五角，美麗華酒店升三元五角，保險建築跌二角半，南豐紗廠升五角，海外信託銀行升八角，海南升一角七分半，聯邦地產升二角，新世紀航業升二角半，新世界發展升四角，生力啤升九元，邵氏升四角，船務投資升八角，森那美升五角，利獲家海外投資升三角，新鴻基升三角，大新公私升四角，天星小輪升二元，太古船塢升五元，聯紡升二元二角半，會德豐A股升一元五角，會德豐船務A股升一元，永高升一元七角及仁孚升二角半等。

日本大陸供應脫節
建材價格續漲

來途訂價迭升。供源失常，建材商打擊大。接入舊訂單，實力雄厚者尚依期忍痛交貨，多家迫得自動歇業，三年僅見。

（特訊）近來建築材料價格繼續上漲，日本及中國大陸建築材料供應亦告脫節，經營建築材料的入口商及批發商，接入建築商的訂單，屬於分期交貨的，因為來途失常，批市價格騰升，其中實力雄厚而維持信譽信用的，忍痛付出高價購入現貨供應建築商的需求，但亦有些不能依期交貨，最近若干家實力比較薄弱的建築材料批發商，迫得自動結束。

昨據有關建築材料人透露：近來建築材料價格繼續上漲，日本及中國大陸建築材料供應失常，合驗建築材料停止輸入，無論鋼鐵、水泥、紙皮石、瓷磚、石灰、紅磚等，都造成供應脫節的狀態，經營建築材料的入口商及批發商，向日本訂購的建築材料多數延遲運來，中國大陸建築材料最近且暫停開出貨盤，已向中國大陸訂購的建築材料亦只能逐步運來，在此情形之下，建築材料商接入本港建築商的訂單不能依期及充分交貨。鋼鐵雖然本港亦有生產，但一般鋼鐵廠亦感供不應求。其中實力雄厚而維持信用的建築材料商，忍痛付出高價購入現貨供應建築商的急需，但亦有些建築材料商不能依期交貨，最近若干家實力比較薄弱的批發商，迫得自動歇業。

有關商家指出：經營建築材料，與經營其他商品不同，建築商接入每一單工程，即向建築材料商訂購全部或大部份材料，按照建築工程的進行而陸續提用，建築材料商為了業務競爭，預先接入建築商的訂單已成為習慣性，惟最近三個月各種建築材料來途訂價不斷上漲，並且供源逐漸失去正常，於是建築材料商受到嚴重的打擊。

說到建築商的業務，據有關商人稱：今年興建工程的建築商的業務，並未有因為建築工程繼續增加而獲得順利進展，相反地，因為建築材料價格不斷上漲，工資亦連續提高，如果在去年末季及今年首季接入的建築工程，由於材料貴，工資高，起貨慢，從而受到較大損失。但經營地產的建築商，則由於新樓暢銷而起價，比對上可以獲得相當利益。

星商訂購年宵供銷貨品
銀碼增大前景看好
食品什貨估量較衆開始裝運部份轉輸鄰區
市場銷情頗暢旺貨欵續有調返

（特訊）新加坡的入口商已陸續有訂單寄到向本港訂購農曆年宵所需的貨品，初步情形顯示生意將會有平穩的發展，主要是當地市場銷情尚旺之故，最近貨欵續有調返，由於一般貨價保持上升關係，故助莊商人都信去銷可能會創下新的紀錄。

據此間助莊商家消息：刻下距離農曆新年仍有一個月左右的時間，最近新加坡的入口商人繼續有些新單開到向港購辦農曆年宵所需要的各類應節貨物，而若干較早時候所訂下的蔘貨，則已經開始裝船付運，據表示：和往年的情況一樣，彼邦購貨者以食品雜貨的估量較衆，例如京果，海味，罐頭食品，疏菜，鮮果，成什用具，棉織品，電器，塑膠文具，印刷品等等。一方面是供應星洲市場當地銷售，另一方面又有部份轉口其他地區，包括印尼各離島，馬來西亞地。

助莊商家表示，以截至近日初步所顯示的情況而言，星洲地區向港訂購年宵貨品表現得頗為平穩，據稱：雖然近年中國大陸貨物直接供應星洲情數不少，但因為這類節令性的東西，本港的供應比較方便，星洲入口商也易於掌握貨源，故其中不少由本港轉星者也是轉口貨，但當地商人仍然是樂於來港採辦，其補給亦較向大陸購買快捷得多，此外，由於星洲的商人，事實上許多和香港是有連號性質的關係，業務聯繫密切，賬項往來方便，所以年貨以平時對星出口始終可以保持平穩，而並不受到外來因素太大的影響。

據悉：最近彼邦的貨欵也陸續有所調回，主要是年關前近的緣故，今年年宵貨品去銷彼邦是否有極佳成績，暫時倘難肯定，可是由於一般貨物的價格都比較去年同期有了提高，故年貨銷往彼邦是很可能會創下一個新高紀錄的。

日匯企佳 加匯亦定

（特訊）昨日（廿九）外匯市況：日圓報一八七·〇，即在日交一萬日元在港兌一百八十七元，台幣報一三二·五，即在台交一千台幣在港兌一百卅二元五角，菲幣報七八五·〇，即在菲交一千披索在港兌七百八十五元，坡幣報二〇一·〇，即在星交一百坡元在港兌二百零一元，泰銖報二七一·七，即在泰交一千銖在港兌二百七十一元七角。

統計局統計數字
去月美棉出口增 達卅五萬一千包

（特訊）華盛頓二十八日電：據美國統計局發表的數字，十一月份美國原棉出口增至三十五萬一千九百四十六包，十月份只有十九萬零六百六十九包。

去年十一月，出口總數達二十七萬二千二百三十四包。（愛明）

輸丹棉織品襯衫延長實施出口限制

工商處通知出口商，十月底付運達五成，可獲相等臨時配額，下月上旬付運配額廠可申請。

（特訊）本港工商處昨日（廿九）通知出口商有關輸丹若干襯衣出口限制延長至七三年。由於正與丹麥政府諮商，該處決定七三年一月三十一日結束之輸丹若干襯衣現行出口限制措施，直至另行通告為止。

受限制襯衣包括棉或人造纖維針織布或紡織布縫製之剪縫男裝及男童襯衣，開胸，有剪裁衣領之長袖或短袖襯衣。分類編號：八四一一六一非針織或鉤織襯衣（禮服襯衣除外），全部或主要原料為棉。八四一一六三非針織或鉤織禮服襯衣，全部或主要原料為棉。部份八四一一四三針織或鉤織襯衣，全部或主要原料為棉。八四一一七六二非針織或鉤織襯衣（禮服襯衣除外），全部或主要原料為人造纖維。八四一一七六四非針織或鉤織禮服襯衣，全部或主要原料為人造纖維。部份八四一一八三針織或鉤織襯衣，全部或主要原料為人造纖維。

持有上述襯衣七二年度配額之廠號，倘於七二年十月三十一日前將七二年度配額付運百分之五十或以上，可獲配七三年度臨時配額相等於七二年度配額百分之五十。

該處即將發出臨時配額通知書予有關廠號。擬於七三年一月上旬付運受限制襯衣前往丹麥之廠號，可在收到分配臨時配額通知書前遞交出口證申請書，惟該廠號必須事先獲該處證實獲配上述臨時配額。

倘有任何疑問，請撥電話五—四五三三一一與以下署名之職員聯絡，或查詢下列職員：李志鴻—工業助理員，電話：五—二四七三二五。

歐洲黃金價

（美聯社倫敦二十八日電）星期四，歐洲各地黃金收市價如下（每安士美元計，括弧內為星期三收市價）：

倫敦—六四·七〇（六五·二〇）

巴黎—六五·六六（六五·八五）

法蘭克福—六五·〇五（六五·〇七）

筍絲回好 日菇成暢

（港訊）福州文筍貨源疏短，三級到兩噸，星客每噸成一千六百五〇元，其他筍片，倘少供銷，台灣筍絲，市亦回好，千身貨拆五五〇元，日本菇再進一步，成交三百多盒，南步螺相當活躍，特大貨成二〇五〇至一九八〇元，大螺成二千元至一千八百元。

外圍供應仍短
蛋雞市價疏昂
泰產新貨延期到

（特訊）鮮蛋市，暹羅鷄、鴨蛋新貨又再展期，可能要再遲十天後方可抵步，由於時間太長，成價實難預料，中國大陸鷄、鴨蛋，供應依然疏短，因為季節性關係，生產可能減縮，故供應港銷自然無法增加，雖然成價高升，到量亦屬有限，鴨蛋銷情仍欠行流，故到貨成價無力挽升，目前鷄、鴨蛋成價大致如下：每千隻計：上海一級鷄蛋二五四元，二級二叁八元，三級二弍〇元，四級二弍〇元，河南超鷄二五五元，特級二叁二元，一級二弍〇元，二級二弍六元，三級二壹七元，汕尾一級鷄蛋二叁〇元，一級二壹七元，佛山超鷄二五〇元，二級二弍〇元，三級二叁二元，容奇特鷄蛋二弍八元，一級二叁二元，長沙鴨蛋二弍四元，一級二〇六元，一級一九七元，佛山超鴨蛋二四九元，特級二弍三元，一級二〇八元，市橋超鴨蛋二七二元，排鴨二四三元，特級二叁一元。

日明春原鋼生產指標二千七百噸

（特訊）東京二十八日電：日本通產省宣佈，日本鋼鐵工業明年一月至三月的原鋼生產指標已定為二千七百五十萬噸。這項指標是通產省所定的每季鋼產指標空前最高的。

這比一九七二年同期高出百分之二十四，比今年十月至十二月高出百分之二點一。

通產省還宣佈，已修正對今年十月至十二月產量的估計—比以前的估計增六十三萬噸，增至二千七百十三萬噸。日本在一九七二年度的原鋼產量，預計會增至空前高峯——一億零二百三十二萬噸，這比通產省先前的估計九千五百萬噸為高。（愛明）

業內銀根鬆穩持續
拆借活動顯得疲弱
投機達空前險境多感憂心忡忡
各業授信採十分小心審慎態度

（特訊）除夕即將屆臨，本港銀行業內銀根鬆穩如故，拆借活動甚為疲弱。業界人士雖指今年業務及盈利可觀而感喜悅，但另方面卻以投機活動已達空前危險境界而為憂慮更多感到極端擔心。

據金融界人士消息：除夕將臨，一九七二年行將成為過去，本港各中西銀行大致可安然渡過而沒有產生甚麼大問題，特別是拆借活動更加顯得疲弱，很少需要借入頭寸者。

據指出：雖然銀行界對於過去一年間所取得的業務以及盈利可觀而感到喜悅，事實上各銀行的存放一再創出新高紀錄，業務範圍又不斷擴大，分行愈開愈多，從業人員更衆，形勢是頗見大好的。但是，銀行界人士對於年來愈演愈烈，乃至已達空前狂熱與危險境界的投機活動而都為此擔心，人人憂心忡忡，誠恐會達到一發難以收拾之地步，那時所產生之巨大影響，將是無可估計者，因此，目前銀行對於各業授信，採取十分小心審慎的態度，並不是毫無由來的。

昨（廿九）日各中西銀行同業拆息呆企四厘半，放者多而求者少，成交甚疏。

尼克遜經濟顧問會預測
美明年經濟將快速擴張
生產值一兆一千四百五十億元
工資物價管制體制可能大改變

（特訊）華盛頓消息：美國總統經濟顧問委員會預測一九七三年將帶給美國經濟「快速擴張及縮小通貨膨脹率」，並暗示美國的工資物價管制體制可能作重大改變。

該委員會在年終經濟展望的報告中說，過去一年的管制，將有待於預算上嚴厲的管制及國會的限制。在記者會上，委員會主席史坦恩時，告訴記者們說，修正第二階段管制體制的建議，可望在下個月內提出。

他說：「我們渡過一九七三年期間，此物價工資管制體制須能產生最大利益，而不致成為經濟效率及活力的累贅。」「政府正與社會各階層對必要的改變作密切協商。尼克遜政府有關這個問題的考慮仍在擬訂中。」

目前的管制體制，將於四月三十日屆滿。

該委員會的報告指出，一九七二年是經濟堅強成長及就業人口大幅增加的一年，同時失業率已於十一月降至百分之五·二，終於降至尼克遜總統所作到了年底將降至百分之五的預測。

報告說，這一年將實現美國政府預測達到國民總生產增加一千億美元的目標，這表示總生產值約達一兆一千四百五十億美元。這意味着實際生產值增加百分之六。

報告說，如用消費者物價指數衡量，從二月到十一月通貨膨脹率為百分之三·一，在這些月份之先，由於一九七一年八月十五日實施凍結物價的結果，物價暴漲。但是，該委員會承認，即使在二月到九月期間，穩定措施的結果，尼克遜政府預定將通貨膨脹率縮小至百分之二到百分之三之譜的目標，仍差一點。

委員會說明，實際上，美國經濟的各部門均顯示強勁，將使美國經濟在一九七三年繼續獲得發展及就業情形進一步增加，失業人口將再減少。

香港股市指數

	昨日	上次	起/跌
恒生 上午	833.32	811.95	+21.37
恒生 下午	843.40		+31.45
遠東	4042.50	3872.27	+170.23
遠東分類指數：			
銀行類	2444.40	2405.80	+38.60
公用類	2501.70	2427.63	+74.07
地產建築類	6876.26	6437.99	+438.27
工商企業類	5595.58	5318.59	+276.99
倉塢類	6576.92	6388.54	+188.38
酒店類	3118.62	3021.17	+97.45
紡織類	2214.22	2162.17	+52.05
投資類	5200.00	4828.76	+371.24
橡膠類	1536.68	1482.25	+54.43

傳泰米出口採取限額措施
通知港商訂下食米付運 須先開滙約領證後出口
入口商經照開滙約。米市續旺，成交二萬五千包，大陸再升四元，泰產二元半至三元。

（特訊）傳泰國政府為了平抑國內的米糧漲風，由一月初始強迫米糧貿易商儲糧，同時對於米糧出口採取限額措施，泰國出口商已向本港有關商家通知，向泰國訂下的食米，由D/P方式逕改為收到本港的L/C然後付運，以便憑港方的L/C向經濟部領取出口許可證，每噸補償損失實半磅。因此，本港有關入口米商已向泰訂下的食米，紛紛透過銀行開出信用證。

昨（廿九）日本港米市，交投繼續暢旺，入口米商十一家開盤，據沽食米廿四款，其中十家沽出廿二款，成盤數量一萬五千包，大陸米每担再升四元，泰國米每担再升二元五角至三元不等。成盤紀錄：泰國火車白碌每担七十三元，金玉璽香米每担九十元，觀音白米每担八十五元八角，和字谷仔每担七十元五角，白米每担八十四元，梅花白米每担八十元，燕赤元每担四十三元，實石紅碌每担七十四元五角，收字新粘苗每担八十五元，多粘每担八十六元五角，天字新粘苗每担九十五元，中字新粘苗每担九十九元，暹羅南粘每担八十八元，文賢暹羅南粘每担八十二元五角，同字西粘每担八十九元，天字暹羅粘苗每担八十九元八角，新暹南粘每担九十三元，安字新粘苗每担九十四元，興字晚花粘每担九十元，照價提用，泰國黃搭三號米每担八十四元，青椰樹谷仔米每担八十四元，藍三搭糯碌每担五十八元五角，青飛蓮糯米每担七十二元，美國紅玫瑰絲苗每担九十六元。

據米業人士透露：泰國出口商昨（廿九）日報來的新貨盤，紅三喜新米每噸九十磅，金鷄球新米每噸八十七鎊。由於泰國的蕃米可供出口數量無多，蕃米來供出口數量更少，故未有貨盤開來，目前本港的食米交易制度，尚未有改變，入口米商售給二盤商的食米，仍然規定十五天內出倉，一個月銀期，但二盤商售給零售商的食米，沒有硬性的銀期規定，不過，二盤商近日鑑於米價連續上升，對於零售商的放帳漸取緊縮措施。

大生仁現貨奇疏
眉豆烏豆價提高
黃豆沽好油綠升後回穩
粟米標升麥糠續呈俏秀

（特訊）大粒生仁現貨奇疏，新價下月初能否有到，尚難逆料，脫皮揭生，價續沾好，珠生亦呈疏渴，暹羅統庄貨成價俏俐，大連黃豆，昨有抵步，轉手價高少成，暹羅頂綠豆沽好，暹油綠豆，升後回穩，紅豆市價呈定，大益成疏，美國大眉豆，現貨提高，烏豆價續挺好，暹羅粟米，價又標升，商粟白粟，市反回淡，生麩、麥糠續呈俏秀。

大粒生仁，現貨疏缺，青島脫皮揭生，新價成二四〇元，暹羅貨成一八〇元，汕頭珠生轉拆一四五元，新價碼頭成一二五元。

大連黃豆，轉拆六十七至八十元，轉手碼頭按六十六元，湖北黃豆，拆六十八元，新價尚無備息，暹羅北沖黃，碼頭成高至七十元，部份入倉，未有供銷，開封青豆，遲運未有供銷，暹羅油綠豆，升後轉……

化，轉拆一四八元，一百磅庄現貨，八十包每包成一二五元。暹羅普通貨拆七十五元，暹羅中島價拆挺好，新價碼頭成六十八元，近期碼頭叫高至八十元，下週一到，台灣新大青仁碼頭成二六〇元，上海貨未有供銷。

暹羅粟米，新價碼頭成五十一元五，成後捲高兩元，高粟白粟市反回淡，碼頭成卅六元，黑皮綠豆，碼頭成卅二元，幼白麥碼頭成卅二元。

澳門金價 同降二元

（澳門特訊）金價反覆，昨日又報升後回順。

金店飾金牌，每両出售四百五十六元，入四百四十六元，比前日之價同降二元。

金條也較順，兌港幣每両五百四十六元，入四百四十二元。

目前，澳門存金已轉疏，當地頗多時由外處運澳黃金，近日已由黃金專營公司，恢復運到一批，已供港澳市場應用。

台幣上升 德馬克降

（特訊）昨日（廿九）外幣市況：加元成五七〇·五，即一百加元成五百七十元五角，菲幣成七八·〇，即一百披索兌七十八元，坡幣升成二〇一·〇，即一百坡元兌二百零一元，法幣成一一〇·〇，即一百法郎兌一百一十元，台幣升成一四·六，即一百台幣兌十四元六角，泰幣升成二七·二五，即一百泰銖兌二十七元二角五，日紙升成一八七·五，即一萬日元兌一百八十七元五角，越幣成一〇·〇，即一萬越幣兌一百元。

本外供應暫告停頓
糖市粗砂現貨疏缺
超過十包未易有賣家拆價挾高
國際原糖倫敦期價上升

（特訊）由於太古糖廠的粗砂糖停止供應，中國大陸榴花粗砂糖供源暫告停頓，日本粗砂糖將有運來，入口商售出一至三月付船的期貨三百噸，碼頭交收每噸一千四百四十五元。

現時本港市場的粗砂糖現貨已呈疏缺狀態，超過十包的未易有賣家，拆銷價格亦屆續挾升，不論太古X A粗砂糖或大陸榴花粗砂糖，每担拆銷價均已挾升至九十二元及九十三元。

中粗砂糖供應雖非大盤，但價格未有再升，榴花中粗砂糖轉手碼頭交收每噸仍以一千四百四十元成交二十噸。

幼砂糖價格轉呈穩定。日本幼砂糖一月付船碼頭交收每担八十五元，成交十噸。南韓幼砂糖一月付船，碼頭交收每担八十四元，成交十噸。太古SG幼砂糖已無較多供應，四星幼砂糖轉手每担報碼八十七元。

國際糖價，倫敦市場現貨每噸九十九鎊，比前降一鎊，三月期貨每噸九十六鎊，比前升一鎊，五月期貨每噸九十四鎊點五，比前升點八五鎊，八月期貨每噸八十六鎊點五〇，比前升點八〇鎊。

適合紡製粗紗需要
紗廠外訂短纖棉花顯增
價較中纖棉廉備增紡次級紗
料明首可替部份巴貨

（特訊）近年來本港大部份紗廠所訂購短纖維棉花增加，由於短纖維棉花訂價比較中纖維棉花低廉，適合紡製粗支棉紗的需要，預料明年首季港產粗支棉紗供應增加，替代一部份巴基斯坦棉紗的供應量。

昨據棉業人士透露：近來美國短纖維棉花較多貨盤，由於美國棉花今年收成前的一段時間內，受到天氣惡劣的影響，以致長纖維及中纖維棉花收成減少，短纖維棉花收成增加，由於短纖維棉花不甚適合美國國內棉紡廠的需要，於是出口貨盤較多，價格亦比較中纖維棉花廉宜，本港棉紡廠商最近以較低價格訂購大量短纖維棉花準備增加紡製次一級的粗支棉紗，預料明年首季，粗支棉紗供應明顯增加，最近三年來由於美國短纖維棉花沒有供應，本港紗廠已經停止紡製低級粗支棉紗，事實上，低級粗支棉紗「出數」較多，倘若有價格廉宜的短纖維棉花大量供應，棉紡廠商亦紡為有利。

紗市交投寥稀 年關用家吸緩
貨主售出要現款交易

（特訊）昨日（廿九）棉紗市，交投寥少，因為新曆年關已屆，紗廠及紗商售出貨，必需要現款交易，棉紗廠非急需則留待元旦後購入。但一般價格尚無變動。港產十支A級每包一、壹〇〇元至一、壹二〇元，廿支A級一、二六〇元至一、二八〇元，B級一、二二〇元至一、二四〇元，卅三支A級一、七五〇元至一、八〇〇元，四十支A級一、八五〇元至一、九〇〇元，全精梳二、〇〇〇元至二、〇五〇元，半精梳一、九五〇元至二、〇〇〇元，巴基斯坦十支上級斗庄每包一、〇〇〇元至一、〇二〇元，十二支上級斗庄一、〇二〇元至一、〇五〇元，中級斗庄一、〇〇〇元至一、〇二〇元，十六支上級斗庄一、〇五〇元至一、〇八〇元，中級斗庄一、〇二〇元至一、〇五〇元，廿一支上級斗庄一、二〇〇元至一、二三〇元，中級斗庄一、壹六〇元至一、壹八〇元。

通貨膨脹年率高
意工資急劇上升
生活指數增至百分十三

（特訊）意大利當前的通貨膨脹年率超過百分之七，而且有繼增之勢，以上是大通銀行最近發行之國際金融雙週刊中所指稱的。

據該雙週刊指稱：意大利通貨膨脹年率之所以那樣高，主因是該國有較多的工人曠工，做成生產力的低弱，此外，在過去三年當中，生產成本逐步高漲，其中工資更急劇上升。

據統計數字顯示：在今（一九七二）年首十個月，生活費用指數上升了百分之十三，因……

港商投資印尼 億四千萬美元

（特訊）雅加達二十八日電：香港官方人士於在此間說，香港商人在印尼的投資總額已達一億四千四百萬美元左右。在印尼投資的國家及地區中，香港佔第五位，但在投資項目數量方面，卻佔第三位。（愛明）

滙豐銀行附屬機構
吸購四海地產二百萬股
每股價約廿二元並非在市上吸入。今年頭九月四海盈利銳晉，全年不少過八百萬元。

（本港訊）香港上海滙豐銀行透過附屬公司取得四海地產百分之十四股權，消息靈通人士透露，是宗交易為二百萬股之巨，每股成交價約廿二元左右。

香港上海滙豐銀行附屬公司獲得利有限公司董事經理比千氏證實取得四海地產若干股權。他指出：此舉係正常投資活動與香港上海滙豐銀行及其附屬公司的政策相符。

上海滙豐銀行並非在市上吸入四海之股票，所以對四海近期價位走勢並未發生影響。

據接近四海董事局人士透露：今年頭九個月盈利極為可觀，已接近全年盈利預測，料董事局在中期息時會有好消息公佈。

四海地產的合理市價盈利率約為廿八倍，今年盈利預計不少於八百萬元，每股盈利約為一元，估計合理價值廿八元左右。

四海地產昨股價惹人注目，買家吸購甚力，以廿五元收市，比前天收市價廿一元八角上漲三元二角，成為最活躍的一隻地產股。

外滙牌價多見調低 美告羅士升卅小點
英美加瑞德法印澳紐錫比南非滙齊跌，巴匯同升。

（特訊）據滙豐銀行昨（廿九）日所掛之外匯牌價中，續多見調整：英鎊牌價：電匯最高賣出價每英鎊等於一三·四二五港元，前為一三·四五五港元，即較前少兌〇·〇三〇港元，最低買入價每英鎊等於一三·三二五港元，前為一三·三五五港元，即較前少兌〇·〇三〇港元。

美元牌價：電匯最高賣出價每百美元等於五七一·七五港元，前為五七二·二五港元，即較前少兌〇·五〇港元，最低買入價每百美元等於五六七·七五港元，前為五六八·二五港元，即較前少兌〇·五〇港元。

加拿大元牌價：電匯最高賣出價每百加元等於五七五·〇五港元，前為五七五·一五港元，即較前少兌〇·一〇港元，最低買入價每百加元等於五七〇·八……

西德馬克牌價：電匯最高賣出價每百馬克等於一七九·一〇港元，前為一七九·二〇港元，即較前少兌〇·一〇港元，最低買入價每百馬克等於一七七·七〇港元，前為一七七·八〇港元，即較前少兌〇·一〇港元。

法國法郎牌價：電匯最高賣出價每百法郎……

……元，最低買入價每百盧比等於七〇·七〇港元，前為七〇·八五港元，即較前少兌〇·一五港元。

澳洲元牌價：電匯最高賣出價每百元等於七三〇·三五港元，前為七三〇·四五港元，即較前少兌〇·一〇港元。

紐西蘭元牌價昨日復掛出，電匯最高賣出價每百元等於六八四·〇港元，比停掛前之六九〇·九五港元，即較前少兌六·八五港元。

星馬元牌價：電匯最高賣出價每百元等於二〇三·四〇港元，前為二〇三·五五港元，即較前少兌〇·一五港元。

巴基斯坦盧比牌價：電匯最高賣出價每百盧比等於五二·一五港元，前為五二·三〇港元，即較前少兌〇·一五港元。

錫蘭盧比牌價：電匯最高賣出價每百盧比等於八五·八五港元，前為八五·九五港元，即較前少兌〇·一〇港元。

比利時法郎牌價：電匯最高賣出價每百比法郎等於一三·〇二〇港元，前為一三·〇二五港元，即較前少兌〇·〇〇五港元。

南非蘭特牌價：電匯最高賣出價每百蘭特等於七三三·三五港元，前為七三三·四〇港元，即較前少兌〇·〇五港元。

倫敦美元告羅士牌價昨日轉見揚高，賣出價每英鎊等於二·三四七二美元，前為二·三五〇二美元，即較前少兌〇·〇〇三〇美元，買入價每英鎊等於二·三四七九美元，前為二·三五〇九美元，即較前少兌〇·〇〇三〇美元。

星馬錫產量增加 首十月逾七萬噸
較去年同期多三千餘噸

（特訊）新加坡二十九日電：據新加坡統計局所發表的統計數字顯示：本年度首十個月，經由新加坡和西馬來西亞的錫輸到七萬五千三百八十五噸，比一九七一年同期的七萬一千六百八十八噸，增加三千六百九十七噸，比一九七〇年，則減少四百七十四噸。

在十月份，錫的出口增到七千五百五十八噸，比去年同月增加九百六十三噸。

香港金融行情表
（十二月二十九日）

九九金 每両計 （最高）四四五·六二五 （最低）四四四·〇〇 （收市）四四五·六二五

	單位	收市價（港幣計）
美電	一〇〇	五六九·五〇
美單	一〇〇	五六八·七五
美鈔	一〇〇	五六九·〇〇
英鎊	一	一三·二八
加拿大圓	一〇〇	五七〇·五〇
法國法郎	一〇〇	一一〇·〇〇
瑞士法郎	一〇〇	一四九·三五
西德馬克	一〇〇	一七六·三五
意大利里拉	一〇〇〇	九·一七五
荷蘭盾	一〇〇	一七四·五〇
澳洲圓	一〇〇	七〇五·〇〇
日本圓	一〇〇〇	一八·七五
菲律賓披索	一〇〇	七八·〇
紐西蘭圓	一〇〇	六〇〇·〇〇
坡圓（馬來西亞）	一〇〇	二〇一·〇〇
台灣圓	一〇〇	一四·六〇
泰國銖	一〇〇	二七·五〇
印度券幣	一〇〇	五二·〇〇
巴基斯坦盧比	一〇〇	—
澳門紙	一〇〇	九八·〇〇
西貢紙（按）	一〇〇〇	八·五〇
金邊紙（按）	一〇〇〇	一〇·〇〇
南非蘭	一〇〇	六二〇·〇〇
南韓紙（按）	一〇〇〇	一三·〇〇

（以上行情由恒生銀行供應）

航訊

萬里達巨輪 由日本來港將於二日抵埗 翌開蘇丹貝魯特黎得基亞

（特訊）華林洋行代理之「萬里達」輪，由日本來港，將於下（一）月二日抵埗，起落貨物後，翌（三）日啓行，直往蘇丹、佛馬加士打、亞力山大港，貝魯特、黎得基亞等埠。

大壽丸 四日抵港 翌開星洲

（特訊）東洋船務公司代理之「大壽丸」，由日本來港，將於下（一）月四日抵埗，起落貨物後，翌（五）日啓行，開往星加坡。

截郵時間

（今日空郵）
沖繩、關島、馬來亞、印尼、西澳洲、毛里求斯、星加坡、沙勞越 十二時
台灣、菲律賓、也門 一時
夏威夷、厄瓜多爾 二時
埃及 三時
以色列 四時
意大利、南非、英國
瑞士、法國、比利時、丹麥、挪威、荷蘭、美國（東岸）、泰國、瑞典、巴西、科威特 五時
日本、加拿大、美國（西岸）、北中南美洲、南韓、巴基斯坦、沙地阿拉伯、印度、賓格利地、杜拜、西德、錫蘭、西秋里斯、肯雅、沙巴、婆羅乃、澳洲、紐西蘭 六時

（平郵）
日本、琉球、澳洲、紐西蘭 十二時
美國、北中南美洲、沙巴、台灣、德國、荷蘭、比利時、瑞典、丹麥、挪威、緬甸、印度、賓格利地、意大利、瑞士、法國、西班牙、也門、沙地阿拉伯、蘇丹、埃及、阿拉伯共和國 五時
澳門 二時半、六時、十時半

（明日空郵）
星加坡、馬來亞、沙勞越、印尼、菲律賓、泰國、埃及、瑞士、台灣、約旦、希臘 十二時
夏威夷 二時
紐西蘭 五時
印度、意大利、南非、德國、荷蘭、丹麥、挪威、比利時、瑞典、尼日利亞、英國、東岸）、尼泊爾、緬甸、英國（、雅典、多哥、加納、法國、新畿內亞、澳洲、菲芝島、南越、美國（西岸）、北中南美洲、日本、伊朗、墨西哥 六時

（平郵）
澳門 十二時

輪船公司電話

太古	二四六一九一
綿統	二二〇二七一
美輪	二三三七七一
怡和	二三八〇二一
鐵行	二三三〇二一
太平	二三七〇二六
中央航空	二三七一九一
倚頓	二四一一八一
美郵	二一六〇八一
天祥	三七〇二一
大阪	一四〇一七一
日本郵船	一四八〇八一
多利順	二一六二二一
遮行	一三一〇二一
東方船務	二二八二〇一
岳郵	二三三一七一
寶隆洋行	二二七一〇一

懷俄明 五日抵港 往三藩市 羅省 翌開

（特訊）怡和代理美洲輪船公司之「懷俄明」輪，由美國來港，將於下（一）月五日抵埗，起落貨物後，翌（六）日啓行，直往檀香山、三藩市、羅省等埠。

發利怡美利輪 三日自日本來 翌開星巴庇印尼

（特訊）福來輪船公司之「發利怡美利」輪，由日本來港，將於下（一）月三日抵埗，起落貨物後，翌（四）日啓行，開往星加坡、耶加達、泗水、三寶壟、檳城、庇能、巴生港等各埠。

遷移啓事

本公司將於一九七三年元月一日（星期一）起在下列新址營業
香港干諾道中康樂大廈二一二九室
電話仍爲：五—二四〇一七二（十綫）
大阪商船三井船舶（香港）有限公司謹啓

順昌航業有限公司

中建大厦十八樓
電話H-249096（5線）

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN（最新型貨客輪時速十八浬有冷氣艙位 全船冷氣設備）
本期：一月十九日落貨 廿一日上午十一時開行
下期：弍月四日落貨 七日上午十一時開行
直透：新加坡．庇能

大福山 M.S. TAI POOKSHAN 一月六日落貨 八日開行 直透：曼谷

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 一月九日落貨 十一日下午開行 直透：曼谷

大中山 M.S. TAICHUNGSHAN 一月十四日落貨 十六日下午開行 直透：曼谷

接貨部：H-241261
客務部：H-232352
船員部：H-240512

美國輪船公司

香港——美國東西岸——歐洲 貨箱貨運服務

	香港	三藩市	羅省*	紐約	諾福克	波的摩**	鹿特丹
美國百靈號 American Lark	十二月卅一日	元月十二日	元月十三日	元月廿四日	元月廿六日	元月廿七日	弍月四日
美國金戈號★★★ American Lancer	元月四日	元月十九日	元月廿日	元月卅一日	弍月二日	二月三日	二月十一日
美國自由號 American Liberty	元月十二日	元月廿七日	元月廿八日	弍月八日	弍月十日	弍月十一日	弍月十九日
美國靈鼬號 American Lynx	元月十九日	弍月三日	二月四日	二月十五日	二月十七日	二月十八日	二月廿六日
美國精兵號 American Legon	元月廿五日	弍月九日	弍月十日	弍月廿一日	弍月廿三日	弍月廿四日	三月四日
美國太陽神號 American Apollo	元月卅一日	二月十五日	二月十六日	二月廿七日	三月一日	三月二日	三月十日

一切貨櫃截收時間：★★★一九七三年元月三日晚上十一時
*兼收費城，沙灣拿及加拿大各城市貨價
**順搭歐洲各大城市貨價由諾福克經鹿特丹轉運

香港收貨站：香港北角聯益貨倉 電話：H-708433
九龍收貨站：九龍官塘聯益貨倉 電話：K-435897

美國輪船公司 貨櫃貨運服務

貨運總代理：業初船務有限公司
於仁行616室 電話：H-237071 香港收貨站 電話：H-708433

福來輪船公司

總公司香港於仁行三樓 電話：H-233181-5.
業務處電話：H-253031.（八線）

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、加爾各答、吉大港、仰光。

	（到）	（開）
茂利怡美利 Murrayeverett	一月一日	一月弍日
香港怡美利 Thomaseverett	一月十一日	一月十二日

往：橫濱、名古屋、大阪、神戶、釜山。

大韓怡美利 Hugheverett	一月四日	一月五日
利民怡美利 Ramoneverett	一月十六日	一月十七日

往：星加坡、耶加達、泗水、三寶壟、棉蘭、庇能、巴生港。

發利怡美利 Fernandoeverett	一月三日	一月四日
寶利怡美利 Pabloeverett	一月六日	一月七日

往：神戶、橫濱。

祿星 Star Altair	一月十六日	一月十七日
寶星 Star Procyon	二月一日	二月二日

往：喀拉蚩及波斯灣各埠。

兆星 LAO	一月廿九日	一月卅日

常備貨箱及板箱搭客服務
往：溫哥華、西雅圖、朗威路、砵倫、德金馬。

華盛頓郵 Washington Mail	泊黃埔倉	十弍月卅日
加拿大郵 Canada Mail	一月十日	一月十一日
阿拉斯加郵 Alaskan Mail	一月廿一日	一月廿弍日

常備貨箱及板箱搭客服務
往：新奧連斯、務比、侯士頓、加華士頓。

大蘇圖 Desoto	十弍月卅一日	十弍月卅一日
喜利近 Hurricane	一月廿一日	一月廿弍日

ORIENTAL LINE

幸德丸 M.S. "KOTOKU MARU" 元月三日由日本抵港
大壽丸 M.S. "DAIJU MARU" 元月四日由日本抵港 五日開往星加坡
貨客付貨 惠臨接洽 請各收貨人迅來辦理提貨手續
總代理：東洋船務有限公司
大道中僑商大廈1101室 電話5-249428, 5-250241（十線）

長運輪 M.V. "EVER LUCKY"

香港—加勒比海定期航綫
泊A24泡 十二月卅一日落貨 即日中午開行
直放：加勒比海 CRISTOBAL, SANTO DOMINGO, LA GUAIRA, PORT OF SPAIN, KINGSTON, SAN JUAN, CURACAO, MARACAIBO
總代理：大信航業公司敬啓
地址：德輔道中弍五九至弍六五號嘉華銀行大廈十五樓
電話：H四四三七〇五五·四三七二九一·四三七二三七·四三七五八三

「美華」M.S. MYOMAYWA

往：橫濱、神戶。 十二月卅一日到港 一月三日開行

「月星」M/S "MOON STAR"

往：釜山 一月四日到港 五日開行
德成大廈九〇三至六房 電話：5-257111（十綫）
西入倉貨部永樂街五十號 電話：5-438627, 5-438791
新興行船務有限公司啓

「萬里達」快輪 M/S MARIETTA E

直往：蘇丹，佛馬加士打，亞力山大港，貝魯特，黎得基亞等
定一月四日落貨 一月五日開行
貨客付貨請到 代理：華林洋行 上海銀行大廈三樓 電話：二二八二一二一至五

馬士基輪船公司 MAERSK LINE

可達馬士基 M.S. "HERTA MAERSK"
直往：西貢．棉蘭。 一月三日落貨 四日開行
捷成洋行華人船務部啓 興打行九樓 電話：H弍四九弍〇一（五綫）

第五大德丸 M.V. DAITOKU MARU No.5

直透：神戶、橫濱。（祇收冷藏貨）
十二月卅一日落貨 元月二日開行
貨客付貨 惠臨接洽 總代理：大信航業公司啓
地址：德輔道中259至265號嘉華銀行大廈十五樓
電話：5-437055, 5-437291, 5-437237, 5-437583.

THE SANKO ASIA LINE LTD.

正洋丸 M.V. "SHOYO MARU" 星加坡
一月一日落貨 一月弍日開往
貨客付貨請到本公司接洽是荷 天祥洋行啓 德山大廈三樓 電話：弍叁七〇一壹

加拿大郵 十日抵港 翌開溫哥華砵倫

（特訊）福來輪船公司代理之「加拿大郵」輪，由美國來港，將於下（一）月十日抵埗，起落貨物後，翌（十一）日啓行，開往溫哥華、西雅圖、朗威路、砵倫、德金馬等埠。

攝津丸 二日到 翌開往波斯灣

（特訊）日本郵船株式會社之「攝津丸」，由日本來港，將於下（一）月二日抵埗，起落貨物後，翌（三）日啓行，開往波斯灣各埠。

澳洲西太平洋輪船公司 AWPL

代理：福來輪船公司 電話：H-233181-5.
香港於仁行三樓 業務部：H-253031.（八綫）

直航 澳洲雪梨、墨爾砵、阿德理、比利士彬．十天到雪梨（大量貨箱供應）

船名	貨箱收貨	貨箱截貨	散貨截貨	到港	開行
立佰士 NAXOS	已開始	12月廿八	12月廿九	泊A1泡	12月卅日
安武士 ANDROS	已開始	一月七日	一月八日	一月六日	一月八日
西圖士 CITOS	已開始	一月十五	一月十六	一月十五	一月十六

收貨站：
①九龍油塘灣高輝道內陸地段14至15號太古洋倉 電話：K-440915.
②九龍荃灣德士古道國敏園24/31號 電話：K-407979.
③香港鰂魚涌濱海街太古塘蔽A倉對面倉 電話H622600.

「涉沙」輪 M.V. "SIPSAH"

泊A4泡 即日收貨 弍日開行
直放：MOJI KOBE NAGOYA & YOKOHAMA.

「毛罕祖打路」輪 M.V. "MOENJUDARO"

一九七三年一月六日抵港 即日收貨 九日開行
直放：SAN DIEGO LOS ANGELES, SEATTLE, TACOMA & VANCOUVER B.C.
東海航運公司啓 香港干諾道中大昌大廈八樓 電話：5-226174.8（五綫）

金玫瑰快輪 M.V. "GOLDEN ROSE"（時速十四浬．附有雪貨櫃）

直往 曼谷（泊B11泡）
定十二月廿九日收貨 卅一日開行
貨客付貨 請聯絡本公司接 總代理：金榮航業有限公司
中區國創興銀行大廈十樓九一弍室 電話：5-226709, 234700.

新金鳳快輪 M.S. "JANE PHOENIX"（時速十五浬．附有冷藏及雪櫃貨艙）

十二月三十日由曼谷抵港 一月二日直往：曼谷
請各收貨人前來辦理船邊提貨手續，否則將貨存倉，其倉租及風、火、水險等一切費用及任何損壞等，概需各收貨人負責。
貨客付貨，請駕臨本公司接洽
總代理：金榮航業有限公司 中區國創興銀行大廈十樓九一弍室 電話：5-226709, 234700.
曼谷代理：五福有限公司

第一中央汽船期船 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA

興產丸 M.S. "KOSAN MARU" 直航：星加坡
十二月卅一日到港 一月一日開行
總代理：泰山有限公司啓 德輔道西廿八號 電話：5-445523, 445316.
出口貨收貨處：永通公司 德輔道中26號昌大廈十一樓A 電話：5-245028, 233297, 247266.

VENUS LINES

香港總代理：Venus Shipping Co.（H.K.）Ltd. 電話：5-432846.

維寶輪 "TARPONA" 十二月三十日落貨 一月二日開行
維娜輪 "STRONA" 一月十五日到港 十八日開行
直航：紐約、紐城、查理士頓、費城、波的摩、紐奧連斯。
僑務代理：祥利運輸有限公司船務部 香港干諾道中74號香安大廈16樓C座 電話：H-421855, 432849, K-924422
澳門貨務代理：國興洋行 十月初五街一八一號 電話：6795.

KIE HOCK SHIPPING (H.K.) CO. LTD.

東海輪 M.V. TONG HAI
抵正月一日抵港 三日收貨 四日開行
直達新加坡兼收印尼及北婆羅洲各埠貨由星轉口
入口收貨人請即移玉本公司辦理提貨手續，否則代存入倉，所有費用概由收貨人負責。
請貨客付貨移玉 祺福船務（香港）有限公司
地址：干諾道中八十一號 電話：H-444196, H-446148, H-442297.

Japan Line

麥西西快輪 M.S. "PRESIDENT AGSAYSAY"
SAN JUAN 加勒比海特快航綫 PRE CHINESE NEW YEAR SAILING
元月十九日落貨 廿一日開行
捷報：農曆新年前加班開出！
直航：波多黎各——四十天到達
CRISTOBAL. PANAMA COLON, ACAPULCO. ACAJUTLA PORT, OF SPAIN LAGUAIRA. MARA, CAIBO. PUERTO. CABELLO. SAN JOSE DE GUATEMALA. ARUBA. CORINTO, CURACAO. SANJUAN. PUNTARENAS, BARRANQUILLA. BUENAVENTURA, CARTAGENAS. MARTA. MANZANILLO, MANAUS（BRASIL）ANE SAN FERNANDO（TRINIDAD）VIA PORT OF SPAIN
中南美各埠
貨客付貨請移玉步 總代理：泛洋航運有限公司 聯邦大廈七〇五室 電話：H弍三八〇九一——六（六綫）

Japan Line 40 FOOTERS 貨箱服務系統

興美捷成 M.S. "HEINRICH JESSEN" 快輪 貨箱 十二月卅一日到港 元月弍日開行
美國西岸（箱櫃）捷徑航綫
往：羅省、三藩市、溫哥華、B.C. 西雅圖、舍地牙哥等埠貨價。
收貨時間十二月廿一日（截止）
收貨站：九龍倉第廿五號倉
貨客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室 總代理：泛洋航運有限公司 電話：H弍三八〇九一——六（六綫）

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司

·紅海定期航綫·
廣啓快輪 M.S. "KOKEI" 元月四日落貨 五日開行
向日葵快輪 M.S. "THE SUNFLOWER" 元月三十日落貨 卅一日開行
直透：亞丁（ADEN）、鶴台達（HODEIDAH）、遮打（JEDDAH）、蘇丹港（PORT SUDAN）、亞擯巴（AQABA）。
兼收由ADEN轉駁下列各埠 BERBERA, MUKALLA, ASSAB, MASSAWA, DJIBOUTI.

·歐洲定期航綫·
第二國際丸 M.S. "KORUSA MARU NO.2" 元月三日落貨 五日開行
大和丸 M.S. "DAIWA MARU" 二月八日落貨 十日開行
直航漢堡、利物浦、安特衛普、鹿特丹 AMSTERDAM（倫敦由漢堡轉）
HELSINKI, BERMEN, OSLO, GOTHENBURG, COPENHAGEN, STOCKHOLM, MALMO, LEXOES, LISBON WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG, AMSTERDAM WITH TRANSHIPMENT AT ROTTERDAM.
貨客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室 代理：泛洋航運有限公司 電話：H弍三八〇九一——六（六綫）
澳門代理：星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：弍七九七——四七八

LASH Pacific Far East Line, Inc.

美國太平洋遠東輪船公司
美國西岸航綫
直航：舊金山、羅省、聖地牙哥 兼收：士托頓、溫蘭、長堤貨價。

日本熊 JAPAN BEAR	十二月	三十日上午 十一時截貨 卅一日啓行
金熊 GOLDEN BEAR	一月	十三日收貨 十七日截貨 十九日啓行
中國熊 CHINA BEAR	一月	二十日收貨 廿四日截貨 廿六日啓行

貨運代理：香港海運有限公司
地址：大道中卅號渣甸大廈 十樓 電話：H-237191.
澳門分代理：新興公司 澳門巴素打爾古街71號 電話：2512.

barberlines 百保利輪船公司

香港皇后大道中33號萬邦行19樓 電話：H-253141（10綫）
九龍新運大廈906室 電話：K-300341

大賓 HEBEN 往：羅省、三藩市、溫哥華、西雅圖、舍路、朗威、砵倫、德金馬 十弍月廿八日落貨 船泊A6泡 卅日開行。
天馬連 DEMERLANE 往：沙灣拿、紐約、波士頓、費城、波的摩。 十弍月三十日落貨 一月一日開行
大偉達 TRAVIATA 往：沙灣拿、紐約、波士頓、費城、波的摩 一月九日落貨 十日開行

WILLINE 香港一波斯灣綫

太達 TATRA 一月廿九日落貨 卅日開行
桃柳士 TOULOUSE 一月八日開行 三月四日開行
往：刁拜、達文、巴連、富威特、哥林沙、卡拉蚩

小山海運株式會社 附屬機構 小山運輸有限公司

地址：香港干諾道中55號恒隆大廈三樓 電話：H-458151（十綫）

妙見丸 M.S. "MYOKEN MARU" 一月四日到港 往星加坡、巴生港
興美捷成 M.S. "HEINRICH JESSEN"（貨箱服務） 一月弍日抵港 往橫濱、神戶 十弍月卅一日截止收貨
接貨處：興和航運貨倉公司 地址：文咸西街62號恒和大廈四樓 電話：H四四八〇弍七
天豐丸 M.S. "TEMPOH MARU" 一月二日晏早 到港卸貨
興光丸 M.S. "KOKO MARU" 一月二日 到港卸貨
美金輪 M.S. "MUI KIN" 一月三日 到港卸貨
比高蘭娜輪 BICOLANO 元月三日 到港卸貨

N.Z.U.E.

太古．大阪三井．渣華 聯合航綫
直航：紐芝蘭、奧克蘭、威靈頓、列掲頓 在海運大廈收貨

山西 SHANSI 一月二日開始收貨 一月六日截貨
士打哥倫坡 STRAAT COLOMBO 一月廿四日開始收貨 廿八日截貨（不往LAUTOKA）

總代理：太古輪船公司 香港於仁行四樓 TEL.H246191

BUTTERFIELD & SWIRE 太古

香港於仁行四樓
THE CHINA NAVIGATION CO. LTD. ... LINE
(INC IN UK.) TEL. 5-246191

香港——澳洲 （開始）（截貨）
萬流輪 已開始 十弍月卅一日 一月弍日開行（兼往阿德雷）
桂林輪 一月三日 一月六日 一月八日開行（兼往柏尼）
新疆輪 一月十日 十六日 一月十八日開行（兼往阿德雷）
往：比利士彬、雪梨、墨爾砵。

太古——大阪．三井聯合航線
香港——新畿內亞
成都輪 弍月十六 二月十八日（兼往大溪地）
往：新畿內亞及南太平洋各埠

京都輪 "KYOTO" 一月十三日收貨 廿四日開行
直往：基里士多實、京士頓、紐奧良、查比爾、坦帕等埠。
僑麗輪 "TRIALI" 往：迪拜、杜拜、達爾雅D四四大地段收貨 三至五日：九時——七時 十三日：九時——午夜 十五時（十日開） 直往：亞丁、高里士頓、沙灣拿、雅明敦、傑克遜維爾等埠。

REFERENCE LIBRARY
30 DEC 1972

民航業務競爭日烈

多家國際航空公司明年開始停飛峇厘

包括國泰新加坡泰航澳航汎美

印尼指責外國航空公司搶走它們的乘客

（特訊）繼國泰航空公司及新加坡航空公司後，泰航，澳航及泛美航將於明年相繼停止飛航印尼旅遊假勝地峇厘（BALI）。

印尼交通部發言人在椰加達記者招待會中宣稱：印尼政府昔日與泰國、澳洲、美國達成之民航協議將於短期內屆滿，在即將重新召開之民航談判中，印尼將拒絕再給予泰航，澳航及泛美航在峇厘之着陸權。

印尼政府作出上述決定，相信是基於保護國內航空公司的利益。印尼國內航空公司常指責那些飛航峇厘之外國航空公司搶走它們的乘客。

泰航曼谷總公司獲悉上項消息後大感驚訝。據謂：印尼政府八年前要求泰航派機飛航峇厘，如今片面毀約，實令人費解。渠補充道：泰航至今仍並未接獲停航峇厘的正式通知。

目前飛航香港峇厘航機的航空公司除加魯達印尼航空公司，還有泛美航空公司。（初）

簡化訂票工作

英航即將實施一電腦蓋印機票

此舉對複雜旅行機票計算貢獻殊大

（本報訊）英國海外航空公司，將成爲第一家向乘客發出由電算機蓋印的國際航空公司。

自動蓋印計劃的第一階段將於一月一日開始，到時英航的電算機保如西亞將於倫敦機場大廈開始爲乘客的機票蓋印，在三月，這個制度的擴展到英航在紐約柏克街的辦事處，稍後並擴展至倫敦攝政街和紐約第五街的售票處。新制度的最後試驗現正進行。

保迪西亞電算機乘特別蓋票機，蓋票的速度是每兩分半鐘蓋印一張，但速度最後會減少至幾秒。

新機票將來會和現行的機票一樣，但會破在一個新的指夾之內。

保迪西亞電算機明年春季會有進一步的重大發展，在一年的時間內，電算機會協助計算出英國海外航空公司機票費的百份之八十，這對複雜旅行機票的計算會節省很多時間。

這個制度，預料會對定票的工作有重大的貢獻。（滙）

圖：香港印航經理比利摩理亞

香港印航經理離港返印履新

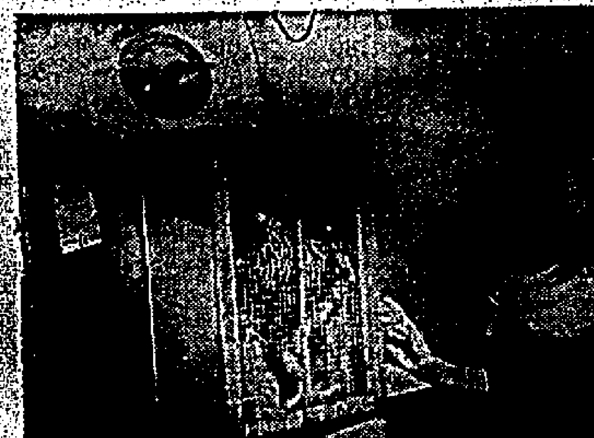
（本港訊）香港印度航空公司經理比利摩理亞在港任職四年，將於短期內離港返回孟買，將升任印航東印度經理，管轄加爾各答、比哈、阿薩姆、孟加拉、奧立沙及尼泊爾各地分站均由渠管轄。

比利摩理亞氏在港任職期內致力發展業務，將遠東航綫班機由每週三班增至六班，並開闢香港至大阪航綫。現任印航稽里斯經理美斯拉將繼任比利摩理亞之遺缺，出任香港印航經理。（滙）

泰航公司宣佈委任市務主任

（本報訊）泰國航空公司宣佈：該公司副市務主任柴拉查升任市務主任，繼承前任市務主任倫特遺缺，倫氏明年一月起升任副總經理。柴氏現年卅九歲，曾在曼谷、香港及英國求學，一九五七年英國威爾斯大學文科畢業，曾任英國航空公司曼谷營業經理等職，於一九七〇年加入泰航出任副市務主任。泰航副總經理莫禮森明年一月調任北歐航空公司副總裁，主管市務。（港）

圖示泰航市務主任柴拉查。



一頭由加太航運往日本

加拿大太平洋航空公司班機除了客運服務外，還接載各類貨物往世界各地。該公司日前由香港空運一頭兇猛的空中霸王——車隼——往日本。圖示加太航空中小姐魏珊玲觀看此頭兇猛的

迅航貨櫃輪船由歐處女航港

停泊葵涌二號貨櫃碼頭

（本報訊）汎航海運之本港代理——寶隆洋行船務部經理鄧惠光先生今天宣佈，汎航屬下最新之貨櫃輪——"TOYAMA"號，經已開始載運貨物來港。該輪正由歐洲作處女航前赴遠東。

"TOYAMA"號巨輪目前仍在哥登堡，將於一月三日由鹿特丹啓碇，並定於一月廿六日抵港，正式開始香港與歐洲間之貨櫃服務。

該輪爲汎航屬下第三艘新式巨型貨櫃輪，由日本著名之三井造船及工程株式會社建造。其容量與第一艘訪港之「利康」號輪一樣，可容納二千個貨櫃以上。

"TOYAMA"號將爲汎航屬下第一艘使用行將建成之葵涌第二號碼頭之貨櫃輪。該碼頭現爲九龍貨倉有限公司興建。圖：汎航屬下第三艘巨型貨櫃輪"TOYAMA"號在哥登堡載運貨櫃，準備運來本港時情形。

航空公司電話

公司	電話
泰航	二四二一四三
日航	二三〇〇八一
汎美	二三一一一一
澳航	二二九一〇一
加拿大	二二七〇〇一
西北	二四三〇六一
民航	六六六三〇一
瑞航	二四四一六一
馬航	二四四〇四四
寰航	二三七〇四一
印航	二二二一三一
法航	二二二一三一
菲航	六六二三七一
印尼航	二四〇七四一
德航	二二一一五一
緬甸	二四〇〇〇一

入口輪船預告

船名	西名	何處來	日期	公司
金福	KIM HOCK	汕頭	三十	源源
維寶	TARPONA	雅加達	三十	祥利
新金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	三十	金榮
聖嘉德蓮娜	SANTA KATERINA	日本	三十	日郵
萬流	WANLIU	澳洲	三十	太古
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	三十	福來
天馬爾	TAMERLANE	新加坡	三十	百保利
利通	JAGUAR	曼谷	三十	利通
長堤	LONG BEACH	美國	三十	海陸
弘昌丸	KOSHO MARU	日本	三十	東洋
雅多利亞丸	ASTORIA MARU	新加坡	三十	日郵
比高	BAIKAL	拿可霍	三十	謙林
長運	EVER LUCKY	台灣	三十	大信
大韓怡美利	HINGHEVERETT	日本	三十	福來
如雲	RU YUNG	美國	三十	港郵
康啓	KOKEI	中國	三十	泛洋
德利馬士凱	TREIN MAERSK	美國	三十	捷成
施典吉	STEENKERK	歐洲	三十	寶隆
施樂達吉	SLOTERKERK	歐洲	三十	寶隆
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE	西南非	三十	渣華
海洋蘇伊士	OCEANIC SUEZ	西貢	三十	明仁
美國百靈	AMERICAN LARK	美國	三十	美輪
大蘭娜	TIRRANNA	美國大西洋	卅一	百保利
杜加	TROJA	歐洲	卅一	寶隆
莫里新	MAURICINE	歐洲	卅一	沙唔
日本熊	JAPAN BEAR	三藩市	卅一	太平洋
幸德丸	KOTOKU MARU	日本	卅一	東洋
美雅	MYOMAYWA	仰光	卅一	新興行
松陽丸	SHOYO MARU	日本	卅一	天祥
普樂總統	PRES.POLK	美國	卅一	總統
聖彼路	SAN PEDRO	美國	卅一	海陸
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南非	卅一	渣華
雅利洲	APLICHAU	台灣	卅一	太來
天豐丸	TEMPOH MARU	日本	卅一	小山
大馬士久	DAGMAR SKOU	日本	卅一	大三
士打亞高拉士	STRAAT AGULHAS	南非	卅一	渣華
南非宮達時	S.A.VAN DER STEL	日本	卅一	怡和
威沙美亞	VISHVA MAYA	新加坡	卅一	東亞
興產丸	KOSAN MARU	神戶	卅一	泰山
士打長崎	STRAAT NAGASAKI	新加坡	一日	渣華
東海	TONG HAI	上海	一日	祺福
清榮丸	SEIYEI MARU	日本	一日	協成
太平洋聯盟	PACIFIC ALLIANCE	美國	一日	港郵
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	日本	一日	日郵
茂利怡美利	MURRAY EVERETT	日本	一日	福來
麥哲倫丸	MAGELLAN MARU	曼谷	一日	川崎
榮興丸	EIKO MARU	神戶	一日	永泰
興美捷成	HEINRICH JESSEN	日本	一日	小山
協森丸	KYOGO MARU	日本	一日	永泰
大島丸	OHSHIMA MARU	神戶	一日	川崎
儀宗丸	GISO MARU	日本	一日	海聯
松島丸	MATSUSHIMA MARU	日本	一日	協成
士打麥哲倫	STRAAT MAGELHAEN	上海	一日	渣華
邊羅文	BENLOMOND	英國	二日	邊行
福德	GREAT FAITH	美國	二日	大信
碧嘉	WESER BROKER	關島	二日	海隆
邦加些路加	BUNGA SEROJA	日本	二日	萬邦
幸進丸	KOUSHIN MARU	日本	二日	中央
萬里達	MARIETTA E	日本	二日	華林
宮陵丸	MIYATSURU MARU	日本	二日	日郵
三鷹丸	MITAKA MARU	新加坡	二日	日郵
桂林	KWEILIN	澳洲	二日	太古
攝津丸	SETTSU MARU	日本	二日	日郵
邊羅文	BENLOMOND	英國	二日	邊行
銀洲	NGAN CHAU	波斯灣	二日	太來
保拿	BEIRA	歐洲	二日	寶隆
妙見丸	MYOKEN MARU	日本	二日	小山
順月	CRYSTAT MOON	日本	二日	中央
順發	FELICITY	金邊	二日	順利
興光	LUCERO	日本	二日	小山
士打麥哲倫	STRAAT MAGELHAEN	上海	二日	渣華
日耕丸	NIKKO MARU	日本	二日	小山
松戶山丸	MATSUDOSAN MARU	日本	二日	大三
天豐丸	TEMPOH MARU	日本	二日	小山
士打富士	STRAAT FUSHIMI	橫濱	二日	渣華
大蘭娜	TIRRANNA	美國大西洋	二日	百保利
美金	MUI KIM	日本	二日	小山
第二國際丸	KOKUSAI MARU 2	中國	三日	泛洋
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	日本	三日	福來
海瑞	SEA DOLPHIN	美國	三日	海運
東方皇后	AMERICAL QUEEN	歐洲	三日	港郵
士打香港	STRAAT H.K.	南美南非	三日	渣華
何達馬士凱	HERTA MAERSK	日本	三日	捷成
南非安時達	S.A.CONSTANTIA	南非	三日	怡和
士打龍目	STRAAT LOMBOK	新港	三日	渣華
兵洋丸	HYOYO MARU	日本	三日	海聯
邊多倫	BENDORAN	高雄	三日	邊行
英金	YIN KIM	山打根	三日	港華
沙加萬道丸	SACRAMENTO MARU	日本	三日	大三
玫瑰丸	ROSE CITY	美國	三日	海陸
阿利士泰力	ARISTANAX	日本	三日	大三
月星	MOON STAR	釜山	三日	新興行
西圖士	CITOS	澳洲	三日	福來
依景	IVAN K.	美國西岸	三日	華林
出雲丸	IZUMO MARU	日本	三日	日郵
峯鷹丸	MINETAKA MARU	日本	三日	東洋
士打神戶	STRAAT KOBE	神戶	三日	渣華
寶瑞丸	HOZUI MARU	日本	三日	日郵
布祿崙丸	BROOKLYN MARU	日本	三日	泛洋
南臨丸	NANRYN MARU	神戶	四日	永泰
愛娜	ARYA NAZ	日本	四日	亞運
亞露西	AROSIA	歐洲	四日	寶隆
高士拿	KOSTRENA	的港	四日	華林
昭南丸	SHONAN MARU	日本	四日	東洋
東方明珠	ORIENTAL PEARL	美國	四日	港郵
海洋蘇伊士	OCEANIC SUEZ	西貢	四日	明仁
大壽丸	DAIJU MARU	日本	四日	東洋
德駕亞	DEGANYA	日本	四日	新興行
門羅總統	PRES.MONROE	美國	四日	總統
美國金戈	BENDORAN LANCER	美國	四日	美輪
協華丸	KYOKA MARU	日本	四日	中央
柯沙巴亞	AL SABAHIAH	日本	四日	怡和
大韓怡美利	HUGHEVERETT	日本	四日	福來

出口輪船預告

船名	西名	往何處	日期	公司
非洲綫				
士打菲沙	STRAAT NRAZER	西非	三十	渣華
南非宮達時	S.A.VAN DER STEL	南非	一日	怡和

出口輪船預告

船名	西名	往何處	日期	公司
美洲綫				
長堤	LONG BEACH	美國	三十	海陸
日本熊	JAPAN BEAR	加州	三十	太平洋
長運	EVER LUCKY	加勒比海	三十	大信
大實	THEBEN	福哥灣委內瑞拉	卅一	百保利
聖彼路	SAN PEDRO	美國	卅一	海陸
協運	UNION CONCORD	查里斯頓紐約	卅一	道爾
天馬爾	TAMERLANE	紐約波士頓	卅一	百保利
大馬士高	DAGMAR SKOU	布宜諾斯艾利斯	卅一	大三
大條圖	DESOTO	墨西哥灣	卅一	福來
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	西雅圖溫哥華	卅一	福來
菲黎莎	PHIL. RIZAL	沙灣拿紐約	卅一	大工
聖加達蓮娜	SANTA KATERINA	加勒比海	卅一	日郵
顧頓碧琪	GUDRUN BAKKE	溫哥華	一日	捷行
維寶	TARTONA	查里士頓紐約	一日	祥利
海瑞	SEA DOLPHIN	紐約	一日	海運
威沙美亞	VISHVA MAYA	加州溫哥華	一日	東亞
美國百靈	AMERICAN LARK	加州紐約	一日	美輪
麥哲倫丸	MAGELLAN MARU	美西美洲	一日	川崎
普樂總統	PRES.POLK	加州	一日	總統
興美捷成	HEINRICH JESSEN	美國西岸	二日	泛洋
海洋蘇伊士	OCEANIC SUEZ	查里士頓紐約	二日	明仁
玫瑰市	ROSE CITY	美國	三日	海陸
碧嘉	WESER BROKER	美國西岸	三日	海隆
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國西岸	三日	川崎
沙加萬道丸	SACRAMENTO MARU	墨西哥灣	三日	大三
日本家寶	JAPAN CAOBO	加勒比海	四日	泛洋
依景	IVAN K	美國西岸	五日	華林
海瑞	SEA DOLPHIN	紐約	五日	海運
愛娜	ARYA NAZ	墨西哥灣	五日	亞運
美國金戈	AMERICAN LANCER	加州紐約	五日	美輪
他夫總統	PRES.TAFT	加州	六日	總統
東方明珠	ORIENTAL PEARL	加州	七日	港郵
約翰萊克	JOHN LYKES	墨西哥灣	七日	怡和
芬湖	FERNLAKE	溫哥華	七日	百保利
惠明	WYOMING	加州	七日	怡和
赤城山丸	AKAGISAN MARU	加勒比海	七日	大三
門羅總統	PRES. MONROE	紐約	八日	總統
依利	ELIZABETH PORT	美國	八日	海陸
出口競賽	EXPORT CHALLENGER	紐約	八日	和捷
東方偉人	ORIENTAL RULER	墨西哥灣	九日	港郵
季里諾總統	PRES.QUIRINO	紐約波士頓	十日	美邦
歐洲綫				
邦加美利地	BUNGA MELATI	利夏化利物浦	三十	萬邦
加比亞	CAPRAIA	地中海	三十	沙唔
加迪根灣	CARDIGAN BAY	漢堡歐洲	三十	太古
立端安美時	NEPTUNE AMETHYST	倫敦利夏化	卅一	怡和
威利	VELAY	倫敦漢堡	卅一	沙唔
丹莫多加士	DEMODOCUS	里斯本	卅一	太古
施樂達吉	SLOTERKERK	漢堡歐洲	二日	寶隆
杜加	TROJA	地中海	二日	寶隆
莫里新	MAURICIEN	倫敦漢堡	二日	沙唔
邦加些路加	BUNGA SEROJA	利夏化利物浦	三日	萬邦
馬爾加	MARIEJJAE	的港來茲加	三日	華林
馬利泰	MARIETTAE	的港來茲加	三日	華林
出雲丸	IZUMO MARU	地中海黑海	四日	日郵
邊多倫	BENDORAN	里斯本倫敦漢堡	六日	邊行
麥地臣來	MADISON LLOYD	地中海	六日	寶隆
邊多倫	BENDORAN	里斯本倫敦漢堡	六日	邊行
九龍灣	KOWLOON BAY	漢堡歐洲	六日	捷成
第二國際丸	KOKUSEI MARU	漢堡利物浦	六日	泛洋
伊利大尼絲	EURYSTHENES	倫敦鹿特丹	七日	大西洋
巴士拿	BASRA	漢堡歐洲	十日	寶隆
查樂馬士凱	CHARLOTTE MAERSK	漢堡歐洲	十一	川崎
邦加奧吉	BUNGA ORKID	倫敦漢堡鹿特丹	十二	萬邦
東京灣	TOKYO BAY	漢堡歐洲	十二	箱運
伊利洛克士	EURYLOCHUS	倫敦漢堡鹿特丹	十五	大西洋
香港快輪	H.K.EXPRESS	漢堡歐洲	十六	捷成
佛力安使	FRIEDRICH ENGELES	漢堡鹿特丹	十六	東亞
迪斯高	DIXCOVE	里斯本	十六	太古
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	漢堡倫敦	十七	港郵
萬飛	MONFIORE	意大利	十九	天祥
平戶	HIRADO	漢堡歐洲	十九	寶隆
雅仙打	NYANZA	蘇彝	十九	太古
荷丹士泰	HOLSTENSTEIN	漢堡歐洲	二十	瑞華
河內丸	KAWACHI MARU	北歐	二十	日郵
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	漢堡歐洲	廿二	川崎
加瑞樂	GAZZELLA	意大利	廿三	海運
寶永山丸	HOEISAN MARU	地中海	廿三	大三
拿甸娜	NARDANA	里斯本	廿三	太古
伊利福	EURYTION	倫敦鹿特丹安特衞普	廿五	大西洋
泰馬	TAIMYR	地中海	廿六	寶隆
迪斯高	DIXCOVE	里斯本	廿六	太古
東山	TOYAMA	歐洲	廿八	寶隆
澳洲綫				
拿信士	NAXOS	澳洲	三十	福來
東傑	EASTERN RANGER	澳洲	卅一	怡和
萬流	WANLIU	澳洲	二日	太古
桂林	KWEILIN	澳洲	六日	太古
明利	MINLLY	澳洲	六日	天祥
香港誠寶	H.K.TRUTH	澳洲	七日	港郵
山西	SHANSI	新西蘭	九日	太古
安武士	ANDROS	澳洲	九日	福來
印·巴·中東綫				
坪洲	PING CHAU	紅海	一月	太來
茂利怡美利	MURRAY EVERETT	加城仰光	二日	福來
柯沙巴亞	AL SABAHIAH	波斯灣	二日	怡和
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	紅海	二日	日郵
宮陵丸	MIYATSURU MARU	仰光吉大港	三日	日郵
東南亞綫				
金福	KIM HOCK	新加坡	三十	源源
若葉山丸	WAKANASAN MARU	新加坡	三十	海聯
加百利	KABBARL	金邊	三十	中太
永光丸	EIKO MARU	新加坡巴生	三十	永泰
神海丸	SHINKAI	納閩	三十	三利
海富	GULF BANKER	印尼	三十	新盛
海盛	HOI SHING	山打根斗湖	三十	惠南
大慶	TA CHING	亞庇婆羅乃	卅一	海聯
新金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	卅一	金榮
東海	TONG HAI	新加坡	卅一	祺福
國寶	TREASURE COUNTRY	西貢	卅一	德華
弘昌丸	KOSHO MARU	新加坡	卅一	東洋
松陽丸	SHOYO MARU	新加坡巴生	一日	天祥
基隆·日本·釜山綫				
安得裕	ANDRZEJ STRUG	日本	三十	天祥
雅多利亞丸	ASTORIA MARU	日本	卅一	日郵
利通	JAGUAR	基隆	卅一	利通
麥哲倫丸	MAGELLAN MARU	日本	一日	川崎

香島輪船有限公司
HONG KONG ISLANDS SHIPPING CO. LTD.
香港至西非綫
德班、科高士、阿巴巴、夏葛港、蒙羅非亞、亞別會、自由市、都亞那、洛必托。
雅利洲輪 "APLICHAU" 一月三日抵港 一月四日開行
南丫島輪 "LAMMA ISLAND" 一月廿六日抵港 卅日開行
香港至波斯灣綫
往：新加坡、杜拜、高威特、巴速、達文。
坪洲輪 "PING CHAU" 十弍月卅日抵港（B18）卅一日開行
鹿洲輪 "LUK CHAU" 一月十日抵港 十二日開行
銀洲輪 "NGAN CHAU" 第一次一月四日落貨 五日開行 第二次一月十五日落貨 十六日開行
香港至紅海綫
亞丁、BERBERA（由亞丁轉）HODEIDAH 連打、蘇丹港、孟買。
藍塘洲輪 "LAMTONG CHAU" 經已抵港 卅一日落貨 第弍次：一月十二日抵港 十四日開行
圓洲輪 "YUEN CHAU" 第一次：一月四日抵港 六日開行 第弍次：一月廿日抵港 廿弍日開行
貴客定艙請洽 總代理
太來船務有限公司
香港怡和大廈十五樓
電話：H247771 228101-7

The Shipping Corporation Of India Ltd. 印度航業有限公司
前往：紐約、波士頓、哈里佛斯、費城、聖約翰、波地摩。
威沙達山 VISHVA DARSHAN 元月十四日抵港 十五日啓行
前往：紐約，波士頓，滿地可，多倫多，底特律，米高基，芝加哥。
威沙施迪 VISHVA SIDDHI 二月十五日抵港 十六日啓行
威沙碩士 VISHVA SHAKTI 三月十五日抵港 十六日啓行
前往：羅省、三藩市、大科馬、西雅圖、溫哥華。
威沙美亞 VISHVA MAYA （香港）十二月卅一到 一月一日開 （羅省）一月十八日到 十九日開 （三藩市）一月廿一日到 廿弍日開
威沙伯士 VISHVA BHAKTI （香港）一月廿五日到 廿六日開 （羅省）弍月十三日到 十四日開 （三藩市）弍月十六日到 十七日開
以上各輪有卡板設備

BSR LINES (VEB DEUTSCHE SEEREEDEREI ROSTOCK) 東德船務公司
香港至歐洲定期特快航綫（非公會）
佛列安使 FRIEDRICH ENGELS （處女航）（香港）元月廿五到 廿六開 （鹿特丹）弍月廿三到 （漢堡）弍月廿六到 （盧斯托）弍月廿九到
南堡 NAUMBURG （香港）元月十日到 十一開 （鹿特丹）三月十四到 （漢堡）三月十七到 （盧斯托）三月廿日到
紐拔根堡 NEUBRANDENBURG （香港）三月四到 五開 （鹿特丹）四月五到 （漢堡）四月八到 （盧斯托）四月十一到
上列各船并往必文（如有足夠貨載）（常備貨箱供應）
香港—日本綫
紐拔根堡 NEUBRANDENBURG 元月廿三日到廿四日開行
波仙堡 BOIZENBURG 二月十八日到 十九日開行
直透：橫濱、神戶 並往：松青
下列各輪由歐洲抵港
魯夫卑士德 RUDOLF BREITSCHEID 一月廿九日抵港
[illegible]

K LINE 川崎汽船株式會社
麥哲倫丸 M.S. "MAGELLAN MARU" 直航：神戶、大阪、橫濱。 十二月卅一落貨 一月一日啓行
（兼收由神戶轉駁中南美洲各埠）
大島丸 M.S. "OHSHIMA MARU"（不經日本） 直航：西非。 一月一日落貨 三日開行
貴客付貨請移玉 干諾道中聯邦大廈十五樓
豐利行有限公司 電話：弍五〇一四一—七（七綫）
總代理 川崎（港）有限公司
九龍分行 邵氏大廈二〇七室 電話九四六八八
澳門代理：連達行 澳門新馬路三號 水亭銀行大廈 電話：五七三九 3021號

聯菲輪船公司 美邦輪船公司總代理 電話：H二弍六〇八一一七二
總經理業務部：永華企業有限公司 香港恆生銀行大廈1101室 電話：5-232084-6。
PHIL. PRESIDENT QUIRANO 季里諾總統輪 一月九日抵港 十日開行
PHIL. PRESIDENT GARCIA 加西亞總統輪 一月二十日抵港 廿一日開行
直航：波士頓、紐約、費城、波地摩。
由羅省、舊金山直航快輪
PHIL. PRESIDENT MAGSAYSAY 麥賽賽總統輪 一月三日由羅省開 十五日由舊金山開 廿一日抵港
PHIL. PRESIDENT OSMENA 奧士文納總統輪 一月七日抵港

SEA-LAND ORIENT LTD. 美國海陸聯運公司
限備貨箱貨物收貨站設於九龍倉35號倉七號閘及太古倉。
營業部 香港中環雪廠街大廈弍樓 電話：5-250311。
九龍辦事處 廣東道九龍倉35號倉 電話：3-685161。
澳門代理：利豐洋行 南灣街51號 電話：5150,6211。
往來香港—日本—美國
長堤輪 "LONG BEACH" 12月28日截貨（集運） 29日截貨（其他） 30日開航
聖庇露輪 "SAN PEDRO" 12月29日截貨（集運） 30日截貨（其他） 31日開航
玫瑰城輪 "ROSE CITY" 12月31日截貨（集運） 1月1日截貨（其他） 1月2日開航

快輪
M/V "SEA DOLPHIN" 海瑞號 一月三日抵港 四日開行
M/V "OCEAN ENDURANCE" 海安號 弍月十二日抵港 十四日開行 直航：紐約、費城、波地摩、威明頓、查爾斯頓。
A VESSEL 快輪 一月廿七日抵港 廿九日開行 直航：紐約、紐城、費城、波的摩、沙灣拿、威明頓、查爾斯頓。
M/V "ERYA NAZ" 愛娜號 一月四日抵港 五日開行
M/V "WARWICKSHIRE" 愛域號 一月廿三日抵港 廿四日開行 直航：紐奧連斯、侯斯頓、格華斯頓、諾克福、沙灣拿、查爾斯頓。
總代理：香港海運有限公司
貨務代理：明發行船務代理有限公司
地址：香港雪廠街弍號聖佐治行十八樓
電話：5-225046
澳門貨務代理：新興公司 巴素打爾古街71號 電話：2512

香港四間證券交易所股票市價綜合統計

十二月廿九日（單位元）

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價	九龍收市價
聯合企業	13.20	13.50	12.80	13.00	13.20	13.10	13.00
安達臣（集團）	3.00	3.45	3.00	—	3.35	3.40	3.45
凱聯酒店	4.00	4.425	4.00	4.00	4.25	4.425	4.30
亞洲置地	3.10	3.35	3.10	—	3.30	3.325	3.35
太古實業	46.00	47.50	45.50	47.00	47.50	46.50	46.50
聯合橡膠（除息）	3.65	3.65	3.65	3.65	—	—	—
長江實業	8.65	9.70	8.60	9.70	9.35	9.50	9.40
國際股份	19.80	19.80	19.40	19.60	—	—	—
九娛（除息）	54.00	55.00	53.50	54.50	55.00	54.00	54.00
信昌	17.60	19.00	17.60	19.00	—	—	17.20
中華巴士（除各項）	—	—	—	—	—	—	—
均益倉（除息）	44.00	45.50	43.00	44.00	44.00	45.50	44.00
瑞士集團	21.00	21.30	21.00	—	21.30	21.20	—
城市酒店	80.00	86.00	79.00	80.50	83.00	83.00	83.00
四海地產	22.00	25.30	22.00	24.00	24.90	24.50	25.30
大利	21.00	21.10	21.00	21.00	—	—	—
鱷魚恤	13.30	13.60	13.20	13.60	—	—	—
牛奶公司	—	—	—	—	—	—	—
亞洲航業	29.50	30.00	29.20	29.60	30.00	—	29.80
帝后船務	8.90	9.10	8.90	9.00	—	—	—
耀百美	3.35	3.525	3.25	—	3.45	3.25	3.375
統一機構	2.90	3.10	2.80	—	3.10	2.95	3.00
環球電子	11.8-	11.80	11.80	11.80	—	—	—
夏利文	2.35	2.50	2.275	2.40	—	—	—
綿綸毛紡	11.70	11.80	11.70	11.70	11.80	—	—
金門打樁	75.00	75.00	73.00	72.00	74.50	74.50	75.00
聯合汽水（除息）	19.50	19.50	19.50	19.50	—	—	—
青洲英坭	138.00	138.00	135.00	138.00	138.00	—	135.00
高富置業	2.65	3.00	2.60	—	2.95	3.00	3.00
嘉年地產（除紅股）	27.70	27.80	27.00	—	—	27.50	—
港機工程	115.00	116.00	112.00	112.00	115.00	115.00	—
恒生銀行	191.00	193.00	188.00	192.00	192.00	193.00	193.00
虎豹	18.00	18.00	17.90	17.90	—	—	—
海港公司（除息）	47.50	49.50	46.00	47.50	47.50	47.00	47.50
香港發展	17.80	18.90	17.80	18.90	18.90	—	—
惠康貨倉	27.50	28.60	26.80	28.60	—	—	—
黃埔船塢（除息）	43.50	44.50	43.00	43.50	44.50	44.50	44.50
香港電燈	57.00	58.50	57.00	57.50	58.00	58.00	57.00
中華煤氣	46.50	46.50	45.50	46.00	46.75		45.50
恒隆	11.60	12.40	11.60	12.40	12.30	12.10	12.20
九龍倉（除息）	264.00	268.00	260.00	260.00	264.00	264.00	266.00
置地公司	125.00	132.00	125.00	131.00	132.00	131.00	132.00
信託公司（A股）	8.30	8.40	8.15	8.20	8.15	8.20	8.15
信託公司（B股）	1.35	1.40	1.35	1.40	—	—	1.40
滙豐銀行	378.00	382.00	376.00	382.00	380.00	382.00	380.00
滙豐（倫敦）	362.00	366.00	360.00	366.00	364.00	364.00	366.00
大酒店	147.00	148.00	142.00	144.00	145.00	146.00	145.00
港太投資	4.50	4.55	4.45	4.55	—	—	—
電話公司	67.50	70.00	67.00	69.50	69.50	69.50	69.00
電車公司	75.00	77.50	75.00	77.00	77.50	77.50	77.50
茂昌眼鏡	2.00	2.15	2.00	—	2.15	2.05	—
香港毛紡	—	—	—	—	—	—	—
香港漂染	13.60	13.60	13.50	13.50	—	—	—
合和實業	12.40	13.00	12.30	—	12.80	12.80	12.60
富都酒店	—	—	—	—	—	—	—
油麻地小輪	134.00	136.00	133.00	—	136.00	135.00	133.00
和寶	9.70	9.90	9.70	9.85	9.80	9.90	9.70
和寶地產	3.35	3.35	3.20	3.33	—	—	—
新昌企業（除息）	29.50	29.70	29.20	29.50	29.70	—	—
和記地產	14.80	15.00	14.60	14.90	—	—	15.00
和記企業	104.00	111.00	104.00	110.00	—	—	—
和記企業（新股）	20.50	22.80	20.50	22.50	22.40	22.40	22.40
山頂纜	2.40	2.60	2.40	—	2.525	2.60	2.55

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價	九龍收市價
太平洋證券	11.60	11.60	11.20	11.50	11.40	11.20	11.30
華隆	2.25	2.45	2.25	—	2.40	2.45	2.35
益大發展	6.15	6.40	6.00	—	6.35	6.40	—
寶華美製衣	2.50	2.50	2.35	—	2.375	2.40	—
怡和	130.00	137.00	128.00	135.00	135.00	134.00	135.00
怡和債券（認股權）	—	—	—	—	—	—	—
怡和證券	31.25	34.50	31.25	33.50	33.50	33.50	33.25
九龍巴士	238.00	236.00	232.00	236.00	234.00	240.00	236.00
均隆驅風油	12.50	13.70	12.50	13.70	13.50	—	12.50
楊谷組	—	—	—	—	—	—	—
潭卡佛（A股）（除息）	37.50	39.00	37.00	39.00	38.50	38.50	38.00
潭卡佛（B股）	3.35	3.425	3.30	3.40	—	—	—
安興（除各項）	15.20	16.30	15.20	15.60	15.60	—	16.30
聯興投資	26.20	26.20	26.20	26.20	—	—	—
新澤華	8.80	9.10	8.90	8.90	—	—	8.90
利安	3.70	3.70	3.55	—	3.65	3.65	3.60
聯興泰發展	5.25	5.60	5.25	—	5.55	5.55	5.45
星港地產	—	—	—	—	—	—	—
僑邦投資（除息）	9.90	10.40	9.90	—	10.10	10.20	10.00
美麗華酒店	33.50	35.50	33.50	35.50	35.50	35.50	33.50
梅賓尼	3.90	3.90	3.90	—	—	3.90	—
南豐紗廠	6.00	6.40	6.00	6.40	6.20	6.20	6.25
南洋紗廠	24.00	24.40	24.00	24.40	—	—	—
新昌企業	—	—	—	—	—	—	—
保華	40.00	40.00	38.25	39.25	39.50	40.00	39.50
海外信託銀行	5.50	6.30	5.50	6.20	6.20	6.15	6.20
怡華	9.50	9.50	9.50	9.50	—	—	—
菲立斯礦務	0.48	0.48	0.42	—	0.46	0.45	0.48
地產發展	9.30	9.90	9.30	—	9.90	9.30	9.80
怡源	8.40	8.40	8.40	8.40	—	—	—
建生（除息）	10.50	10.50	10.50	10.50	—	—	—
寶和	—	—	—	—	—	—	—
華懋	3.975	4.10	3.975	4.00	4.00	4.025	—
聯邦地產（A股除息）	5.70	5.75	5.55	5.70	5.63	5.65	5.60
聯邦地產（B股）	0.92	0.98	0.92	0.97	0.95	—	—
遠東信托	3.40	3.50	3.20	3.50	3.50	—	3.20
生力啤酒（除息）	107.00	117.00	107.00	117.00	114.00	109.00	109.00
邵氏（除息）	14.40	14.80	14.00	14.50	14.80	14.80	—
瑞興公司（除息）	—	—	—	—	—	—	—
先施公司（除息）	38.00	40.00	38.00	40.00	—	39.00	39.50
船務投資	9.70	10.30	9.70	10.30	—	—	—
森那美	17.40	17.50	17.00	17.50	—	—	—
利獲家	—	—	—	—	—	—	—
利獲家海外投資	5.95	6.40	5.95	6.20	—	—	—
海南	3.975	4.125	3.975	4.10	—	—	—
星島報業（除息）	16.50	17.50	16.20	—	17.00	16.80	17.50
寶光實業	9.30	9.50	9.30	—	9.40	9.40	9.50
新馬製衣	18.50	18.50	18.50	18.50	—	—	—
南太平洋地產	4.05	4.20	4.05	—	4.10	4.20	4.20
新力	—	—	—	—	—	—	—
南華早報（除息）	—	—	—	—	—	—	—
南海紗廠	39.00	39.00	39.00	39.00	—	—	—
新鴻基	11.70	12.00	11.60	11.80	11.80	11.80	11.80
天星小輪	65.00	66.00	63.00	65.00	64.50	—	66.00
太古船塢	51.50	54.50	51.00	52.50	54.00	53.00	53.50
聯紡（除息）	37.00	40.00	37.00	38.25	40.00	—	—
大信置業	3.30	3.35	3.20	—	3.30	3.30	3.325
東展	—	—	—	—	—	—	—
會德豐紗廠（除各項）	—	—	—	—	—	—	—
寶創興企業	11.80	12.50	11.70	12.30	12.10	12.10	12.20
宇宙船務	—	—	—	—	—	—	—
雅美置業	3.14	3.20	3.15	—	3.20	—	—
惠和地產	2.40	2.45	2.325	—	2.40	2.40	2.40

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價	九龍收市價
屈臣氏（除息）	133.00	135.00	133.00	135.00	135.00	136.00	132.00
會德豐（A股）	51.50	52.00	51.00	51.50	52.00	51.50	51.50
會德豐（B股）	—	—	—	—	—	—	—
會德豐船務（A股）	11.50	11.50	11.00	11.20	11.30	11.40	11.00
會德豐船務（B股）	1.16	1.16	1.09	1.12	1.12	1.10	1.13
南聯實業	37.00	37.00	36.75	37.00	36.75	37.00	—
永高公司（除各項）	19.50	20.50	19.00	20.30	21.00	20.60	20.50
長江製衣（除各項）	7.20	7.50	7.20	7.50	7.25	—	7.40
仁孚	37.50	39.50	37.25	37.25	38.00	38.00	37.50
廣興	1.27	1.44	1.27	—	—	—	1.42
嘉福	1.55	1.85	1.55	—	—	—	1.75
怡南	6.00	6.00	6.00	6.00	—	—	—
多發利	1.25	1.55	1.25	—	—	—	1.55
泰盛發展	5.85	7.15	5.85	—	6.85	—	7.05
萬邦航業	6.70	7.00	6.70	6.90	6.90	6.90	—
聯利企業	2.10	2.20	2.05	—	2.20	2.15	—
嘉佑	2.05	2.30	2.05	—	2.20	2.175	2.175
世界發展	3.50	3.50	3.40	—	3.45	—	3.45
南順	1.60	1.80	1.60	—	1.73	—	—
香德置業	2.50	2.90	2.50	—	2.75	2.90	2.80
永泰建業	2.45	2.45	2.40	—	2.425	2.40	—
寶號建業	1.62	1.78	1.62	—	1.73	1.78	1.70
利興發展	2.95	3.20	2.95	—	3.20	3.15	—
國際酒樓	1.30	1.50	1.30	—	1.40	—	—
廣聯企業	2.10	2.25	2.10	—	2.175	2.175	2.05
於仁企業	—	—	—	—	—	—	—
富利地產	2.30	2.55	2.20	—	—	—	2.20
廣大地產	1.80	2.025	1.80	—	1.90	2.025	—
瑞士發展	3.00	3.15	3.00	—	3.05	3.10	—
新世界發展	6.50	6.60	6.30	6.60	6.50	6.60	6.60
金山地產	2.00	2.45	2.00	—	2.45	2.35	2.35
民生工業	3.15	3.30	3.15	—	3.30	3.25	3.20
東源貿易	2.05	2.125	2.00	—	2.05	2.05	—
保利工程	6.20	7.30	6.20	—	7.20	7.25	—
安泰	4.00	4.05	4.00	—	—	—	4.05
新世紀紡業	6.00	6.20	5.90	6.10	6.20	6.20	—
紅寶石發展	2.80	3.05	2.80	—	2.90	2.95	—
香港天壇	9.50	9.50	9.30	—	—	—	9.50
聯思	4.15	4.30	4.10	4.225	—	—	—
永新製衣	3.45	3.90	3.45	—	3.85	3.85	3.90
依時製衣	5.10	5.25	5.15	5.25	—	—	—
至祥置業	1.90	2.35	1.90	—	2.30	2.30	2.30
威勝發展	2.40	2.40	2.225	—	2.30	2.35	—
[illegible]	5.00	5.20	4.70	5.15	—	—	—
新同和企業	3.10	3.25	3.00	—	3.10	3.15	3.25
東亞集團	1.30	1.50	1.27	—	1.47	1.40	—
大昌地產	10.40	10.90	10.30	—	10.70	10.60	10.80
南昌建業	2.15	2.40	2.15	—	2.40	2.35	—
興富海港	2.40	2.65	2.30	—	2.60	2.60	2.65
大新公司	15.50	16.60	16.10	16.30	16.40	16.60	16.50
萬生	2.75	2.80	2.60	—	2.70	2.675	—
裕泰	5.70	6.10	5.70	6.00	—	—	—
大華銀行	37.25	38.00	36.50	38.00	—	—	—
金門發展	2.35	2.45	2.325	—	2.45	2.50	—
博富置業	2.75	2.80	2.60	—	2.725	2.80	—
[illegible]置業	2.50	2.80	2.40	—	2.80	2.75	—
聯安置業	2.00	2.80	2.00	—	2.60	2.75	2.65

附註：香港證券交易所以下午四時收市，遠東及金銀交易所下午四時三十分收市，九龍證券交易所則以下午五時收市。

成交數值：香港交易所爲一億一千四百二十六萬元。遠東交易所爲一億四千九百三十九萬元。金銀證券交易所爲六千二百八十萬元。九龍證券交易所爲一千零七萬元。

貨運巨人
大步邁進……
美國海陸聯運公司九龍辦事處
已遷往新近落成之新界葵涌貨
櫃碼頭。貴客貨物請逕交九龍
貨櫃倉庫第二號碼頭。
電話：新界12-235231
美國海陸聯運公司
新型貨箱船隊輸送貨物快捷妥當

歐金報低空頭有吸
港金低盆開出
議息頂攏收市四四五·六二五
美鈔牛皮收市價爲五六九·零

（特訊）九九金市況，昨日（廿九）大勢稍呈閃縮，外國歐洲自由金價報淡，英倫六四·六五，下跌四角半，巴黎六五·六六，下跌一角九仙，瑞士六四·九〇，下跌五角，貝魯特六五·四〇，下跌四角半，低盆開出，好友繼續落行空頭吸入，隨又獲利回吐，執主不肯放出，息價頂攏，收市四四五·六二五，英鎊又報低，倫敦轉淡二·三四七二，縮三錢，紐約告羅士二·三四七八，縮二錢五厘，港市一三·二八，低二仙。美元牛皮脫，美鈔收市五六九·〇〇，美電收市五六九·五。

九九金上午低盆開出四四四·五〇，淡好四四五·三七五，淡淡四四四·二五，收市四四四·三七五，下午開市四四五·一二五，四四五·二五，先升上四四五·五，收市四四五·六二五，較上日微升三角二仙半，議息加一元三三，交收候交。

美鈔開市五六八·五，最高五六九·五，最低五六八·二五，收市五六九·〇，較上日續低二角半。美電開市五六九·五，先低下五六九·〇，後報上五六九·二五，收市五六九·五，較上日續低二角。金單開市五六八·七五，先升上五六九·〇，五六九·五，收市五六九·〇，較上日保持原盆無變。

來量欠缺銷勢暢爽
鯇魚大魚價格扳高
鯪魚升三角，鯉魚筍殼企硬。三鳥疲慢，鷄隻低趨，鵝鴨搵穩。

（特訊）佐食品市道，昨（廿九）日鮮菜銷勢旺淡不同，淡水魚來量平常，交投爽朗，做價俏利，三鳥雖適週末當前，交投閒慢，上鷄項及劏鷄，零售價由上週之高價位低讓，鵝鴨大致搵穩。

據淡水魚商人消息：港九佐食品市道，昨日部份鮮菜交投旺淡不同，淡水魚各途來貨正常，因鯇貨色靚，吸引買家，銷情甚爲暢爽，做價俏利，鯇魚零售價升三至五角，大魚零售價升六至七角，鯪魚零售價升三角，其他品種零售大致企硬，中央市場淡水魚零售價如下：鯇魚六元至六元四角，大魚五元二角至五元六角，鯪魚三元六角，次級貨三元至三元二角，鯉魚六元四角，鯉魚公七元五角，大筍殼廿二元，中筍殼十五至十六元，中細筍殼十二元。

據三鳥商人消息：鷄隻來貨較少，由大陸運抵者僅六十四籠，力康白鷄佔十八籠，雖適週末當前，大盤及零售交投欠勁，價格欲起無力，而且有微順之勢，上鷄項及上劏鷄零售價已由上週的高位，逐漸趨於平常，鵝鴨的來量大致如常，市道搵穩。中央市場三鳥類零售如下：上鷄項五元六角至六元，上劏鷄五元至五元二角，谷鴨三元至三元四角，元朗吹米鴨四元，檀中鵝五元二角，鵪鶉及水鴨仔每隻十五元。

曼谷土產
赤豆銳升　蒜頭參差

（特訊）曼谷航訊：廿九日土產動態：出、每担三百八十銖，張運卅銖，其間有人兌至四百銖，白藏漲風未戢，每担又起五銖成四百卅銖，巳與烏藏每担四百卅銖，並濕羅。高粱市價每担又起四銖，新袋者成八十六銖，老袋老每担八十三銖，玉蜀黍每担微加一銖，新袋者成一百〇七銖，老袋者每担一百〇四銖。赤豆供不敷求，每担洋價十銖，成一百十銖。瀨烏豆每担一百六十三銖，較前亦加五銖。

蒜頭行情，日來雖活潑，惟現貨良莠不齊，兌價多屬平穩，不過中粒庄較大者，實銷有力，每担可洋廿銖，其他之大粒者達五百銖，每担五百卅銖，中粒者每担四百八十銖，細粒者每担四百四十銖。豆仁市疲，價跌上庄每担跌十銖，存四百廿銖，中庄者每担存三百九十銖。綠仁上者每担三百五十銖，中者每担二百九十銖。青荳每担市價一百九十銖，大油荳上者每担二百八十銖或二百九十銖，普通庄者每担一百九十五銖。

西藥疎落
市價企定
魚肝油丸較多銷

（特訊）西藥市交投疏淡，因爲外客尙少沾手，同時本地用家批銷亦呈疏落。甲基羣丸粉、皮利尼蘇原料、魚肝油丸、蜆精等，各然門貨做價仍可企定。

甲基羣丸粉，歐家有批吸，德國貨每公斤爲一千一百五十元，中國大陸貨每公斤爲一千一百卅元。

皮利尼蘇原料，用家少量補給，法國貨一公斤罐庄貨，每公斤二千九百四十元，東歐貨爲二千九百三十元，瑞士及荷蘭貨爲三千元，西德貨要三千元以上。

魚肝油丸，拆成暢爽，英國五百粒瓶庄貨，每打瓶爲一百廿五元，一百粒庄貨每打瓶爲四十三至四元。

蜆精，來存仍疏，日本、南韓五十公斤桶庄貨，每兩爲四元六至七角。

猪市交投暢活
局部值俏升
大盆成交共七千二百頭

（特訊）港九兩地生猪市道，昨（廿九）日因假期當前，天氣轉涼，市勢看好，實銷有助，全日成交猪隻共七千一百餘頭，總額佔一千二百三十頭，大陸猪米佘，新界俏升五元。大陸猪共成六千五百頭，計大猪五千九百餘頭，頭盆仍爲二百廿五元，尾盆二百元，猪花一百頭，每百斤做五百元，中猪五百五十餘頭，每担二百七十元，二百六十元至二百一十元，尚有大中猪約四千五百頭存欄，全部猪隻係由：滬、浙、鄂、豫、徽、贛、湘、桂、粵及北海、厦門、汕頭、汕尾等地運來。

新界上市六百二十頭，計大猪一百四十餘頭，九龍頭盆二百四十五元，港西頭盆二百三十五元，以下爲二百三十元，二百二十元，三百一十五元，中猪四百八十餘頭（內有熾猪百），細身揀手貨成三百〇五元，三百元，二百〇九元，中猪頭盆二百八十元，尾盆二百七十元，尾盆二百六十元，二百五十元，價格俱升五元。

台灣省純約克夏種毛猪一百三十餘頭，每百斤一律做二百卅五元。

美限織品入口影響不大
澳門工資已不低
港人設廠較平淡

（本報訊）澳門紡織品輸美限額協議達成後，對本港紡織廠商不會有太大的影響。據本港紡織界人士指出，本地廠商雖因澳門廠地比較廉宜而往澳門設立分廠，但除掉一些小型的製衣廠外，以巨額資本設廠者甚少。故澳門紡織輸美雖受限制，但港商所受影響不大。

該人士表示：目前澳門工人工資亦不比香港低，這也是不能吸引本地廠商前往設廠的原因，最近在澳設廠已較平淡。

本港輸美紡織品多年來即受到限額管制，但澳方面卻一直未有管制。此次美國實施管制，只是使澳門紡織品限額措施趨向統一。

據美國國務院宣佈，限制澳門紡織品對美國輸出的五年協定，已於里斯本達成。協定將第一年的限額定爲棉織品二百五十萬碼，毛織品二百萬碼，人造纖維織品二千四百萬碼。

世界主要貨幣
美元匯指數低軟

（特訊）路透社二十八日編製的世界各主要貨幣兌美元的匯率平均指數，較中心價率低百分之〇·四二，昨日低百分之〇·四八。今日各主要貨幣升降率如下，括號內爲昨日升降率（%）：

日圓：⊕二·〇二（⊕一·八一）。

馬克：⊕〇·六八（⊕〇·六二）。

英鎊：⊖九·九二（⊖九·八〇）。

里拉：⊖〇·一八（⊖〇·一八）。

法國商用法郎：⊕〇·一八（⊕〇·一八）。

荷蘭盾：⊕〇·四三（⊕〇·七四）。

比利時法郎：⊕一·五七（⊕一·三九）。

瑞士法郎：⊕一·八九（⊕二·一四）。

瑞典克郎：⊕一·五一（⊕一·五二）。

丹麥克羅諾：⊕一·九九（⊕一·九九）。

挪威克羅諾：⊕〇·〇八（〇·五八）。

英僑 油脂 原料 期貨 價格

（特訊）倫敦消息：此間二十七日各種油脂及原料期貨下午價格如下（C.I.F.英國）：

挪油：菲律賓貨賣出價（每長噸—美元），一月二月一二二，二月三月二二五。

花生油：無論產地，賣出價（每長噸—美元），十二月一月四七七，一月二月四七六，二月三月四七五。

棕油：蘇門答臘貨，賣出價（每長噸—英鎊），一月至三月一二二。

黃豆油：無論產地，賣出價（每公噸—美元，鹿特丹交貨），十二月一月二三〇，

葵花籽油：無論產地，賣出價（每公噸—美元，鹿特丹交貨），一月至三月三三〇。

挪乾：菲律賓貨和印尼貨，轉手價（每長噸—美元），一月—七三，二月—七五，三月—七七。

亞麻仁：加拿大貨，賣出價（每長噸—英鎊），四月五月八一·五〇。

黃豆：美國貨，無報價。

菜籽：加拿大貨，賣出價（每長噸—英鎊），一月無報價，四月五月七三·一五。

泰米糧出口總額
去週達二百萬噸
印尼高棉等國尚在洽購

（特訊）曼谷航訊：由曼谷碼頭輸出米糧，至去週末已逾二百萬噸，刻下還有若干國家代表正在向泰接洽購米，規定將於明年初交盤。

商業部就由曼谷碼頭輸出米糧統計數量說：自本年初至去週末輸出已逾二百萬噸，此額尚未包括由邊境關卡碼頭輸出數量，諸如輸供寮國之糧米等。至於洽購泰米之國家，刻下有若干國家政府經派代表來泰向商業部洽購米糧，印尼早於本月除已簽約購米總數廿五萬噸，規定將於明年一月交盤六萬五千噸之外，刻下還正在進行洽購泰方供售不限數量米糧。另有高棉代表要洽購泰米約十萬噸，其它國家代表亦均要向泰國洽購米糧，但商業部尙還未能確定答應供售，因新季米還未確知數量，總之，惟將接受待由陽情審定。

美棉織毛織品
非商進口不受限額
價值在二五〇元內

（特訊）紐約美聯邦公報本年十二月七日公告，由國外進口，價值在二五〇美元以內，非商業性個人用途之棉、人纖及毛紡織品（包括一—六四，一〇一—一二三，二二八，三一一—三三二，及二〇〇—二四三類）可不受紡織品進口限額，或其他進口規定之限制。

依據前項公告，舉凡郵遞、航運，或由美國人自國外携回之上述紡織品價值不超過二百五十美元，且係爲個人而非商業性用途者，均可不受紡織品協定限額或簽證規定等之限制，該局特別指出，美方前項新規定僅適用於供私人而非商業性用途之進口紡織品，至於收貨人爲公司行號之供商業用樣品，則仍須受輸美配額之限制。

REFERENCE LIBRARY
30 DEC 1972
CITY HALL

工人世界

沈弼主持職業資料展覽開幕指出

青年需要訓練

充實工作能力始易選擇理想職業

勞工處一九七二年職業資料展覽會，已於昨日下午開幕，是日參觀者甚衆，場面十分熱鬧。勞工處長徐家祥致詞時說：這展覽會係勞工處首次舉辦，爲期三日，由現在開始直至今晚七時，又由明日上午九時三十分至晚上七時，最後一天爲三十一日，由上午九時三十分至下午五時止。

參加展覽之商號或商會共有十七間，而政府部門則有三個，其中包括勞工處，本人藉此機會向各有關人士公開致謝，因爲他們都曾熱心地努力工作，也曾花費許多寶貴時間與金錢，使所展出之資料多姿多彩。這次展覽會特別爲青年人而舉辦，他們可以看到很多有關就業之資料，用以協助他們選擇或籌劃最能符合其才能與個性之職業。

展覽為期三天 地點在大會堂

今日，承蒙香港上海滙豐銀行總經理兼勞工顧問委員會委員沈弼先生答允主持開幕儀式，我們深感榮幸。本人深信各位對沈弼先生認識甚深，毋須本人作詳細介紹。現敦請沈弼先生爲勞工處主持一九七二年度職業資料展覽會開幕儀式。

繼由上海滙豐銀行總經理沈弼致開幕詞，他說：所有青年人在其人生過程中遲早都須爲其將來作出極重要之決定，以選擇其終生之職業。可是最重要的是，他們必須選擇正確。他們愈早作出決定愈佳，而年必須具備有關職業之資料，並且就其本人個性、興趣、才能及資質而考慮該項資料是否適合其個人。由於不易決定一個人之能力如何，又不易知道一個人之志向何在，因此，要其備有關之職業資料而作出適當之選擇，往往知易行難。雖然有某些人士知道自己性近工程學方面，或自幼便熱愛某種職業，惟有許多人對所要從事之職業卻一無所知。當有人向某一青年提議在銀行找工作時，他便不知行屬何種工作而無從鑑定該項提議是否對他適當。

沈氏又說很多時由於缺乏資料，指導或計劃，他們往往無從選擇，找到那一種工作，就先做那一種。

如未經考慮而從事一種工作，他們不久將會感到工作不愉快。因而不斷轉業，影響自己的前途，同時，由於他們不斷轉業，僱主亦因喪失時間與金錢而感覺不安。

希望主僱容忍

不論僱員的意志是如何良善，僱主畢竟亦要負起重大的責任。他們應要對那些剛出校門而未能立即具備生產力（即良好工作能力）的青年僱員予以忍耐。這些青年僱員需要訓練來充實他們。具有良好前途的職業通常係一份能爲僱員提供訓練設施及晉升機會的職業。我們不要忘記，僱員除有謀生的慾望外，更有情緒上及心理上的慾望。他端望獲得名譽地位，滿意的職業及事業之成就等。本人認爲這些慾望都是合乎情理的。如否定這些慾望的存在，將引致常常轉業。

展出五種主要職業 適應青年擇業心理

在人生過程中作出極重要決定

提供擇業資料

這個職業展覽旨在爲那些行將擇業的青年提供資料。這些資料之範圍包括指導青年（在校時）要慎擇合乎自己正確學科或主修學科以便在大學、工業或事業性之學院攻讀，並須遵照此等學院入學前所規定之條件及年齡限制。

這個展覽會係以有限的規模展出五種主要職業的類別，即適宜於喜愛案頭工作人士的寫字樓工作，適宜於喜愛體力活動人士的工藝工作，適宜於對人類利益問題有興趣或本身保性格外向人士的羣衆工作，以及適宜於有藝術或文學天才人士的藝術或文化工作。本人希望這個展覽會能引起各界人士對擇業的興趣，並對於不久即須選擇職業人士以及行將提供這些職業的人士均有所帮助。

展覽地點是大會堂低座，歡迎各界人士參觀。（賓）

各業自由工會 聯合慶祝元旦

港九工團聯合總會所屬各業自由工會，定於一月一日下午六時在該會旺角勞工大廈禮堂慶祝元旦紀念大會，是晚舉行叙餐聯歡，大會推出十七工會單位爲主席團。計有：同德，西服，平業，中藥，肉行，集賢，小輪，中華汽車，汽車，酒樓，鑿窗，飛鵬，棉系，海員，巴士，電車，九市，並推會務主任黃耀錦爲大會主席團主席。各工會除參加慶祝大會外，一律分別在會所張燈結綵，以宏盛典，多數工會舉行郊外旅行及各種康樂活動。

太古船塢工人 昨又集體靜坐

等待資方宣佈誰人留任

逾千名太古船塢工人，昨日下午再度靜坐，以支持他們退討遣散費的要求。

勞資雙方經過接觸後，仍未有具體解決辦法。

太古船塢與黃埔船塢，數月前曾宣佈合併，並改名爲香港聯合船塢有限公司，日期由一九七三年一月一日開始。

其後，兩塢工人曾爲公積金問題，先後靜坐數天，經過勞資多次談判後就得協議，工人可在十一月底收取公積金，或繼續留任。

據一名太古工人說：直至昨日，工人均等待資方宣佈誰可留任，但未獲確實答覆，及是工人要轉證。於是，代表們試圖與資方代表聯絡，要求工人起碼有三個月遣散費，作爲長期職業保障。

但是，公司方面未有滿意答覆，工人乃集體靜坐。

至於進一步行動，則有望代表商討後始作決定。（賓）

天星勞資亦有問題

天星小輪有限公司勞資雙方，昨日因工資發生一些問題。

據悉：天星日前宣佈與某公司合併後，勞方就薪金問題曾在廿七日與資方商討，但未有結果。

至昨日，當部份工人出糧時，發生少許問題，有人報警，警員到現場調查。

泥頭車修理技工 日新三十五元

建築地盤招雜工 日新二十五元

勞工處本港就業輔導股現有下列空缺：

會計文員四名，男女均可，英中五程度，持有倫敦商會中級部記證書，如具有關工作經驗更佳，官塘居民可獲優先考慮，在西貢工作有專車接送。月薪面議。

泥頭車修理技工二十名，男性，需具有關工作經驗，能操簡單之英語，在西貢地區工作有專車接送。日薪三十五元。

地盤什工五十名，一男性，小學程度，體格健碩，年齡在四十五歲以下在西貢工作有專車接送，日薪廿五元。

機械技師十五名，男性，具有關工作經驗，能操簡單之英語。在西貢區工作，有專車接送，日薪三十五元。

司機五名，男性，持有私家車或小型巴士駕駛執照，如具工作經驗更佳，在西貢區工作，月薪面議。

文員一名，女性，需具港大入學試合格程度，英文良好，有翻譯經驗，年齡在十八至廿二歲之間，在葵涌工作，有車接送，月薪五百元以上，供膳。

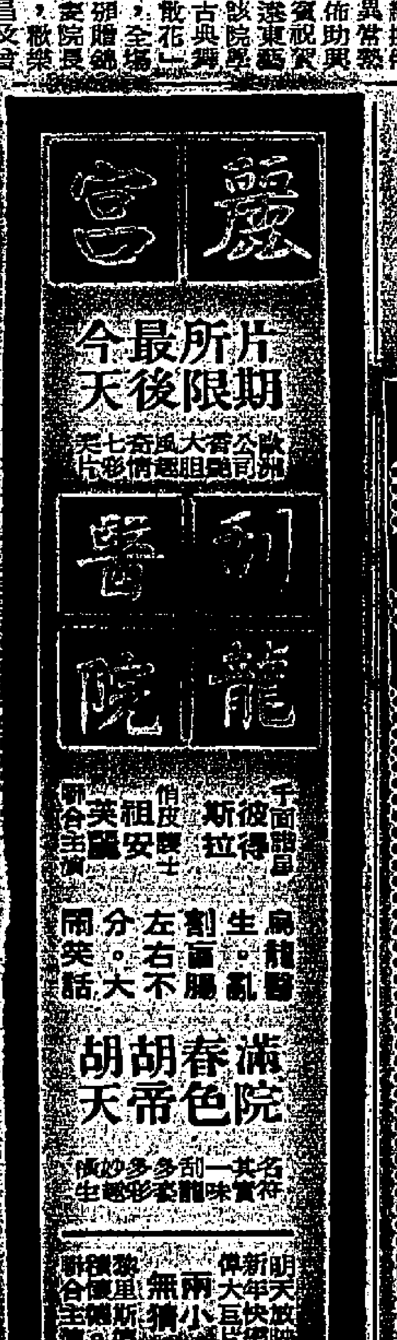
除上述空缺外，勞工處本港就業輔導股尚有其他空缺，有意申請上述職位及正在找尋職業之人士，請於辦公時間內，帶同本人身份證及相片一張，到就近其住所之該股辦事處登記，該股五所辦事處之地址如下：（一）香港灣仔金鐘道九十九號樂禮大廈地下，（二）九龍油麻地廣東道政府合署五樓，（三）九龍深水埗元洲街郵局大廈二樓，（四）九龍官塘同仁街政府分署三樓，（五）新界荃灣沙咀道淘打銀行大廈四樓。

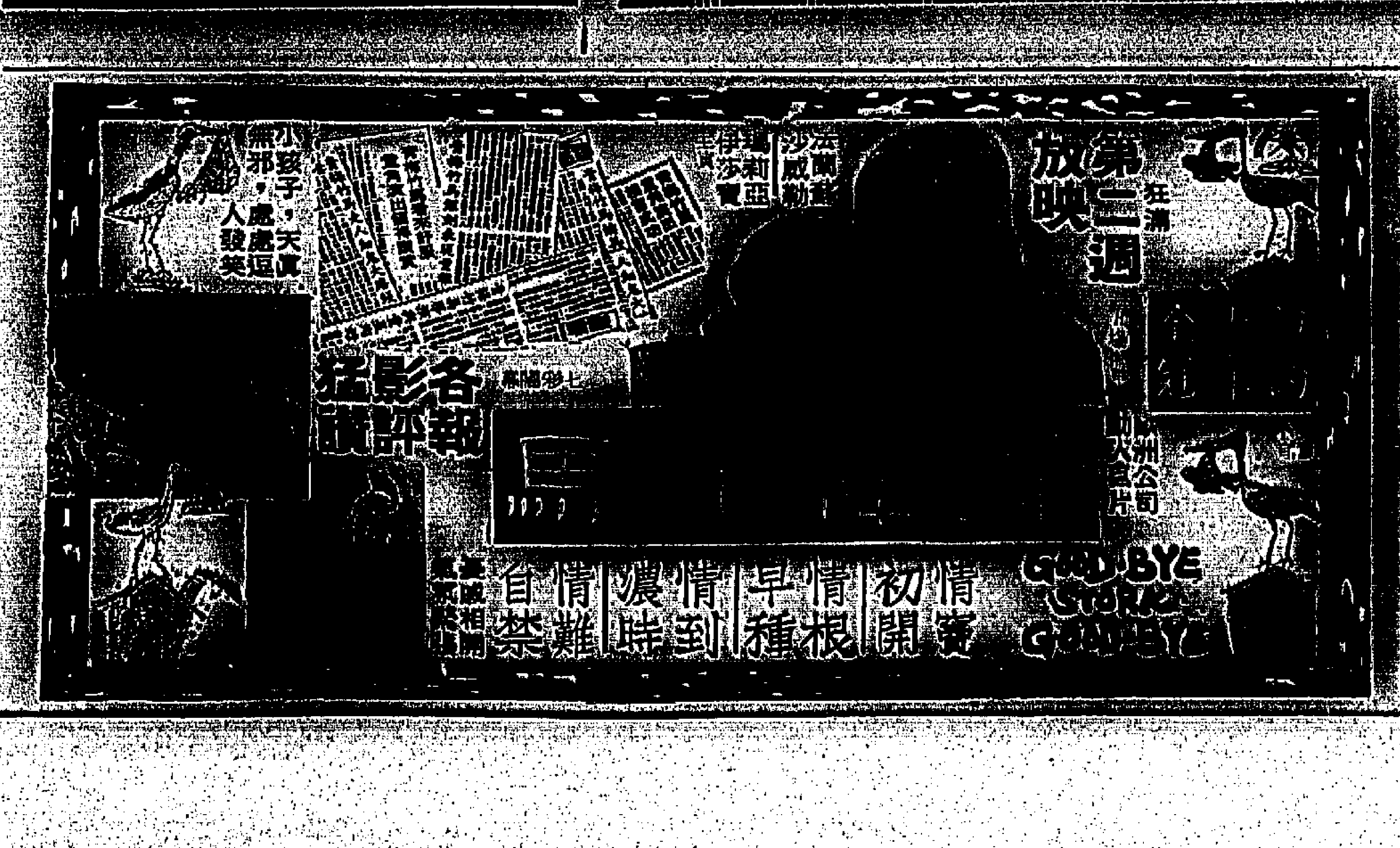
勞資雙方 唇齒相依 唇亡齒寒 不可不知

陸軍軍需廠員工 餐舞會聯歡紀盛

陸軍軍需廠數百員工，於昨日假座彩虹該廠員工食堂內舉行盛大聯歡舞會，由該廠康樂主任梁奕來主持一切。是晚參加員工至爲熱烈，未逾八時已全場告滿。音樂開始後，在悠揚樂聲中，各員工紛紛攜伴起舞，衣香鬢影，情況異常熱鬧。九時半由梁奕來宣佈助興節目，並代表會方向來賓祝賀聖誕快樂。既畢，隨由遠東藝術學院郎麗斐院長率領該院學員井文、梁麗晶等表演古典舞蹈「小放牛」及「仙女散花」，舞步輕盈，藝術精湛，全場報以熱烈掌聲，會方特別贈錦旗，該廠人事科主任張樹根主持，由郎麗斐院長接受。十時既屆，會方準備茶點招待來賓，歡樂情趣益增。十時半再由業餘舞蹈名師蔡鏞昌及曾寶珠表演最富有藝術氣氛之「探戈舞」，演來姿勢美妙，襯托以「藍色的探戈」的旋律優越的樂曲，更令人沉醉在表演中，爲使此美好節目得永遠留念起見，全部過程，均由名攝影家拍攝成彩色電影，並由與日供與全體員工觀賞。表演完畢，繼邀該會秘書周崧代表會方致贈錦旗兩面予蔡曾兩位留念。至是複播音樂，迄至卅日凌晨十二時始盡歡而散。

嘉禾藝術之宮
麗聲
旺角旺院·加盟旺綫
旺角·旺綫·旺院 明晚午夜場起 加盟聯映
猛龍過江





白虎山莊

文：信童華　圖：楚子

五四〇：看家本領

地邪雙袖有如兩把大刀，向白虎莊主砍下，白虎莊主知道他的厲害，連忙後退，他的大刀舞動如飛。地邪也要忌怕幾分，要知道白虎刀法也是江湖上最有名的刀法，但是究竟神妙到什麼程度，還沒有人知之，而白虎莊主也從來未遇到勁敵，迫他把最精妙的刀法施展出來。

當下地邪雙袖，招招進迫，白虎莊主是迫得後退，他是要先避開對方的銳氣。

邪派武功多是沉不住氣，而白虎刀法則不然，初時是平平無奇，對方越強，它的奧妙處便越顯出來，地邪還道莊主是膽怯，不敢硬拚。

白虎莊主已退了十步了，可是他步法不亂，心中氣和，他只是招架，並沒有還手，而且他又是在刀鋒與對方硬拚硬。

地邪果然沉不住氣，大吼一聲，飛身又起，這一回，只見他把身子一搖，身子的袍子已是脫下，他竟然利用了袍子作爲武器。

雙袖的活動範圍不大，整件衣袍卻又不然，活動範圍便廣了，他還要利用它來擋對方的大刀，白虎莊主心下一驚，他料不到地邪會使出這古怪的招數。

他的刀法到這時候才突然一變，這一變，不是越來越快，而是越來越慢，對方越快，他便要越慢，這一回吃虧的是地邪了，無論他如何快，卻無法可以討得多少便宜，白虎刀的玄妙漸漸的來了，它是從地邪的袍子之中進招，只見到每一招都是穿過了縫隙而來，使地邪常遇險招。

地邪心下想，白虎莊主果然名不虛傳，他的白虎刀要來了，他的袍子便使得更起勁，要來擋對方的刀，可是那一口刀，倒似是一條遊龍，如何能捉得到手。

他突然一驚，對方功力沉厚，完全是穩敵不躁，自己則急于進攻，正犯了心粗氣浮，這是兵家大忌，對付此手還不可，何況對方是高手，說不定白虎莊主的武功比自己的還要高，他想的不錯，白虎莊主的武功是比他要高一些，假如大家都心平氣和的對戰，那末勝負之數，非過百招不知道，而且一方縱敗，也不一定會受傷，假如心浮氣燥，那又不然，勝負可分在百招之外，而且敗的一方，可能要身受重傷。

地邪雖然突然想到這一點，但已是遲了，白虎莊主已看準了他心浮氣躁，他突然使出了白虎刀飛妙的一招，比起了剛才的刀招快了何止百倍，然快如閃電，閃閃銀光，向左右而來，似是一口刀化作兩口刀，向左右一齊到。

地邪大驚，他連袍子也舞不起來了，他丟了袖子，雙手來迎，那知這一招正中了對方之計。

這一招名爲掛角偷心，掛角的一招是虛，偷心那一招是實。

當地邪來迎的時候，刀招又變了，突然向心胸攔了過去，要是攔中了，刀一剜，心便要給剜了出來，地邪大驚，到此才知道白虎刀的厲害。

這一招，白虎莊主也不知練研了多少時光才有成就，又快又準，一招三式似是同時而來。

地邪大驚，要躲避已無可躲避，招架也無可招架，略一遲緩，刀已攔到。

地邪也是個身經百戰之人，他快收胸閃避，這一收，也收了五寸以上，莊主的刀勁然攔到，也只削斷了他一條肋骨，未及心臟。

新的時代

・何行・

他們叫車，到灣仔館，卻找不到那一家川菜家，但到了銅鑼灣那一家去吃了。他們根本不知另有一家在鳳鳴大廈對面，他們祇知是「楓林小館」。

琳達對辣是十分喜好的，她在家中是有特別煮好的辣油，那是用尖頭紅辣椒洗淨抹乾，然後放在橄欖油中熬煎，差不多了，倒出辣油來，辣椒本身的油亦榨出來，不但有辣椒清香的鮮味，且十分辣。再有當椒榨出油後的椒渣，伴以上好的豆豉醬，加上香料，蒸熟幾次，那種辣豆豉醬是再鮮辣沒有了，但放過祇辣油，是不能用野山辣的，那祇有辣而沒有鮮味。

對於吃辣，琳達是個有經驗的，所以她要來吃一次辣，銅鑼灣四川館子的辣不一定比她家中做的辣好，可是總比其他館子的辣要好多了。

他們吃的是蝦和魚香茄子，要重辣外，其他要的菜都不要辣。椒鹽鵝亦祇是一碟點辣。稍人傑和喬治都不習慣辣的。菜來後，琳達吃得津津有味，稍人傑笑說：「倒是奇怪，你對辣就東西有什麼反應沒有？我嘗了一點點，舌頭就麻木一樣，會失去味覺的。」

「這是習慣問題，習慣了，就是不受影響的，一樣辨別出鮮味來的，這裏的辣還不是頂辣的。」

喬治亦感到好笑了，他比稍人傑更不能吃辣的，那是經不起刺激的。他笑說：「我聽人說，一個人能夠吃辣，是有一股勇氣的，這和辣椒素刺激有關的，所以做任何事有魄力，有勇氣。」

這是說得琳達高興的，他們三個胃口是好的，點了五菜一湯，飯是三碗，吃得差不多是全吃掉的。吃好飯，離開那邊，他們走走，沿着泥涌道而走，他們見到了馬會，走可去時，琳達笑說：「我們的古樸別墅，有沒有馬會這樣大？」

「沒有吧？」喬治笑說：「是小了一點，但亦小不了多少，不過這裏的地皮和你那邊比是不可能相提並論了，至少要相差幾十倍了，誰有兩馬地塌地，須樓一幢，立刻會變成大富翁了，那是不得了的。」

他們走了一段路，來到了上去，經過琳達建議，攔開二十碼速度，兜上一圈，由跑馬地上路，沒有阻塞，到道地點，然後一圈到中區，鐵車中，喬治笑說：「計算一下，你用什麼法子去是八姊，這地方有多大？」

「我們去亦說：我亦用二十碼速度，兜一圈，一下八分鐘，再計算，大概是多少碼是有多少路。」

花邊雜文

・立于・

由上海人搶購大陸貨談起……

盛傳大陸貨將全面加價，罐頭食物與副食品漲幅尤高，因此，「上海南貨店」中若干罐頭食品已先加價，而有些貨色則轉入地下。等過新年後再看情形了。這是二十六日中午，我太太所得自街市的消息。

港幣實際上在貶值，這點是事實，如果大陸貨按照人民幣對港幣的牌價而調整，那是公平的，如果調整爲高於牌價則不然了，現在要來推定其公平與否，到一九七三年一月中旬，任何人都能確定了。

二十六日，北角上海家庭已在搶購大陸貨了！帝閩亦不例外。因此，「上海南貨店」中很擠，上海家庭之所以敏感，在於得自上海幣制不穩定，搶購已成一種傳統，尤其是在「金圓券」這通貨膨脹而幣值狂跌時，迴和尚都要購「至寶三鞭丸」了，上海有家由杭州開來的「胡慶餘堂藥材店」是一家在全國亦第一流了，杭州總店，附設「鹿苑」，經常飼養梅花鹿三千隻，上海人旅杭州，亦每去「鹿苑」參觀一下，當時全國藥材店中僅該號有「鹿苑」而已！「胡慶餘堂」總店居虎，亦歡迎各界事先預約參觀，因此，他們的「虎骨木瓜酒」特別吃香，上海「胡慶餘堂」當因「金圓券」的災禍而掀起「搶購」狂潮時，每天祇發售一種成藥，數量有限，因此必須排除輪購，市民對任何貨都要，而和尚亦對「至寶三鞭丸」大有興趣！

香港的幣制，大致上可稱穩定，可是，市民對港幣亦不如昔日之有信仰，買樓保值，迴上海人中亦流行了。樓價地價之高與股票瘋狂，都是刺激一般物價上昇的因素，另外是薪酬的增加，則「羊毛出在羊身上」，物價要提高了。如幹你所幹的一行在待遇上是不大調整與調整得近於象徵的，則要感到一九七三年開始後更不易應付了。筆者即有來日大難這感覺。

不能開源，唯有節流，但不少人節無可節那怎麼辦呢？其中自命強者的，要延「從金」而走險，但文化界不可人有人如此吧？最近，我介紹一個文化界的年輕朋友到了，我那業外朋友的機構中工作，我事先對他說：「如果年輕十五歲，也要改行，到朋友那邊去那看！此刻我年紀老，沒有辦法可想。十五年前，我感到寫文」行不通，那時候幣值比目前穩定，稿費半數是十元一千字，十五年後今日，也有三分之一報紙仍是十元，十五年來之物價漲了多少？你認爲在十五年前這年幹到今，必須改行了」

我有一個兒子，亦在爲報紙方面工作，我感到他沒出息，但他本身條件差耳！

香港竹枝詞

押業不景

押店業務難當，有當有贖之上等人，其日少乎。正是：

上等人家如度水
成箱屋契入銀行
何須求助叔公處
支票一張過戶忙

・半個詩人・

牛公車傳

晚會

西洋怪異錄

・稚名・

第二視覺

他見到了一條影子掛了在英是中學的小教堂的架子上面，於是他連忙走出去看個究竟。顯然在那個教堂的塔頂曾經做過行刑的地方，但從沒試過把處死的犯人的遺體掛在那裏示衆的。

這時候，他心裏已經反覆地在說着「副主教」這個字眼的了。

四天之後，一名校工發現副主教艾斯他的屍體給人吊在小教堂的牆邊，經過一番調查之後，原來艾斯確是自殺的，他因爲遭到了一些失意的事情，從塔頂跳到地下。

自此之後，史提芬便記起了許多他所經驗到預兆，後來往往成爲事實的，他們惟瑜珈術的那種呼吸方式，使他體內的血液所含的氧氣，常常跟他開玩笑，致他的眼睛不時的產生一些幻覺。

史提芬對他的醫生堅持着他的理論，後來他放棄了瑜珈術的練習之後，果然便再沒有這種幻覺了。

美國預兆研究會估計甘乃廸總統遇刺，起碼有五百名英國人曾經有過預兆。

最盛傳有名的「千里眼」狄克遜在甘乃廸遇刺事件發生之前三年，已經把這件意外預言出來。而在總統隨同甄妮到狄拉斯那天，她對一個朋友說：「親愛的上帝啊，在這幾天之內，總統便要給人行刺了。」

這一回，甘乃廸夫人賈桂琳並不相信會有什麼事發生的，但她對於她的叔叔羅拔．甘乃廸的遇刺，她卻似乎也有了預感。作曲家米蒂蒂沙想賈桂琳在羅拔．甘乃廸決定參加競選總統的時候，她說甄妮安他，但面上卻有一抹愁容。

當米蒂蒂問及她有什麼心事時，她答：「我並不覺得快樂，因爲我知道他會跟我丈夫一樣，給人行刺的。」

她的這種預感，可能是因爲她的丈夫的遇刺，猶有餘悸，但好幾千名的歐洲人，竟然也能夠預言出羅拔．甘乃廸的被刺，這就不可思議了。

有些時候，預兆的出現，只是某一個人的感覺，但在另一些時候，預兆卻會像一部電影的膠片似地，循序漸進的呈現出來。

一八九八年，美國小說家羅拔遜曾經寫過一篇有關一艘叫「鐵坦」的郵船的故事，他描寫這艘郵船是世界上最大而又最快的，而且是一艘絕無可能沉沒的船隻，但是，到了整個故事的高潮時，這艘郵船卻誤撞冰山沉沒了。（三）

毀蓮記

・瑩翠・

三一：失落的預感

王貴瞪他一眼，面孔縮得緊緊，壓低聲浪：「貴叔，用之不盡，你忘記了？別一下子吃了母雞，以後便沒有雞蛋了呀！」他斬斬眼。

王貴臉上這才有點笑容，我不明白他們話中之意，但心裡對小李有了感激。「今天，就這算了，她的精神已經疲倦。」

「貴叔，我想去探一個朋友，」我一邊穿衣服一邊說。「我們去喝下午茶，順便介紹你見一個電影編劇，改天探你的朋友好了。」王貴不答應。

「貴叔，由她去吧！她已經提出好幾次了。」

「好的，好的！早點回來，別忘要了今晚的約會。」我心花怒放，挽了手提包，我飛也似地向外跑去，腦海中現出阿翠可愛的面孔，和馮醫生溫雅的笑容。

這些日子以來，我從沒忘記那兩張面孔，我在東南北酒家的時候，我漸漸依然是孔旺的情婦，我沒勇氣去見純潔的阿翠，後來做了吧的女侍，表面上我並不比以前高尚，而現在，我總算是個演員了，並且我身心清白，而且我是藝術的工作者，當我伸手去按阿翠門鈴的時候，我心裡有還擁安詳坦然的感覺。

門「呀」一聲開了，我瞧着面前那陌生的面孔一笑。「找誰？」一個中年女人，但她也不是羅太。「請問羅太太在家嗎？」我已經有了失落的預感。

「這裏不是姓羅的。」她望着我。「妳可知道她們搬去那裏麼？羅太太以前住在這兒，她有一位小姐名阿翠。」我溫柔而有禮貌說。

「哦……那是很久以前的事了吧！對不起。」她說完把門關上。

「啊！」我輕輕低喚，手上的禮物滑倒地上去。

我的心驟然覺得像被撞了一下，身子失落了重要的內臟似的，空虛飄渺呆了好一回。

「翠……阿翠。」我喉底低喚。

自己也不知過了多少時候，才拖着沉重的腳步，坐到一部街車裏去，我知道自己已經眼皮紅紅。「小姐，妳要到那裏？」司機迷惑的望着我。

「送我去××醫院吧！」我強顏一笑。「小姐，看病請先排次序。」護士姑娘的聲音。

「我想見馮明日醫生。」我記起上次的經驗。「那請來這邊吧！妳貴姓。」

她說着領我到一個簡單的會客處。「妳等等，我替妳去找馮醫生，他可能沒空的。」

「謝謝妳！」我朝她溫柔地一笑。

找不到阿翠，已經夠我失望和痛苦，我可不願意今天連馮醫生也沒有空見我了，幸好，他溫雅的笑容，已經在我的面前出現。

短篇

時代曲

・西門穆・

安娜問琪麗道：「你和占美戀愛了，是不是快要請吃喜酒了？」

琪麗搖搖頭，嘆息一聲！

安娜納罕道：「爲什麼搖頭？爲什麼嘆息？」

琪麗道：「占美那傢伙，原來是一個鶴線佬，又是個色狼！」

安娜更加奇怪，問道：「你說什麼？爲什麼說他是個鶴線佬，又是個色狼？」

琪麗道：「我告訴你昨天晚上的事吧！」

安娜問道：「昨天晚上發生了什麼事了！」

琪麗道：「我和他在山頂散步，到了山頂公園，那裏有許多花，我道：占美，這裏的景色真美麗，是不是？」

安娜道：「占美說不美的，是不是？所以你說他鶴線了？是不是？」

琪麗搖搖頭道：「不，他說：這裏有許多霧呀！」

安娜問道：「昨天晚上，是不是有霧？」

琪麗搖頭道：「當然沒有霧。」

安娜奇問道：「沒有霧，他爲什麼說有許多霧呢？」

琪麗道：「我就是這樣問他，我說：這裏只有許多花，沒有霧。他說：像霧又像花，總之太美麗了！」

安娜道：「這就鶴線了，那末，他又說什麼呢？」

琪麗道：「昨晚天上有個圓月，我指着天上的月亮問他：你看那個月兒，像什麼？」

安娜問：「他怎樣說呢？」

琪麗嘆了口氣道：「占美說：月兒像檸檬。你說是不是鶴線？後來，他說他愛我，我問他是不是真的？他說，說不定，他會很快就變心！」

安娜問道：「他怎樣說？」

琪麗搖搖頭道：「他說：愛我三百六十年！」

安娜笑道：「他後來怎樣？」

「我問他：今晚你打算去什麼地方？他說：和我今天不回家，一夜纏綿，占美是個色狼！」

僑樂村

鐸叔正傳

・滕甄・

笑罵由你笑罵，猜謎我自爲之

阿芬驚異的點頭，曰：「對，你憑什麼猜得中？」

「這個還不輕易麼？你是一個十分現實的人，責任心很重，如果有後顧之憂，你不會貿然有此決心。如果你有父母在堂，或者有弟妹要照顧，你一定會考慮到他們的生活，一致慮到這問題，你是決不輕易想歪了。」

「鐸叔，我的什麼，用不着告訴你，你一一猜了出來，了不起。」

她想了一想，又說：「我的雙親早已去世，在家庭之中，我是最幼的一個，哥哥姊姊們，共有三人，他們最大的，年紀跟你差不多，自立成家，決不須我照顧。」

「他們也都在香港麼？」

阿芬笑曰：「你是諸葛孔明，料事如神，鐸須猜不出來麼？」

「這個嘛……」我嘻嘻一笑，阿芬今天把我捧到半天去，也把我捧得夠了。

「你不想猜？」

「好，我姑且猜一猜，如果猜不中，你不要笑我。」

「這怎麼成？我是一定要笑你的。」

「也罷，笑罵由你笑罵，猜謎我自爲之。我猜你的兄長姊妹三人，沒有一個在香港，對不對？」

阿芬大眼一瞪，曰：「憑什麼理由？」

「你先說明，我的猜想有沒有猜錯了？」

「你還是先說明你的理由吧。」

「好，我猜，以你的家庭，當然是你雙親在世的那時，你們兄弟姊妹家境一定優裕，你們兄弟姊妹也一定受過良好的教養，姊妹之間，感情決不會差，他們如果有任何一人在香港，你的心境還算有所寄託，決不會因爲他而走到絕路上去，對麼？」阿芬笑了一聲，曰：

「理由是勉強得很，但總算給你猜中了。他們三人仍活着，在中國大陸工作，收入不多，但已足夠，我是無須乎要照顧他們的。」

阿芬給我倒了一小杯酒，曰：

「鐸叔，你今晚這一番話，對我很有益處。從今以後，我決不會想了這個，而跑到絕路上去。我現在想起來，今天以前，我是這麼的愚蠢，這麼不負責任——對我自己不負責任……」

（一三七）

情況更慘

「我的妻子有一個壞習慣，她常常自言自語。」

「我的妻子也有同樣的壞習慣，但她卻要留心傾聽她的自言自語。」

（渠）

偵探小說

學生姊妹

天風

馬克一看鄰近的側面，他立刻覺心許多，那婦人並不及他意料中的酷似伊娜。她比伊娜老許多，髮腳間已經微露灰色；在馬克記憶中，伊娜有滑不留手的皮膚，而目前的婦人呢，卻是粗糙而且枯槁，伊娜的雙眼文靜溫柔，這婦人卻是緊張而略帶憤怒與疑惑。她的眼睛是棕色的，這和伊娜一式；頭髮也是當中往左右分，但髮型是不難做效的，她面型確是像伊娜，但年紀和皮膚卻不相稱。馬克開始明白照片的靠不住了，因爲攝影機祇能夠攝出一個人的輪廓，但攝不出皮膚和顏色的。

馬克用神地細看幾分鐘，他退後幾步對皮納偵探說：「我對上帝發誓，我未曾見過這婦人。」

「加非路醫生，輪到你看了。」皮納說。

醫生上前，看一遍回頭說道：「果然不出我所料，她是冒牌貨！」

第三個進來的是科斯特夫人，她容的時間比較長，終於，她滿腹狐疑說道：「當然她不會是伊娜，不過瞧來真有點像她，但比伊娜老得多了。」

陪他們進去的女警員插口道：「每一個人都會隨時光的消逝而老去的。科斯特夫人，假如你四年陷身匪巢，你試想會怎樣呢？」娜的話確有點道理的，各人聽了都不免一怔。皮納忙接話道：「目前我們不必論這個，待各人和她當面說話後再下斷論不遲。」

皮納領先，帶他們進入鄰室那婦人。馬克深深呼吸，按捺着他狂跳的心，這是他一生最難過的一刻。

他們進去，那婦人站起來看着馬克，她嘴唇顫動着，興奮地迎上去，張開兩手喊道：「馬克！我終於回來了！」

但馬克殘冷的神氣教她不期然地縮手。「你仍然演的不大像，伊娃女士。」他冷冷地說。

這話使她吃了一驚，她失聲地叫道：「馬克！你不認識我嗎？」

「不，我不認識你。你倒說然認識我的，假如你住在伊娜家裏作客兩月的話，因爲家裏陳設都有我的照片。」

她瞪眼看着馬克一會，再望科斯特夫人和醫生，科斯特夫人不做聲，醫生一張冷面孔，她然不會說話，已經足夠表示不承認她是伊娜了。（八）

花島魚蟲集

吡叻的胡姬花展

園丁

記得早一些時介紹過泰國「胡姬花展覽會」，現在，吡叻亦有一胡姬花展覽。

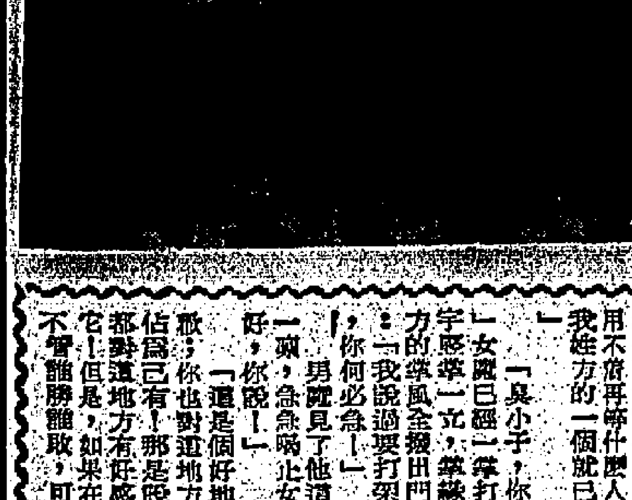
這一個展覽會，是由吡叻胡姬研究協會所舉辦的，日期是自十二月廿三日至廿五日。並且還邀請星加坡南洋胡姬協會代表團做評判工作。

星、馬、泰三地，是胡姬花最盛頗的地方，他們出產的胡姬花，以蕙代蘭、石斛、樹蘭、拖鞋蘭等最多，每年蘭花銷去外國不少，成爲一個可觀的外匯收入。

星、馬、泰爲什麼會產這麼多胡姬花？這是地理環境的關係，在這些地方裏，全年都是夏天，而且雨量充足，濕氣很重，據他們說，當地的胡姬花，有不少是作觀色的，比如我們在香港鮮花店所見的胡姬「虎爪蘭」，就是用作雜色的，在星馬一帶，四季都有花，但把它移來香港，只在一季有花，到多天還需要保護，否則一遇寒流，就出毛病。

全年多水，是星馬一帶一個好處，每天有一個「白撞雨」，所以胡姬花不必澆水，胡姬花種植所以用磚碎和木材，不必多少人來種植，星馬的胡姬花，都是這樣釘在門前樹上。

（附圖：釘在門前樹上的胡姬花是星馬的一角。）



死巷槍聲

・司馬紅・

一五二：他總算有些特殊的貢獻

要說的話都說完了，金保羅停頓了一下，才說另外一句：「我說的海底炮或者沙井，並非有人躲在炮位之內控制，它是利用無綫電遙控制的，控制台可能遠離一百哩，不易偵查出來，閉路控制台建築在最高的自動控制的飛彈，砲塵海底炮那邊受到空襲，它就自動飛到那邊去，把敵機擊落，大批能夠殲滅的飛彈，海底炮或者沙井的大炮，都是空想的。」

實情如此，想利用炸彈摧毀海底炮或者沙井的大炮，都是空想的。

金保羅並非替敵人沉思，他只是根據事實報道，胡局長聽了很久，才說：「金保羅，你此行任務完成了，暫時留在西柏林也好，我們很感謝你出生入死的冒險精神。」

金保羅按吸說：「我希望你給我另外一個任務。」

「怎麼？你還要做什麼任務呢？」

「你已經愛上了她嗎？」

「我也要替她做事，因爲她是爲了公事而失了蹤，那也等於是一個秘密。」

「你一向在外邊活動，你有這個勇氣，是不是因爲大都市的街巷以及秘密，還是讓我安排這一項工作吧，再者，她失蹤了那麼久，實在太遲了。」

他當然是絕望而退，他目睹金保羅默然而退。他迷惘地在暗影裏面，回到他暫時居住的金馬酒店。

晚上，他喝了點酒，微有醉意，想到外邊走動，卻又感到一切空洞洞，他沒有朋友，沒有親戚，也沒有戀人，他雖然有足夠的金錢，任意揮霍，可是，它不能解除他的寂寞。

村中人語

路口

佐頓道口殿賓車禍，那兒有沒有斑馬線。

有此一着

賊劫小巴，時有所聞。坐在司機位側，比較安全。

缺點

人們多忽略意外傷亡數字，車禍未到身邊，多不留意。

米價

米價飆漲，影響甚大。此地的人，還是吃麵包的多。

女飛衛

・滄海客・

十七：千里走嬋娟

兩人轉過山坡，順着那山坡走出了兩箭之地，這才停下步來。

柯朗吁了一口氣，道：「林妹子，你都瞧見也聽到了，這洪家人馬，這一帶當真是無處不在，似這般荒野之地，也有洪家人馬潛伏，甚至舟車店棧，也都掌握在他們手中，今晚幸是我們早到一步，要不然上了那隻江渡，也無異落在他們手中了。」

林翠不言語，但柯朗卻聽到了她咬牙切齒之聲，要知兩人面前不過是三個小嘍囉，以兩人的武功，雖說伸手就制服，乃是由此可見洪家必欲將她才會甘心，而明槍易躲，暗箭難防，似這般真個如陰魂不散，無處不在，豈非令人防不勝防。

這一會工夫，那挾着單刀的漢子已落到船中，把刀放好，只見他揭起後艙板，向岸上眺望，跟着踏步入艙。

轉入屋後那漢子，牽出一匹馬，橫過大道，向坡上的林子裏走了來，正是先前兩人躲身之處。

柯朗心下已有了計較，說道：「妹子，你在這裏等一會，我去去就來。」

那牽馬的漢子和兩人相去不過十數丈，林翠不便大聲詢問，柯朗卻一閃身，隱入林中去了。

林翠心想：柯大哥必是去料理那三個嘍囉。那料不見柯朗現身，只有那船中人也只有那船才到，視綫無阻，但始終不見柯朗現身，夜色更深，江邊有霧，她必須全神貫注，才能看得清楚。同時也發覺江岸的小店，皆無異響，她倒漸漸不耐起來。

不料陸地的風聲驟然，林翠聽聞聲知，一顆鉅石射出，向那黑影射去，只聽柯朗叫道：「妹子，是我！」

林翠不料來的是柯朗，登時急得心跳，道：「大哥，沒傷着你麼？」深悔自己太以冒失。

柯朗飛身上前，一面看着前衣衫，說道：「好險！」一面看若是在對敵之際，似這般無聲無息撲近，險亦容易化險爲夷，可也就是她的殺手。

兩人趕到，只見那船上的漢子，已經被柯朗收拾起來，柯朗道：「走！」林翠道：「走？」

然後柯朗已閃出林子了，快把劍收起來，兩人別令部收好了，並且叫借上還有梢公在，我們不用等到天明再渡江了。」（八九一）

鈍劍

文：賀原　圖：秋風

第一一三回　方天宇初試鈍劍　郭靈仙大顯神功

變魔想討好方天宇，誘他到自己門下，但方天宇不爲所動，不稀罕他的邪門武藝，變魔未能如願，惱恨了，忿然兇罵方天宇驕傲自大，不知死活，方天宇不甘退讓，反唇相譏，變魔至此，不能忍了。

「她方的，你還有什麼人？叫出來吧！省得人家說我以大欺小，以多欺少，佔你的便宜！」女魔說。

「你們本來就是以大欺小，以多欺少嘛，還怕什麼人家說！」方天宇毫不讓步，挺撤回去。

女魔忿然質問：「你們的人，鬼魂般來了一個又一個，來了一批又一批，還不能算是群擁嗎？」

方天宇說的是事實，女魔悟媽了。男魔冷冷地說：「什麼大壓小，多欺少，我全不理！你如果怕死，早就應該躲起來，既然不肯躲，硬要冲好漢，還有什麼好說！你認命吧！」

一頭一擺，和女魔打個暗號，女魔一閃身，和他形成犄勢。

「你們要動手，有的是時間，何必急急！我還有話未說完呢！」

「你的人來到？要等人？太遲了！」

「哼！聽你的口氣，似乎以爲自己真個了不起！不是耗子掉進天秤？魔頭，我說，你猜錯了！對付你這樣兩個人，用不着再等什麼人幫手，僅是我姓方的一個就已經很夠了！」

「臭小子，你不想活了！」女魔已經一掌打過去。方天宇怒哼一瓦，輕盈閃過，把對方的掌風全擋出門外，冷然說：「我說過要打架有的是時間，你何必急急！」

男魔見了他這一招，心頭一凜，急急喝止女魔，道：「好，你說！」

「這是個好地方，我很喜歡，你也對這地方有興趣，我們大家都佔爲己有！那是說，我們不宜在這裏動手，不宜毀壞它！但是，如果在這裏動手，可以肯定，這不管誰勝誰敗，這地方必然受到損毀，對我，對你，都不希望的。我希望另外找個地方動手……」

「嗯！你想用緩兵計？辦不到！」女魔斷然反對！

「你別想歪了！我們可以另選時間，也可以現在動手，至於什麼地方，由我選，你們必不放心，由你定好了，我不在乎！魔頭，你說吧，我知道，我沒有必勝的把握，但你也沒有！在這裏，最少還有個莊主等人在，對你沒有什麼好處的！」

男魔沉思了一會，才說：「如果我決定在這裏動手呢？」

「我有兩個辦法可以對付你。」

「那兩個辦法？」

「第一個辦法，我會跟你們動手，讓莊主他們先退，然後我再離去，慢慢找你算帳！我自信可以輕易對付你任何一個手下，特別除了他們之後，再找你一拚！這樣，我可以保存這地方。」

「還有第二個辦法呢？又怎樣？」

「第二個辦法更簡單，我不再理會這地方，跟你們一拚！我想，到最後，必是三個都受傷，或者全都死掉，但我受傷會比較多，那時候，莊主們他會出面收拾你們，並把我醫治，結果是你們吃虧！」

「你這兩個說法都有可能，不氣瞎眼！」男魔說。「她方的，我同意你另找地方，走吧，離此東邊四十里左右有一石山，可供我們決鬥！你還要交代什麼嗎？」

「走吧！我們三個一起，誰也不許留下來！」

（一一三）

REFERENCE LIBRARY
30 DEC 1972
CITY HALL

基督教主日崇拜時間

一九七二年十二月卅一日

聖公會

聖約翰座堂（英語）（中環花園道），早十一時，晚六時半。
聖士提反堂（灣仔摩理臣山道），早九時半，早十一時。
聖保羅堂（中環堅道），早八時，早十一時。
聖馬利亞堂（銅鑼灣大坑道一號A），早八時半，早十一時。
北角聖彼得堂（北角雲景道），早八時，早十一時。
聖雅各堂（灣仔堅尼地道一百號），早十一時。
聖馬太堂（荷李活道），早十時。
聖路加堂（西環），早十一時。
聖三一堂（九龍），早八時，早十時。
聖公會各堂早十一時。

浸信會

中華基督教會

循道公會

禮賢會

香港崇真會

衛理公會

信義會

播道會

九龍塘宣道會

中華宣道會

便以利會

神召會

新生命佈道堂

潮人生命堂

靈糧世界佈道會

中國佈道會

四方福音會

金巴崙長老會

五旬節傳道會

中華傳道會

中華循理會

完備救恩會

香港協基會

中國基督教傳道會

基督教信生會

救世軍

其他

天主教堂彌撒時間

十二月卅一日

香港區

九龍區

新界區

紐約
明天加開早場十點正・一正 座價收
小英雄台智鬥播門・七彩卡通長片
A BOY NAMED CHARLIE BROWN

永華
今天七場
寶座鼎牌七彩巨片
猛龍過江
李小龍 苗可秀 主演
加映今晚午夜場

海運
今早十二點半
黑煞星大決鬥
今晚十一點九
埋伏

麗華・麗都
一代劍王
今天不回家
鬼馬女歌手

華僑晚報
分類廣告
每天元半
費廉效大

新光 珠江 普慶 南洋 南華 銀都
最後今天 輿論觀衆稱許 題材故事感人
李兆熊 導編

彩色珍貴醫學紀錄片
針刺麻醉
世界奇聞 醫學奇跡
補心切肺醫生做手術 病人傾偈又食嘢・見過未？

明天盛大獻映
彩色珍貴醫學紀錄片
中國醫學創奇蹟
針刺麻醉建新猷
針刺麻醉全過程展現銀幕 大小手術十餘個做俾你睇 令你驚奇！讚嘆！
同場放映精彩短片 毛竹 養鴨
適合男女老幼看 娛樂之外又益智 怎樣種竹和養鴨 趣味片性介紹

猛龍過江

李小龍 自編 自導 自演

鬼佬侮辱我，要打！
走狗媚洋人，更要打！！

香港：皇后 豪華 京都 皇都 永華 金陵
九龍：麗聲 文華 快樂 金門 聯邦 國寶 寶聲 油蔴地 國際 美麗 萬年 蘭宮 光華 元朗
澳門：南灣 平安

領銜主演 苗可秀

今天全日七場聯映

慈雲山 萬年 不日開幕 加入聯映

麗聲 旺角 旺院 加盟 旺綫 明天午夜場起 加入聯映 預售三天戲票

早場十時半・十二時半・二時半・五時半・七時半・九時半・午夜場十一時半

歲尾年頭・一定更擠 戲票比股票珍貴 睇好戲請早撲飛

監製 鄒文懷

魏平澳 黃宗迅 劉永 小麒麟 主演

七屆世界空手道冠軍 羅禮士
合氣道七段 黃仁植
一九七〇年美國職業空手道重量級冠軍 羅拔窩 聯合主演
意大利艷星 馬麗莎 客串主演

這一招小龍問路 那一招大龍擺尾

睇中國人的功夫 鬼佬目定口呆成個傻晒

協和出品 嘉禾發行

THE WAY OF THE DRAGON

麗華 麗都 民樂 寶石 北河 國都 恆星 太安 龍華
觀塘明月明晚 聯映午夜場。新華元旦晚起 晚晚映午夜場

今晚午夜場 優先獻映
除夕良宵最佳開心大喜劇

大導演 潘壘 得意作 監製 陸駿

避免向隅 請即訂座

包你由頭笑到落尾。

媒人捉上精 此事您得了 大姊發傻勁 天晚！

岳陽 秦蜜 王金鳳 夏台鳳 韓甦
一流紅星領銜主演

旭藝影業公司出品 第一影業公司發行

新都 樂都 英京 英華 舞台 新民 國 六院攜手聯映
今明兩晚連映 午夜場

官宮百萬紅星 上官靈鳳 領銜主演

海華電影公司繼威震四方後又一偉大貢獻！

全部外景在世界名勝印尼峇厘拍攝

鬼面人

百萬導演 楊世慶 最新精心傑作

THE GHOSTLY FACE

本片上月在印尼椰加達上映，首輪收入突破二百萬港元。

出品人 陳盛頤 監製 楊吉文

新都 樂都 英京 英華 國民 金陵 寶聲 華都 新舞台 ★★★ 油蔴地 柴灣 太安 即將加入 避免擠擁 請早撲飛

個個都想參加 唐寶雲試婚遊戲 昨日首試爆滿

試婚是否等於預支上期？
相信本港青年男女實行試婚者也大有人在 請發表你們的高見！

出品人 陳炎明 監製 羅德貞

情已種下，愛也發生，婚是否結，試過才知

試婚

導演 梁哲夫

男人好玩 女人好扭 古靈精怪 笑刺肚皮

主唱 鄧麗君 萬沙浪

試婚遊戲・奇情奇趣

唐寶雲 岳陽 領銜主演

唐威 白羚 蔣光超 孟加 蔡小君 舒萍 主演

明僑出品

華僑日報 分類廣告

本報為各界利便起見，特設分類廣告，分門別類，集中刊出。

費用廉 收效大

REFERENCE LIBRARY 30 DEC 1972 CITY HALL

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，細字四十個）定為一個位，每天收費弍元，刊字如超過一個位，則按半個位遞增，加收一元，每段最多可刊四個位，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午六時前截稿，（每段篇幅如超過四個位則該段廣告每天一律照十元三個位計算。）

大字四個 細字四十 每天二元

賜顧處：（一）總社：香港荷李活道一〇六至一一〇號（二）中環分處：砵甸乍街四九號（三）旺角辦事處：上海街七號（四）九龍代理佐敦道碼頭售票處側

登分類廣告。請打電話：H221583

本報為加強分類廣告服務，由即日起，增設電話專線，各戶可先用電話洽登，並以郵寄支票或郵票方式付款。

一 總社：香港荷李活道一〇六至一一〇號
二 中環分處：砵甸乍街四九號
三 九龍旺角辦事處：上海街七號
四 九龍代理佐敦道碼頭售票處側
（每日由上午九時至下午五時半止）

待聘　考試近！　英文會話　耐心補習　數理補習　教授鋼琴　經驗補習　浸會學生　九龍學生　大考補習　精補新數　中大崇基　有責任心

經驗補習　港大社會　玩具人材　求給圖職　下午補習　經驗女教　集體補習　專車接送　誠徵兼職　倫大教育　數理化生　學生須知　你知道嗎

崇基畢業　理工學生　壞賬　經驗教師　專門報稅　升中補習　經驗報稅　狗　狗　吳錦東　聘請　教會學校　中學書記

登記助護　請補習教師　西業行街　誠聘職員　飯資請招　半山家庭請女貴飯一名 年齡在40以下 有意請電H248830　即請女傭　上午英文　幼稚教師　聘針織操作　技術練習員

中學書記　看更員　機司車校

上午八時至下午五時假期多新金高請電H765970或765881約見住香港銅鑼灣灣仔區最適合

大廈員工　優薪職員

富順貿易旅運公司

本公司聘請男女職員數名及秘書乙名：請詳函近照寄。本公司約見，通日英可優先錄用。九龍尖沙咀美麗大廈C4．四樓

聘請什工　檢定教員　誠聘教員　業餘兼職

請聘司公裝服寶珠級高

數名男女售貨員

需容貌端正品行良好，懂講英文，年齡在廿一至卅五歲，待遇從優。有意請函中英履歷電話近照付香港郵箱一四一七六六號

女售貨員　珠寶行請

著名美商公司誠聘推銷員

茲誠聘推銷員數名以推銷建築機器及各種機械為合需熟悉建築公司機器廠造船廠等待遇從優有意請具履歷函華僑日報信箱771號

中區出入口行聘請女會計員　招請文員　聘請國語教師　某玩具廠　銀行聘請職員　幼稚園聘　聘請校工　男工　聘接綫生　聘請職員　請見習生

某大公司　利流語日職員　津校教師及書記　男女後生　醫院請男女職工

負責清潔，每日工作九小時，薪津達六百餘元，另供住宿，請函香港仔萬量洪醫院，合則約洽。

晚間兼職　誠聘職員　請推銷員　世界行無線電　高級文職　招請女職

中國染廠招請　請片唱　聘營業員　私家司機　聘女書記　學生兼職　中小教師

酒店聘請

某酒店擬聘請餐廳女收銀（CASHIER）男女侍應生（WAITER & WAITRESS）數名及行李員（BAGGAGE BOY OR BELL BOY）數名．略英文 F.O.R.M2 或以上程度。請具履歷及近照寄華僑日報信箱九八二號

男女文員　葵涌某大珠手袋高薪聘請　兼職佳音

聘請後生　請聘　文員售貨　高薪女職　誠聘看更

商行見習

招養成工　電器學徒　高薪聘看護及女文員　營業代表　聘請　家庭教師

官塘製衣廠聘女會計文員

練習生　誠聘褓姆　急聘教師　男女文員　請寫字樓　徵求　徵購九龍區新舊樓　誠徵男友　誠徵女友　徵購豪園　洋樓有意出讓 請詳函香港郵箱G.P.O. BOX 1455　淺水灣樓　最佳股票

真善美婚姻介紹所 H770404 763006 K682125

徵讓耕地　衛夫人

誠徵女友　愛侶徵友　業主佳音　徵HI FI音響器材　徵求樓宇　徵酸枝古玩　誠徵女友　粵男徵婚　肉粒　減肥曲綫　矮人　徵　收買酸枝　誠徵女友　徵女筆友　徵廠房

徵求高尚洋樓

鋼琴 H745997　徵購舊樓　華大置業有限公司　徵租住宅　誠徵女友　醫生男友　徵求港九　婚姻　出讓　有字頭車牌　攝影器材　吉屋出讓　吉屋出讓

尖沙咀舖　理髮平頂　洋樓廉讓　幾千咪1300柯士甸G.T　出國廉讓　鞋店招頂　旺舖出頂　油渣機讓　工廠廉讓　吉樓出讓　製衣工場　餐廳招頂　72年柯士甸1300GT讓　福士代步　舊私家車　電視機平讓　出國急讓

元朗唐樓　洗衣場讓　實力油渣　出國急讓　農地出讓

華僑日報出版　香港法律彙編

全套四百元　本報讀者八折優待　全書分四巨冊　香港法規．全備

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信　請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼			中區辦事處信箱號碼				九龍代理佐敦道碼頭信箱號碼		旺角辦事處信箱號碼
353	149	187	888	615	674	757	901	974	1358
854	150	190	891	617	676	758	902	976	1360
868	153	192	892	625	677	759	906	977	1361
870	155	198	895	628	678	760	910	978	1366
879	156	199	897	629	685	763	914	980	1367
121	158	200	899	632	702		916	981	1368
124	159	207	571	633	703		917	982	1371
126	160	208	573	635	706		919		1372
127	161	210	574	636	711		921		1373
128	162	213	575	637	715		923		1382
129	163	215	579	638	718		924		1384
131	166	216	588	639	719		934		1387
134	168	219	589	640	721		937		1389
136	172	227	591	641	731		943		1484
137	173	231	593	642	738		947		1485
138	174	233	594	646	739		954		1488
139	176	234	595	651	740		961		1490
140	178	235	600	653	747		962		
114	179	236	601	661	748		964		
142	182	237	604	662	749		966		
144	183	238	606	665	754		969		
147	184	239	611	668	755		972		

尚有分類廣告刊在第七張第二頁

友聯公司　港九代辦福食勞工互助會

謹向九龍中醫師公會

鳴謝　瑞香園代客貯貨　賀年

李行埠外寄車

平價機票　辦理出國美加星泰歐洲特快簽証　成功旅運公司

四季旅遊公司

長洲旅遊請住松廬別墅　旅運　洪冠洲　美容增高　醫務

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿選登，每段（大字四個，細字四十個）定價一個位，每天收費弍元，刊字如超過一個位，則按半個位遞增，加收一元，每段最多可刊四個位，每天八元，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午六時前截稿。（每段篇幅如超過四個位則該段廣告每天一律照十元三個位計算。）

大字四個 細字四十 每天二元

賜顧處：（一）總社香港荷李活道一〇六至一〇八號 （二）中環分處 香港德輔道中 …… （三）九龍旺角辦事處 ……（四）九龍代理佐敦道碼頭售票處側 ……

出售

美孚五期 2B座高層三房一廳，七百呎，合二千八十四萬，電H441349。

美孚向大花園噴泉美景大型二廳三房

樓宇買賣 歡迎委託買賣租賃樓宇，代理大小型物業……電：三一一〇三二〇……

美孚向南吉 特價首期低

元朗高級洋樓 元朗安寧路榮發樓（即珍珠樓側）該樓獨立六層，一梯兩伙，四面單邊，顏色紙，具磁磚，到頂……電話H四八至一五〇號……

定安大厦 高向住宅向鯉魚門，三面單邊，年期長，即將入伙，可分期付款，有誠意者請電K六二〇五九五洽。

荃灣沙咀道

旺舖出售

租售廠機

新界凹頭

官塘地王 單邊地王，業主出國，適合各行，高尚生意，上午十時至下午四時請電K311235許先生洽。

老少合玩

洋樓吉賣

尖沙咀旺舖租 旺角旺舖出售 電話：上午九至十二時 3—660968 下午二至三時 3—678473

八交吉樓

新唐樓建

二樓平售

唐樓廉售

旺舖出售

吉樓平售

旺角商業樓售

酒家出售 深水埗區地下連閣實用面積2600呎，連舖址牌照冷氣生財出售，即可營業，下午電H七四二弍一九洽。

向南吉樓

彌敦道樓

特大唐樓

餐廳出售

吉樓出售

官塘月華街

唐樓租售

舖位租售

海壇街吉樓

順寧道吉樓

海景一樓

南昌街樓

登分類廣告．請打電話：H221583

唐樓出售

吉樓急售

地下連閣出售

荔枝角道

出售

美孚巨型向海連租車位 即住三期66C向南高層千伍呎四房兩廳兩大露台三廁兩浴工人房儲物室特價27萬K七二二〇六三唐

灣仔唐樓

尖沙咀吉樓

旺舖出售

東邊街舖 東邊街卅一號地下單邊舖位全間售十八萬，租一千八即入伙，洽購電話H四八三四四六

吉舖出售

新蒲崗廠房售 景福街新建廠房約6300呎廉售有車位，電3—208443或3—224836楊

出售 建達

鴨寮街

尖沙咀樓

吉舖廉售

尖沙咀廢地道

高級洋樓

工廠

華僑

吉樓出售

北角電器道

銅鑼灣

漆咸道111—113號 美華閣高尚洋樓 79年期補足地價 電話H248429．H249349

鏡記 最的確

土瓜灣 接洽處中興恰和大厦146室 高息舖位唐樓出售 電話：230589

淺水灣花園洋樓 由弍千二呎至二千八呎多層 建達物業代理 H225560 H243659

石澳別墅廉售 四房兩廳三層高車房套房，連花園，地庫，電約H九四四四八石澳村十七號萬姑娘接洽

旺舖租售

九龍塘

輝記 歡迎委託美孚樓宇 輝記

吉樓平售

般含道

貨倉廉售

樓宇廉售

康福園

嘉和物業管理公司 租售代理 本公司現有港九各區物業灣仔北角西區及半山區官塘旺角油蔴地等租售均可可隨時領看詳情請電H444734代理部

地下二樓四樓即住即買

石塘咀均益大厦 大小單位 高低層次 聯記代客買賣 詳詢：H489943 地址：德輔道西四二八B地下（均益大厦地盆貼隣）

吉樓廉售

冷氣鋁窗 高尚寫字樓分層出售 尖沙咀海防道35號又出亞士利道 接洽處電話3—678473 3—660968

葵麗大厦 372至452呎 葵發大厦 441至489呎

地產 行成德

美孚三期

天鴻

物業代理 代理租售代管租務提供按揭歡迎咨詢 H243659 H225560 建達公司

光輝樓天台出售 官塘物華街 旺地市中心望海 適合廣告招牌 **旺舖出售** 官塘恒安街 洽購處：香港德付道西十弍號電H433536—7

鏡記舖樓

軒尼詩道

唐樓出售

工場平售

屋樓

新蒲崗樓

洋樓出售

大利樓 中環依利近街15—19 剩餘舖一間 僑文寶石店總行 K666983

快將入伙新樓出售

最佳單位

尖沙咀樓

青山道廠房出售

松柏新邨

向南單邊

樂信工廠大厦 現貨分層出售……電話12—403824 12—403810

收租旺舖出售 九龍界限街NO.41A至D及長沙灣道NO.1—3號地下一連六間面向彌敦道地點，旺盛每月收租$14,000，尚有四年餘租約，售$1,350,000，可分期華僑報七六二箱

租賃

（香港）百德新街一廳三房

商業二樓

灣仔廳房

特大樓租

新樓招租

有窗梗房

吉樓租售

梗房招租

中區寫字樓租

北角洋樓出租

寫字樓租

國泰大廈

旺舖招租 大道東發展大厦……

HK 香港發展地產

旺舖招租 文咸東街78號地下連閣樓約千五尺交通方便有意者請電H四四二二七八洽

廳房分租

全層廉租

牛山洋樓

松柏工業大厦分層 各行適用之設計好 招租（黃竹坑道運動場隔隣）三千餘呎起．四面單邊．前後街上落方便 洽租處：順昌有限公司或本厦 電話：H四三五二四三．四三五二四四

柴灣廠房 柴灣利衆街二十七號德景工業大厦三樓10791尺三面單邊光綫充足空氣流通交通便利招工易租金……K八八二六三七洽

全層出租

灣仔道舖租 舖面特大裝修靚交通利便合車行電器用品陳列室等行業電陳亦君H七八五三二七

松柏新邨

地王租舖

全層出租

商業壹樓

新樓平租

商業樓宇

工廠平租

唐樓招租

旺中帶靜

新樓出租

梗房分租

商業樓宇

大小寫字樓租 永基大厦 永順大厦 電話H433542

銅鑼灣租 洛克道地下連大閣近鑽石酒家合建築材料及其他行業電H761055辦公時間

北角房租

舖樓

香港仔特大廠房 黃竹坑道廿四號信誠工業大厦三樓一層約二萬呎出租樓底高十二呎門特大光綫充足地台負重每尺承力300適合重工業用已有入伙紙 接洽電話H二二三六九二

四樓招租

二樓平租

靚樓租售

HK 香港發展地產部 物業估價．樓地租售 屋宇管理．地產發展 香港中環……

中區寫字樓租

灣仔區旺舖招租 H602689洽

急租唐樓

繼園上里

中環興隆

中區寫字

訪尋

尋胡月英

啟事

陳有秋 陳有甜 陳有慶 陳有森 陳有羣 陳有富

廣東省順德縣江尾麥溪鄉人氏見報後請電H四七八六〇一或來信 ELSLE MONDE MR. TRINH TON YEN NO. 63 V. OUK LOUN PHNOM PENH CAMBODGE 聯系 陳 …（有好）啟

遺失聲明

遺失啟事

催屋租

更換圖章啟事 本會中文木刻四方圖章及膠圓形中英文印章業經第五屆第一次執行委員會通過更換並自一九七三年一月一日起使用新圖章舊圖章同日作廢特此登報聲明 中華電力公司自由工會啟

遺失啟事

遺失聲明

催收屋租

遺失啟事

催收屋租

忠和精舍 天德聖教 啟事 本會第四屆理監事任期已屆滿自應照章改選茲定於一九七三年一月三日下午八時在本會召集同人大會並選舉第五屆理監事敬希本會同道準時出席共策會務 1972年12月28日

遺失聲明

遺失聲明

遺失啟事

尚有分類廣告列在第七張第三頁

珠寶石 寶光 大道中八十弍號 電話H四五三一二〇

遺失啟事

遺失聲明

遺失啟事

遺失聲明

催收租

遺失聲明

讀者諸君：尊處如需要刊登「經濟小廣告」請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄荷李活道一一〇號華僑日報廣告部收當即妥為刊登也。華僑日報謹啓

茲函附支票（現款）港幣 元請將下列稿件由 月 日起刊登華僑日報經濟小廣告 此致 華僑日報 一九七二年 月 日 刊戶： 住址： 電話： 啓

（請注意）如寄來支票請將「現款」二字劃去如係現款請將「支票」二字劃去付郵（請用掛號……）

每段大字四個 細字四十個 每天二元

列登本報分類廣告 請撥電話 H-221583

REFERENCE LIBRARY
30 DEC 1972
CITY HALL

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，細字四十個）定價一個位，每天收費弍元，刊字如超過一個位，則按半個位遞增，加收一元，每段最多可刊四個位，每天八元，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午六時前截稿，（每段篇幅如超過四個位則該段廣告每天一律照十元三個位計算。）

大字四個 細字四十個 每天二元

賜洽：㈠總社：香港荷李活道一〇六至一〇八號 ㈡中環分處：香港華人銀行大廈 ㈢旺角辦事處：九龍旺角亞皆老街 ㈣九龍代理：佐敦道碼頭側

登分類廣告，請打電話：H221583

本報為加強分類廣告服務，由創刊日起增設電話寄款及各分類廣告用戶，可以郵寄支票，或用郵政匯票付款，如用郵寄，並請註明廣告刊登日期，以便處理。又本報刊登各類廣告仍請照常辦事，以免延誤。此啟

總社：香港荷李活道一〇六至一〇八號
中環分處：香港華人銀行大廈
旺角辦事處：九龍旺角
九龍代理：佐敦道碼頭
刊登分類廣告專線電話每日由上午九時至下午五時半止

招生

傳師女 學 得勝 咪那 下午一時晚七時 K377334

學 深水埗 K869820 迷你新車 掉頭最易 泊位更佳 易學易考

學 H469160 大發車 忠誠貴 合併全科 歡迎電約

學 佔火車 K三〇〇一 你教水技 成功過 合格 特別

福善畫室 水彩 油畫 個別教授

托兒 嬰兒之家

結構設計

韓氏 英數 化理 新數

五元數舞會 另置新址 贈書教舞

海航德觀 輔導落船就業 本校代船公司訓練高級海員電報三副輪機專 太子道186—8號 K812552

鋼琴樂理 家庭托兒 函授

灣仔日文 正月新班 留美女師

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 電視及無線電工程各科 一月四日開課 天后廟道11號（英皇道14號）僑興大廈三樓 電話：700263．716796

YMCA 一月份新班 裁剪初班 速記初班 洋行文員 速記班 日文初班 太極拳班 美容班 社交舞班 國畫班 會話

昌其關 英文文法 電話：K七八四九一

青年會辦 學社交舞

必文速記

初學縫級

青年會辦 初學法文

英文簿記

舞

香港工科學校 1973年度新班招生 旺角彌敦道601號創興銀行3樓 K305075 一月五日開課 北角英皇道37號 H708115 西環大道西501號 H485447
電機工程 冷氣工程 航海電報 無線電 數理化科 工廠管理 時裝設計 室內設計 廣告畫 圖則畫繪 繪計測結 建築 圖模計 機械繪圖設計工程

郭彬授舞

婦女鈎織班

日語會話 無線電視．日本航空．南海沙龍．講師梁綺武親授

英文發音

TOEFL 旺角彌敦道607號新興大廈三樓電858440 旺角彌敦道593號創興銀行大廈5樓電859364

吳國平教授 自我催眠療法 曾在電視示範催眠學 ★預防精神崩潰．根治神經衰弱★ 中華催眠學院 電話：H767871

結他

匯實成書專

英文會話

青年會 裁剪班

擅結 解他 難鋼

理文補習班 立案教署 ．歷年會考．成績優異． ㈠73年F5 會考組：附數理化英文 ㈡73年F5 會考函授組：附數理化英文 ㈢F1至F7各級組：純應數理化英文 地址：香港軒尼詩道454四樓H766156 九龍彌敦道759B九龍H817142

F.5同學們： 聖誕節已過去了，1973年又來臨，你們醒覺到時間短促嗎？想知道自己英語及數理化水準嗎？請每日下午三時至十時親臨本中心參加免費英語測驗，及索取其他有關會考的資料。 香港學生輔導中心 彌敦道525—543B座座1905，電話3—308778

珠算 K313409

導正 日文

香港婦女分科學校 一月份日夜校新班二日開課 裁編縫織 服設裝計 美製容花 九龍彌敦道751—753號電話：806223

英日語語 小國姐語

津津育嬰院 高尚設備，環境清靜，註冊兒科醫生及護士悉心護理。太子道式〇六號十三樓（紅鷄飯店隔壁）電話K八一四一三八

變欵班

教授鋼琴

德信烹飪學校 專科大廚啟位長駐教授下列各科 粵西調燒點油麵打 菜餐酒烤心器包麵 校長：鄧之F.C.F.A., LONDON

藝晶鋼琴學院 小提琴．鋼琴．樂理 手風琴．歌唱 保送明年各級考試

英人教師 MR EDWARD

出口 培訓畫師 畫院

日文

國際語文學校 德法國 打字班

英美會話

電鍍

鋼琴樂理

手風琴 結他

裁剪 斯華

蔣姚良教 小提琴 K627719

結他 琴鋼 歌唱

交際舞

英人小姐

張氏英文

搵好托兒

室內設計

鋼琴樂理

音 拼 專科

人人可讀 香港商科語言書院 立案
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747
安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府
英婦會話．德文．法文．日文．國語．西班牙文．簿記．會計．速記
打字全科—全部新機．四十元學到畢業 英語拼音——一月速成 珠算全科—學費廿元包教懂．一月速成
TOEFL班 英文文法及寫作．國文．葡文．拉丁文 倫敦大學教育普通文憑英文科班
劍橋大學英文文憑班 電腦打孔機孔訓練班 出入口文員班 廣告畫裝飾班
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 裁剪全科 各業會計 模型雕塑班 國畫班 航空地勤 訓練班 美容儀態班
保證成功

香港標準商科外文學校 教育司署立案招元月份新生及插班生 校址：北角英皇道425—431二、三樓全座新光戲院對面電話H611601
廣告室內設計 商業簿記 高級會計 裁剪全科 商業信札 別文速記 出口文件 口件價 珠算 成本會計 英語會話 英文拼音 國語班 法文班 日文班

古箏琵琶

香港立信會計專科學校 招一月份日夜班生 電話七六七四五六

日語

英婦

聖心

舞

英人聲帶 英婦主理

函授

吳氏英語

民信寫字樓 3866942 863445 706295 迎歡大小寫字樓住宅工廠新界九港

光明裝修

韋亮家命

打友臘成

買賣舊貨

永光打臘公司 K817566 打臘 承造

清潔打臘

營業

補習打金

工商PVC塑膠產品

舊木傢俬

和合工人介紹

中西文具 一雅文具製造公司 送貨電話：H236382 H238537

借錢

雪櫃 修噴換拆製理油邊裝造

東方影印 左筆根曬

油印

修皮理褸

GM GRAY 通用式 油渣機

用戶注意！ 北極公司

打臘 老招牌聯邦 水晶地板油 五年免打臘 K656075 K334621 H719803 H781000

戒酒互助社： 你是否想戒除酒癮或你的家庭是否正為酒癮所困擾呢？請與我們聯絡電話！

咪咪電子琴 價廉物美 人見人愛 老少咸宜 是娛樂．教育最佳禮品 總代理：海泰公司

打字機 計算機 收銀機 友邦打字機公司 九龍平安大廈一樓 H236495 K311891

樓房裝修

搵錢過年

沽平大貨冷夜 大布西德電眼新型新捲烟仔機、雪心機、飛佛剪鈕車、碧海堀夾車、廿五匹士 ... 一律特平。九龍深水埗元州街三八七號地下。

中油心印

雪櫃翻新

淦記

居安思危 未雨綢繆！ 停電自動照明燈 確保生命財產安全

唯美裝飾

電視中心 彩色黑白．收錄唱機 天綫安裝．快捷妥當 H708496 K794777

麗鳴廣告有限公司 百德新街加寧大廈四樓A座呂H762373 經營油畫 ．批發零沽．

雪櫃 買賣修理H730360．H745803

字機打

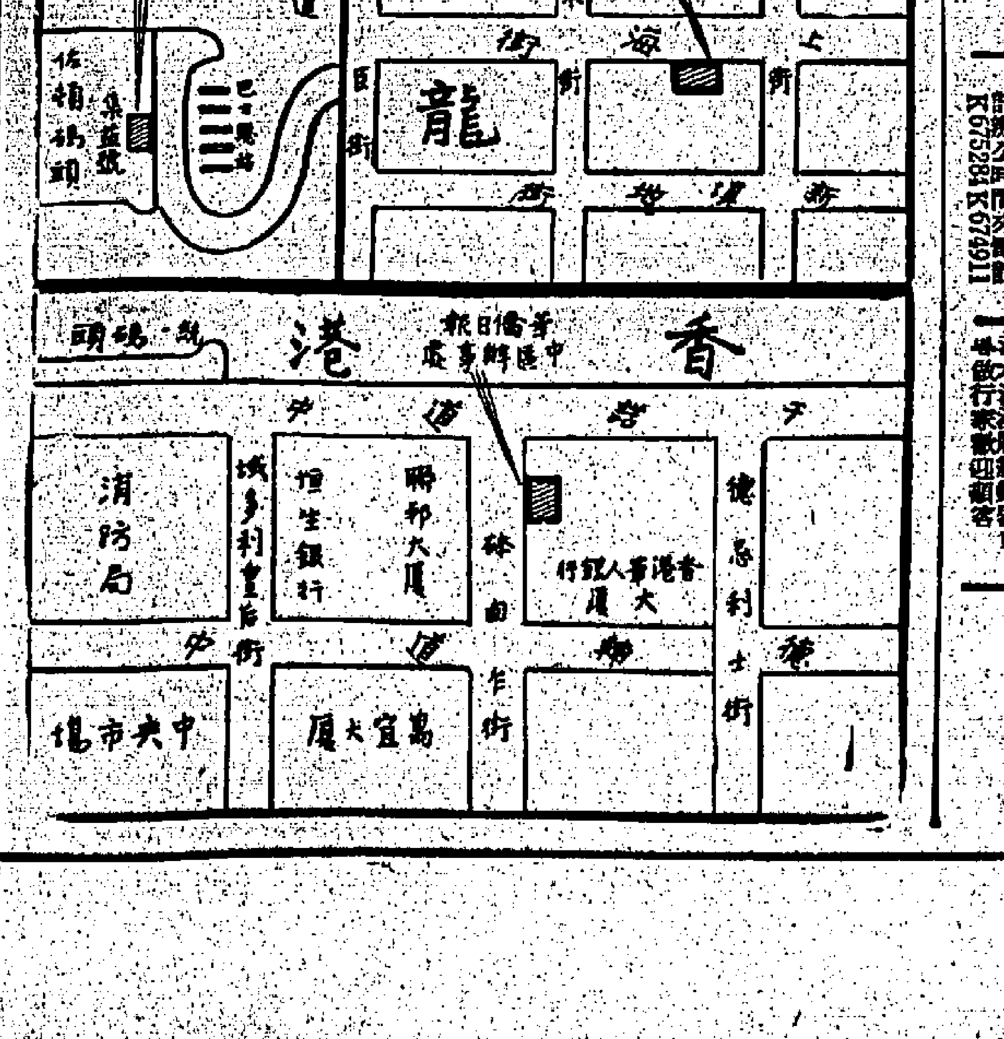
友榮車行 K334740 買賣交換．按揭分期 的士小巴．代客保險 修理燒針．噴油電器

油印起貨

油漆裝修

影印 柯式複印

打臘



好消息 日本名廠電子影印機 介紹期內 每具紙售$195.00 限五十部．先到先得 H455084 H439872 永利文儀器材有限公司

防盜鐵閘

高級樓宇裝飾材料

萬能角鐵 百葉窗簾

搵我地毯

冷氣 新亞

梳化彈弓床褥

廢紙

遠東打臘

雪櫃冷氣 H745803 H730360

打字機

上海工程冷氣

女西裝女樓

軒麗專改男

買舊貨物

精修各牌電視

地毯 H455911 梭力地毯公司

紡織時裝公司

古玩古玉

註冊公司

萬利裝飾

鋁門鋁窗 樓廠裝修 K659224

特平

$60平打字機

粉飾樓房

膠袋封口機

燒包充電 釺裝泄鐵 牛機機機

有在刊第四七 分類廣告

SCHUBERTH 七彩 迷你 嬰兒床

樓房裝修

發財捷徑 SPARKLING LAMP COLOUR CHANGE

專改西裝

萬順裝修

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，細字四十個）定價一個位，每天收費弍元，行字如超過一個位，則按半個位遞增，加收一元，每段最多可刊四個位每天八元，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午六時前截稿。（每段篇幅如超過四個位則該段廣告每天一律照十元三個位計算。）

大字四個 細字四十 每天二元

賜洽處：㈠㈡㈢㈣ [illegible]

租賃（九龍）

吉舖廉頂 旺角彌敦道連閣樓千八呎合餐廳服裝金融熱食等行業 電K871442 伍

美孚五期全層招租 大單位 第五期 D13 [illegible]

旺舖招租 深水埗海壇街二〇七號地下連閣仔 [illegible] 電話K860301

金華大廈 [illegible]

旺舖平租 新界大埔墟大馬路地下 [illegible]

尖沙咀樓 [illegible]

土瓜灣樓 [illegible]

彌敦道樓 [illegible]

舊式洋樓 [illegible]

住宅招租 九龍新村街40號 [illegible]

旺舖洋樓 土瓜灣 [illegible]

花園洋樓 租售 高打老道山實用面積1880尺花園1550五房式廳有套房有蓋車位 露天車位售價60萬 電話K780131上午九時半至11時下午2至4時

旅遊區舖 [illegible]

旺舖招租 [illegible]

城南道舖 [illegible]

下鄉道樓 [illegible]

有蓋車位租 窩打老山 電話301188

新樓出租 [illegible]

尖沙咀樓 [illegible]

車位出租 [illegible]

窩打老山 [illegible]

唐樓出租 [illegible]

廠房廉租 土瓜灣道德古道 面積一千六 萬呎式 [illegible]

太子道 [illegible]

新樓出租 [illegible] 303611—2 張接洽

旺舖招租 九龍上海街21號 [illegible] 電K211726洽

窩打老道 [illegible]

靚樓出租 [illegible]

興合任涌葵 萬四千餘呎至一萬七千呎由租招廈大業工 電請易容工價充足光線方便交通 H四三七八二一—N.T.二〇〇四三三

土瓜灣 廠房招租 九龍旭日街11號志聯昌工業大樓即可入伙 電H442266 H442277

工廠出租 官塘 敬業街 工廠樓 西環 路作街 46A 工廠 石塘咀 寶德街 工廠 萬昌 工廠 青山道 532/532A [illegible] 電話239292 239322

葵涌 廠房車地 招租 [illegible] 電話0—229060

舖位·閣樓租售 官塘 荃灣 洽購處 [illegible] 電話5—229060

紅磡旺舖 [illegible]

鳳凰新村 商場閣舖 租售
㈠鳳德道安利大廈 三樓10,000呎（可分小單位）
㈡鳳禮里翠華樓地下全座1,500呎
㈢康華里鳳華樓連閣地下1,600呎
㈣鳳德街鳳祥樓有閣地下一連二間 B、1,265呎 B2座1,120呎
<聯發置業有限公司H229060>

美孚招租 [illegible]

吉樓招租 [illegible]

亞皆老街 [illegible]

美孚三期 [illegible]

美孚新邨 [illegible]

尖沙咀樓 [illegible]

旺舖出租 [illegible]

官塘新廠房 偉業街大業大廈七樓入伙千呎近工業碼頭新單位 三尺水面電齊電有貨梯電話 裝客多便 五：K利部交電通全邊 陳洽八〇六 [illegible] 四三

廠房天台 [illegible]

特大工場 [illegible]

洋樓 [illegible]

旺舖招租 [illegible]

洋樓出租 [illegible]

肉食公司 租約期滿全部或分租 花園街24號 詳K311716

廠房出租 [illegible]

廠房廉租 [illegible]

售租宅住舖旺九港（港九旺舖住宅租售） [illegible]

旺舖 新蒲崗康強街27號地下 [illegible] 電K882637

常康園 [illegible]

工廠招租 [illegible]

地下廠房 官塘一萬五千呎 [illegible] K629485

工商一樓 [illegible]

出租 [illegible]

高尚新洋樓出售 [illegible]

請電 和記地產部 H240125

裡皮國出 定庄短庄長褸雪褸防雨防雪褸皮軟皮褸 做。九龍尖沙咀金馬倫道廿六號地下 世界公司K667149

磅準標牌樂康 KRUPS Tel: K-662857·663650

日本代理 尼龍 [illegible] 永翔塑膠廠出品 電話K-863401·865741

嘉豐機器廠 又一嶄新貢獻：MF-72型最新全自動 [illegible] 現購分期 歡迎查詢 九龍旺角東亞銀行大廈301室.TEL:K-303331—4（四線）

中國冷氣有限公司 電話：H-二二九〇三五 K-七〇四四一〇 K-六七七四

美國威士汀廠特約製造 全港銷數最多的 WEATHERITE 惠風牌 超靜型冷氣機 $965— （月付$62—） AE-80 8,000 BTU/HR 特別適宜本港樓宇：100—150方呎睡房用

燙金請帖 [illegible]

金指 電動按摩機 Gold Fingers ELECTRIC MASSAGER 巧騰洋行有限公司 [illegible]

尚有分類廣告 刊在第七張第一頁

刊登本報分類廣告 請撥電話 H-221583

華僑日報出版 今日南丫 每本五毫